Limburgs Dagblad

Zaterdag 8 september 1973 .

55e jaargang no. 209 .

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal *f* 27,35, per maand *f* 9,18 — Giro 1035100

van de hoofdredacteur

Bij de huidige 'septemperaturen' klinkt het gek, maar toch is deze krant bezig met de uitvoering van haar 'wintereditie'. Het 'Vrij-Uit'-katern, de befaamde naweek-bijlage van het LD, draagt de sporen van nieuwe ideeën. De secties Sport en Cultuur hebben een zichtbare opfrissing gehad, terwijl het inmiddels duidelijk kan zijn dat de visie van deze redactie, in zoverre zij niet kan blijken uit de berichtgeving, voortaan te vinden is in de rubriek 'LD-commentaar' op de pagina Opinie. Daar staat ook de kolom van de lezers, met wie wij voortdurend 'In Gesprek' willen blijven. De krant intermedieert graag, dat is trouwens haar taak. En welke vruchtbare gevolgen dat heeft, is gebleken tijdens de moeilijkheden tussen bisdom en HTP. De krant wil óók onderhoudend zijn en zal dat in de komende weken tonen. Wat de herhaalde aankondiging van de 15de september betreft, daarover wordt elders in dit nummer opheldering verschaft. Er hangt een knots van een puzzel in de lucht. Met knotsen van prijzen. Goedemorgen.

Het weer in Limburg

Het wordt een zonnig en vrij warm weekend. In de ochtenduren zal plaatselijk mist of nevelvorming voorkomen, die later verdreven zal worden. De middagtemperaturen bereiken waarden van 24 tot 28 graden. De kans op onweer blijft gering, terwijl er een meest zwakke wind zal waaien.

en elders

Brussel	onbewolkt	26
Frankfort	onbewolkt	30
Genève	onbewolkt	28
Innsbruck	licht bew.	29
Lissabon	half bew.	24
Londen	onbewolkt	26
Madrid	half bew.	28
München	onbewolkt	27
Nice	onbewolkt	28
Rome	onbewolkt	31
Split	onbewolkt	31

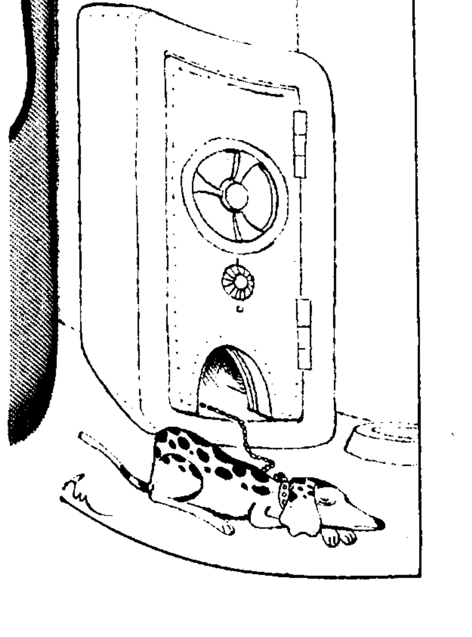
HEDEN:
ZON OP: 06.03 ONDER: 19.12
MAAN OP: 17.16 ONDER: 01.13

MORGEN:
ZON OP: 06.04 ONDER: 19.09
MAAN OP: 17.38 ONDER: 02.23

Lijn

De „hete' medische lijn tussen de Sovjet-Unie en de VS voor het uitwisselen van de laatste gegevens op het gebied van ziektebestrijding is een daad van betekenis. Men schijnt elkaar in leven te willen houden. De oude verbinding die al bestond om elkaar te benaderen bij een atoomdreiging is in feite „dood". Overigens denken wij aan die dode lijn ons leven.

Afgerichte hond wordt geld waard





ROLLS ROYCE of f 100.000,-

Hier is de droomauto: de ROLLS ROYCE SILVER SHADOW, de hoofdprijs van onze puzzelcompetitie ten bate van het Nederlands Astma Fonds. „This Best Car of the World". OF f 100.000,- netto in contanten, kunt u voor één gulden winnen en is een geschenk van HESSING'S AUTOBEDRIJVEN, De Bilt, DE GROOTSTE IMPORTEUR VAN DE AMERIKAANSE AUTOMOBIELEN in Nederland.

LEES DE VRIJUIT 3 !!

Zilver voor onze Enith



Enith Brigitha heeft de eerste zilveren medaille voor Nederland veroverd tijdens de wereldkampioenschappen zwemmen in Belgrado. Op de 200 meter rugslag moest ze alleen de Amerikaanse Belote voor laten gaan. (2.20.52 tegen 2.22.15), maar de Hongaarse Gyarmati moest zich met het brons tevreden stellen. Ook de beide Oostduitse meisjes Herbst en Eife kwamen niet in het stuk voor.

Zie verder Sport I

VERDER in Vrijuit

- *Een boeiend begin van een serie over de mijnen.*
- *Informatie over theaters.*
- *In gesprek met een Beatle.*

IN EERSTE ACHT MAANDEN VAN DIT JAAR:

ALLES 5% DUURDER

DEN HAAG — In de eerste acht maanden van dit jaar (van medio december 1972 tot medio augustus 1973) zijn de prijzen met ruim 5 procent gestegen. Van medio juli tot medio augustus gingen de prijzen met 0,5 procent omhoog.

Dit blijkt uit het vrijdag gepubliceerde prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie voor werknemersgezinnen van het centraal bureau voor de statistiek (CBS). Volgens het CBS was deze stijging mede het gevolg van het deels verdwijnen van het uitverkoopeffect bij kleding en schoeisel. Het indexcijfer van deze produkten, dat in juli door de uitverkopen was gedaald, vertoonde medio augustus weer een stijging. Voorts deden zich prijsverhogingen voor bij fruit, vlees (in hoofdzaak varkensvlees), vleeswaren, vis, eieren en woningtextiel. Voor aardappelen en groenten werd een daling waargenomen.



● In Kopenhagen zijn vrijdag twee treinen met elkaar in botsing gekomen in een tunnel van de buurtspoorweg. Volgens voorlopige cijfers zijn twee mensen om het leven gekomen en werden twee personen ernstig gewond. Vele reizigers liepen lichte verwondingen op. De foto toont de chaos op de rails.

Commando's halsstarrig

KOEWEIT — Om pressie uit te oefenen hebben de Arabische commando's in het vliegtuig dat met vier gijzelaars in Koeweit nog steeds aan de grond staat gefingeerd dat een van de gijzelaars door een schot gewond zou zijn. Zij wilden de autoriteiten dwingen een vliegtuigbemanning ter beschikking te stellen nadat zij eerder op de dag de vermoeide piloten hadden vrijgelaten.

Omgepraat door de vertegenwoordiger in Koeweit van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie, hadden Arabische guerillastrijders die vier Saoediarabische gijzelaars in hun macht hebben, aanvankelijk ingestemd met de suggestie dat ze in hetzelfde Syrische lijnvliegtuig dat naar Parijs werd gestuurd om hen op te halen, door zouden vliegen naar een andere hoofdstad.

De Caravalle bleek niet te kunnen vertrekken omdat de gezagvoerder zich niet goed voelde en de machine bovendien een technische beurt moest hebben.

De Palestijnse verzetsleider Jasser Arafat heeft op een persconferentie in Algiers een voorbeeldige bestraffing beloofd van de plegers van de aanslag op de ambassade van Saoedi-Arabië in Parijs. Arafat zei dat de overval duidelijk het bestaan aantoont van samenzweringen tegen de Palestijnse bevrijdingsbeweging die er op gericht zijn het Palestijnse verzet in discrediet te brengen.

Medische „hete lijn" Moskou-VS

MOSKOU — De V.S. en de Sowjet-Unie hebben vrijdag een „medische hete lijn" in gebruik genomen ter uitwisseling van informatie over hun gezamenlijk medisch programma. De twee landen zijn voorts overeengekomen in het programma ook rheuma op te nemen, aldus een communiqué dat is uitgegeven na een bezoek van vijf dagen dat Caspar W. Weinberger, de Amerikaanse minister van gezondheid, onderwijs en welzijn aan Moskou heeft gebracht.

Weinberger en de Sowjetrussische minister Boris V. Petrowski openden vrijdag een directe telexlijn om de geleerden in staat te stellen snel gegevens uit te wisselen.

OVERVALLERS SCHOTEN KASSIER IN BEEN

Van onze verslaggever

LIESHOUT — Bij een gewapende roofoverval in het bijkantoor van de Rabobank in Lieshout (N.B.) vrijdagavond om acht uur heeft een van de twee gemaskerde en met revolvers gewapende overvallers de kassier Toon Vermeltfoort (48) uit Lieshout in het bovenbeen geschoten .Het slachtoffer is opgenomen in het ziekenhuis van Helmond. De assistent-kassier Jan Heesakkers werd niet gewond. De overvaller loste een tweede schot en daarna ging het tweetal er ijlings vandoor met veertig briefjes van tien gulden als buit.

Het kantoor is vrijdags tot negen uur open. De overvallers zijn vertrokken in een oranjekleurige Datsun of Toyota. Een van hen heeft donkerblond haar, is 1.80 meter lang en draagt een donkergrijze jas of trui. De politieposten van Zuidnederland werden onmiddellijk gealarmeerd. Ook de douaneposten aan de grens zijn gewaarschuwd.

met jan van lieshout



BINNENDOOR en buitenom

„DE FOKKER F-27 is net een VW. Je gooit er brandstof in en ie loopt. Fokker heeft er al meer dan 600 verkocht. Het is de enige machine, waarmee kleine luchtvaartmaatschappijen geld kunnen verdienen".

ZIEDAAR het oordeel van Nico Sluijter uit Amstelveen, de 64-jarige chief-captain van de twee Fokker Friendships, die Limburg Airlines in Japan kocht.

OM DE VIER co-piloten op te leiden en Limburg Airlines in de opstartfase van kundig advies te dienen heeft chief-captain Sluijter in Ulestraten een appartement gehuurd.

„**HOEVEEL UREN** ik heb gevlogen, heb ik niet meer precies bijgehouden. Maar zeker zo'n 28.000. Ik ben in Kongo geweest, in Pakistan, in Birma, in Argentinië, in Indonesië. Ik heb de hele wereld gezien. Ben geland op alle grote, maar ook op heel veel kleine vliegvelden".

MET TWEE vliegers en een op en top technisch specialist van Fokker haalde captain Sluijter in Osaka beide Friendships van Limburg Airlines. In 42 uren werden Osaka-Beek overbrugd. Tussenlandingen werden gemaakt in Okinawa, Hong-Kong, Bangkok, Calcutta, Karasji, Teheran, Ankara en Belgrado.



Op de rolbaan, van links naar rechts chief-captain Sluyter, directeur Hogarth en een van de vier co-pilots.

DE „OUDEN VAN DAGEN" VAN LIMBURG AIRLINES

GISTERMIDDAG zat captain Sluijter weer in de cockpit boven Limburg.

„**DAT IS WEL** een andere kist dan de Fokker S-2, waarmee ik in 1930 als vlieger debuteerde", glunderde hij.

„**IN 1934 WERD** ik wegens te hoge ouderdom bij de luchtmacht buitengegooid. Tot 1939 was ik toen instructeur aan de nationale luchtvaartschool. In 1942 vloog ik in een Spitfire in een Hollands squadron bij de RAF. Na de oorlog werd ik als luitenant-kolonel van de luchtmacht belast met de organisatie van vliegopleidingen. In 1946 was ik chef-instructeur bij de KLM, waar ik eind 1963 bij het bereiken van de 55-jarige leeftijd werd gepensioneerd".

„**NA MIJN** pensionering ben ik voor Fokker gaan werken. Ik werd belast met de opleiding van bemanning en adviseerde bij de opening van nieuwe luchtlijnen".

„**SINDS 1 september** ben ik op free lance-basis verbonden aan Limburg Airlines. Als chef-vlieger en instructeur".

„**DE EERSTE** vliegers zijn ouden van dagen, kunt U zeggen, want captain Groeneveld, die verantwoordelijk is voor alle operaties, is ook reeds gepensioneerd en nummer drie, met wie we nog in onderhandeling zijn, eveneens. Maar de bijvliegers Van Asbeck, Nijs, Roeper en Zant zijn alle jonge kerels".

LIMBURG AIRLINES zal de eerste tijd vliegen onder de vleugels van Fokker Aviolanda; voor het vliegklaar maken van de Friendships, voor het onderhoud en de technische controlebeurten zijn aangewezen op de technici van Fokker Aviolanda in Woensdrecht. Daar in West-Brabant zijn de toestellen van top tot teen nagekeken, nadat dat eerder al in Japan was gebeurd.

ALS CHEF van de technische dienst van Limburg Airlines zal Cees ter Brugge uit Amstelveen fungeren. Hij wordt ter zijde gestaan door Evert van Hummel (57) uit Epe, die 27 jaar boordwerktuigkundige was bij de KLM en die na zijn pensionering enige tijd bij Schreiner en Transavia heeft gewerkt.

EVERT VAN HUMMEL is aangetrokken als grondwerktuigkundige. Hij is vol lof over de Japanse toestellen. „Rolls Royce-motoren: probleemloze motoren", oordeelde hij.

„**DE KISTEN** zijn erg goed onderhouden", complimenteerde Roel Janssen (41) uit Amstelveen, die door Fokker zolang aan Limburg Airlines is uitgeleend. „We hebben er radar ingebouwd en vóór de eerste officiële lijnvlucht op 17 september zal ook het zwarte kastje aanwezig zijn, dat alle bijzonderheden aan boord registreert".

CAPTAIN SLUIJTER: „Het toestel kan 48 passagiers vervoeren, maar is royaal op 40 personen begroot. De kruissnelheid bedraagt 450 km per uur. In anderhalf uur zijn we van Beek in Londen. Anderhalf uur hebben we nodig om weg te rollen en tot stilstand te komen. Van Gatwick is men in een half uurtje met de ondergrondse in het hartje van Londen".

WAT MIJ opviel in het vliegtuig is de ruimte tussen de stoelen. Moet in vele KLM-toestellen met opgetrokken knieën worden geluncht, in de toestellen van Limburg Airlines moet men ver voorover gaan hangen om boven het bord te blijven. Er is zeker 70 cm ruimte tussen zitting en de rug van de stoel voor U.

ORIENTAALSE sporen hebben de Jappen vrij goed weggemoffeld. Toch ontdekte ik achter de cockpit nog Japanse talismannen, op de ruggen van de stoelen, op de hulptrapjes en op de zwem- en reddingsvesten nog Japanse karakters.

GRAAG EEN NAAM

Als PH-OGA en PH-OGB staan de Fokker Friendships geregistreerd, waarmee Limburg Airlines vanaf 17 september dagelijks tweemaal op Londen vliegt. Namen op de neus ontbreken nog. Van Josien Waber, een van de drie stewardessen van Limburg Airlines hoorde ik, dat naar geschikte namen wordt gezocht. Misschien hebt U een idee. Met plezier wil ik de namen aan Limburg Airlines doorspelen. Misschien valt er nog wel een ticket te verdienen.

De ambassadrices met een zachte g

KARIN HELTZEL (20) uit Kerkrade, Bep Oirbons (21) uit Sittard en Josien Waber (29) uit Maastricht zullen als gastvrouwe fungeren aan boord van de nog naamloze Fokker Friendship van Limburg Airlines.

DE DRIE DAMES spreken niet alleen vloeiend Frans, Duits en Engels, maar ook virtuoos Limburgs. Limburgs met een onvervalste g. Dat was ook voorwaarde om te kunnen solliciteren.

DE CONCURRENTIE was niet gering. Want er zijn nogal wat Limburgse meisjes, die stewardes zijn.

MET KARIN HELTZEL heb ik gisteren nog geen kennis kunnen maken. Zij is nog in dienst van Martin Air en vloog gisteren „ergens boven Europa."

GEWILLIG VERSCHENEN Josien en Bep in hun „gevechtstenue", waarmee ze alom de aandacht genoten. Ze zagen er beeldig uit.

„**EEN CREATIE** naar een model van Dior", koketteerde Josien Waber. Een marineblauwe rok en jasje; een witte blouse met een rood motiefje; een eenvoudige effen zwarte schoen met een zilver stripje tussen hak en zool. Zwarte handschoenen in de ene en een zwart tasje in de andere hand. Slechts de zwarte toque op het hoofd ontbrak nog.

MORGENVROEG OM acht uur maken Josien en Bep hun eerste chartervlucht. Met leden van de aeroclub Zuid-Limburg vliegen zij naar het Engelse Luton.

VOOR JOSIEN WABER uit Maastricht betekent dat een onverwachte prolongatie van haar loopbaan, die ze bij de KLM had moeten afsluiten. Langer dan vijf jaar en acht maanden kan een dienstverband van een stewardes met de KLM niet duren. In totaal zat Josien zo'n 4.500 uren in de lucht.

„**IK VOND** het verschrikkelijk erg ermee te moeten stoppen. Ik heb echt een fijne tijd gehad bij de KLM.

Ik vind het dan ook ontzettend leuk, als stewardes de lucht in kan. Te dat ik voor Limburg Airlines weer meer daar ik bij Limburg Airlines mijn eigen ideeën naar voren kan brengen. Bij de KLM was je in feite een nummer. Ik was er echt nummer 57409".

NA HAAR middelbare schoolopleiding werkte Josien als tandartsassistente in Maastricht. Een jaartje was ze kinderverzorgster bij een Nederlandse familie in Nieuw-Korinthe, in Griekenland, waarna ze als stewardes in dienst kwam bij de KLM.

„**IK BEN** begonnen in een Lockheed Electra; heb gevlogen in een DC-9, een korte en verlengde DC-8 en laatstelijk in een Boeing 747. Vooral in die Lockheeds en in de DC-8's was het prettig vliegen. Crashes of spannende avonturen heb ik nooit beleefd."



Twee van de nieuw-aangetrokken stewardessen van Limburg Airlines: links mej. Waber uit Maastricht, rechts mej. Orbons uit Sittard.

NA HAAR DIENSTVERBAND bij de KLM was Josien geruime tijd werkzaam als hostess op tentoonstellingen in de RAI in Amsterdam.

BEP OIRBONS uit Sittard maakt morgen haar debuut als stewardes. Na haar middelbare schoolopleiding was zij enige tijd receptioniste bij de sociale werkvoorziening in Geleen. Sinds 1970 was ze op de luchthaven Zuid-Limburg grondstewardes. „Ik vind het wel prettig om nu in de lucht service te kunnen verlenen".

VREES DAT de trip Beek-Londen en terug op de duur gaat vervelen, wimpelden de meisjes eendrachtig weg.

BEP OIRBONS: „Je ontmoet telkens weer nieuwe passagiers. Die variatie in het menselijk kontakt boeit mij vooral."

JOSIEN WABER: „Bovendien ligt het in de bedoeling om de lijn verder uit te breiden. Ook zullen charters naar andere landen dan Engeland worden gemaakt. Er zijn reeds verschillende aanvragen", klapt zij uit de school. Josien heeft de afgelopen weken veel voorbereidend werk verricht in de groene barak van Limburg Airlines. De splinternieuwe „orderportefeuille" mag volgens haar gezien worden.

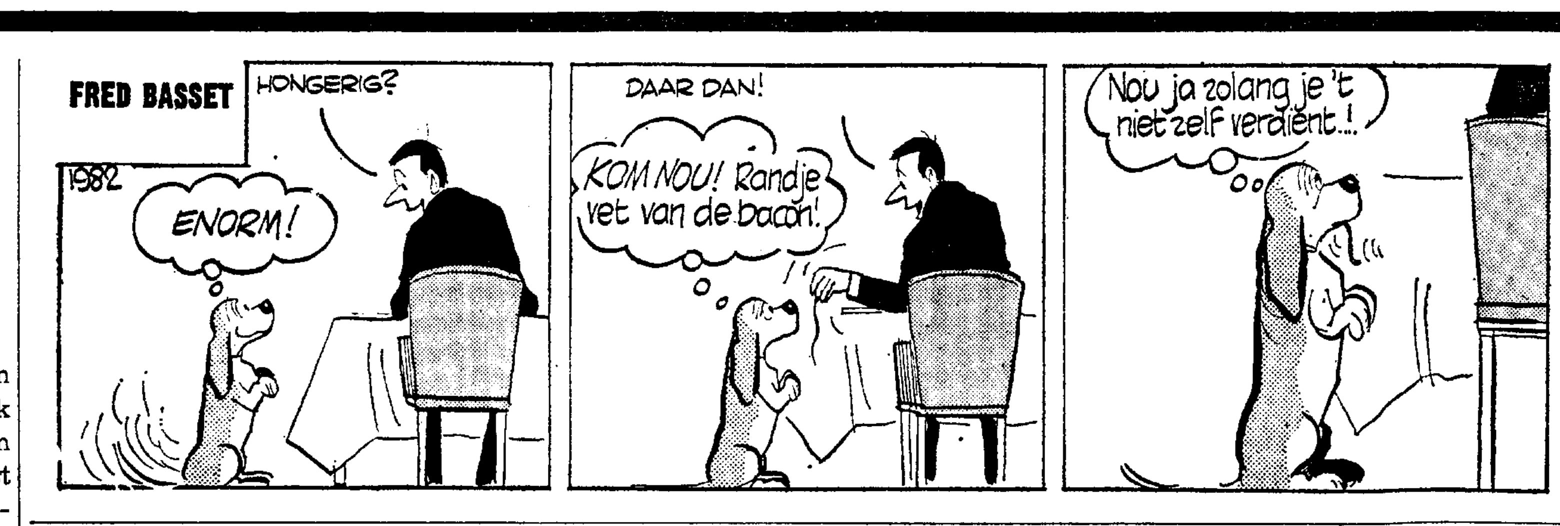
OVER DE taak aan boord van de Friendship: „We serveren na het vertrek vanuit Beek een ontbijtje en op de terugweg koffie en thee met Limburgse vla."



Bloemkool à la polonaise

Verwijder alle bladeren van een klein bloemkooltje, snijd de stronk zoveel mogelijk weg en geef een paar diepe insnijdingen in de rest van de strook. Kook het bloemkooltje in een bodempje water met wat zout, zo kort mogelijk. Pas op voor aanbranden, houd het vuur dus laag en deksel op de pan. Leg de bloemkool in een schaal, strooi er fijn beschuitkruim over en begiet alles met bruingebakken boter. Er is nog een andere manier: kook de bloemkool zoals hierboven omschreven en kook intussen twee eieren hard en smelt 50 g boter. Verkruimel de hardgekookte eieren en meng er de gesmolten boter, zout naar smaak, een snuifje nootmuskaat en versgehakte peterselie door. Schep het mengsel over de bloemkool.

FRED BASSET



DIERENLEED

Roger Bollen

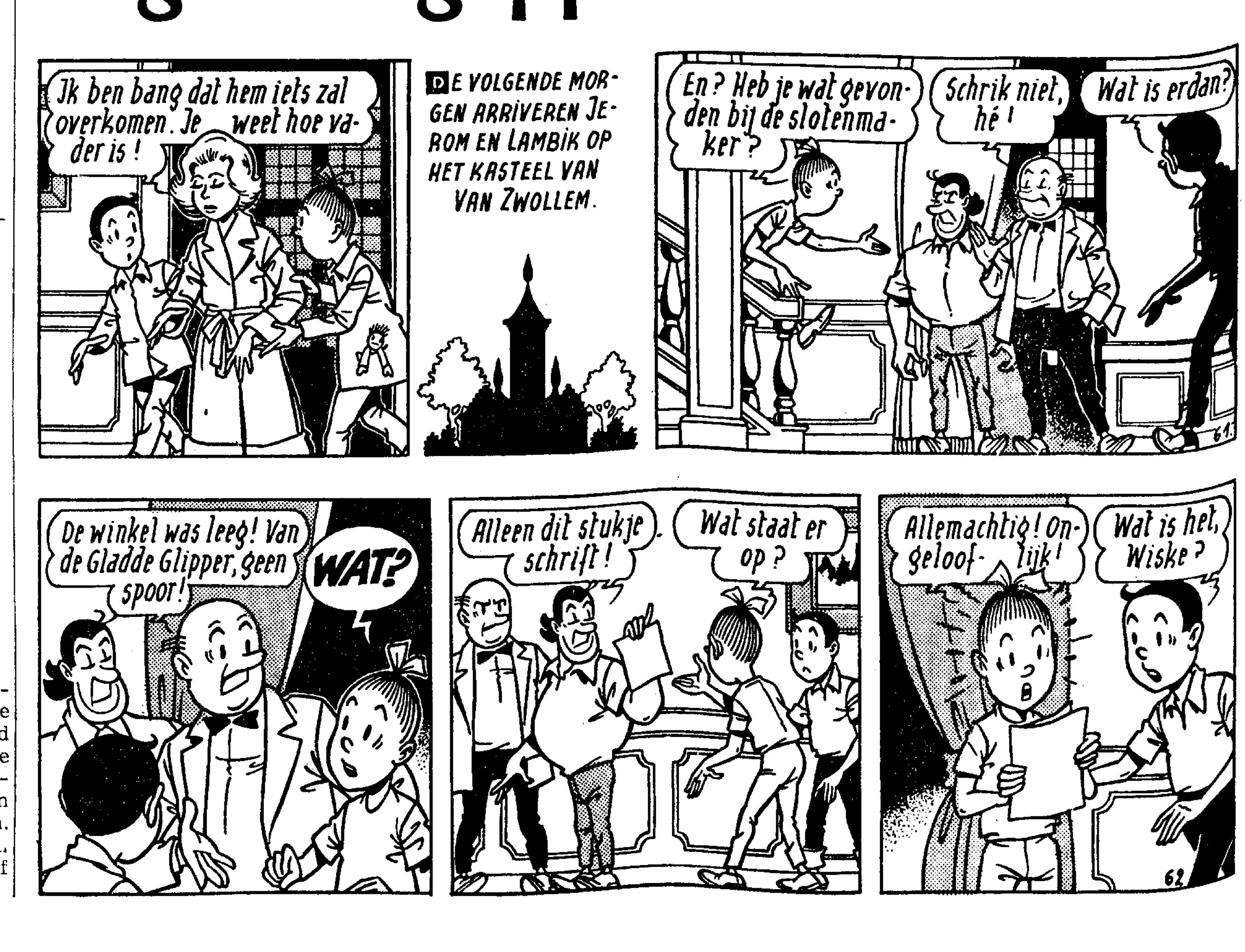


arman en ilva



de gladde glipper

Suske en Wiske



Heer Bommel en de vreselijke krakken



7782. Kanille Habberdoedas beschikte over een groot stemvolume. Haar gekrijs zwol aan tot gegier en overstemde het huilen van de wind, die klagend om de toren blies. Dit bleef niet zonder gevolgen, want uit een luik achterin de toren kwam de slotvoogd te voorschijn gesprongen met een knuppel, die hij dreigend zwaaide. En met een snelheid die men niet van de grijsaard verwacht zou hebben, draafde hij op de bezoekers toe. Tom Poes was de eerste die hem in de gaten kreeg. Hij wachtte niet af wat er verder gebeuren zou, maar stak bliksemsnel een voet uit, zodat de aanstormende woesteling struikelde en voorover tegen de grond sloeg. In zijn val verloor hij zijn slagwapen, dat nu richtingloos door de lucht cirkelde, vlak langs het gelaat van de dodelijk geschrokken heer Ollie. „Tom Poes!" riep deze boven het tieren van de dame uit. „Wat doe je?" Maar reeds was de knuppel op het achterhoofd van mevrouw Habberdoedas terecht gekomen; het gegil verstomde plotseling en met een dreun sloeg zij naast haar echtgenoot tegen het dak. Over het toneeltje daalde nu een weldadige stilte, die slechts verbroken werd door het eeuwige fluiten van de wind. „Juist ja", hernam heer Bommel opademend. „Dit moest even. Het is zelfbescherming. Deze lieden luisteren niet naar een bezonnen woord, bedoel ik. I k had dit zelf kunnen doen, jonge vriend!"

VANDAAG de dag

Arts rekent 5 ton teveel

UTRECHT — Een apotheekhoudend huisarts in Friesland heeft in de peiode 1953 tot en met 1971 waarschijnlijk vijf ton teveel in rekening gebracht bij de ziekenfondsen. De betrokken fondsen hebben een klacht ingediend bij de Officier van Justitie en een vordering tegen hem ingesteld van bijna zes ton. Dat is het teveel gedeclareerde bedrag plus de rente over die jaren.

Brandstichter betrapt

EIBERGEN — Postende boeren in de buurtschap Beltrum hebben op heterdaad de branstichter betrapt die hen in de afgelopen jaren heel wat onrustige nachten heeft bezorgd. Het is een 33-inwoner van Beltrum, die in totaal zeven keer hooi- en kapschuren die de man in toesloeg. Het waren voornamelijk brand stak. Het motief voor zijn daden is nog niet bekend.

Krachtmeting in Argentinië

BUENOS AIRES — In Argentinië schijnt een krachtmeting tussen het Peronistische bewind en de linkse guerrillabeweging onvermijdelijk, nu de guerrilla's voor het eerst sinds het weer aan de macht komen van de Peronisten een grote actie hebben ondernomen. Een aanval van circa 50 man op het medisch centrum van het leger in Buenos Aires, met het doel 150 machinegeweren en munitie te bemachtigen, liep echter op een mislukking uit. Na een strijd van vijf uur, werden elf aanvallers gevangen genomen. De rest trok zich terug.

21 doden door cholera

ROME — In Napels heeft de cholera vrijdag opnieuw een slachtoffer gemaakt. Een 70-jarige vrouw is in het ziekenhuis Cotugno aan de ziekte overleden. Donderdag waren vijf mensen in de quarantaineafdeling gestorven. Volgens officiële opgave bedraagt het aantal slachtoffers in Italië nu 21. Daarvan stierven 13 in Napels, 7 in Apulië en een in Rome. De gezondheidsautoriteiten menen dat de epidemie nu onder controle is.

Als eerste eraan

PARIJS — De Chef van het Protocol van de Saoedi-Arabische ambassade in Parijs heeft verteld dat hij woensdag uit een ambassadevenster sprong omdat de Arabische extremisten, die de ambassade aangevallen hadden, tegen hem hadden gezegd dat hij als eerste er aan zou gaan als aan hun eisen niet zou worden tegemoetgekomen.

Kabeljouw-oorlog

REYKJAVIK — Premie Johannesson van IJsland heeft verklaard dat hij zijn kabinet zal voorstellen de diplomatieke betrekkingen met Engeland te verbreken zodra een Brits marineschip opnieuw een IJslands schip ramt. Johannesson zei tevens dat overwogen wordt de betrekkingen met de NAVO radicaal te wijzigen omdat het Bondgenootschap niets gedaan heeft om IJsland te verdedigen tegen de „Britse agressie".

Overigens ....

gaat de oudste dochter van wijlen senator Robert Kennedy in november trouwen met de 25-jarige letterkundige David Lee Towsend ● ontplofte in een voorstad van Napels een voorraad klandestien vuurwerk waarbij vier mensen om het leven kwamen en ruim dertig gewond werden ● is Robert Hansson, door de politie aanvankelijk aangezien als de bankrover van de Zweedse bank, in Zweden aangekomen, waar hij zich vrijwillig aangaf ● haalde Ghadaffi een grapje uit door de niet-gebonden landen financiële steun toe te zeggen wanneer zij hun diplomatieke betrekkingen met Israel zouden verbreken, ● is de Britse zakenman Ian Martin, na tien dagen in handen te zijn geweest van de terroristen in Paraguay, weer gezond en wel thuis ● kunnen de inwoners van Santiago weer hun huisartsen consulteren, nadat deze hun staking van ruim een maand hebben geëindigd ● zal in de toekomst de Franse president maar vijf juar op het Elysée zitten, ● zijn er weer zware gevechten uitgebroken in Cambodja, ● voelen volgens een onderzoek van de Stichting voor Statistiek zich veel Nederlanders bedreigd in hun bestaan door het toenemend geweld, ● is de film „Frank en Eva" op Aruba afgekeurd, en ● is er in Frankrijk een gezonde vijfling geboren.

Op politiek gebied gemeenschappelijke visie

Samenwerking in EG beter gecoördineerd

DEN HAAG — De miniters van Buitenlandse Zaken van de negen EEG-landen, die vier maal per jaar bijeenkomen om te overleggen over samenwerking op het gebied van de buitenlandse politiek, hebben besloten dat geen der landen een definitief standpunt zal bepalen zonder zijn partners te hebben geconsulteerd.

Dit blijkt uit het zgn. tweede rapport van Luxemburg, dat behalve voorstellen om de samenwerking te intensiveren, een evaluatie van de samenwerking gedurende de afgelopen twee jaar bevat. Dit rapport is op de jongste ministersconferentie, 23 juli in Kopenhagen, goedgekeurd. Maandag en dinsdag komen de ministers opnieuw in de Deense hoofdstad bijeen. Hun voornaamste onderwerpen van gesprek zijn de betrekkingen tussen West-Europa en de Verenigde Staten, en de conferentie over Europese veiligheid en samenwerking.

In Den Haag wordt vooral de verplichting, geen definitief standpunt te bepalen voordat overleg is gepleegd, van groot belang geacht. In het verleden heeft het hier nog wel eens aan ontbroken, en indien alle landen zich aan hun nieuwe verbintenis houden, zal een aanzienlijke stap vooruit zijn gemaakt.

Hoewel de buitenlands-politieke samenwerking niet onder het EEG-verdrag valt, kunnen de ministers de Europese Commissie vragen haar standpunt kenbaar te maken over punten die de communautaire activiteiten nauw raken. De ministerraad van de EEG, een gemeenschapsinstelling, wordt van de resultaten van het overleg in kennis gesteld voor zover zij van belang zijn voor de activiteit van de Gemeenschap.

Alweer rumoer om Sacharow

Moskou — De Sovjetrussische dissidente schrijver Wladimir Mximow heeft vrijdag in een open brief voorgesteld de Nobelprijs voor de Vrede aan Andrei Sacharow toe te wijzen voor diens „titanenstrijd" voor menselijkheid en beschaving.

De tekst van de brief is vrijdag aan buitenlandse correspondenten overhandigd. De brief is mede ondertekend door de schrijver en dichter Alexander Galitsj, onder dissidenten beroemd om zijn liederen, en de wiskundige Igor Sjafarewitsj, correspondent van de Sovjetrussische Academie van Wetenschappen en drager van de Leninprijs.

„In deze tijd, waarin het kwaad en het geweld op het punt staan een overwinning te vieren op de geest en de rede richten wij ons tot allen die daartoe bevoegd zijn, de Nobelprijs voor de Vrede te verlenen aan de eminente strijder voor ware democratie, recht en waardigheid van de mens, voor een werkelijke en niet slechts illusoire vrede, de academicus Andrei Dimitriewitsj Sacharow".

„In hem stellen talloze verdrukten en vervolgden hun hoop en zij putten kracht uit zijn houding. Sacharow is geen dogmatisch gelovige, maar een voorbeeld van ware christelijke toewijding op deze aarde. Elke nieuwe dag vergt van hem een geweldige inspaning tegen de traagheid van zijn omgeving en elke dag kan zijn laatste zijn. Wij zijn er van overtuigd dat de commissie met het toekennen van de Nobelprijs aan Sacharow slechts zijn plicht doet tegenover de beschaving en hem aan alle mensen van goede wil ten voorbeeld zal stellen van grote morele waakzaamheid, die bijdraagt aan een ware vrede in de wereld".

Koningin "popvrouw van het jaar"

NIJVERDAL — De organisatoren van het Juliana popfestival, aanstaande woensdag in Nijverdal, hebben de jubilerende vorstin uitgeroepen tot popvrouw van het jaar. De jury vermeldt in haar rapport dat koningin Juliana deze onderscheiding toekomt, omdat zij ondanks haar hoge positie altijd een open oog heeft gehouden voor de „perifere ontwikkelingen" in de samenleving. „Niet alleen", aldus het rapport, „toont de koningin ten allen tijd een ruim begrip voor de problemen van de jeugd, zij heeft zich ook duidelijk en principieel opgesteld in zaken die de jeugd sterk aanspreken. Het popfestival wordt woensdag in 't Henri Dunantpark gehouden.

Latijnse mis wordt niet verplicht

VATIKAANSTAD — Paus Paulus denkt er niet over om het Latijn in de mis dwingend op te leggen. Aldus heeft een woordvoerder van de congregatie voor de eredienst in Rome verklaard.

„Wanneer de paus zegt te hopen, dat het Latijn bewaard blijft bij het zingen van het Gloria en het Credo enz. dan zegt hij niets nieuws", aldus de Vatikaanse woordvoerder, die eraan toevoegde, dat de paus daarmee slechts een voorschrift herhaalt van het Vatikaans concilie, volgens hetwelk het Latijn in de mis bewaard moet blijven, speciaal in de Gloria- en andere gezangen.



Winter-mode

De bontmode voor het komende seizoen ligt alweer in de winkels. Ereline, links op de foto, draagt een leren pak met roodvos-blouson en muts. Patricia is gekleed in een ruim vallend kort konijnenjasje met capuchon.

ANTWOORD AAN "OPEN KERK":

Nota pluriformiteit niet in de ijskast

KERKRADE — In een brief gedateerd op 4 september 1973 heeft de secretaris-generaal van de Nederlandse Kerkprovincie, dr. P. Vriens, namens kardinaal Alfrink geantwoord op het schrijven van de Limburgse afdeling van „Open Kerk".

De brief luidt als volgt: „Uw brief dd 29 augustus 1973 heeft Z.Em. kardinaal Alfrink in goede orde ontvangen. Hij heeft van de inhoud kennis genomen en mij verzocht u te verzekeren, dat hij nog steeds op het standpunt staat, dat hij 3 maart 1972 onder woorden bracht: „Het streven van het Nederlandse Episcopaat is altijd geweest om in gemeenschap met de H. Stoel te groeien naar een eenheid in geloven, die, trouw aan de wezenlijke inhoud van het geloof van de kerk ‚gestalte geeft aan een legitieme pluriformiteit, waaraan een gemeenschap behoefte kan hebben."

Wat betreft de vraag van uw werkgroep of het plan de pluriformiteit en de grenzen ervan te bestuderen zou zijn gestopt of uitgesteld, kan ik u meedelen, dat dit niet het geval is. Het secretariaat van de kerkprovincie heeft destijds de opdracht gehad met enkele deskundigen deze problematiek te bestuderen. Te zijner tijd zal een conceptnota hierover aan de bisschoppen worden voorgelegd", aldus de tekst van de brief.

Met dit schrijven reageerde de kardinaal via dr. Vriens op de open brief van de afdeling Limburg van Open Kerk. In die brief vroeg Open Kerk onder meer aan de kardinaal om alles te doen teneinde de eenheid van beleidsvisie binnen de bisschoppenconferentie —Limburg inbegrepen — te herstellen. In haar brief had „Open Kerk Limburg" geïnformeerd naar de bisschoppelijke brief over pluriformiteit, welke de kardinaal had toegezegd aan het eind van het landelijk pastoraal overleg in januari.

RUHRGEBIED VAN 16 NAAR 8 STEDEN

DÜSSELDORP — Het Westduitse Ruhrgebied zal in de nabije toekomst acht in plaats van zestien grote steden tellen. De sociaaldemocratische-liberale coalitie van de deelstaat Noordrijnland-Westfalen heeft donderdag in de landdag in Düsseldorp een wetsontwerp inzake een gemeentelijke herdeling van dit industriegebied ingediend.

„Actie Natuur" te commercieel

DEN HAAG — „De puzzelactie van de Actie Natuur staat zo ver af van onze doelstellingen dat wij ons daar onmogelijk langer mee kunnen verenigen. Wanneer wij als Vereniging tot Behoud van de Waddenzee voortdurend roepen om minder auto's en meer aandacht vragen voor de kwaliteit van ons bestaan, en je ziet op welke manier de Actie Natuur tracht geld bijeen te brengen, dan is de tegenspraak overduidelijk". Aldus lichtte de vicevoorzitter van de Vereniging tot Behoud van de Waddenzee, Jan Boom, 't besluit van zijn vereniging toe zich te distantiëren van de Actie Natuur. Ook het Wereld Natuur Fonds heeft deze stap genomen.

„De actie is gestart met onze instemming", zo vervolgt hij, „maar is nu uitgelopen op een activiteit waarin de cyclus van consumptie en produktie nog eens wordt aangezwengeld, zodat zij voor ons onaanvaardbaar is". Achtenveertig dagbladen hadden zich bereid verklaard de puzzelactie te steunen, waarbij in totaal voor 1,2 miljoen gulden aan prijzen wordt verloot gedurende 26 weken. Hiertoe behoren auto's en stacaravans en juist deze dingen waren de Waddenzeevereniging te veel.

„Al eerder waren moeilijkheden ontstaan over de louter commerciële opzet van de actie", zegt de heer Boom, „nota bene binnen de Actie Natuur zelf. Dat had daar zelfs tot een vertrouwenscrisis geleid. Ze hadden de Vereniging tot Behoud van de Waddenzee nodig, om het publiek ervan te overtuigen dat het geld een goede bestemming kreeg. Maar voor ons hoeft het niet meer".

De voorzitter van het werkcomité van de stichting Actie Natuur, de Jaarbeursvoorzitter W. A. H. C. Boellaard, was zeer verbaasd over het besluit van de Waddenzeevereniging en het Natuurfonds om eruit te stappen. Hij begreep deze plotselinge wending niet. „Vorige week hebben we na een ruime discussie besloten met de actie door te gaan. Er waren toen geen tegenstemmers", zo verklaarde donderdag de heer Boellaard tegenover onze verslaggever.

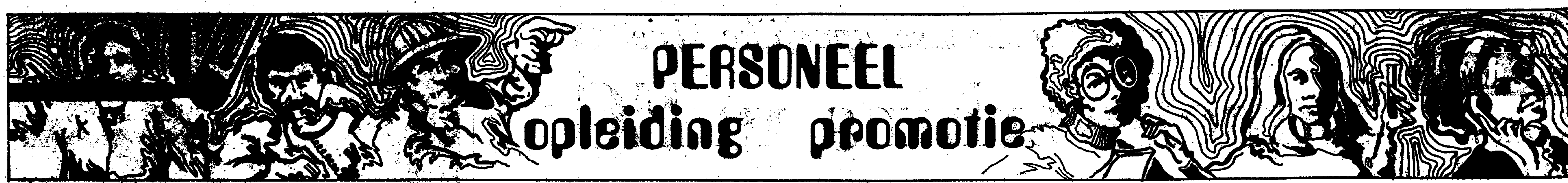
NCW blijft bij haar standpunt

DEN HAAG — De vakcentrales hebben bestrijding van de inflatie als centrale doelstelling voor het arbeidsvoorwaardenbeleid 1974 los gelaten. Ze zien dit nu nog slechts als middel om bijvoorbeeld de werkloosheid terug te dringen. Deze conclusie trekt het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond (NCW) uit de donderdag gepubliceerde nota's van NVV, NKV en CNV.

Bewindslieden van het kabinet Den Uyl hebben tegenover werkgevers en werknemers echter verklaard, dat vermindering van het huidige hoge inflatietempo wel een afzonderlijk hoofddoel van beleid is om de zwakke groepen in de samenleving te beschermen.

De geldontwaarding moet volgens het NCW worden aangepakt door de stijging van lonen en prijzen in één operatie zo snel mogelijk terug te dringen. De vakcentrales spreken in hun nota's alleen over een strakke beheersing van prijzen, terwijl matiging van de lonen afhankelijk wordt gemaakt van de toegeeflijkheid van de regering aan de vakbeweging.

Het NCW voelt er niets voor tussen de hamer van het strakke prijsbeleid en het aambeeld van forse looneisen terecht te komen. Zo'n eenzijdig uitgangspunt bemoeilijkt de totstandkoming van centrale afspraken. Tot nog toe zijn alle partijen het eens geweest over een gelijkwaardige behandeling van lonen en prijzen. Het NCW staat nog steeds op dit standpunt.


PERSONEEL
opleiding
promotie

[Co]mmentaar

Specialismen

[...]bben dezer dagen al eens ge[...] op de complicaties waar[...]e stuurgroep Medisch Regio[...]Centrum te maken zal krijgen [...] werk aan een voorzichtige [...]cturering van de Limburgse [...]heidszorg (want daar komt [...] neer).

[...]van de punten waar aller ogen [...]richt zijn, is: zal het acade[...] ziekenhuis in Maastricht als [...]ing" van O. en W. van lie[...]e toch alle specialismen en [...]specialismen aan zich trek[...].

Van het hartcentrum is bekend, dat de commissie-Tans er geen be[...]ar tegen heeft als het tijdelijk in Heerlen gevestigd zou worden, [...]g Maastricht er geen plaats voor heeft. Hoewel de voorberei[...]commissie zeer nadrukkelijk [...] een „eenvoudige" opzet kiest [...]en zal zich met grote nadruk [...]en tot de „eerstelijns"-genees[...] — heeft de heer Tans ech[...] toch al wel gezegd, dat het [...]centrum naar Maastricht moet [...]en.

[...] groter probleem is het oncolo[...]h centrum (voor gezwellenbe[...]eling) waarvoor in Heerlen de [...]en vrijwel rond zijn; het gaat [...]en uitbreiding die miljoenen [...]kosten. Nog vóór de medische [...] definitief naar Maastricht [...]omen is al de afspraak ge[...] met het ziekenhuis St. Anna[...] Maastricht, dat het patiënten, [...]oor behandeling in dit cen[...]in aanmerking komen, naar [...]en zou doorsturen. Zo'n cen[...] moet namelijk berekend wor[...]op een areaal zo groot als [...]ijk Limburg tot en met Roer[...].

[...]oet natuurlijk onmogelijk zijn, [...] installatie van dat centrum [...]steld wordt tot het Ziekenhuis [...]richt klaar is, en evenmin [...]het mogelijk zijn dat een der[...] voorziening in Maastricht [...] gebouwd, vóór eerst de ap[...]r in Heerlen is afgeschre[...]en dient dat gewoon zake[...] bekijken.

[...] al eens vanuit Heerlen voor[...] koetbare apparatuur [...] toen over de neuro[...]he afdeling) in een aparte [...] onder te brengen. Het zou [...] verwonderen als een der[...] stichtingsvorm binnen de [...] twee jaar tot stand zou [...] De oprichting van een MRC [...] gemakkelijker door, en [...] ongetwijfeld geld, veel geld [...]en bespaard.

Samenwerking

[...] Tweede-kamerlid Jan Heymans, [...] bestuurslid van de Limburgse [...]gratie Stichting (LIS), heeft [...]erlen bij gelegenheid van het [...]ig bestaansfeest van de LIS [...] pleidooi gehouden voor meer [...]tere samenwerking tussen de [...]ingen, die zich met buiten[...] werknemers bezighouden. [...] pleitte voor meer coördinatie [...]n de ministeries, de Nationale [...] voor de Arbeidsmarkt, regio[...]raden, justitie, Stichting Bij[...] buitenlandse studenten en [...] meer op.

[...]streven naar nationale samen[...]ing zou kunnen beginnen in [...]g zelf. Het bestaansfeest van [...] is een goede aanleiding om [...]gaan hoe het met de samen[...]g in Limburg gesteld is wan[...] om de belangen van bui[...] werknemers gaat.

[...] de Limburgse Immigratie [...]g, die zich vooral bezig[...]et begeleiding van de bui[...]s, functioneert het Cen[...]eau Dienstverlening (CBD), [...] specialiseert in het huis[...]van buitenlandse werkne[...] Daarnaast houden de vak[...]h bezig met de begelei[...]e buitenlanders.

[...] instellingen ontmoeten [...] op ongeregelde tijden, [...] coördinatie is er niet. [...]n, Centraal Bureau Dienst[...]en LIS werken nog te [...] elkaar heen. Dat is een [...] ook de huismeesters van [...]zen vaak naar voren

[...]ing op het pleidooi van [...]ns zouden wij de instan[...]ch in Limburg bekomme[...]de buitenlandse werkne[...] overweging willen geven [...] stap naar coördinatie te [...] belangen van de buiten[...] van de Limburgers zijn [...]diend.

BIJ START EUROPESE VEILIGHEIDSCONFERENTIE

ONTSPANNINGSPOLITIEK IS MOEILIJK TE WAARDEREN

DEN HAAG — In de komende maanden krijgt het vraagstuk van de Europese veiligheid weer de nodige aandacht: de Europese veiligheidsconferentie begint op 18 september te Wenen een nieuwe gespreksronde; Oost en West gaan onderhandelen over troepenreducties in centraal Europa; West-Europa moet zich bezinnen op zijn politieke structuur terwijl West-Europa en Amerika straks praten over de toekomst van de Atlantische Gemeenschap. En dan is er nog het vraagstuk van de integratie op militair gebied om de stijging van personeel- en materieelkosten het hoofd te kunnen bieden.

Van al dat overleg mogen wij zeker op korte termijn niet al te veel verwachten. Immers de vraagstukken zijn ingewikkeld en bepaalde ontwikkelingen zoals de wapenwedloop hebben wij nog steeds onvoldoende onder controle. Daarop wees onlangs de Amerikaanse minister van defensie toen hij de installatie van intercontinentale raketten met meervoudige kernlading door Rusland aankondigde.

Een vraag is ook hoe wij de ontspanningspolitiek moeten waarderen. Is Rusland een betrouwbare gesprekspartner of moeten wij Tsjoe En-Lai geloven die in een gesprek met Nederlandse parlementsleden Rusland beschuldigde van politiek opportunisme en van agressieve bedoelingen t.o.v. West-Europa.

NUCHTERHEID

Om tot een min of meer juiste beoordeling van de toestand te komen is het goed de politieke ontwikkelingen met de nodige nuchterheid tegemoet te treden. Zo mogen wij niet uit het oog verliezen dat op de achtergrond van al dat internationale politieke overleg een keiharde belangenstrijd speelt die door het militaire evenwicht en het risico van zelfmoord ingeval van een daadwerkelijk gebruik van militaire middelen op grote schaal, in toom wordt gehouden.



TSJOE EN LAI
— waarschuwing —

Geruststellend is dat overigens niet omdat enrzijds het samenwerkingspatroon tussen de volken — denk aan Amerika en China — aan wijzigingen onderhevig is, anderzijds wapentechnologische ontwikkelingen het militaire evenwicht kunnen ondermijnen. Onder bepaalde omstandigheden, bijvoorbeeld bij de invoering van nieuwe wapensystemen door één van de partijen, kan de illusie van een militaire overwinning zonder risico van zelfmoord weer boven de kim komen.

Het internationale politieke spel zoals dat vandaag wordt gespeeld blijft riskant en behoeft onzes inziens verandering. Een probleem is echter dat veranderingen vaak ingaan tegen gevestigde nationale (Frankrijk: „Zonder kernwapen hebben wij geen invloed". Pompidou) en internationale belangen waardoor misschien conflicten geboren worden die wij juist vanwege eventuele militaire gevolgen willen vermijden. Daar staat natuurlijk tegenover dat er ook sprake is van een samenloop van belangen bijvoorbeeld op economisch gebied, die uitzicht opent op een toename van het wederzijds begrip en een verbetering van de samenwerking.

PvdA

De situatie in Europa houdt ook de gemoederen in eigen land bezig. Dit blijkt onder andere uit de discussienota Vrede en Veiligheid van de PvdA, samengesteld voor de aanstaande partijconferentie over de

Is Sovjet-Unie een betrouwbare gesprekspartner?

buitenlandse politiek. De samenstellers van de nota tonen zich verontrust over de huidige toestand. Zij wijzen onder andere op het voortdurend wantrouwen tussen de volken; de Oost-West tegenstelling die een actieve ontwikkelingspolitiek in de weg staat; de niet te stuiten wapentechnologie en op de opkomst van nieuwe machtscentra als China en Japan.

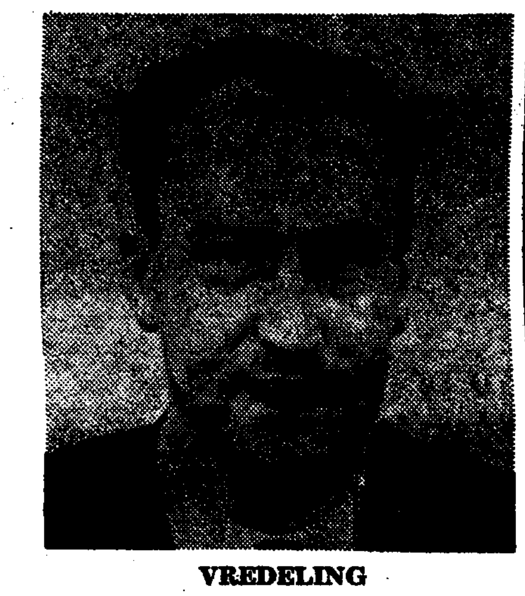
Ook moeten wij rekening houden met de vervlechting van militaire, economische, politieke en financiële vraagstukken die een geïsoleerde aanpak van één daarvan vrijwel onmogelijk maakt. Nederland, om maar een voorbeeld te noemen, is tegen een Europese kernwapenmacht. Maar wat zal binnen de EEG en de NAVO onze reactie zijn indien Engeland en Frankrijk besluiten hun kernwapenmachten samen te voegen? Welke economische en financiële offers zijn wij bereid te brengen voor onze politieke principes? Voorwaar geen eenvoudige vraag.

Uit de nota blijkt duidelijk dat de meningen binnen de PvdA over de wegen om uit deze situatie te komen uiteenlopen. Men denkt niet gelijk over de toekomstige structuur van Europa, ons lidmaatschap van de NAVO, het bezit en gebruik van kernwapens en over de relatie van Portugal, Griekenland en Spanje tot EEG en NAVO. Deze meningsverschillen werken polarisatie in de hand hetgeen, nu de PvdA regeringsverantwoordelijkheid draagt, een nadelige invloed kan hebben op het te voeren beleid.

EXCUUS

Daarom vinden wij een discussie — mits goed voorbereid en geleid — op dit moment bijzonder nuttig. Zij kan meer begrip kweken voor de politieke realiteit en voor de beperkte mogelijkheden tot verandering. De onhaalbaarheid van de door de PvdA begeerde bezuiniging van 1500 miljoen gulden op de defensiebegroting mag hiervan een voorbeeld zijn. Minister Vredeling heeft als „excuus" aangevoerd dat van hem geen eenzijdige vermindering van de defensie-inspanning is te verwachten.

Een mager excuus omdat deze bezuiniging ook zonder aantasting van de gevechtswaarde is te bereiken. De werkelijkheid is dat de huidige politieke leiding niet krachtig genoeg is om de legerorganisatie de noodzakelijke structurele vernieuwingen af te dwingen. Belangrijk is ook dat men het tijdens de discussie eens wordt over de grenzen van een verantwoord politiek strategisch beleid dat enerzijds zich met de nodige creativiteit en durf richt op de toekomst met alle risico's van dien, anderzijds voorziet in het behoud van waarden die ons dierbaar zijn en in de instandhouding van de daarvoor benodigde (militaire) middelen.



VREDELING
„excuus"

Tenslotte zal de discussie er toe moeten bijdragen dat de deelnemers en ook anderen hun verantwoordelijkheid voor deze vraagstukken beter leren verstaan. Dat is een belangrijke voorwaarde om een eenmaal aanvaard beleid met kracht te kunnen doorvoeren. Laten wij in een tijd waarin beslissingen te verwachten zijn die het gezicht van Europa voor lange tijd kunnen bepalen, niet al te veel energie besteden aan zelfhandhaving en onderlinge strijd.

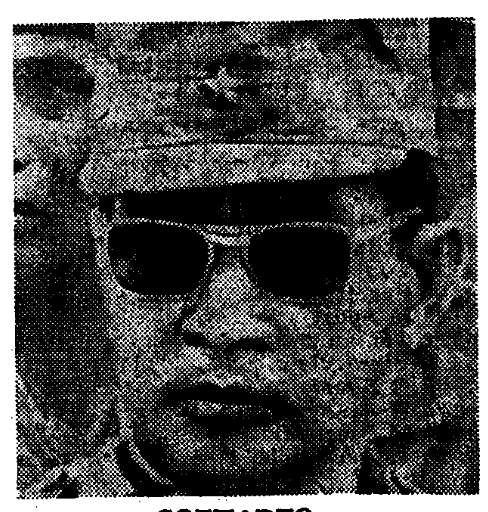
Invloed van leger in Indonesië lijkt minder te worden

Van onze correspondent

DJAKARTA — In april is president Soeharto door het Volkscongres gekozen voor een nieuwe ambtsperiode van vijf jaar. Sindsdien zijn in regering en leger enige veranderingen doorgevoerd. De president stond de functie van opperbevelhebber van de Indonesische strijdkrachten af aan generaal Maroeden Panggabean en liet doorschemeren dat hij zich in 1976 waarschijnlijk uit het leger zou terugtrekken om het land verder als burger te regeren.

Er zijn ook meer burgers in de regering opgenomen. Van de 17 ministeries worden nu nog alleen die van defensie, binnenlandse zaken en industrie door een militair geleid. Maar de militairen blijven, hoewel ze wat naar de achtergrond zijn geschoven, de toon aangeven.

Een zeer belangrijke positie wordt vooral ingenomen door de plaatsvervangend opperbevelhebber van de strijdkrachten, generaal Soemitro, die een belangrijke rol heeft gespeeld bij het neerslaan van de „communistische staatsgreep' en zonder wiens toestemming tegenwoordig geen beslissingen schijnen



SOEHARTO
...meer burgers in de regering...

te kunnen worden genomen. Jongere officieren, die zijn opgeleid aan de Indonesische militaire academie in Magelang, zijn eveneens op de voorgrond getreden en hebben oudere generaals uit de onafhankelijkheidsstrijd tegen de Nederlanders afgelost.

De regering-Soeharto zit vast in het zadel. Er is praktisch geen politieke oppositie. In het 460 leden tellende parlement bezet de regeringspartij Golkar 261 zetels en worden 75 stoelen bezet gehouden door benoemde vertegenwoordigers van het leger. De vier islamitische partijen die zich met toestemming van het leger tot Eenheidspartij hebben aaneengesloten, nemen 94 zetels in en de overige vroegere oppositiepartijen, die allemaal in de Democratische Partij zijn opgegaan, 30 zetels.

Kritiek

De meeste kritiek op de regering-Soeharto komt uit islamitische kringen. Maar de moslims zijn momenteel meer verdeeld dan ooit, hoewel ze bij elkaar in de Eenheidspartij zitten. De door de regering gestimuleerde vorming van de Eenheidspartij heeft misschien het ontstaan van een sterke islamitische partij wel verhinderd.

Een groot deel van de politieke tegenstanders, vooral de communisten, zit nog in de gevangenissen, maar niemand weet hoeveel. De communisten, die zeker nog aanhangers hebben onder de Javaanse massa's, hebben voorlopig helemaal geen kans en kunnen hun stem niet verheffen. De studenten, die in de jaren '60 korte tijd met hun organisatie Kami de straat op gingen, zijn allang in het establishment opgenomen en de nieuwe academische jeugd heeft zich tot nu toe kalm gehouden.

Onder het militaire bewind heeft Indonesië ongetwijfeld op economisch gebied vooruitgang geboekt, hoewel de brede massa daar tot nu toe nauwelijks van heeft geprofiteerd. Rust en orde zijn grotendeels hersteld. De officiële kreet die men in Indonesië steeds weer tegenkomt, is „ontwikkeling", waarin alle politiek is onder te brengen.

Doel

Het doel van de officieren is de Indonesische samenleving volledig te ontpolitiseren om te komen tot een maatschappij waarin geen plaats meer is voor ideologieën waaronder ook de islam wordt gerekend. Het streven is te komen tot een harmonisch samenleven van het volk, waarvoor de regeringspartij Golkar, waarin alle lagen vertegenwoordigd zijn, de basis moet vormen.

De huidige rijstcrisis, die heeft geleid tot een aanzienlijke stijging van de kosten van levensonderhoud, baart de regering evenwel enige zorgen. Het tekort aan rijst is niet alleen te wijten aan de droogte, maar ook aan slecht bestuur, dat de in de regering zetelende technocraten in de schoenen wordt geschoven.

Hoewel de hogere prijzen hebben geleid tot een toenemende ontevredenheid onder de massa's, zijn tot nu toe demonstraties uitgebleven. Het leger, dat zelfs de Kapala Kampong (dorpshoofd) aanstelt, heeft het land vast onder controle. En een alternatief voor de regering-Soeharto is er niet.

Duitse schrijvers Böll en Grass slikken „lief zijn voor Moskou" niet

door Wim Timmers

BONN — Heinricht Böll en Günter Grass, Westduitslands meest prominente schrijvers, maken de regering-Brandt ernstige verwijten. De reden daarvoor is dat Grass, een persoonlijke vriend van Willy Brandt, het verzoek heeft gekregen om een reis naar Moskou uit te stellen, nu in de Russische hoofdstad een zo gespannen en nerveuze atmosfeer heerst.

Ambassadeur Ulrich Sahm had Grass uitgenodigd, toen nog niet te voorzien was dat de altijd heel vrijmoedig sprekende auteur uitgerekend zou komen in een periode van verscherpte acties tegen intellectuelen in de Sovjetunie. Van de Westduitse ambassadeur kwam ook het verzoek om maar liever niet te komen.

Het is werkelijk een schandaal, verklaarde Heinrich Böll woensdagavond in t.v.-gesprek. „Waarom is de regering of haar vertegenwoordiger verplicht rekening te houden met de binnenlands-politieke situatie in de Sovjetunie? Ik geloof haast dat het afwijzen van Grass voor de betrokken intellectueel van Günter Grass dimensie is, want de aanwezigheid van een westelijke schrijver, een intellectueel van Guenter Grass' dimensie, van zijn openheid, zou in Moskou op dit moment voor die mensen zeer veel betekenen".

Gunter Grass had al eerder zijn woede geuit over het feit dat de ontspanningspolitiek, die hij zelf in de Bondsrepubliek zo prachtig heeft ondersteund, „zich meer en meer ontwikkelt ten koste van de culturele politiek". „Hier heeft een soort Metternichse overeenkomst plaats: allen die met hun kritische opmerkingen kennelijk de ontspanningspolitiek zouden kunnen storen diene te zwijgen"..

Contacten

Grass stelt vast dat hij soortgelijk gedrag heeft vastgesteld in de contacten met Griekenland en Portugal. Wie zoiets wil verdedigen, moet het woord „moreel" niet in de mond nemen, maar zich beschouwen als degene die compromisovereenkomsten behartigt; compromissen die altijd ten koste van kritische minderheden gaan, aldus Grass.

De regering heeft tot dusver nauwelijks een weerwoord gevonden. Met een woordspeling (het gebruiken van titels van Grass' boeken) grapte de woordvoerder van buitenlandse zaken: „Men moet niet met een op de blikken trommel slaan, anders komen we nog in de hondejaren terecht". En Heinz Kühn vice-voorzitter van de SPD en minister-president van Noordrijnland-Westfalen, gaf als reactie: „Je moet altijd de waarheid zeggen, maar je moet de waarheid niet altijd zeggen".

SPD

De gebeurtenissen in Moskou houden overigens de SPD en de regering in Bonn bovendien bezig omdat de waarschuwing van de atoomgeleerde Andrei Sacharow voor een toenadering zonder voorwaarden vooral hier tot nadenken moest stemmen. Het presidium van de SPD sprak dinsdag zijn grote ongerustheid uit over acties tegen intellectuelen in de Sovjetunie. In regeringskring werd woensdag semi-officieel bekendgemaakt: „Geen schending van de mensenrechten en geen beperking van de intellectuele vrijheid kan het Duitse volk onverschillig laten".

De kritiek van Nobelprijswinnaar Böll en van Grass komt nu extra hard aan, omdat ze aansluit bij waarschuwingen die beiden al maanden geleden hebben laten horen. Böll schreef bijvoorbeeld in januari: „De verheugende gebeurtenis die men wereldwijde ontspanning noemt, schijnt uitgerekend diegenen het minst op te leveren, die er zich onder de verschillende politieke systemen met voortdurend risico voor verraad of arrestatie het felst voor hebben ingezet: schrijvers, academici, intellectuelen van allerlei afkomst".

Böll verbiedt nu de regering te bepalen hoeveel risico mensen als Sacharow, Solchenizyn en Günter Grass willen nemen. Grass brengt op zijn beurt bovendien de kans om zijn vrees voor „ordnungsstaatliche tendenzen" wat uit te breiden en niet alleen met de voorbeelden Griekenland en Portugal: „Een omarming van Nixon en Brezjnev kan mens en dier bang maken".

In gesprek

„Open Kerk"

Niet Mgr. Gijsen moet door de „Open Kerk Limburg" tot de orde geroepen worden, maar de werkgroep zelf door deken Meys. Want de werkgroep heeft alles kapot gemaakt. Laten wij, gelovigen, maar naar de bisschop luisteren. Als iedere gemeente een kerk krijgt, waarin „het oude geloof" nog beleden wordt, dan krijgt u, mgr. Gijsen, weer een volle kerk. Maar help ons, anders verdrinken wij.

BRUNSSUM — **Dimand**

„Open Kerk" (2)

„Open Kerk Limburg", (naar mijn kerk, waarvan deken Meys van Hoensbroek voorzitter is, wil via Kardinaal Alfrink onze bisschop tot de orde roepen. Ik zou deken Meys willen vragen: weet U niet dat Rome de enige beroepsinstantie is? Dáár kunt u tegen de bisschop pleiten. Inmenging van Alfrink „en de zijnen" in de zaken van het bisdom roermond is er bij Mgr. Gijsen niet bij (God zij dank). Mgr. Gijsen is de juiste man op de juiste plaats, die heus zijn boontjes kan doppen. De beroepsinstantie in Rome heeft meerder malen laten weten, dat tegen de wijze van optreden van de bisschop niets ingebracht kan worden, daar hij alle geldende R.K.-voorschriften in acht neemt.

NUTH — **J. Weijers**

"Open Kerk" (3)

zitter van „Open Kek" in Limburg wil de bisschop van Roermond „tot de orde" laten roepen door de bisschoppenconferentie.

Nu is het voor mij de vraag: Tot welke orde? De bisschop weet zich in zijn beleid verbonden met Paus en Wereldkerk, en volledig gesteund door het hoogste gezag in die Kerk. Zouden degenen die zich tegen deze bisschop en dus tegen het Oppergezag van de kerk verzetten, niet veeleer tot de orde geroepen moeten worden? Tot de orde nl. van de Ene Heilige Katholieke Kerk, waarvan ook de dekens in Limburg, volgens hun eigen verklaring, deel uitmaken?

Wie is het die op een schisma aanstuurt? Is dat een geloofsgetrouwe bisschop die, nauw verbonden met het hoogste kerkelijke gezag, niet anders dan zijn plicht doet? Of is dit de „Open Kerk" die zich tegen dat kerkelijk gezag verzet?

Is een bisschop „eigengereid" als hij de afbraak van de kerk, die in Nederland al schrikbarende vormen heeft aangenomen, resoluut afwijst? Zoals bijv. katechese die geen katholieke leer meer genoemd kan worden (O.M.O.-cursus) en huwelijksontbindingen. Reden waarom al meermalen een Nedelandse bisschop door het hoogste gezag in de kerk „tot de orde" werd geroepen.

MAASBRACHT — **J. F. Vos**

Gefaald

Reeds maandenlang staat het LD vol over de functie van mgr. Gijsen. De meningen van alle christenen in de hele provincie zijn verdeeld, terwijl ieder rationeel denkend mens de oplossing zelf kan bedenken.

De geschiedenis heeft aangetoond dat de r.k. Kerk in elk opzicht heeft gefaald. In haar 2000-jarig bestaan is ze er niet in geslaagd het mensdom te veranderen. De wereld is nog vol van moord en doodslag corruptie en discriminatie, uitbuiting en klasseverschillen. Men kan zelfs niet ontkennen dat ze daar zelf ook een groot aandeel in heeft gehad. Wat is er niet in Christus' naam gemoord en geplunderd?

Een oorzaak van het falen is het duidelijk starre en met pronk en praal omgeven hiërarchieke stelsel van de Kerk. Had ze zich aan de eenvoudige leer van Christus gehouden en had ze zelf het goede voorbeeld gegeven, dan was misschien het mensbeeld veranderd.

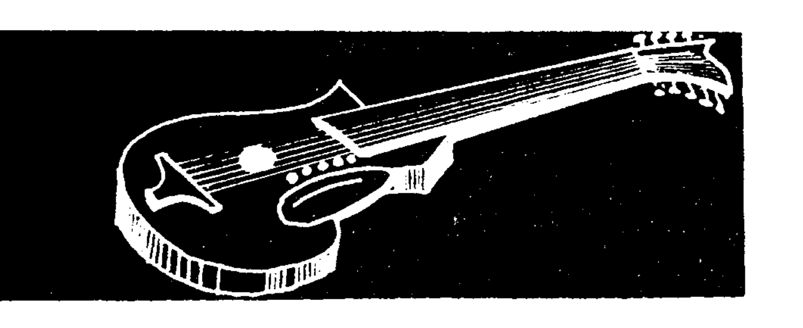
In een eeuwenlang bewustwordingsproces zijn de christenen nu zo ver dat ze het falen inzien en wordt de macht van de Kerk door haar eigen volgelingen, die men niet meer dom kan houden, aangetast.

De Kerk moet een andere koers inslaan en voor mensen, die koste wat kost de oude structuur willen handhaven, is geen plaats.

De nieuwe generatie moet nu de kans krijgen om te bewijzen, dat ze wél de mensen kan omvormen tot datgene wat Christus bedoelde met Zijn leer.

UBACH OVER WORMS — **L. Staal**

pop



Van eigen bodem

Vandaag aandacht voor drie nieuwe Nederlandse elpees, het in juli verschenen en nu al vergeten album van Cat Stevens en aandacht voor het tweede album van Joe Walsh.

Slaapmutsje

Groenveld en Koek, twee rasechte Hollandse jongens opererend onder de internationaal klinkende naam **Greenfield and Cook**, hebben hun tweede elpee uitgebracht. De plaat heet simpelweg **„Second Album" (Polydor)** en is een oerdegelijke produktie geworden vol met muzikale vondsten, maar helaas met weinig verrassingen. Deze elpee is heerlijk luistergenot. Van kant een moet genoemd worden het levendige „Burgy Dog Food" en het dreunende „A Man Needs Someone To Confort To", een stevig nummer met een opjuinende saxofoon. Verder nog het met mandoline en banjo opgesierde „Anthony" en het trage „We Want You". Op kant twee staat het beste nummer van het album, „Getting Old", een folkachtig nummer. Groenveld en Koek worden muzikaal bijgestaan door het bekende Roemeense zigeunertrio Horvath. Het wat stevige „Mr. Music Man" kompleet met wah-wah-gitaren en het mooie dromerige „Beautiful Children" mogen er ook best wezen. Groenveld en Koek hebben een muzikaal verantwoorde produktie op de markt gebracht. Daar bestaat geen twijfel over. Maar weinig nieuws van deze jongens. En als je toch al niet zo tuk bent op deze muziek, val je er zo vlug bij in slaap. Een heerlijk alkoholvrij slaapmutsje.

Volwassen

In het verleden heb ik me altijd een beetje skeptisch opgesteld tegenover de Nederlandse formatie **Golden Earring.** Na hun nieuwste elpee zowat van verbazing grijsgedraaid te hebben, moet ik eerlijk bekennen dat deze formatie tot de internationale top behoort. **„Moontan" (Polydor)** is gewoon hardrock van grootste klasse. Zes komposities staan er op deze langspeler. Geopend wordt met „Candy's Going Bad", een stevig rocknummer met verrassend knap werk op de synthesizer. „Are You Receiving Me" is ook weer zo'n nummer waarbij de rillingen je over de rug lopen: een space-soundje geproduceerd door Rinus Gerritsen op de synthesizer, afgewisseld met een duet voor dwarsfluit (Barry Hay) en saxofoon (gastspeler Bertus Borgers). Swingend en stampend eindigt kant een met „Suzy Lunacy". Kant twee opent met het gejaagde „Radar Love", waarvan de tekst bijzonder sterk is. Dan het wat oppervlakkige „Just Like Vince Taylor" (duidelijk invloeden van de Stones) en het experimentele „The Vanilla Queen", prachtig moogwerk, een huilend kerkkoor, kantinegerommel en scheurende trompetten. Een nummer waar ik nog moeite mee heb. Maar Golden Earring is eindelijk volwassen en „Moontan" een internationaal visitekaartje.

Hippe vogels

Ook bij **Polydor** verscheen deze week de nieuwe langspeler van **C.C. Inc.** onder de titel **„Castle In Spain".** Ook een plaat, het wordt nu wel wat vervelend, die ik bij iedereen kan aanraden. De groep overigens bestaat uit Joos Belinfante, Huib Schreurs, Frits van Doornick, Jaap van Beusekom, Jan Kloos en Johnny Lodewijks. Hun elpee is een heerlijke mengeling van countrymuziek. Het eerste nummer „The Mill", country-folk om van te watertanden. Daarna het karnavaleske „Sour Sweet Me", boordevol vreugde en gezellige Zuidamerikaanse klanken. „Have A Try" (speciaal voor bij het kampvuur) is wat aan de lange kant. In „Nighttrain" is de pedal-steel gitaar de producent van heel wat droeve klanken. Deinend eindigt kant een met „Don't You Remember". Hoogtepunt van kant 2 is „Jigsaw Puzzle", gezellig met leuke muzikale grapjes. Sneller en steviger wordt het aangepakt in „Sweet Little Pet". Een beetje Ierse folk vinden we terug in „Slaapliedjes", een nummer waarbij je zeker niet in slaap valt. En in het laatste nummer „Castle In Spain" moeten de voetjes van de vloer. Wie dan nog op zijn stoel blijft zitten, moet ijlings een psychiater raadplegen.

„Foreigner" (Island/Ariola) heet het nieuwe album van **Cat Stevens**. In vergelijking met zijn vorige drie albums valt op dat Stevens het allemaal wat „heavyer" aanpakt. Maar het belangrijkste is dat Stevens erin slaagt zang en muziek volledig te integreren. Een moeilijke aanpak, waar de luisteraar in het begin moeite mee zal hebben. Op kant een het achttien minuten durende „Foreigner Suite", een nummer dat is opgebouwd uit zes muzikale gedeelten, fragmenten die prachtig in elkaar passen. De onregelmatige wisseling van het ritme en tempo, maken er een prachtig nummer van, kompleet met blazers, strijkers en een lief koortje. Een opvulling van het nummer, die geenszins potsierlijk of kitcherig is, maar funktioneel en helemaal passen in de kompositie. Op kant twee vier nummers die er ook niet om liegen, luister maar eens naar „Later". Dit album, evenals zijn vorige elpee „Catch Bull At Four", zal er zeker niet als koek ingaan (voer voor kritici!!!) Voor mij is deze schijf een openbaring geworden, een produktie waarop je telkens weer nieuwe dingen ontdekt, een plaat die het dichtst staat bij Cats Stevens streven om zo perfekt en persoonlijk mogelijk muziek te maken.

Herhaling

Het tweede album van **Joe Walsh, „The Smoker You Drink, The Player You Get" (Probe/Bovema)** verschilt nauwelijks van het vorige album. Alleen dat Walsh nóg een keyboardspecialist heeft aangetrokken, zodat de nummers nog zwaarder en ronkender op je af komen. Daarom dat ik de wat ruimere en heldere nummers prefereer. „Bookends", „Midnight Moodies' (fijn gebruik van de dwarsfluit) en „Happy Days" op kant een. In het eerste nummer van kant twee had de drummer in toom gehouden moeten worden. Het rustige nostalgische „Dreams" valt op door de vervormde stem van Walsh en het gegoochel op de synthesizer. Joe Walsh produceert een aparte sound (vooral door het toetsenwerk), muzikaal perfekt. Helaas niet veel nieuwe dingen op deze schijf, of het zou moeten zijn dat Walsh en zijn makkers hun muzikale kapaciteiten nog eens duidelijk willen onderstrepen. En dat hebben ze met sukses gedaan.

JOS GERARDS

licht



COME-BACK DIANA ROSS

● De eerste elpee van KAYAK is uit. Hij heet „See See The Sun" en kost maar f 17,50 (EMI) ● Op Imperial is een langspeler verschenen van IMCA MARINA. „Bella Italia" kost f 15,00 ● Ook DIMITRI VAN TOREN heeft na zijn hit op Imperial een langspeler het licht doen zien: „Portret van Dimitri van Toren" (f 15,00)

Nieuwe elpee's

● Bij Bovema is een serie verschenen met live-optredens van SHIRLEY BASSEY, GILBERT BéCAUD, PEGGY LEE, DIANA ROSS & THE SUPREMES en STEVIE WONDER. De platen kosten **f 17,50** per stuk ● Voor popliefhebbers heeft Bovema een serie elpees gelanceerd onder de titel „Master of Rock". Voor f 17,50 is in de platenzaak te verkrijgen THE BAND, CANNED HEAT, GRAND FUNK RAILROAD, JEFF BECK, PINK FLOYD, PROCUI MARUM, RARE EARTH en STEPPENWOLF. Alsjeblief ● „Rote Rosen für Dich" heet de schijf van FREDDY BRECK op het BASF-label voor f 21,00 ● Philips holt alvast vooruit op het carnavalgebeuren met hun plaat „Met de Twee Pinten de Kermis op". Voor f 12,90 de TWEE PINTEN in huis ● Opnieuw uit is een langspeler van WILLEKE ALBERTI. „Vanavond om kwart over zes ben ik vrij" voor f 10,00 door Philips opnieuw in de handel gebracht

Lady sings the blues — Tamla Motown 5C 062—94367 (f 22.—)

Diana Ross, de 28-jarige zangeres uit Detroit die in de zestiger jaren met haar groep „The Supremes" heel wat successen wist te vergaren („Stop in the name of love", „Love child", Baby love" e.v.a.) staat in de komende weken weer volop in het nieuws. Vanavond is ze in het Concertgebouw te Amsterdam (zoals u gisteren op de showpagina kon lezen) komende donderdag gaat van haar de film „Lady sings the blues" in première.

Alhoewel er de laatste jaren toch nog regelmatig platen van haar verschenen (veelal oudere nummers die opnieuw werden uitgebracht) is er in die tijd als het ware toch een stilte rond de zangeres gevallen. Kassuccessen werden niet meer gemaakt. De nieuwe elpee die dan nu van haar is verschenen, mede in verband met de film die van haar in roulatie wordt gebracht, zou daar nu wel eens verandering in kunnen brengen. Je kunt de plaat zien als een „come-back" van haar. Twintig songs zingt Diana. Songs die je zeker niet op een familiefeestje of party moet draaien, maar op een rustige avond of een koele zondagmorgen. Met uitzondering van een aantal nummers uit de nieuwe film, nummers geschreven en gecomponeerd door Billy Holiday, zullen de meeste songs de discofiel bekend voorkomen. Zo bijvoorbeeld Gershwins' „The man I love" en Michel Legrands' „Love theme".

ARTISTIEKE PRESTATIE: 7
TECHNISCHE UITVOERING: 3

A. Populaire TV-melodieën — John Keating, Ted Easton's Jazzband, e.a. EMI 5 C052—24919 (f 10.—)

B. The world of TV-themes — Frank Chackstield, Londens en Weens Philharmonisch Orkest. Decca SPA 217 (f 12,50)

Het kon niet uitblijven of ook de platenindustrie zou inhaken op een aantal populaire televisieseries die de Nederlandse kijker regelmatig op zijn scherm krijgt. Ergo: op dit ogenblik zijn zeker twee platenmaatschappijen met elkaar in de concurrentieslag. Met hun op de plaat gezette melodieën uit bekende TV-series dingen ze om de gunst van de koper. De aankondigingsmelodie van „Peyton Place" moest er natuurlijk bij. Maar wellicht dat dr. Rossi en de vele andere medespelers uit deze serie toch hard zullen weglopen wanneer ze de uitvoering door het orkest Frank Chacksfield (eens bekend om zijn thema uit „Limelight") zullen horen. Al te bar wordt het wanneer het orkest van Joe Loss (goed voor samba's en Latijns-Amerikaanse nummers) het thema uit „Maigret" speelt. Geen vleugje sprankelende Franse esprit. Meer het idee van een orkest dat de jongens van „Bonanza" laat opdraven. En wat Bonanza dan betreft: het orkest Franck Pourcel speelt dát thema. Een Frans orkest met heel veel violen en strijkers. Uiteraard herkent de luisteraars de TV-thema's, maar het is zeer de vraag of hij ze nu nog zo mooi vindt als op de buis.

A. ARTISTIEKE PRESTATIE: 6
TECHNISCHE UITVOERING: 7
B: ARTISTIEKE PRESTATIE: 5
TECHNISCHE UITVOERONG: 6

Imca Marina — Bella Italia. Imperial 5C 050—24935 (f 12,50)

Het begrip „vakantie" roept bij iedereen wel de mooiste gedachten of herinneringen op.

De tienduizenden, die dit jaar de Spaanse kusten hebben bevolkt zullen vast wel één of andere discotheek het vrolijke „Viva Esp[…] hebben gehoord, want nog st[…] staat deze suksesvolle Imca-hit [...] genoteerd in het zonnige Spa[…] „Viva Espana" was en is trouw[…] in bijna alle Europese landen [...] geweldig sukses.



Diana Ross sings the songs from „Lady sings the blues"

En Imca overlapt het ene suk[…] met het andere, want opnieuw st[…] ze in de schijnwerpers met het [...] peramentvolle „Bella Italia", [...] Klaas Leyen-produktie, die bij [...] in minder dan geen tijd in de d[…] se hitlijsten belandde.

Bij deze oosterburen loopt [...] Italia" als een sneltrein en[…] week staat ze op de derde pla[…] Nu Imca overal zo enorm [...] belangstelling staat is de tij[…] om met een elpee te verschijne[…] „Imca Marina" bevat twaalf li[…] en „Bella Italia".

De andere tien liedjes zijn eve[…] afgestemd op de vakantie, [...] „Zon, zomer en amore", „Adios [...] lore" en „De zon in Odessa". [...] Imca Marina heeft een elpee [...] zongen met blije, opgeruimde [...] jes; een elpee, die je te allen [...] wilt horen, of je nu met va[…] gaat of terug komt, het is een [...] die de stemming er goed in h[…] en hem er in houdt!

Eigenlijk dus een elpee voor [...] een, wel of niet met vakantie.

ARTISTIEKE PRESTATIE: 8
TECHNISCHE UITVOERING: [...]

HARRIE CRE[…]

ZATERDAG

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51 en 57

16.00 Journaal.
16.02 Levensweb, „De levende toendra", tv-serie over de toendra's in Alaska.
16.25 Wat een familie, „Hoe komen we aan Davy Jones?" tv-serie.
16.50 Beesje hier, beesje daar, programma over allerlei dieren.
17.30 Atletiek, finale Europa-Cup voor heren vanuit Edinburgh.
18.45 Kiri de clown, voor de kinderen
18.55 Journaal.
19.05 Zorro, „Een grappenmaker", tv-serie voor de jeugd.
19.30 Tros a-hoy, amusementsprogramma met o.a. Bonny St. Claire en Unit Gloria, Lenny Kuhr en Cornelis Vreeswijk, Boudewijn de Groot, Rob Hoek en Wim Sonneveld.
20.00 Journaal.
20.20 Vervolg Tros a-hoy.
21.40 De familie Strauss, „Anna en Emilie", tv-serie over deze familie die de Weense wals beroemd maakte.
23.10 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Kiri de clown, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 ■ Coronation street, tv-feuilleton.
20.00 Journaal.
20.20 De brave soldaat Schwejk, tv-serie; Als Schwejk een paar ondoordachte opmerkingen maakt wordt hij meteen in hechtenis genomen. Als hij vrij komt meldt hij zich aan als vrijwilliger in het leger.
22.20 Achter het nieuws, actualiteitenrubriek.
23.10 Journaal.
23.15 Sport troef, met o.a. wereldkampioenschappen zwemmen vanuit Belgrado.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

14.15 ■ Programma-overzicht
14.20 Journaal.
14.30 Maxifant en Minifant, voor de kinderen.
15.00 Leren zonder beperkingen, documentaire over schoolcentrums.
15.45 Reportage over de Funkausstellung te Berlijn.
16.00 Der Markt, consumentenrubriek.
16.30 ARD-Talentschuppen, muzikale talentenjacht.
17.15 Fromm und tüchtig, documentaire.
17.45 Sportjournaal.
18.35 Donau geschichten; De keizer van het Ysperdal.
19.00 Hier und Heute.
19.35 Gezichten en landschappen; een herfst in Polen.
20.00 Journaal.
20.15 De drie ijsberen, blijspel; Drie ongetrouwde mannen vinden op zekere dag een kindje voor hun deur met het verzoek om de baby op te voeden.
21.45 Lottotrekking.
21.50 Journaal, aansluitend het woord voor de zondag.
22.05 23 Paces to Baker Street, Amerikaanse speelfilm uit 1956; Een blinde schrijver vangt in een café flarden op van een gesprek dat gaat over een misdaad. Hij komt daardoor in een vreemde misdaadstory terecht.
23.45 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

13.45 Programma-weekoverzicht.
14.15 ■ Programma voor Italiaanse gastarbeiders.
15.00 Nachmittag, nieuws van de Funkausstellung te Berlijn.
15.45 Atletiek, finale Europa-Cup voor heren vanuit Edinburgh.
17.05 Journaal.
17.15 Spiegel der deelstaten.
17.45 Daktari, „Jacht op Fantoom", tv-serie.
18.45 Direkt, magazine voor jeugdige kijkers.
19.45 Journaal, aansluitend het thema van de dag.
20.15 ■ A patch of blue, amerikaanse speelfilm uit 1965; Selina is het slachtoffer geworden van een ruzie tussen haar ouders. Als zij de neger Gordon Ralfe ontmoet, krijgt haar leven eindelijk opnieuw inhoud.
21.55 De actuele sportstudio.
23.10 Journaal.
23.15 ■ Verstandshuwelijken. tv-film
00.25 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.20 - 11.30 Schooltelevisie.
17.00 ■ Herhaling van educatieve programma's.
18.30 Mens en arbeid.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 God en de wereld.
19.45 Nieuws en sport uit de regio.
20.00 Journaal.
20.15 Kino 1973, magazine.
21.00 ■ 1. La bataille des dix millions, documentaire over Cuba. 2. Wat is democratie? Columbiaanse documentaire.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.30 De fabeltjeskrant.
18.35 Follyfoot, „De droom", tv-serie voor de jeugd.
19.00 Tienerklanken, met o.a. Albert West en Greenfield en Cook.
19.35 ■ Zoeklicht en mededelingen.
19.45 ■ Journaal.
20.10 De Dick Emery show, amusementsprogramma met als thema „Huwelijk.
20.40 20 jaar Vlaamse televisie, quiz.
21.20 Echo, actualiteitenrubriek.
21.50 Sheriff Cade, „De jonge Indiaan", tv-serie.
22.40 ■ Journaal.
22.50 Wereldkampioenschappen zwemmen vanuit Belgrado.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

15.55 ■ Journaal.
16.00 ■ Landbouwkroniek
16.15 ■ Atletiek, finale Europa-cup heren in Edinburgh.
17.00 Reportage wereldkampioenschappen zwemmen vanuit Belgrado.
17.40 Vervolg atletiekwedstrijden.
18.00 ■ Programma voor Italianen in België.
19.00 Ciboulette et le cosmocloc.
19.05 ■ De eenzaamheid van de herder.
19.30 ■ Antenne-soir.
19.45 ■ Journaal
20.15 Ces animaux qu'on appelle des betes, dierenprogramma.
20.45 Warlock, filmwestern.
22.40 Wereldkampioenschappen zwemmen vanuit Belgrado.
23.10 ■ Journaal

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur.
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Z.O.: gevarieerd programma. 10.30 ● Zaterdag informatie: muziek en informatieshow. 13.11 Dingen van de dag. 13.23 ● Dit is het begin...: jongerenprogramma. 14.43 VARA-Varia. 14.45 Johanna Beek: herhaling van een programma uit de reeks De smaakmakers. 15.20 Nieuws uit de ruimte: nieuws over het Skylab project. 15.30 Internationaal spectrum oude en moderne kamermuziek. 16.03 ● NOS -Jazz. 16.45 Inzet: een programma over amateuristische muziekbeoefening. 17.15 De methode Paolo Freire: discussieprogramma. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen van de dag. 18.20 ● Variété-bis: amusementsprogramma. 18.55 Met zang en dans de wereld rond: volksmuziek. 19.30 De Scala 1925-1950: operamuziek van Donizetti. 20.00 ● Old Chelsea, muzikale romance door Richard Tauber; uitgevoerd door Metropole Orkest, Radiokoor en solisten. 20.45 Intermezzo bij de koffie, hoorspel. 21.15 ● Licht orkest met zangsolisten. 21.45 ● Internationaal Jazzfestival Laren 1973. 22.40 ● Licht trio met zangsolisten. 23.10 De jaren vijftig in doorsnee: een ontspannen terugblik.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur.
7.02 ● Ontbijt-Soos: gevarieerd programma. 10.00 ● Tien-om: minimagazine voor jonge luisteraars. 10.33 ● Plaatvaria. 11.30 ● Wegwezen: vakantiegangers en andere weggebruikers worden op weg gewezen. 11.55 Mededelingen .12.00 Aktua. 12.16 Overheidsvoorlichting: Exportiviteiten - Nieuws, wenken en adviezen op exportgebied. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Tross-Country. 13.30 ● V.V.V. - (Vice Versa Veluwe), amusementsshow. 15.00 ● Luister uit.... én thuis...: verzoekprogramma voor de militairen. 17.14 De tunnel der duisternis: hoorspelserie. 17.32 Aktua. 17.50 ● Café-chantant: liedjes en muziek uit de goede oude tijd. 18.19 Uitzending van het Gereformeerd Politiek Verbond . 18.41 Bekendmaking van de prijswinnaars uit het programma VVV. 18.45 ● Terug van weggeweest. 19.00 ● Concert à la carte: klassieke verzoekplatenprogramma. 20.05 ● Pianisten van thans en toen. 20.30 ● Goed bekeken. 20.55 ● Zaterdagavondkonsert: klassieke muziek. 22.30 ● Weeksluiting: samenzang en meditatie. 22.50 Klankbord: aktualiteiten, informatie en commentaar. 23.05 ● Postludium: klassiek muziekprogramma.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws.
7.02 ● Pop Station. 9.03 ● Pers vers. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.30 Denk je nog aan die tijd...?: The Ramblers met een verzoekprogramma. 13.03 Drie van u: verzoekplaten. 15.03 ● Popshop. 16.03 ● Sportshow: sport en muziek. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● Elpee Pop. 20.02 After eight: Amerikaanse hits uit de jaren '60 en de platenkeus van 1 luisteraar. 22.02 ● Happy Sound: gospelsongs. 22.30 ● Jazztime. 22.50 Mededelingen. 23.02 Late date.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10-20.00 Licht Limburgs.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.57, 7.57, 9.57, 11.57, 15.57, 17.57. Vanaf 20 uur elk heel uur nieuws.
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.00 Badewannentango. 9.30 Die Hörergrusslotterie. 10.00 Dampf. 10.30 Musik für Eva. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Die grossen Acht. 15.30 Hitbox. 16.00 LP parade. 17.00 Sport.
Nederlands: 18.00 Mike en Zaki show. 19.00 Top 10 Nederland en Vlaanderen.
Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.
Engels: 19.45 Dave Christian . 22.00 Paul Burnett. 01.00 Mark Wesley.

B.R.T. II (Belgische radio)
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 5.30, 6.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23 en 23.40 uur.
Limburg: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.00 Te bed of niet te bed.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Hip-hit-hoera. 11.30 De hitgolf van BRT II
Antwerpen: 14.00 Zomaar zaterdag.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. 18.00 De gulden passer. 18.10 Vermaak na arbeid. 18.55 Prisma. 19.15 Kiosk. 19.45 In manus tuas domine.
Brabant: 20.00 Maxi-club.

ZONDAG

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51 en 57

11.00 ■ Eucharistieviering vanuit Delft.
13.30 Journaal.
13.32 Weekjournaal.
13.52 Paulus de boskabouter, poppenfilm.
14.00 Juliana, koningin der Nederlanden, documentaire.
15.25 Feestelijkheden in de West, samenvatting.
15.55 Openbaar kunstbezit.
16.00 The Partridge Family, „Gijzeling en alarm", tv-serie.
16.25 Sport troef, met reportages van wereldkampioenschappen atletiek vanuit Belgrado en de atletiekwedstrijden in Edinburgh.
17.00 Tribunaal 1982, een proces over ontwikkelingshulp, tv-serie.
18.20 Spaans, Teleac-cursus.
18.55 Kiri de clown, voor de kinderen.
19.00 Scheiden doet lijden, tv-film.
20.10 Malaquena, amusementsprogramma.
20.20 Journaal.
20.25 Avro's marathonkwis.
20.35 ■ Soldaat van Oranje, documentaire.
21.25 Uilenspiegel, tv-serie gebaseerd op de historische gegevens van de streken van Tijl Uilenspiegel.
22.55 Avroskoop, met fragmenten uit films van Rita Hayworth en Jane Russell.
23.30 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.00 Sport troef, vervolg van Nederland I (16.25).
18.55 Kiri de clown, voor de kinderen.
19.00 Journaal.
19.05 ■ Thierry la fronde, „Het Paasbestand", tv-serie voor de jeugd.
19.30 Studio Sport.
20.20 Aeneis, tv-serie over de Trojaan Aeneis.
21.05 Studio Sport.
21.30 Markant, portret van dr. W. Drees sr.
22.30 Journaal.
22.35 Sport troef, met wereldkampioenschappen zwemmen.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

10.15 Programmaoverzicht.
10.45 ARD-adviseur; techniek.
11.30 De televisiemuis, voor de kinderen.
12.00 Der internationale Frühschoppen.
12.45 Spiegel van de afgelopen week.
13.15 Weekmagazine.
14.00 Glashaus-tv-intern, „Ontspanning."
14.45 Sinji Galeb, de blauwe meeuw, tv-serie voor de jeugd.
15.10 Atletiek, finale Europa-Cup voor heren vanuit Edinburgh.
17.00 Happy, maar niet gelukkig.
17.45 ■ De prins en de bedelknaap, Tsjechische speelfilm.
18.30 Sportjournaal.
19.30 Wereldspiegel.
20.00 Journaal.
20.15 Een plaats onder de zon voor jong en oud, amusementsprogramma ter gelegenheid van de opening van de Westduitse televisieloterij.
22.00 De landloper, film over de niet veel meer voorkomende echte zwervers.
22.45 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

10.00 Programmaweekoverzicht.
10.30 Kort nieuws en weekkroniek.
11.00 Gesprek over sport.
11.30 Lexicon der dieren: tijgers, poema's en jaguars.
12.00 Het zondagsconcert.
12.50 Actuele vragen.
13.00 Reportage van de Funkausstellung te Berlijn.
13.40 Wat een familie, „Kleine grote man", tv-serie.
14.05 De club van zes en een ½, tv-serie voor kinderen.
14.25 ■ Riemen vastmaken, tv-serie, „Rond de wereld".
15.00 De bloemendokter, tips voor de amateur-tuinier.
15.30 ■ Vagabunden, Oostenrijkse speelfilm uit 1949; Het huwelijk van Peter en Elizabeth lijkt uit elkaar te vallen als Peter een relatie begint met het zangeresje Gabi.
17.15 Sportjournaal.
19.05 Teletips voor de gezondheid.
18.10 Journaal.
18.15 The men from Shiloh, „Een portret van Mary Valonne", tv-serie.
19.15 Pfarrer Sommerauer antwoordt.
19.45 Journaal.
19.55 Drüben, informatie over Oost-Duitsland.
20.15 Gastspiele, blijspel; Steven heeft veel vriendinnetjes gehad; het resultaat daarvan is dat hij vier buitenechtelijke kinderen heeft, die hem plotseling komen opzoeken.
22.00 Computers en wij, discussie over de inbreuk van de computer op het privéleven.
23.15 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

18.30 ■ Programma voor de jeugd.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Nieuws uit de regio.
19.15 Sympathy for the devil, tv-serie.
20.00 Journaal.
20.15 Schaufenster, ontspanningsmagazine.
21.00 Sport.
21.30 Knutselen in de tuin.
21.45 ■ De strijd om 11%, documentaire over een arbeidsgeschil.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.45 Skippy, „Texranger", tv-serie voor de jeugd.
15.10 ■ Binnen en buiten, gevarieerd programma met veel sport.
17.15 Tienerklanken; Tenuto; jonge virtuozen concerteren.
18.20 De fabeltjeskrant.
18.25 Disneyland, „De stadsvos", tekenfilm.
19.10 ■ Sportjournaal.
19.35 Openbaar kunstbezit.
19.45 ■ Journaal en sport
20.25 ■ De filosoof van Hagen, tv-serie.
21.05 Een vrouw blijft een vrouw, Lili Palmer beeldt tien verschillende vrouwen uit.
22.10 Jean-Paul Getty in Sutton Place, documentaire over de rijkste man ter wereld.
23.00 ■ Journaal.
23.10 Wereldkampioenschappen zwemmen, vanuit Belgrado.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

11.00 ■ Eucharistieviering
12.00 ■ Pace à la presse.
13.00 ■ Journaal.
13.05 Concert.
14.00 Speelfilm.
15.50 ■ Sport
17.20 Taptoe 1973 in Edinburgh.
18.40 Plum-Plum.
18.45 ■ Sport
19.30 ■ Antenne-soir
19.45 ■ Journaal
20.15 Moliere pour rire et pour pleurer.
21.10 Festival van het Franse chanson.
22.10 Wereldkampioenschappen zwemmen, vanuit Belgrado.
22.55 ■ Journaal.

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws om 8, 13, 18, 19.30, 22.30 en 23.55 uur)
8.10 Voor stad en land, gesprek. 8.17 Weer of geen weer: een programma voor de vroege zondagmorgen. 9.45 Humanistisch Verbond. 10.00 Onderweg: van de hak op de tak de kerk door. 10.30 Dienst van Schrift en Tafel. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 De Open Deur. 11.50 10 jaar eerlijk voor God: lezing. 12.00 ● Muzikaal onthaal: bonte muzikale show. 13.10 De toestand in de wereld. 13.19 Radiojournaal. 13.30 ● Delta Zomer: muziek en informatie. 14.10 ● Nederlandse vocalisten: sopraan en piano - klassieke liederen. 14.30 Programma voor de buitenlandse werknemers. 17.00 ● Muziek van Nederlanders. 17.55 Mededelingen .18.15 ● Melodieën Expres. 18.40 Frisse, gezonde humor. 19.00 Zin en tegenzin: discussie over een aktueel onderwerp. 19.35 Aktualiteitenrubriek. 19.45 Wowh - een programma over de cultuur van de verdwijnende indianen. 20.30 ● In de kaart gespeeld: verzoekplatenprogramma. 22.40 Radiojournaal. 22.50 ● Vanavond laat sport: sport en muziek.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws om 7, 9, 11, 12.30, 19 en 23.55 uur)
8.10 Overweging. 8.15 ● Ba[…] klassieke muziek. 9.15 ● Lauda[…] wijde muziek. 10.00 Eucharistie[…] 11.02 ● Radiophilharmonisch [...] populair-klassieke muziek. 11.55 [...] delingen. 12.00 Kruispunt: magaz[…] achtergrondinformatie over ker[…] samenleving. 12.40 Echo. 12.50 Bu[…] lands kommentaar. 13.00 ● Zondag[…] dagouverture: populair-klassieke m[…] ziek. 14.15 ● Gelders Orkest met sol[…] klassieke muziek. In de pauze: [...] 14.57-15.30 Adempauze: een kultu[…] magazine. 16.15 Let the peoples so[…] internationale korenwedstrijd. [...] Christelijk gereformeerde kerkdie[…] 18.00 Conferentie van de Wereldb[…] van hervormde-gereformeerde ker[…] reportage. 18.30 Het Geladen [...] 18.58 Wilde Ganzen. 19.07 De kome[…] week; agenda van het Nederla[…] muziekleven. 19.30 ● Repertorium: [...] kestconcert. 20.15 ● Muziek uit de [...] rok. 21.00 ● Klassieke koorwerk[…] 21.25 ● Psalmen: nieuwe berijming [...] oude zettingen. 21.45 Zonder [...] vaart niemand wel: lezing. 22.00 [...] Kerkorgelconcert. 22.4 0 Gesprek o[…] theologie. 23.40 ● Amsterdams Kam[…] orkest: moderne muziek.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws)
7.02 Lukraak: platenprogramma. 9.0[…] Juist op zondag. 10.02 ● Muziek M[…] iek. 11.02 ● Klink klaar - zonder [...] sens. 12.02 ● Met vriendelijke [...] ten....: verzoekplaten. 13.02 ● Ned[…] landse Artiesten Revue. 14.02 Lang[…] lijn: sportreportages en -beschouwin[…] gen, afgewisseld door grammofoonm[…] ziek. 18.02 Joost mag niet eten. Tu[…] 18.30-22.30 uur korte reportages van [...] wereldkampioenschappen zwemmen [...] Belgrado. 19.02 ● In antwoord op [...] schrijven: 21.02 ● Maatwerk. 22.55 [...] dedelingen .23.02 ● Voer voor v[…] 00.02 ● Re-Lex-ez-vous.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10 Sport. 19[…] Buiten spel, de handbalsport.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 3[…]

(Nieuws om 8.57 ,11.57, 13.57 en 1[…] uur. Vanaf 20 uur elk heel uur)
Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. [...] Andreas im Takt. 10.00 Die Hörer[…] grusslotterie. 12.00 Frühschoppen. 1[…] Bistrot RTL Internationaal. 14.00 [...] Hitparade. 15.45 Das Wunschkonz[…] 17.00 Sport.
Nederlands: 18.00 De top 20 interna[…] naal van Peter Koelewijn.
Italiaans: 19.00 Programma voor Ita[…] aanse gastarbeiders.
Engels: 19.15 Bob Stewart. 22.00 P[…] Burnett. 01.00 Mark Wesley.

B.R.T. II (Belgische radio)
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws om 9, 9, 13, 19, 22 en 2[…] uur)
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede mor[…] morgen. 8.10 Claxon.
Brabant: 10.00 Harbalorifa. 11.00 [...] vrije teugel. 11.45 Zondag te b[…] 12.00 Geef de appelmoes eens d[…] 13.15 Rock at one o'clock.
West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf v[…] BRT II. 15.30 Daar sta je dan.
Limburg: 17.00 Piekuur. 18.00 Fa[…] album. 18.05 Bij Bach op de k[…] 18.45 Provinciale voetbaluitslagen. 19.15 [...] De trompet van Jo Carlier. 19.15 Nie[…] we plaatjes. 19.30 Gesprek in de kle[…] kamer.
Antwerpen: 20.00 15 minuten met [...] orkest Norman Candler. 20.15 De inte[…] nationale contacten. 20.45 Showballe[…] 21.15 Favorietenexpress.

LD-Showpagina in het weekend

HEERLEN/ROERMOND — Met ingang van vandaag brengt het Limburgs Dagblad wekelijks op zaterdag een zeer uitgebreide showpagina voor het weekend. Zogezegd de LD-weekend-showpagina. Wij hopen daarmee tegemoet te komen aan een groot aantal wensen en verzoeken van talloze trouwe lezers en lezeressen van deze pagina. Nog meer dan in het verleden zullen wij informeren en achtergronden belichen over de media televisie en radio die miljoenen Nederlanders vooral in het weekend verstrooiing, maar misschien ook wel ergernis verschaffen. Met name in het weekend wil de TV-kijker vanuit een luie fauteuil voor zijn buis wel eens uitpuffen van de beslommeringen van alledag. Waarom ook niet?

show
radio en televisie
redactie: harrie cremers



● TV-PRESENTATRICE WILLY DOBBE

NIEUWE TV-SEIZOEN WORDT VANAVOND GROOTS INGELUID

KEUR VAN BEKENDE ARTIESTEN IN AMUSEMENTSSHOW



JOHN WOODHOUSE
.... uiteraard met zijn wonderaccordeon ....



● LOUIS NEEFS
... die vanavond nogmaals zijn kassucces „Margrietje" zal zingen ...



● WIM SONNEVELD
... wie kent niet zijn lied „Nikkelen Nelis"? ...

HILVERSUM — De TROS is de eerste die dit najaar het nieuwe televisieseizoen inluidt. Dat gebeurt vanavond met een grootscheeps amusementsprogramma dat ruim twee uur duurt en reeds om 19.30 uur van start gaat.

TROS A-Hoy heet de show die wordt uitgezonden vanuit de Congreszaal van het Utrechtse Jaarbeurscongrescentrum en waaraan vrijwel alle bekende Nederlandse artiesten zullen meewerken. TV-omroepster Willy Dobbe, wonende in Heerlen, zal de show introduceren.

Presentatoren

ehalve met een groot brok amusement worden de kijkers vanavond ook geconfronteerd met alle presentatoren en presentatrices van de TROS-televisie in het nieuwe seizoen. In een grote auto zullen zij de tot studio omgebouwde Congreszaal binnenrijden. ZIJ, dat zijn dan: Jan Tuyt (Zevensprong), Pim Jacobs (Music all in), Astrid Engels (Jackpot), Cees van Nieuwenhuizen (TROS-sport), Theo Koomen (De man 'n ilden), Willy Dobbe (Zevensprong), Bert de Vries (quiz „Alles of niets"), Fred van der Vlugt (Wereld op wielen), Martin Brozius (Ren je rot), Chiel Montagne (Op Losse groeven) en Paul Beudel (Sjoko).

Limburg

Aardig om te weten is dat zeker drie TV-presentatoren nauw verwant zijn met het Limburgse land. Behalve omroepster Willy Dobbe die in Heerlen woont, heeft ook de Belg Jan Theys heel veel connecties met Heerlen. Hij huwde destijds immers een dochter van wijlen wethouder Ernest Jongen. Ook Bert de Vries, presentator van de TV-quiz „Alles of niets" en broer van Rud de Vries (die dagelijks cartoons in het Limburgs Dagblad verzorgt) is afkomstig uit Heerlen. Op onze showpagina van dinsdag brachten wij een uitvoerig interview met hem.

Medewerkers

Een keur van bekende Nederlandse artiesten luidt, zoals gezegd, het nieuwe televisie-seizoen in. Wim Sonneveld zal met „Nikkelen Nelis", „Josephine" en een conférence ongetwijfeld „het klapstuk" van de avond zijn. Of misschien ook wel niet, want ook het nog steeds bij vele tienduizenden populair duo Mouth and McNeal is met „Hatteringram" van de partij.
Namen te kust en te keur.
Bonnie St. Claire en Unit Gloria met „Waikiki man"
Ronne Tober met „Petite Mademoiselle" en
Trompettist Marty met „Oh, mein Papa"
Willy Alberti met „De glimlach van een kind"
Louis Neefs met „Margrietje"
John Woodhouse „La petitie valse"
Lenny Kuhr „Dans mon pays, dans mon village"
Rob Hoeke „Rock around the clock"
The Bleu Diamonds „Angela"
Ria Valk „Waar zijn de zomers"
Boudewijn de Groot „Apocalyps"
Cornelis Vreeswijk „Veronica" en
Henk Elsink „De supporter", „Johanna" en een conférence
De produktie van het gehele programma is in handen van Hans Pohl en de van de NCRV naar de TROS overgestapte Toon Gispen (bekend van o.a. „Eddy Ready go").

TV herhaalt documentaire over koningin

HILVERSUM — De NOS-televisie herhaalt mogenmiddag (zondag) om 14 uur de documentaire „Juliana, koningin der Nederlanden". Dit door Jan Hillo samengestelde programma werd reeds eerder deze week (dinsdagavond) uitgezonden. Omdat een groot aantal Nederlanders het programma op het bewuste tijdstip niet kon volgen, besloot de NOS tot herhaling.
Mede in verband met het zilveren regeringsjubileum van koningin Juliana is een groot aantal boeken verschenen. Voor de geïnteresseerden hier een greep uit de collectie:

● Herinneringen aan de TV jubileumfilm „Juliana, koningin der Nederlanden" door Jan van Hillo (Uitgeverij Sijthoff, prijs f 19,50)

● Juliana Regina (Uitgeverij Hollandia B.V. Baarn, prijs f 6,90)

● Juliana, 25 jaar koningin (Uitgeversmaatschappij Williams B.V., Naarden, prijs f 1,25).

● Majesteit met hoed (Het Wereldvenster Baarn, prijs f 17,50)

● Ik vin u zo lief. iKnderen schrijven de koningin. (Staatsuitgeverij Den Haag, prijs f 2,50).



● WILLEKE ALBERTI
... die de hoofdrol voor haar rekening neemt ...

HOOFDROL VOOR WILLEKE ALBERTI IN VIERDELIGE SERIE DIE MORGEN VAN START GAAT

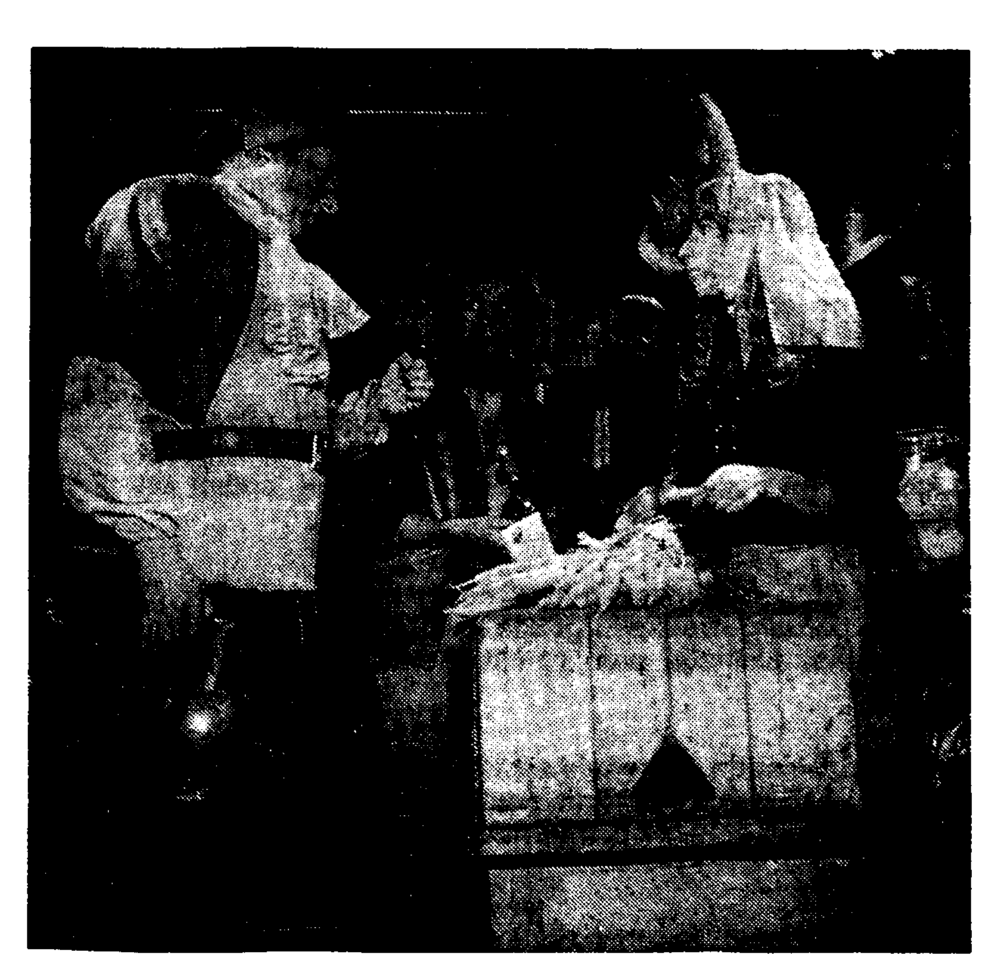
Langharige Uilenspiegel als vrijheidsheld

HILVERSUM — Tijl Uilenspiegel, de onverbeterlijke grappenmaker, is de ongrijpbare, door niemand en niets te schokken centrale figuur van een kleurrijke televisie-serie die de AVRO vanaf morgenavond (zondag, Nederland I, 21.25 uur) in vier afleveringen op het scherm brengt.

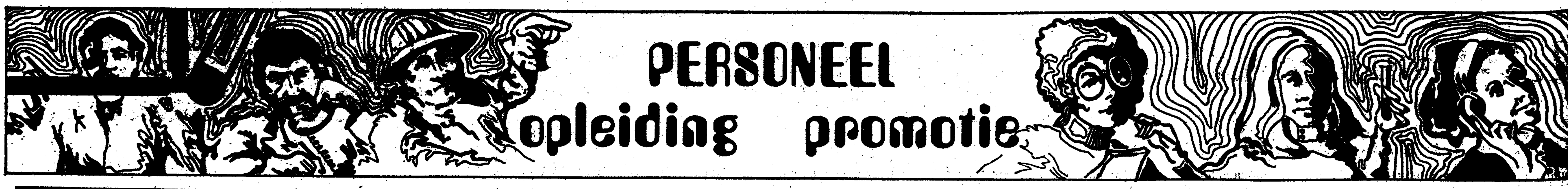
BIJ DE PRODUKTIE van deze televisieserie over de heldendaden van Tijl heeft de bewerker/regisseur Walter van der Kamp zich gebaseerd op het oorspronkelijke boek van de Waalse schrijver Charles de Coster (geboren te München op 20 augustus 1827 en overleden te Elsene — bij Brussel — op 7 mei 1879), getiteld „De legende en de heldhaftige, vrolijke en roemrijke daden van Uilenspiegel en Lamme Goedzak in Vlaanderenland en elders".
Men ontmoet ze dan ook allemaal: de ouders van Tijl Uilenspiegel (gespeeld door Wim van der Grijn) ofwel Klaas de kolenbrander (Jules Croiset) en Soetkin (Anne-Wil Blankers), Tijls vriend, Lamme Goedzak, (Rudi Falkenhagen), Katelijne (Els van Rooden) en haar dochter Nele (Willeke Alberti), het liefje van Tijl, de fanatieke Philips II (Lex van Delden), zijn vader, de wrede gulzigaard Keizer Karel V (Ko van Dijk), de meedogenloze hertog Alva (Jeroen Krabbé), prins Willem van Oranje (Guido de Moor), admiraal Lumey (Paul Brandenburg), admiraal Treslong (Leo de Hartogh), de watergeuzen, etc......

DE TELEVISIESERIE speelt ten tijde van de tachtigjarige oorlog ofwel de strijd van de Nederlanden tegen de Spaanse verdrukking onder Philips II.
Tijl Uilenspiegel is als voorvechter van de vrijzinnigheid een revolutionair en als zodanig eeuwig actueel. Na de dood van Katelijne komt Nele bij hem om, vrij in woorden en daden, ook tegen de misbruiken van de machtigen en de geestelijken te strijden.
Heeft Walter van der Kamp gebruik gemaakt van veel historisch materiaal? „Charles de Coster heeft nogal veel zijwegen ingeslagen, die weliswaar ontzettend boeiend zijn om te lezen, maar op het scherm ons te ver van het verhaal zouden voeren. Vandaar dat ik, omwille van de duidelijkheid, bepaalde historische feiten weg heb gelaten. Zo heb ik ook om de rivaliteit tussen Noord en Zuid te vermijden, bewust gekozen voor het A.B.N. (Algemeen Beschaafd Nederlands). Zelfs de Spanjaarden spreken gewoon Nederlands".

WAAROM IS ALLES bij studiowerk gebleven en werden geen buitenopnamen gemaakt, hoewel Tijl Uilenspiegel toch een legendarische figuur is die door de Nederlanden zwerft?
„Dat heb ik met opzet gedaan, teneinde een sfeer te creëren van een sprookje met alle gruwelijkheden, grappigheden en romantiek vandien. Vooral in het vierde deel zal blijken dat de gestyleerde studiodecors en die abstracte vormgeving hun vruchten gaan afwerpen. Want Tijl is nu eenmaal een eeuwige figuur, die men overal kan situeren. Trouwens aan het eind is hij in een soort niemandsland, dat niet te determineren valt. Ik geloof dat Charles de Coster onrecht zou worden aangedaan, als die scènes buiten waren opgenomen. Vooral de wonderlijke kleuren passen goed bij de serie".
HOE DAN OOK, Walter van der Kamp heeft het werk van Charles de Coster als uitgangspunt en leidraad genomen voor een nieuwe, boeiende serie, die behalve morgen op de volgende dagen wordt vertoond: **maandag 17 september om 20.23 uur; vrijdag 21 september om 20.22 en zaterdag 29 september om 22.05** steeds op Nederland II.



● Scène uit de nieuwe TV-serie „Tijl Uilenspiegel" V.l.n.r. Rudi Falkenhagen, Wim van der Grijn en Willeke Alberti.


PERSONEEL
opleiding promotie

Banden-problemen zijn werk van specialisten geworden (II)

Een ander misverstand is dat vernieuwde banden (vroeger „coverbanden" genaamd) slechter zouden zijn dan nieuwe banden. Ze zijn tot 60 procent goedkoper, dat wel. Maar ze moeten voldoen aan exact dezelfde internationale eisen als nieuwe banden. En om nog een misvatting uit de weg te ruimen. Iedere leek kan controleren of hij een vernieuwde band in handen heeft: er staat duidelijk het woord „Remould" op. Letterlijk betekent het „opnieuw gegoten".

Ook de andere aanduidingen zijn niet zo mysterieus als ze eruit zien. Vandaar ook dat de verkopers van ondeugdelijke banden sommige van die aanduidingen wegslijpen en vervolgens de slijpplekken met zwarte schoensmeer behandelen...

Aanduidingen

In de eerste plaats staat de maat altijd op de band. Twee mogelijkheden: breedte zowel als velgmaat allebei in inches (bijvoorbeeld 5.60x14) betreft altijd diagonaalbanden. De breedte in millimeters en de velgmaat in inches (bijvoorbeeld 165x14 slaat altijd ap radiaalbanden.

Tussen die cijfers staan nog letters. Bij radiaalbanden kunnen dat zijn SR (bruikbaar tot 180 km per uur), HR (tot 210 km per uur) en VR (voor snelheden boven 210 km per uur). Bij diagonaalbanden gelden alleen de letters S en H (tot respectievelijk 180 en 210 km per uur).

Regelrecht uit de Verenigde Staten geïmporteerde banden kunnen daar nog een aantal lettercombinaties bij hebben. Deze banden, uitsluitend voor grote „sleeën', komen echter zelden voor.

Op een band staat ook het aantal koordlagen van het karkas (ply, soms afgekort tot P.). Ook het fabricagenummer staat erop, zodat de fabriek in gevallen van klachten de bouwdatum en bouwer kan achterhalen.

Verder wordt vermeld „tubetype" of „tubeless" (met of zonder binnenband), de maximale druk en het maximale draagvermogen van de band. Soms aangevuld met de letters DOT, hetgeen betekent dat de band voldoet aan de eisen van het Department of Transport, het Amerikaanse ministerie van verkeer.

Slijtage

Afgezien natuurlijk van merk en typenaam zijn we dan nog niet uitgeletterd op de band. Er kan enige malen op staan TWI. Een afkorting van treadwear indicator, letterlijk te vertalen als „slijtage-aanduider". De plaatsen waar die letters aan de zijkant van de band staan zijn de plaatsen waar geziei kan worden (door gladde profielloze strepen of door witte punten soms(wanneer de band nog slechts 1.6 mm profiel heeft en dus aan vervanging toe is.

Waarschijnlijk deze herfst nog zal iedere in Nederland verkochte autoband die slijtage-aanduiding moeten hebben. In alle andere Westeuropese landen besetaat die verplichting al.

Al die aanduidingen zijn nog steeds van kracht als het een vernieuwde band betreft. Iedere vernieuwing gebeurt namelijk in dezelfde klasse van band als wat er oorspronkelijk op het karkas zat.

Iedere twijfel omtrent juistheid van de aanduidingen kan vrij gemakkelijk worden gecontroleerd door vergelijking met een splinternieuwe band. En mochten er twijfels bestaan over de kwaliteit van een nieuw gekochte band ,waar dan ook gekocht, het secretariaat van de VAGO in Den Haag (Lange Houtstraat 23, telefoon 64.98.50) is steeds bereid tot onderzoek. De bandenspecialisten zijn er zeer bij gediend excessen uit de weg te ruimen. Zij en de bandenfabrikanten hebben een naam te verliezen.

Maatregelen

(Van onze correspondent) — De minister van Verkeer en Waterstaat hoopt spoedig een einde te kunnen maken aan de levensgevaarlijke zwendel met autobanden in de Nederlands-Duitse grensgebieden. Daar is geconstateerd dat malafiede handelaren sommige banden, die eigenlijk bestemd zijn voor caravans en dergelijke (zij kunnen geen snelheden van boven de 100 km.uur doorstaan), verkopen als volwaardige autobanden. De verkopers slijpen speciaal voor dit doel de gebruiksbeperkende codering op de zijkant van de band weg.

Op vragen uit de Tweede Kamer antwoordde de minister donderdag dat op Europees niveau nieuwe voorschriften bijna gereed zijn. Deze regels zullen zo spoedig mogelijk in Nederland worden ingevoed. „Hierdoor zal in de toekomst de gebruiker aan de hand van een op de band aangebracht keurmerk kunnen nagaan of een band voldoet aan de eisen, die in verband met de verkeersveiligheid worden gesteld", aldus de minister.

Exxon gaat kolen vergassen

DEN HAAG — Exxon heeft bekend gemaakt over twee veelbelovende processen te beschikken om steenkolen om te zetten in synthetische brandstoffen. Tegelijkertijd heeft het concern aangekondigd het ontwikkelingsproject om de commerciële uitvoerbaarheid van deze processen aan te tonen, te zullen intensiveren. Daarmee zullen vele miljoenen dollars zijn gemoeid. Ook maakte Exxon bekend belangrijke vorderingen te hebben geboekt bij twee research-programma's m.b.t. het directe gebruik van hoogzwavelige steenkolen.

Exxon heeft sedert 1966 ca. 20 miljoen dollar aan research op dit gebied verricht. Het thans ontwikkelde vergassingsproces wordt als minder complex en minder kostbaar, en bovendien als veelzijdiger en concurrerender beschouwd dan addere procédés van recente datum. Een proeffabriek van kleine capaciteit op de raffinaderij in Baytow n(Texas) heeft reeds gas uit steenkolen gefabriceerd van een calorische waarde die overeenkomt met die van „intermediates" en dit gas kan met behulp van bestaande technieken kwalitatief worden opgewerkt tot de hoge calorische waarde die thans in het openbaar gasnet wordt geleverd.

In een tweede proeffabriek wordt een proces toegepast om steenkolen om te zetten in hetzij laagzwavelige stookolie hetzij synthetische ruwe olie die vervolgens in een normale raffinaderij kan worden verwerkt. Er zullen nog enkele jaren mee heengaan alvorens de processen beschikbaar zijn voor commerciële toepassing.

50 tons DAF-truck geintroduceerd



Van onze autoredactie)

EINDHOVEN — Met de 2800-serie waagt DAF Truck zich op het terrein van het allerzwaarste wegvervoer over de allergrootste afstanden. Deze nieuwe serie, die uiteraard weer in een groot aantal uitvoeringen te krijgen is dezer dagen geïntroduceerd. Vierentwintig basisuitvoeringen zijn leverbaar, waarna nog aan allerlei individuele eisen voldaan kan worden. Het maximum-treingewicht van de allerzwaarste uitvoering is 50.000 kilo, waarvan bijna de helft nuttige last. Deze wagens hebben de maximum-vervoerscapaciteit die in de EEG is toegestaan. In sommige landen — Zwitserland en Engeland — mag deze wagen alleen rijden, maar niet verkocht worden.

De wagen is weer uitgerust met een kantelcabine, waardoor het onderhoud aan de motor zeer eenvoudig is. Aan het comfort van chauffeur en bijrijder is bijzonder veel aandacht besteed. Een zeer compleet interieur met uitstekende stoelen en in de slaapcabine uitvoering met twee bedden maken het de lange-afstandschauffeur die met deze wegmonsters moet rijden, zo gemakkelijk als mogelijk is.

De bekende DAF 11.6 liter dieselmotor is voor deze serie verkrijgbaar in vier versies, namelijk van 230, 260, 290 en 320 DIN-pk, alle vier fraaie staaltjes van techniek. Er is keuze uit diverse versnellingsbakken, van 6 tot 13 versnellingen. De remmen worden bediend met een tweekring luchtdruksysteem, volgens de nieuwe EEG-voorschriften.

Enkele van de mogelijke uitvoeringen zijn: enkele achteras (4x2) met aangedreven achteras en sleepas (6x2) of met twee aangedreven achterassen (6x4). Verder is er dan nog keuze uit F-2800-chassis met 10-tons of 13-tons achteras en met 16-tons of 20-tons tandemstel.

Officiële mededelingen

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

Het dagelijks bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt bekend, dat het ontwerp van de verordening inzake de heffing en invordering van zuiveringslasten in het zuiveringsdhap (met toelichting) vanaf 10 september 1973 gedurende dertig dagen voor een ieder ter inzage ligt te kantore van het zuiveringschap, ten deze: het gemeentehuis te Roermond, Markt 31.

Iedere belangstellende kan gedurende deze termijn schriftelijk bezwaren indienen bij het algemeen bestuur van het Zuiveringschap p.a. Stadhuisstraat 4 te Maastricht.

Het ontwerp van de verordening met toelichting is tegen betaling van f 40.— verkrijgbaar op het adres Stadhuisstraat 4 te Maastricht, alwaar na telefonische afspraak (043—10451, toestel 237 of 149) inlichtingen kunnen worden verkregen.

Het dagelijks bestuur voornoemd,
B. C. E. Janssen, voorzitter.
A. Zwarts, wnd. sekretaris.

GEMEENTE GULPEN

OPENBARE BEKENDMAKING TERINZAGELEGGING TWEEDE WIJZIGING BESTEMMINGS-PLAN „INGBERGRACHT"

De Burgemeester der gemeente Gulpen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23 van de Wet Ruimtelijke Ordening bekend, dat een ontwerp tweede wijziging voor het bestemmingsplan „Ingbergracht" met bijbehorende kaart, vanaf 16 september 1973 ter gemeentesekretarie, voor een ieder gedurende een maand ter inzage is nedergelegd.

Gedurende deze termijn kan een ieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren indienen tegen dit ontwerp.

Gulpen, 6 september 1973.

De Burgemeester voornoemd,
A. M. J. G. Teheux.

Economisch kort

AUTO'S

„Ik voorspel dat over twee jaar meer dan de helft van het totaal nieuw verkochte personenauto's in Nederland meer dan f 10.000,- zal kosten. De auto zal in de toekomst nog duurder gaan worden, maar behalve de kosten- en materiaalstijgingen bij de fabriek zullen hierbij ook de ingebouwde extra veiligheidsvoorzieningen een rol spelen".

Dit heeft de heer A. Meijer, directeur van de Niham in Beesd (importrice van Volvo) verklaard tijdens de introduktie van de 74-modellen. Op het ogenblik is er, volgens hem, al een tendens om duurdere auto's te kopen, want in de afgelopen twee jaar is het aantal verkochte personenauto's beneden de f 10.000.- al met 15 procent gedaald, terwijl in de prijsklassen boven de tien mille in sommige categoriën al van een verdubbeling van de verkoop sprake is.

• SPAREN

Augustus is ten opzichte van dezelfde maand van 1973 geen mooie spaarmaand voor de spaarbanken geweest. Er werden of kleinere o verschotten geboekt ,of er vonden ontsparingen plaats. Toch is men bij de spaarbanken niet ontevreden, ook gezien de totale resultaten o ver de eerste 8 maanden van dit jaar.

Bij de Rijkspostspaarbank werd in augustus f 215 mln ingelegd en f 203 mln terugbetaald, wat een spaaroverschot opleverde van f 12 mln tegen f 66 mln in augustus 1972. Bij deze grote spaarinstelling steeg het inleggerstegoed van eind augustus 1972 tot eind augustus 1973 van f 7146 mln tot f 7846 mln.

• AKZO

Akzona Inc. te Asheville, N.C., heeft een kwartaaldividend vastgesteld van 27½ c per aandeel, betaalbaar per 28 september 1973 aan aandeelhouders, die op 17 september 1973 als zodanig zijn geregistreerd.

De winst vóór belastingen van de tot de AKZO-groep behorende British Enkalon Limited bedroeg over het 1e halfjaar 1973 £ 1.523.000 tegen £ 33.000 in dezelfde periode van 1972. De omzet was £ 18.860.000 vergeleken met £ 12.615.000 in het 1e halfjaar van 1972. Deze verbetering weerspiegelt de sterke vraag naar onze produkten, aldus de voorzitter, Colonel F. T. Davies, hetgeen tot uitdrukking komt in de 50 pct hogere omzet.

• CHEMIE

Door vele insiders wordt de haven van Antwerpen thans beschouwd als het wereldcentrum van de petrochemie. In het jaar 1972 was deze nijverheidstak er vertegenwoordigd door een twintigtal ondernemingen van wereldformaat. De investeringen beliepen in totaal 55 miljard BF, de globale produktiecapaciteit bedroeg 8,5 miljoen ton en het aantal werkkrachten kon op circa 9.000 personen geschat worden.

Deze belangwekkende nijverheid heeft een enorme weerslag gehad op het scheepvaartverkeer. In 1955 vormden de meststoffen en de andere chemische produkten, met 3.596.555 ton, plm. 10 pct van het totale goederenverkeer (35,5 miljoen ton). In 1971 was het aandeel opgelopen tot 8.280.799 ton (op een totaal verkeer van 72,7 miljoen ton).

Officiële Mededelingen

GEMEENTE GULPEN

OPENBARE BEKENDMAKING VOORBEREIDINGSBESLUIT ALS BEDOELD IN ARTIKEL 21 VAN DE WET OP DE RUIMTELIJKE ORDENING

De burgemeester der gemeente Gulpen maakt bekend, dat de gemeenteraad bij zijn besluit van 30 augustus 1973, nummer IV 86, heeft verklaard dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een bebouwd terrein aan de Provinciale weg, hoek Karsvelderweg te Reijmerstok-Terlinden (gemeente Gulpen), welk perceel nader is aangegeven op de bij dat besluit behorende tekening.

Het raadsbesluit, met de daarbij behorende tekening, ligt ingaande 17 september 1973, zijnde de dag van de inwerkingtreding, voor eenieder ter inzage ter gemeentesekretarie.

Gulpen, 6 september 1973

De Burgemeester voornoemd.
A. M. J. G. Teheux.

GEMEENTE GULPEN

OPENBARE BEKENDMAKING VOORBEREIDINGSBESLUIT ALS BEDOELD IN ARTIKEL 21 VAN DE WET OP DE RUIMTELIJKE ORDENING

De Burgemeester der gemeente Gulpen maakt bekend, dat de gemeenteraad bij zijn besluit van 30 augustus 1973, nummer IV 86, heeft verklaard dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een terrein aan de Oude Akerweg, gelegen tussen de Oude Akerweg en de Beksweg, welk perceel nader is aangegeven op de bij dat besluit behorende tekening.

Het raadsbesluit, met de daarbijbehorende tekening, ligt ingaande 17 september 1973, zijnde de dag van de inwerkingtreding, voor een ieder ter inzage ter gemeentesekretarie.

Gulpen, 6 september 1973

De Burgemeesten voornoemd,
A. M. J. G. Teheux.

BEURS-overzicht

KALM

AMSTERDAM — Het Damrak is de laatste beursdag van de week kalm begonnen. Ondanks een hoger Amerika bleven de verschuivingen op de actieve markt bij de hervatting van de handel over het algemeen klein.

Flauw toonde zich wel ABN, dat f 5 lager begon op f 318.

Van de internationals verloor Hoogovens 10 cent maar Kon. Olie ging 20 cent vooruit. De andere waren onveranderd.

Cultures waren verdeeld, evenals de scheepvaart. De rest van de markt was een tikkeltje hoger.

De staatsfondsenmarkt lag er wat verdeeld bij.

In een wat dune locale markt werd voor Ceteco, dat onderhandelt met Kon. Boot opnieuw een niet gedane koers opgemaakt. Nu werd f 200 geboden tegen f 185 bieden en f 195 laten donderdag. De beurs weet eenvoudig niet, wat zij met de besprekingen aanmoet.

Voor Verto, dat besprekingen met het Britse Jessel heeft afgebroken, werd vooreerst geen notering opgemaakt.

Gunstige tussentijdse berichten leverden NBM, HBG en Pont kleine winstjes op. Vrij vast waren verder onder meer KBB, Elsevier, Scholten-Honig, VNU, Cindu en CSM.

Bredero VB moest weer enig terrein prijsgeven, terwijl Wereldhaven f 2,20 lager niet te slijten was. Slecht in de markt . lagen voorts ACF, Kemo, Schokbeton, Amev, Hellingman, Unikap, Kluwer, Van Dorp en Gist.

Op de actieve markt konden de fondsen zich ruim handhaven.

De BNG-leningen gaven een iets afbrokkelend beeld te zien. Bij de staatsfondsen kon hier en daar enige vooruitgang worden geboekt.

Met speciale toestemming werd in de tweede periode toch gehandeld in Verto. De koers kwam uit op 172 punten tegen een slot donderdag van 185.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	70.00	70.20
ABN f 100	323.00	315.50
AMRO f 20	78.50	78.50
A'dam Rubber f 750.	221.00	220.20
Deli-Mij f 75	127.00	126.70
Dordtsche P. f 20	132.30	132.80
Dordtsche P. pref.	132.00	132.50
Heineken Hold. f 25.	253.50	257.00
Heineken f 25	275.00	276.00
Holl.-Am. Lijn f 200.	187.00	189.00
Hoogov. f 20	68.80	69.00
HVA-Mij' en A+Rec	93.00	94.00
KLM f 100	97.00	98.20
Kon. Olie f 20	105.10	105.10
KNSM f 100	200.00	202.00
Nat. Ned. f 10	68.60	69.20
Ommeren cert	387.50	384.00
Philips f 10	52.50	52.50
Robeco f 50	224.00	224.50
Rolinco f 50	148.00	148.50
Scheepv.un. f 50	136.50	136.00
Unilever f 20	126.00	126.30

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	95.70	95.30
8 Idem 70 III	96.00	96.30
8 Idem 70-77	98.50	98.20
7¾ id. 73-98	91.80	91.60
7½ idem 71-81	93.50	93.40
7,2 idem 72-97	87.30	87.00
7 idem 69-94	87.50	87.20
6½ idem 68 IV	84.00	84.20
6¾ idem 67-92	82.80	82.80
6 idem 67-92	81.60	81.40
5¾ idem 65 II	84.30	84.20
5¼ idem 64 II	82.60	82.60
5 idem 64-94	77.20	77.50

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	81.00	81.50
6 A.B.N.	109.00	107.50
5½ AMRO	180.50	181.10
6¼ Bührm.T	99.50	100.00 b
7¾ Elsevier	—	200.00
4¾ Gelder	88.50	88.30
5¾ Gist-Br.	91.00	91.50
6½ Grinten	—	—
5¼ Hoogov.	—	—
5¾ KLM	78.00	79.50
7¾ K.N. Pap.	167.50	167.50
7¼ Macintosh '73	99.00	99.20
6½ Philips	96.40	96.30
4¾ Philips	128.00	128.00
6½ Rolinco 1000	81.00	80.00
6½ VMF	127.00	123.00

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	135.00	131.00
AMFAS	116.50	117.00
Ass St. R'dam	112.50	113.00
Delta Lloyd	177.10	177.10
Ennia	144.00	143.20
Kas Ass	135.00	135.00
Mees Hope	171.00	173.00
Ned. Credietb	47.60	47.50
NMB	174.50	175.50
Slavenb. Bnk	2950.00	2970.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	92.50	92.00 b
Tilb. Hyp. Bk	190.00	188.00
West Utr. Hyp.	352.00	351.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	272.00	265.00
AHOG-BOB	47.80	48.00 b
Alb. Heijn	117.00	117.20
Amas	—	54.00
Asd. Droogd	166.00	166.00
Asd. Rijtuig	162.00	163.00
Aniem Nat	88.00	88.00
Arnh. Schbw	145.00	144.00
Asselberg	1080.00	1083.00
Audet	245.00	243.00
Aut. Screw	148.00	148.00
Aut. Ind. Rt	1810.00	1820.00
Ballast-N	61.50	61.10
BAM	102.50	103.00
Batava	1810.00	1820.00
Batenburg	1680.00	1690.00
Beek van	189.00	189.00
Beers	72.00	72.40
Begemann	138.00	140.00
Bergoss	379.50	376.00
Berkel P.	201.00	198.00
Blydenst	1090.00	1070.00
Boer Druk	303.00	303.00
Bols	121.00	120.20
Borsumij W	—	94.10
Bcs Kalis	97.50	98.40
BOZ	660.00 a	650.00 a
Braat Bouw	418.00	418.00
Bredero VB	—	—
Id. Cert.	1530.00	1530.00
Bredero VG	—	430.00
Id. Cert.	433.00	425.00
Buhrmann-T	—	—
Id. Cert.	77.00	77.50
Calvé-D cert	184.00	182.00
Id. 6 pct. cert	1420.00	1423.00
Centr. Suiker	968.00	1000.00
Id. Cert	968.00	1000.00
Ceteco	195.00 a	200.00 b
Id. Cert.	195.00 a	200.00 b
Chamotte	341.00	342.00
Cindu-Key	61.50	63.00
Crane Ned	1290.00	1300.00
Desseaux	110.00	110.00
Dikkers	813.00	805.00
Dr. Ov. Houth.	240.00	248.00
Dröge	2210.00	2210.00
Duiker App	560.00 b	560.00
Econosto	58.80	58.80
Elsevier	595.00	605.00
idem cert	594.00	604.00
EMBA	335.00	327.00
Enkes	97.50	97.00
Fokker	30.60	30.10
Ford Auto	—	—
Furness	91.00	90.00
Gamma h	53.00	56.50
idem 5 pct pw	18.80	—
Gelder cert	76.60	76.00
Gerofabr	65.00 a	65.00 a
Giessen	—	5600.00
Gist Broc	64.20	63.30
idem cert	64.20	63.30
Goudsmit	137.00	137.00
Grasso	131.20	132.50
Grinten	224.00	224.50
Grofsmed	133.00	133.00
Hagemeijer	117.00	117.50
Hambro OCC	81.50	81.50
Hellingman	50.00	47.00
Hero Cons	210.00	208.00
Heybroek	—	340.00 a
Hoek's Mach	99.50 b	97.50
Holec	270.50	270.00
Holl. Beton	70.00	71.00
IHC Holland	111.00	60.00
Ind. Maatsch	273.00	276.00
IBB Kondor	92.00	92.10
Interlas	—	—
Internatio M	68.00	68.00
Inventum	—	1350.00
Kemo	276.00	266.00
Kempen en B	—	—
Key Houth	—	3300.00
Klene S	294.00	288.00
Kloos	148.00	149.00
Kluwer	125.00	120.10
Kon. Bijenkorf	—	—
Id. Cert.	97.00	102.00
Id. 6 cum.	—	—
Kon. Ned. Pap	270.70	270.00
Koudijs	641.00	660.00
Krasnapolsky	154.00	154.00
KVT	181.20	184.00
Kwatta	150.00 a	148.00
Landregl.	138.80	143.50
Leidsche Wol	230.00	230.00
Lindet. Jacob	264.00	265.00
Lijempf	—	—
Lijmf. Delft	157.50	150.00
Macintosh	175.00	175.00
Matubel	240.50	—
Meneba	181.00	180.30
Mees Bouwm.	1865.00 b	1875.00
Metaverpa	2850.00	2890.00
Meteoor Bet.	49.00	50.00
Moluksche	80.00	81.00
Mijnb. W.	—	—
Naarden	63.00	64.20
Naeff	100.50	100.50
Nat. Grondbezit	87.50	89.50
NBM-Bouw	73.00	74.00
Nedap	490.00	490.00
Nederhorst	58.50	58.00
Ned. Bontw	345.00	344.00
Ned. Dagbl	237.00	235.00
Id. Cert.	592.50	585.00
Nelle	3920.00	3900.00
Id. Cert.	391.00	394.00
Netam	102.00	103.00
Nieaf	1625.00	1610.00
Nierstrasz	2250.00	2260.00
Norit	111.20	111.00
Nutricia gb	119.00	119.00
Nutricia vb	119.00	119.00
Nyma	50.00	49.00
Nijverdal	107.60	107.50
Ogem nb.	38.50	37.10
Orenstein	290.00	292.00
Oving-D-S	259.00	267.00
Pakhoed h	162.00	159.50
Id. Cert.	161.50	159.00
Palembang	102.00	102.00
Palthe	140.50	140.50
Philips gb	51.70	52.70
Pont Hout	408.00	411.00
Porcel. Fles	122.00	122.50
Proost Br.	287.00	290.00
Rademakers	533.00	533.00
Reesink	147.00	147.50
Reeuwijk	—	480.00
Reiss en Co.	88.50	87.80
Riva	311.00	311.00
Id. Cert.	285.00	285.00
Ronte Jisk.	125.00	120.00 b
Rommenhöller	730.00	725.00
Rijn-Schelde	256.00	255.00
Sanders	315.00	313.00 a
Schev. Expl	17.50	17.20
Schokbeton	1700.00 b	1650.00
Scholt. Cart	—	—
Scholt-Hon	77.50	73.00
Schuitema	145.00	147.00
Schuppen	330.00	330.00 b
Schuttersv.	1330.00	1310.00
Simons Emball.	—	—
Stevin gr.	97.50	96.00 a
Stoomsp. TW	144.00	142.00
Tabak Phil.	150.00	149.00
Telegraaf	119.00	120.00
T.H.V. Intern.	272.00	270.00
Tilb. Waterl	395.00	—
TW. Kabelf	500.00	500.00
Ubbink	250.50	250.50
Udenhout	—	702.00
Unikap	249.50	242.00
Unil cert.	126.60	126.60
id. 7 pct.	86.00	86.00
id. 6 pct.	71.80	71.80
v.d. Vliet-W	178.00	178.00
Veneco	50.00	50.00 b
Veneta	56.20	56.70
Ver. Glasf.	850.00	—
Ver. Hand. Sch	427.00	427.00
VMF	175.00	172.50
Ver. N. Kleerm	439.00	439.00
Ver. N. Uitgmij	146.00	147.50
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	185.00	172.00
Vezel N.	670.00	670.00
VihamijButt.	115.00	112.00
VRG Papier	750.00 b	751.00
Vulcaansoord	620.00	610.00 a
Wegener c.	—	—
Id. Cert.	73.00	—
Wessanen	135.00	134.50
Wyers	1315.00	1317.00
Wijk en Her	680.00	685.00
Zaalberg	147.00	149.50

Beleggingsmaatschappijen

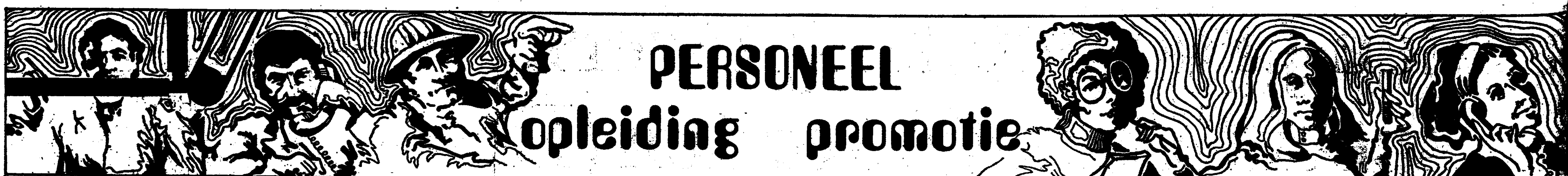
Alg. FondsenB	118.00	119.00
ASD Belegg. D	174.00	173.00
Converto	640.00	635.00
Holland F	164.50	164.00
Ned. Vastgoed	580.00 l	—
Binn. Belf. VG	—	—
Breevast	114.00	116.50
Dutch Int.	121.00	120.50
Nefo	72.90	72.60
Protector	127.00	129.00
Rolinco	—	75.00 b
Utilico	122.50	123.90
Wereldhaven	117.20	115.00 l
Concentra	234.50	234.00
Europafonds	—	—
Unifonds	488.00	482.00
Eurunion	1334.00	1330.00
Valeurop	726.00	718.00
Chemical F.	11.35	10.90
Dreyfus F.	—	11.20
Fidelity F.	14.75	14.75
Japan Fund	13.20	13.00
Massachus.	9.80	9.80
Value Line	3.90	3.40

Solvay	204.00	204.00
Un. Miniere	1200.00	1195.00
Hoechst	124.00	124.00
Imp. Chem.	—	—
Sony Corp.	41.75	42.00

Noord & Zuid-Amerika

Can. Brewer	4.90	4.85 b
Gulf Oil	37.50	37.50
Imperial Oil	43.50	45.00
Shell Canada	60.25	60.25
Akzona	23.80	24.00
Am. Cyanamid	24.75	25.25
Am. Motors	7.95	7.85
Anaconda	22.40	23.00
Bethl. Steel	26.60	27.15
Boeing Corp	17.50	18.75 b
Burroughs	230.00	228.00
Chrysler	25.00	25.00
Cities Serv	45.40	44.75
Colgate	33.50	32.50
Dow. Chem	57.70	58.70
Dupont	168.00 l	166.00
Ford Motor	58.00 l	56.50
Gen. Electric	62.00	61.00
Gen. Motors	68.00	66.50
Goodrich	22.75	23.40
Goodyear	23.50	24.25
Gulf Oil	22.60	—
IBM	315.00	317.00
Kennecott	32.00	33.35
Litton Ind.	9.95	10.25
Nat. Dist.	14.50	14.10
N.A. Philips	25.50	25.10
Phillips P.	58.90	57.00
Procter G	100.50	99.50
RCA Corp	25.30	25.60
Rep. Steel	23.75	23.25
Shell Oil	54.30	55.75
Texaco	30.80	31.00
U.S. Steel	29.75	30.35
Westinghouse	35.35	36.10

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden



Het Bestuur van de Xaveriusstichting, waaronder ressorteert Huize „Abshoven", Abshoven 27, Munstergeleen (L.), roept sollicitanten op voor de funktie van

een R.K. pedagogisch
DIREKTEUR

in de leeftijdsgroep van 35-45 jaar, beschikkende over ruime ervaring in het inrichtingswezen.

Hij moet akademisch gevormd of van gelijkwaardig niveau zijn.

HUIZE „ABSHOVEN" is een erkend R.K. behandelingsinstituut voor 72 meisjes en jongens in de lagere schoolleeftijd.

Alléén zij kunnen solliciteren, die aan het volgende verwachtingspatroon beantwoorden:

1. De funktie houdt in het ... en taktvol leiding geven in het kindertehuis.
2. Hij moet de verschillende aspekten van een behandelingsinstituut kunnen integreren.
3. Hij is verantwoordelijk voor de ... en verschillende relaties met diverse instanties.

De salarisregeling is overeenkomstig de richtlijnen van het betreffende Ministerie.

Sollicitaties met referenties schriftelijk binnen drie weken te richten aan de Voorzitter van het Bestuur van de Xaveriusstichting, Dr. J.J.M. de Groot, Rochussenstraat 136E, Rotterdam.

NEDERLANDSE HERMANN SCHMIDT B.V. BRUNSSUM

vraagt op korte termijn

Jeugdige expeditie-medewerkers
Bochtenpersers/ Machinebedienden

voor de dag- en middagdienst; opleiding geschiedt in eigen bedrijf.

Wij bieden:
— aantrekkelijk vast salaris
— goed sociale voorzieningen, w.o. bedrijfspensioenfonds
— werkkleding wordt gratis verstrekt
— eventuele reiskostenvergoeding

Geïnteresseerden worden verzocht mondeling te solliciteren of na telefonische afspraak bij.

DIREKTIE NEDERLANDSE HERMANN SCHMIDT B.V.
Beschstraat 16-18, Brunssum. Telefoon 045—254244.

Bouwvereniging „Heerlen", Jac. van Maerlantstraat 35, Heerlen

vraagt voor spoedige indiensttreding, in verband met voortzettende groei van ons woningbezit:

a) Boekhoudkundige kracht

voor de afdeling administratie.

Vereisten:
1. M.B.A.-diploma en enige ervaring met mechanische boekhouding;
2. leeftijd plm. 25 jaar.

b) Bouwkundig medewerker

voor de technische dienst

Vereisten:
1. Bouwkundige opleiding, M.T.S.-niveau of gelijkwaardig;
2. ruime praktische ervaring;
3. zelfstandig en methodisch kunnende werken;
4. leeftijd plm. 35 jaar

c) Administratief medewerkster

voor de technische dienst

Vereisten:
1. Mavo-diploma, alsmede enige administratieve ervaring;
2. kunnende typen;
3. leeftijd plm. 20 jaar.

De salarissen voor bovengenoemde funkties zijn afhankelijk van genoten opleiding, ervaring en leeftijd.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties worden binnen 10 dagen ingewacht door het bestuur van de Bouwvereniging „Heerlen".

Voor spoedige indiensttreding gevraagd;

Dragline machinisten
Machinisten hydraulische graafmachines
Dieplader-chauffeurs
Aspirant draaier bankwerker

Sollicitaties:
Schriftelijk of mondeling — dagelijks op ons kantoor tot 's avonds half zeven. Zaterdags van 10.00 tot 12.00 uur.
Wegenbouw Van de Kreeke n.v. — Industrieterrein Nuth — Telefoon 04447-1800.

NEDERLANDSE ACCOUNTANTS MAATSCHAP

kantoor heerlen
Geleenstraat 59
Heerlen-5200
(045) 71 61 43

Bij onze vestiging te Heerlen is plaats voor

assistenten

die beschikken over ervaring op een accountantskantoor of elders in een administratieve functie werkzaam zijn geweest.

Hun opleiding dient tenminste te zijn:
- vergevorderd met de N.I.v.R.A.-studie, of
- M.O.-Boekhouden, of
- S.P.D.

De grootte en structuur van onze organisatie waarborgen aan hooggekwalificeerde krachten ruime promotiekansen. Zij kunnen rekenen op het bij hen passende werk en salaris.

Indien U interesse hebt, nodigen wij U gaarne uit voor een bespreking. Uw sollicitatiebrief, waarin in het kort de belangrijkste gegevens zijn vermeld, kunt U richten aan ons kantooradres.

De NAM is een accountantskantoor met 21 vestigingen in Nederland.

De Vereniging „HET GROENE KRUIS" te Heerlen

waar thans 19 wijkverpleegkundigen en 5 wijkziekenverzorgenden werkzaam zijn, vraagt een

2e HOOFDWIJK-VERPLEEGKUNDIGE

De te benoemen funktionaris zal in samenwerking met de aanwezige hoofdwijkverpleegkundige en overige personeelsleden gestalte moeten geven aan de Maatschappelijke Gezondheidszorg mede door:

— op te treden als coördinator van het team van wijkverpleegkundigen en wijkziekenverzorgenden;
— mee te werken aan de beleidsvoorbereiding en beleidsuitvoering;
— kontakten te onderhouden met andere instanties voor maatschappelijke dienstverlening.

Zij zal naast een ruime ervaring als wijkverpleegkundige dienen te beschikken over:

— goede kontaktvaardigheid;
— goed organisatievermogen;
— diploma Hogere opleiding of Kaderopleiding of bereid te zijn deze te volgen.

Salaris, pensioen en verlof volgens rijksregeling. Bemiddeling bij verkrijging van woongelegenheid.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen en referenties te richten aan het Bestuur, Kapl. Berixstraat 16 te Heerlen.

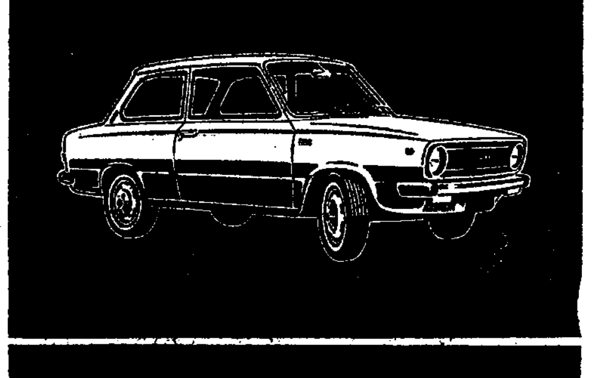
ZWAANS AUTOMATERIALEN B.V.

Stationsplein 9 - 11, Sittard, tel. 04490 - 3851*

vraagt voor haar Bosch-Service werkplaats

ERVAREN AUTO-ELECTRICIENS

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties te richten aan de Directie, Postbus 46, Sittard.



DAF

VAN DOORNE'S PERSONENAUTOFABRIEK DAF B.V. te BORN

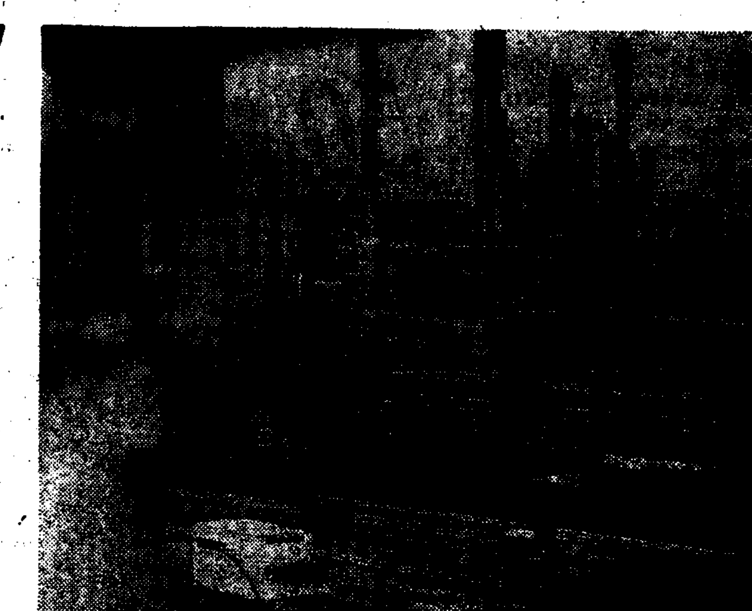
heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheden voor enkele

automonteurs

Onze gedachten gaan uit naar personen met garage-ervaring.

Schriftelijke en mondelinge sollicitaties worden gaarne ingewacht bij de afdeling Personeelsdienst van Van Doorne's Personenautofabriek DAF B.V. te Born.

ROW
Ihre Zukunft in der Welt der Chemie







Wir bieten Ihnen einen neuen Beruf für den alten:

Mitarbeiter für die Produktion

Als Chemiewerker in unseren modernen Produktionsanlagen. Das heißt: Berufsfremde werden bei uns in die interessanten und verantwortungsvollen Aufgaben eingearbeitet. Während dieser Zeit zahlen wir bereits den vollen Lohn.

Ihre Aufstiegsmöglichkeit: Chemiefachwerker. Dazu bilden wir Sie aus, auch durch interne Schulungskurse.

Mit unseren Sozialleistungen werden Sie zufrieden sein. Fahrgeldzuschuß, Kantinenessen, Urlaubsgeld, vermögenswirksame Leistungen, Weihnachtsgeld, zusätzliche Altersversorgung usw. usw.

Schreiben Sie uns. Oder rufen Sie uns kurz an. Wir senden Ihnen dann umgehend alle wichtigen Informationen.

Rheinische Olefinwerke GmbH
Das Werk an der Autobahn Köln–Bonn
5047 Wesseling, Brühler Straße
Personalabteilung
Telefon: [illegible] 19

NCR is een multinationale onderneming, producent van computers, terminals, office-computers etc.

NCR zoekt goede systeemverkopers

Wie is NCR?

De markt voor administratieve automatiseringssystemen groeit snel, NCR is één van 's werelds voornaamste producenten op deze markt. Daarom heeft onze Data Processing Division, waarin de verkoop van terminals, office-computers en grotere computersystemen is gebundeld, dringend versterking nodig.

Wat is een systeemverkoper?

Onze systeemverkopers krijgen een zeer boeiende job, nl. het oplossen van de administratieve problemen van onze cliënten met behulp van onze geavanceerde apparatuur. Aangezien het hier om problemen van vooraanstaande bedrijven gaat, hebben wij wat de kwalificaties van de gegadigden betreft wel enkele wensen.

Wat is er voor nodig?

Afgezien van administratief inzicht en analytisch vermogen vinden wij doorzettingsvermogen, eigen initiatief en lenigheid van geest van het grootste belang. Natuurlijk zijn we commercieel talent en een flinke dosis representativiteit niet vergeten.

Wat staat daar tegenover?

Voor iemand die b.v. zijn sporen in het automatiseringsvak al heeft verdiend en nu de commerciële kant van de zaak eens wil beproeven, òf voor mensen met een meer bedrijfseconomische achtergrond, òf voor ervaren verkopers, biedt deze baan uitstekende ontplooiingsmogelijkheden. Wij zorgen voor een gedegen opleiding.

Wij bieden:

Een bijzonder plezierige baan in een prettige werkomgeving. Vanzelfsprekend wordt u in diverse (interne) opleidingen op de hoogte gebracht van de mogelijkheden van onze apparatuur. Over het salaris en de aantrekkelijke nevenvoorwaarden zult u beslist tevreden zijn. Ook over de goede toekomstmogelijkheden in ons bedrijf.

Sollicitaties voor deze functie kunt u richten aan:
NCR Nederland N.V., afdeling Personeelszaken, t.a.v. de Heer J. E. Karsters, Postbus 7944, Amsterdam, telefoon 020-442922.
U kunt ook op zaterdag of zondag reeds telefonisch contact opnemen met de heer Verrijdt, telefoon 04970-2063.

NCR Nederland N.V.
Buitenveldertselaan 3,
020-442922,
Postbus 7944,
Amsterdam.

NCR Computers & Terminals



N.V. PHILIPS' Gloeilampenfabrieken
ROERMOND

In verband met de steeds toenemende groei van onze onderneming en daarmede parallel lopende toename in aktiviteiten in de sociale sektor zoeken wij kontakt met een jonge

assistent personeelszaken

Opleiding: minimaal HBS of Gymnasium, aangevuld met een verdere beroepsopleiding in bovengenoemde sektor (Sociale Akademie).

Funktie: Betrokkene zal worden opgenomen in het team van Personeelszaken en met alle facetten van het personeelswerk kennismaken.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gezonden aan:
Afd. Personeelszaken,
Bredeweg 10 te Roermond.

PHILIPS

Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N.V.

Momenteel bestaan bij ons bedrijf te Maastricht plaatsingemogelijkheden voor enkele

...tronika-monteurs

Vereiste opleiding: MTS-E of hiermede vergelijkbaar.

De aan te stellen funktionarissen zullen ... tijd een speciale opleiding krijgen.
Na deze opleiding zullen zij zelfstandig alle voorkomende reparaties verrichten en storingen oplossen.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige gegevens omtrent opleiding en ervaring te richten aan de afdeling Personeelszaken, Commandeurslaan te Maastricht.

...NEDERLANDS INSTITUUT voor ...ENTEPOLITIE-OPLEIDING TE HEERLEN

...AGD:

MEDEWERKSTERS

...en en serveerwerkzaamheden
...houden van gebouwen

... overeenkomstig de regelingen voor het personeel der gemeente

... te richten aan de direkteur van het Instituut. Kantooruren: ... en 14.00-17.00 uur. Telefoon: 045-412440.

...de snelle groei van onze dynamische bedrijven te Heerlen en Maas... ...en wij voor spoedige indiensttreding voor onze zaak te Heerlen;

...onge aankomende verkoper

...nge verkoper
... 21 jaar

...t-time-verkoper
... zaterdags
...tronica-zaak te Maastricht;

... all-round-technisch verkoper

... na telefonische afspraak. Tel. 045-719213.

vogelzang intertronic

HEERLEN ... tel. 045-719213 ... tel. 045-716055 — 's maandags gesloten — MAASTRICHT ... tel. 043-14...

B AANNEMINGSBEDRIJF
ANTOON BOGMAN B.V.
BEEK L

vraagt voor haar werken te
CADIER EN KEER,
EYSDEN,
ULESTRATEN

allround timmerlieden

Aannemingsbedrijf Antoon Bogman B.V.,
Bourgognestraat 28, Beek (L.), tel. 04492—1782
na 20 uur dhr. Kluts, Kapelkestraat 32b, Eysden,
tel. 04409—1991.

Stevin Groep

Beton- en Aannemingsmaatschappij J. H. Laeven BV vraagt voor haar dochteronderneming in Duitsland

betontimmerlieden

voor bruggenbouw in Duitsland.

Betaling volgens Duitse tarieven en Duits verzekerd.

Huisvesting vindt gedurende 5 dagen p.w. in Duitsland plaats.

Aanmelden tijdens kantooruren bij ons kantoor te Heerlen, St. Franciscusweg 36. Telef. 045-718333.
Vragen naar de heer Spanjer.

Op zaterdag 8 september kunt U tussen 9 en 12 uur terecht bij de onderstaande adressen:

A.M.V.J. gebouw Op de Vey	Geleen		
Alexanderstraat 8	Nuth	04447-1850	
Burg. Maenenstraat 86	Elsloo	04402-1995	
Quadvlieglaan 21	Schaesberg	04443-5507	
Beulderweg 17	Nederweert	04951-1663	
Koningsberg 24	Berg-Urmond	04495-2273	
Dorpstraat 109	Neerbeek	04402-3238	
Bernhardstraat 3	Hulsberg		
Maconlaan 4	Maastricht	043-31974	
Wintrakerdorpstraat 18	Wintraak-Munstergeleen		
Paterweg 8	Susteren		

Beton- en Aannemingsmaatschappij
J. H. Laeven
St. Franciscusweg 36
Heerlen

KOMFORT - TECHNIK G.m.b.H.
...
vraagt op korte termijn

ERVAREN LOODGIETERS VERWARMINGSMONTEURS

werk: AACHEN - KöLN.
... zaterdag ... tel. 04450...

Gevraagd voor Duitsland in het gebied Frankfurt

STAALBOUWERS

(hoogspanningsmasten) ...

Hoog loon, geregelde premie, ..., vakantie. Aanmelden kunt u zich persoonlijk in Langenfeld, 20 min. van Düsseldorf, of tel. onder de nummers 09—49217319072 of 09—49217315169 vr. (Herr Deidig, Montageabteilung) of Montageburo T. Jansen, Brunssum, Op het Kepperke 9, tel. 045—253850.

Leur-Bloem GmbH u. CO. KG
Industriemontagen - Apparatebau,
4018 Langenfeld - Rhld., Industriegebiet-Ost,
Max-Planck-Ring 17, an der Autobahn
Deutschland.

Allround metselaar gevraagd

Aannemersbedrijf J. Janssen
Pasweg 94 Schaesberg - Telefoon 045 - 311261.

Math. Vondenhoff,
speciaalzaak in electrische huishoudelijke apparaten,

vraagt voor spoedige indiensttreding

ERVAREN ELECTRICIENS

Tevens gevraagd:

een aank. monteur

Goed loon.

Bel voor een afspraak 045 - 715871

MATH. VONDENHOFF
KERKRADERWEG 21 - HEERLEN.

---

goede bijverdienste als parttime informatrice op 008

Dat is leuk!
Halve dagen goed verdienen en veel vrij zijn. Dat heeft een informatrice van het Telefoondistrict. Bovendien werkt u met vele andere dames in een prettige sfeer.

Wat doet een informatrice?
Jazeker: inlichtingen geven op 008.
Dat doet u niet "zomaar even". Want als informatrice van de PTT is gevoel voor takt belangrijk. Evenals geduld. En het is vooral nodig dat u onder alle omstandigheden even vriendelijk blijft.

Houdt u van afwisseling?
U hebt gevarieerde werktijden. Per dag werkt u 3½ à 4 uur in een wisseldienst: 's morgens, 's middags of 's avonds. Omdat wij ook in het weekend paraat moeten zijn kunt u b.v. eenmaal per 2 weken op zaterdag en een keer per 3 weken bovendien op zondag dienst hebben. Maar daarvoor krijgt u een of twee vrije dagen terug. En... een toeslag van 20-45% op het uurloon.

Vakantie:
Per jaar heeft u 7½ % vakantietoeslag en ten minste 19 werkdagen vakantie.

Wie?
Dames tussen ongeveer 25 en 45 jaar met een MULO- of soortgelijk diploma moeten beslist eens nadere inlichtingen inwinnen over verdiensten en sociale voorzieningen.
U kunt uw brief richten aan de directeur van het Telefoondistrict Maastricht, t.a.v. de assistent-personeelchef, Stationsstraat 33, Maastricht.

PTT
TELEFOONDISTRICT MAASTRICHT

7309012

DE RAAD
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN Brussel

organiseert een algemeen vergelijkend onderzoek met het oog op de vorming van een aanwervingsreserve van

BEAMBTEN en HULPBEAMBTEN
(technisch en administratief)

De sollicitanten moeten over voldoende geschiktheid beschikken voor het verrichten van werkzaamheden [ ] van administratieve aard (bijhouden van lijsten, klasseringswerkzaamheden, verzending van documenten, beheer van voorraden, enz.) [ ] of van technische aard (elektriciens, fotografen, microfotografen, offsetdrukkers, telefonisten, telexisten, onderhoud en reparatie van kantoormachines, enz.).

Vereiste studies
Diploma of getuigschrift van volledig lager middelbaar onderwijs, handelsonderwijs of vakonderwijs (bijvoorbeeld: M.U.L.O., M.A.V.O., L.T.S.). Zij die niet over een dergelijk diploma of getuigschrift beschikken, kunnen toch solliciteren indien zij kunnen aantonen (bijvoorbeeld met werkgeversverklaringen) dat zij een daarmee gelijkwaardige beroepservaring hebben.

Andere voorwaarden
[ ] Geboren zijn tussen 31 december 1934 en 1 januari 1954.
[ ] De Belgische, Britse, Deense, Duitse, Franse, Ierse, Italiaanse, Luxemburgse of Nederlandse nationaliteit bezitten. [ ] Voldoende kennis van een tweede taal van de Gemeenschappen.

Bezoldiging en diverse voordelen
[ ] Maandelijks netto salaris tussen Fl. 1333,- en Fl. 1737,-. [ ] Eventueel gezinstoelagen. [ ] Vijfdaagse werkweek. [ ] Kantine.

Indiening van sollicitaties
Belangstellenden moeten uiterlijk 15 oktober 1973 een naar behoren ingevuld officieel sollicitatieformulier toezenden.
Dit formulier, waarvan het gebruik is verplicht, kan worden verkregen aan het volgende adres: het Secretariaat-Generaal van de Raad der Europese Gemeenschappen - Administratie - Wetstraat 170 - 1040 BRUSSEL - België.
Tegelijkertijd met dit sollicitatieformulier zal de belanghebbende de aankondiging van het vergelijkend onderzoek ontvangen. Deze bevat nadere inlichtingen, met name betreffende het af te leggen examen. Sollicitaties die niet voldoen aan de bovengenoemde voorwaarden worden niet in behandeling genomen.

---

herschi/drinks

VRAAGT

vrachtwagen-chauffeurs

Ervaring met oplegger en/of aanhanger gewenst.

Leeftijd vanaf plm. 24 jaar.

Zij, die hiervoor interesse hebben, kunnen zich dagelijks melden van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 u.

HERSCHI N.V.
WIJNGAARDSWEG 59 — HOENSBROEK x

---

blomix

Een jong en dynamisch bedrijf, dat zich heeft gespecialiseerd in de vervaardiging van aluminium blaasmatrijzen voor de kunststofverpakkingsindustrie, zoekt

POLIJSTERS
DRAAIERS
FREZERS
KOPIEERFREZERS

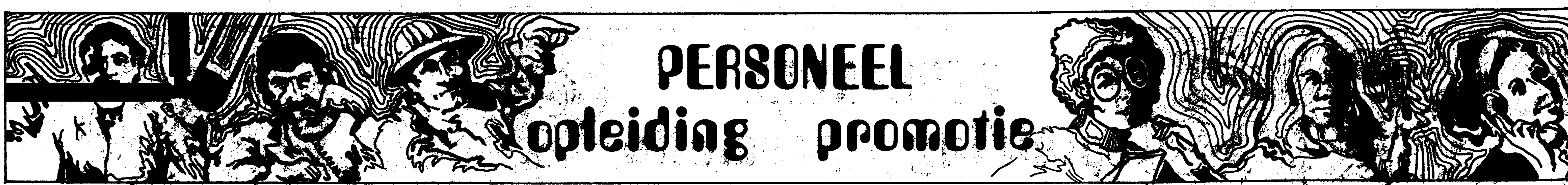
Wij kunnen u een werkkring bieden, waar onder aantrekkelijke kondities wordt gewerkt.

Onder andere:

- goede salariëring
- gratis werkkleding
- 8 procent vakantiegeld
- 20 werkdagen vakantie per jaar
- pensioenvoorzieningen
- reiskostenvergoeding
- gunstige studiekostenregeling

Heeft u interesse en wilt u nadere informatie, belt u ons dan of schrijft u voor het maken van een afspraak.

Het adres:
BLOMIX B.V.
BOSCHSTRAAT 8
BRUNSSUM
TELEFOON 045-254333



AB
AANNEMINGSBEDRIJF
ANTOON BOGMAN B.V.
BEEK L.

vraagt voor spoedige indiensttreding een ervaren

calculator-werkvoorbereider

Schriftelijke sollicitaties te zenden t.a.v. dhr. Kluts, onder opgave van leeftijd, opleiding, ervaring, verlangd salaris en mogelijke datum van indiensttreden, met bijsluiting van een recente pasfoto.
Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Aannemingsbedrijf Antoon Bogman B.V., Bourgognestraat 29, postbus 18, Beek (L.)

ZLS
Zuidlimburgse Laboratoriumschool Sittard

De Zuidlimburgse Laboratoriumschool te Sittard vraagt per 1 november a.s. voor haar medische afdeling aan de dagschool een

klinisch-chemisch assistent(e)

ten behoeve van het praktijkonderwijs.

Salaris volgens rijksregeling.

Uitvoerige sollicitaties schriftelijk te richten aan de secretaris van het schoolbestuur, drs. J. M. G. Hemelaar, p/a Zuidlimburgse Laboratoriumschool Sittard, Dominicanenwal 2, Sittard.

Informaties te verkrijgen bij drs. P. J. Brombacher (coörd. medische opl.), hoofd klinisch laboratorium van het Ziekenhuis De Wever te Heerlen, tel. 045-768666.

ICI KERKRADE

Veredelingsbedrijf van synthetische vezels vraagt i.v.m. te verwachten produktie-uitbreiding

nog enkele

BEDIENINGS-VAKMENSEN

voor de bediening van haar machines in kontinudienst met een maximum aan vrije tijd, waarbij u om de andere zondag vrij bent.

Leeftijd 18 tot 35 jaar.

Geboden wordt:

— interne opleiding;
— een salaris, dat na korte inwerktijd reeds meer dan f 1400,— per maand bedraagt;
— vakantietoeslag van 7,0%;
— 19 dagen vakantie en bovendien 13 extra roostervrije dagen;
— 2% funktiejarentoeslag;
— pensioenvoorziening;
— reiskostenvergoeding;
— gratis bedrijfskleding.

Wilt u er meer van weten?

Neem dan kontakt op met onze afdeling personeelszaken. Iedere werkdag tussen 9.00 en 12.00 en tussen 14.00 en 16.00 uur kunt u daar terecht.

Ons adres: Industrieterrein Dentgenbach
Tunnelweg 100, Kerkrade-West.
Tel. 04445 – 6451.

Bewakingsbeambte

Mede in verband met toename van de werkzaamheden zoeken wij kontakt met kandidaten voor de funktie van bewakingsbeambte.
Zijn taak bestaat uit de bewaking van gebouwen en terreinen, alsmede toezicht en kontrole op inkomende en uitgaande personen en goederen.
De werkzaamheden geschieden in vol-continudienst.
Wij zoeken voor deze funktie iemand die gewend is verantwoordelijkheid te dragen en die taktvol met mensen kan omgaan. Ervaring in een soortgelijke funktie of in politiedienst strekt tot aanbeveling.
Het bezit van rijbewijs BE en het EHBO-diploma is vereist.
Voor het volgen van de vakopleiding wordt een ruime vergoeding gegeven.
Leeftijd circa 35 jaar.

Eigentijds groeiend bedrijf
Hoechst Holland N.V. heeft vestigingen in Weert, Vlissingen, Breda en Amsterdam.
In Weert maken wij kunststofplaten en kunststoffoliën.
De voortdurende groei van ons bedrijf biedt toekomstkansen.

Belangstelling?
Uw sollicitatiebrief, vergezeld van een recente pasfoto, kunt u richten aan het Hoofd Personeelzaken van Hoechst Holland N.V., Postbus 44, Weert.
Wilt u in de linkerbovenhoek van de brief de letters AR vermelden?

HOECHST HOLLAND N.V. WEERT

Scholieren: een prachtkans om je zakgeld aan te vullen bij Miro Beek.

Op 26 september a.s. wordt ... super center beek de nieuwste Miro hypermarkt geopend. Dat wordt straks een hele drukte van ... duizenden klanten uit heel Limburg. Vooral op de zaterdagen.
Daarom kunnen wij jonge mensen b.v. scholieren plaatsen op diverse afdelingen.
Afwisselend werk, gezellige drukte en . . . een welkome aanvulling op het zakgeld.

Belangstelling?
Kom maandag 10 september tussen 14.00 en 20.00 uur naar ...

DEMONSTRATIE KALKSTROOIEN

op woensdagmiddag 12 september 's middags om 2 uur wordt op het bedrijf van de heer Kaelen, Berghem 7 te Gulpen gedemonstreerd de nieuwe grote Kuxmann kunstmeststrooier, inhoud 4500 liter, strooibreedte 6 meter.

De importeur voor Nederland:
O. de Leeuw Landbouwwerktuigen b.v. Zwolle

Voor spoedige indiensttreding gevraagd:

UITVOERDER WEGENBOUW

Sollicitaties:
schriftelijk of mondeling, dagelijks op ons kantoor tot 's avonds half zeven.
's Zaterdags van 10.00 tot 12.00 uur.

Wegenbouw van de Kreeke n.v.
INDUSTRIETERREIN NUTH, TELEFOON 04447—1800

BERGSTEIN PLASTICS B.V.

Kunststofverwerkende industrie

In de produktie-afdeling van ons bedrijf bestaat op korte termijn de mogelijkheid tot plaatsing van

PRODUKTIE-MONTEURS

welke zorg dragen voor het optimaal laten funktioneren van onze produktiemachines en de storingen daaraan met een grote mate van zelfstandigheid kunnen oplossen.

Voor deze verantwoordelijke funktie achten wij een LTS-opleiding plus V.V.A.-diploma (of gelijkwaardig) noodzakelijk.

De werkzaamheden worden verricht in 3 ploegendienst. Mondelinge of schriftelijke sollicitatie graag voor 17 september a.s. aan

**Bergstein Plastics B.V.
Spekhofstraat 16, Kerkrade-W.,
tel. 045–411844**

Gevraagd autobuschauffeur

voor lijndienst en groepsvervoer.
Lonen volgens C.A.O. — Uniform wordt verstrekt.

Autobusbedrijf P. Mulder
JULIANA-BERNHARDLAAN 142, HOENSBROEK
TEL. 045–212886

UPJOHN - NEDERLAND

zoekt een

ARTSEN-BEZOEKER

voor het rayon Limburg/Brabant

Bent u jonger dan 35 jaar en in het bezit van een diploma middelbaar onderwijs en een rijbewijs, dan stellen wij het op prijs nader kennis met u te maken.
Bel of schrijf:

Upjohn

Upjohn-Nederland/Morsestraat 15/Ede/Telefoon: 08380-16912

---

medisch centrum geleen

vraagt voor diverse afdelingen van:

a. het ST. BARBARA ZIEKENHUIS
verpleegkundigen a of b

b. de kliniek ST. ODILIA
en de Kliniek ST. JANSGELEEN
ziekenverzorgenden

Kandidaten dienen volledige diensten te ver...
Schriftelijke sollicitaties te richten aan Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, Geleen.

CARRIERE IN DE TAPIJTINDUSTRIE

LINTAFOAM EUROPE B.V., onderdeel van de snel groeiende Rubber & Textile Division van Guthrie Industries Ltd., een van Europa's grootste fabrikanten van schuimrubber onderlaag voor tapijten, stichten een fabriek op het industrieterrein De Heide te Roermond.
De volgende functies moeten direct vervuld worden :

BAZEN

Rechtstreeks onder de algemeen bedrijfsleider komen twee ploegbazen, die elk een ploeg productiewerkers leiden in een moderne fabriek van ondertapijt van 5 m breedte. Zij moeten ervaring hebben in een leidinggevende functie. Hoewel het werk merendeels machinaal is, is ervaring in de tapijt- of chemische industrie gewenst.

VOORLIEDEN/CONTROLEURS

Eén man voor het toezicht op in- en uitgaande goederen. Hiervoor komt iemand in aanmerking met kennis van transport en de bijbehorende administratie. Hij heeft ook de leiding over de heftruck...
Daarnaast een voorman voor de grondstoffen-mengafdeling. Hieronder ressorteren toezicht op ontvangst, opslag en intern transport van grondstoffen binnen de fabriek als ook het mengproces ...

CHEMISCH ANALIST

Een jong, gediplomeerd chemisch analist is nodig om kwaliteitsproeven uit te voeren op grondstoffen, half- en eindfabrikaten. Hij assisteert tevens bij ontwikkelingswerk en proefnemingen.
Een gedegen opleiding voor al die functies wordt in Engeland gegeven in de grootste fabriek van Lintafoam. De arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met wat gebruikelijk is in grote ondernemingen.

MONTEUR/ELECTRICIEN

... een bekwaam machine-monteur ... fabriek. De ... met zwakstroom ...
Een opleiding wordt in de fabriek ter plaatse gegeven.
Indien u belangstelling heeft voor een van de bovenstaande functies, ... u voor een eerste gesprek te ... Hotel Oranje, Stationsplein 12, Roermond, op woensdag 12 september of donderdag 13 september tussen 2 en 10 uur 's avonds.
Desgewenst kunt u ook schriftelijk solliciteren bij: W. J. Nijholt, p.a. Int... B.V., Burgemeester Amersfoortlaan 100, Badhoevedorp, postbus 148.

KEULS TECHNIEK b.v.

VERWARMING - LUCHTINSTALLATIES
AIRCONDITIONING - SANITAIRE INSTALLATIES

Voor direkt gevraagd:

a) C.V. MONTEURS
b) 2e MONTEURS
c) HULPMONTEURS
d) LOODGIETERS

Loon in overleg.

HEERLEN — VOSKUILENWEG 119 — TELEFOON 045-717621

EUSSI-FRUIT B.V. HEERLEN

Een ... bedrijf ... van ... fruit. Het gebied ligt in de provincie Limburg. De laatste jaren heeft het bedrijf sterke groei doorgemaakt. Ter ondersteuning van de informatie ... tie heeft het bedrijf behoefte aan een

financieel administrateur

De gezochte functionaris dient te beschikken over diploma MBA.

De vereiste leeftijd is circa 30 jaar.

De financieel administrateur is hoofd van de financiële administratie ... voor de periodieke informatie-verzorging ten behoeve van de direktie.

Gegevens omtrent leeftijd, opleiding en ervaring, gelieve u te richten aan de direktie van Eussi-fruit B.V. In de Cramer Noord-Heerlen.

Limburgs Dagblad

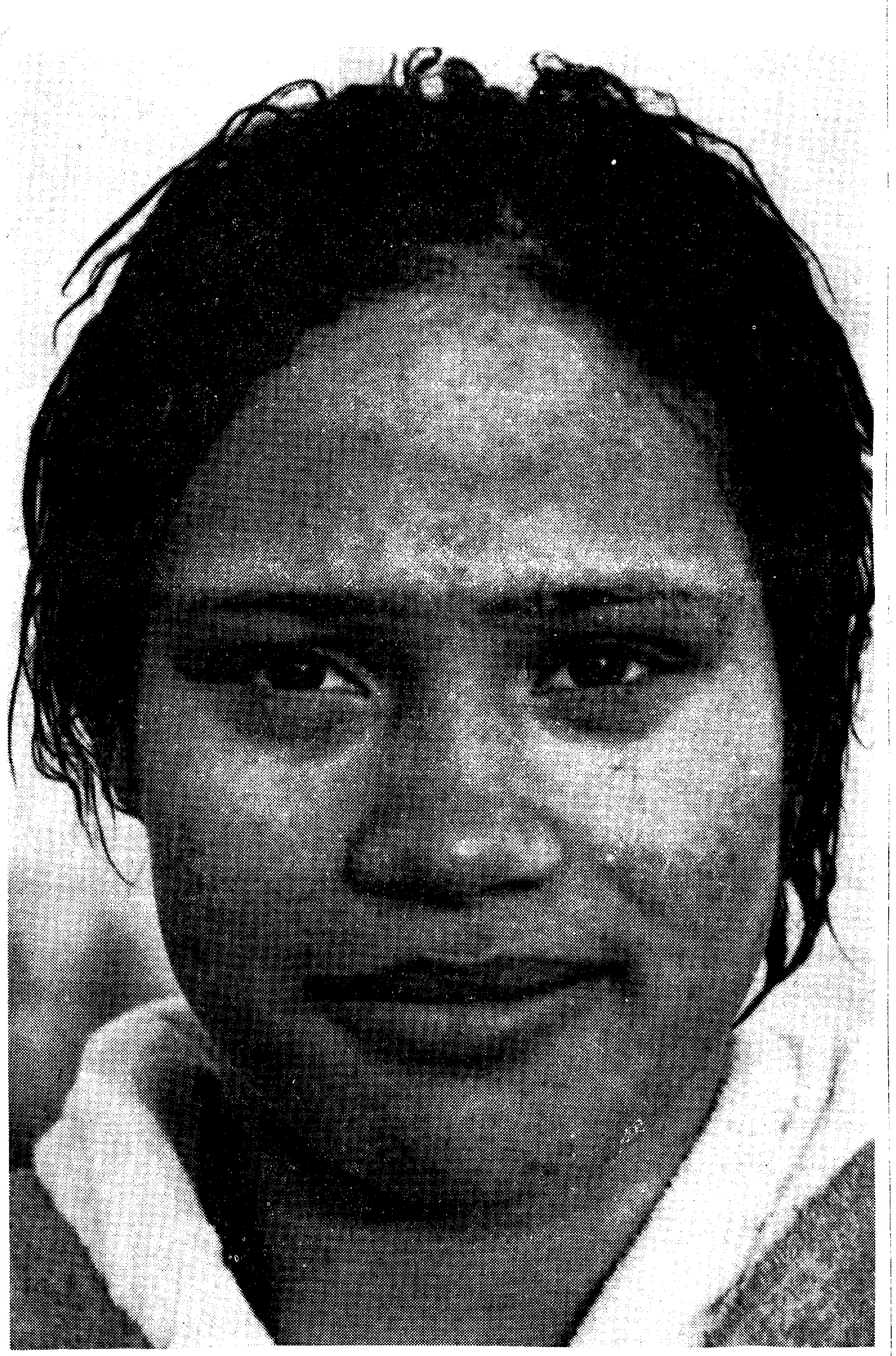
Zaterdag 8 september 1973

ZILVER VOOR BRIGITHA

Van onze sportredactie

BELGRADO — Het is gelukt. Enith Brigitha beet eindelijk door. Veroverde zilver op de 200 meter rugslag en daarmee de eerste medaille voor Nederland tijdens de wereldkampioenschappen zwemmen in Belgrado. Ze verbeterde met haar tijd van 2.22.15 haar eigen Nederlands record (2.23.60) en liet alle Europese finalisten op dit nummer achter zich. Alleen de Amerikaanse Melissa Belote was te snel . . . 2.20.52.

Ook Alie te Riet verbeterde op de 200 meter schoolslag haar eigen Nederlands record. Maar haar tijd 2.44.89 (oud record 2.45.20) was slechts goed voor een zevende plaats in de wereldfinale... De recordregen in Belgrado omvatte gisteravond ook nog een wereldrecord op de 4x 200 meter vrije slag. Het team van de Verenigde Staten legde de afstand af in 7.33.22. De vier Amerikaanse jongens hadden ruim tien seconden voorsprong op nummer twee, Australië...



Vreugde

De vreugde in het Nederlandse kamp bereikte door het zilver van Enith Brigitha toch het hoogtepunt, waarop men dagen lang had gehoopt. Precies op de verjaardag van zwemnestor Ben Planjer (81 jaar) en waterpoloër Wim Hermsen was deze ereplaats van Enith een extra verjaarscadeau.

Het zilver van Enith diende zich overigens in de series niet aan. Enith Brighitha zwom tamelijk stroef naar een beste vierde tijd. Ze won haar serie in 2.24.88. Josien Elzerman werd met 2.26.36 uitgeschakeld voor de finale.

Maar wat Enith in die finale presteerde, was gewoon enorm. Niets was te merken van de schroom, waarmee ze behept leek, als het om belangrijke internationale titels ging. Op de 100 meter rugslag verspeelde ze daardoor een zekere bronzen medaille. Enith Brighitha liet het ditmaal niet zover komen. Ze bleef doorknokken tot de laatste slag, die over het zilver en het brons besliste. In onderdelen van seconden moet haar voorsprong op de Hongaarse Gyarmati worden afgelezen. Ook de Oostduitse Christine Herbst finishte vlak achter onze Nederlandse vertegenwoordigster. Maar Enith had duidelijk voorsprong, hoe gering ook. En die voorsprong was goed voor zilver. Voor de tweede plaats. Een enorme prestatie van het eenvoudige meisje uit Alkmaar.

Resultaten WK-zwemmen

Finale 200 meter schoolslag dames: 1. Renate Vogel (Odl.) 2.40.01 (Europees record); 2. Hannelore Anke (Odl.) 2.40.49; 3. Lynn Colella (VS) 2.41.71; 4. Ljoedmilla Peroebaiko (Rusl.) 2.42.21; 5. Britt-Marie Smedh (Zwe.) 2.43.16; 6. Petra Nowsk (Wdl.) 2.44.69: **7. Alie te Riet (Ned.) 2.44.89:** 8. Eva Kiss (Hong.) 2.45.50

Finale 200 meter rugslag dames: 1. Melissa Belote (VS) 2.20.52; **2. Enith Brigitha (Ned.) 2.22.15 (Nederlands record);** 3. Andres Gyarmati (Hong.) 2.22.48; 4. Christine Herbst (Odl.) 2.22.66; 5. Andrea Eife (Odl.) 2.23.55; 6. Wendy Cook (Can.) 2.23.59; 7 Debby Cain (Austr.) 2.24.26; 8. Sylvie le Noach (Fr.) 2.26.05

400 meter vrije slag dames: 1. Heather Greenwood (VS) 4.20.28; 2. Keena Rothammer (VS) 4.21.50; 3. Novella Calligaris (It.) 4.21.79 (Europees record); 4. Virginia Rickard (Austr.) 4.23.48; 5. Gudrun Wegner (Odl.) 4.24.64; 6. Elie Sehmisch (Odl.) 4.30.94; 7. Janice Stenhouse (Can.) 4.31.92; 8. Narelle Moras (Austr.) 4 34.94

Finale 200 meter wisselslag heren: 1. Gunnar Larsson (Zwe.) 2.08.36; 2. Stan Carper (VS) 2.08.43; 3. David Wilkie (GB) 2.08.84; 4. Andras Hargitay (Hong.) 2.09.52; 5. Christian Lietzmann (Odl.) 2.09.57; 6. Wolfram Sperling (Odl.) 2.10.54; 7. Fred Tyler (VS) 2.10.86; 8. Sergej Zaharov (Rusl.) 2.10.86

Finale torenspringen dames: 1. Ulrike Knape (Zwe.) 406,77 pnt.; 2. Milena Duchova (Tsjech.) 387.18 pnt.; 3. Irina Kalinina (Rusl.) 381.42 pnt.; 4. Barbara Schaefer (VS) 367,08 pnt.; 5. Marina Janicke (Odl.) 365,71 pnt.; 6. Sylvia Fiedler (Odl.) 355,59 pnt.

Finale 4x200 meter schoolslag estafette heren:

1. Verenigde Staten (Kurt Krumpholz, Robin Backhaus, Richard Klatt en James Montgomery) 7.33.22; 2. Australië 7.43.65; 3. West-Duitsland 7.43.68; 4. Oost-Duitsland 7.44.44; 5. Zweden 7.45.58; 6. Rusland 7.47.79; 7. Groot-Brittannië 7.54.30; 8. Frankrijk 7.57.65.

Loting tweede ronde Europa-Cup 5 oktober

ZÜRICH — De loting voor de tweede ronde van de Europese bekertoernooien voetbal zal op 5 oktober in hotel Atlantis in Zürich worden verricht. De ceremonie begint om 11.00 uur.

Nieuw aanbod voor Foreman

SAN DIEGO — De Amerikaanse bokspromotor Mickey Davies heeft wereldkampioen in het zwaargewicht George Foreman het aanbod gedaan voor een bedrag van 300.000 dollar zijn titel te verdedigen tegen de winnaar van de maandag te boksen partij tussen Cassius Clay en Ken Norton. Het gevecht zou binnen drie maanden in San Diego gehouden moeten worden.

George Best welkom in Noordiers voetbalteam

BELFAST — De voorzitter van de Noordierse voetbalbond, Harry Cavan, heeft verklaard, dat men Best graag weer het nationale team ziet komen versterken. Cavan zei verder dat men nooit moeilijkheden met Best heeft gehad. Best, die deze week verklaarde weer te willen spelen en die maandag de training bij Manchester United hervat, zou op 26 september zijn rentree kunnen maken in de wedstrijd Noord-Ierland - Bulgarije in Hillsborough, een wedstrijd in de voorronden om het wereldkampioenschap. In de eerste wedstrijd tussen beide landen, die voor Best zijn laatste interland was, werd Best uit het veld gestuurd.

LAATSTE NIEUWS BETAALD VOETBAL

MVV moet NEC kunnen kloppen

door George Taylor

MAASTRICHT/NIJMEGEN — MVV moet de thuiswedstrijd tegen NEC kunnen winnen. De Nijmeegse gasten hebben geen grootse start gehad en veroverden uit drie wedstrijden slechts één punt. Maar dat was dan wel tegen Ajax.

Naast de overgang van trainer Wiel Coerver naar Feijenoord verdwenen diverse goede spelers uit de ploeg. onder anderen Cas Janssens (Nimes) en Thijssen. De buitenlandse aankopen Frandsen (Denemarken) en Priewe (Kleef) zijn nog niet volledig geacclamatiseerd.

Niettemin ziet trainer Meg de Jongh het verdere verloop van de competitie niet zonder optimisme tegemoet. Ook het duel morgen in Maastricht is volgens hem niet bij voorbaat verloren. Al weet hij. dat het in Maastricht altijd moeilijk winnen is. Vorig jaar kreeg NEC met 2—0 klop in de Limburgse hoofdstad. MVV-trainer Maarten Vink had gisteravond zijn selectie nog niet definitief rond. Zeker is. dat bij MVV Kerstges niet zal meespelen. Hij kreeg zondag in het duel tegen FC Amsterdam de gele kaart voorgetoverd en ontving dezer dagen bericht. dat hij voor één wedstrijd was geschorst. De jeugdige Cabo zal hem vervangen.

De keuze van de doelman is nog niet zeker. Waarschijnlijk zal het Matthijsen zijn. maar er is een kans. dat Körver meespeelt.

Het elftal van MVV zal er onder voorbehoud als volgt uitzien:

Matthijsen (Körver) - Colombain. Lacroix. Herben. Pleumeekers - Hoenen. Cabo. Dijkstra - Brokamp. Pot en Braam.

NEC verschijnt met de volgende formatie: (het meespelen van Kronshorst is nog niet zeker)

Sobzak - Visser, Kornelis, Eggenkamp, Mellaard - Kamps, Kronshorst (?) Blijderveen - Fransen, Priewe en Van Deinsen.

Scheidsrechter is de heer G. de Bruin. Hij wordt geassisteerd door de grensrechters C. P. de Kok en M. Boers.

Leo Kerstges geschorst

DEN HAAG — MVV'er Leo Kerstges is voor zijn vergrijp tegen een FC Amsterdam-speler voor een wedstrijd geschorst met een geldboete van honderd gulden. Hij zal tegen NEC dus niet meespelen.

Roda JC-speler Dautzenberg (C-jeugd) kreeg een voorwaardelijke schorsing opgelegd zonder boete.

Veendam-speler J. Zwikker kreeg voor zijn obscene gebaren tegenover het Fortuna-publiek een geldboete van honderd gulden.



FRANS DE MUNCK
. . . optimistisch . . .

Roda JC tegen gemotiveerd Telstar

door Harry Muré

KERKRADE/VELSEN — Roda JC krijgt in Velsen een „gemotiveerd" Telstar tegenover zich. Dat is voor Roda JC-trainer Henny Hollink een factor om extra rekening mee te houden. „Het gesprek dat trainer Rab met zijn spelers heeft gehad. zal op het veld ongetwijfeld gestalte krijgen", vindt Henny Hollink. „Telstar is op eigen terrein per traditie sterk. Bovendien wil Telstar zondag de eerste zege boeken. Dat willen wij trouwens ook".

Roda JC zal Telstar dus vanuit een ander idee bestrijden dan Sparta. Deze keer is het doel niet een gelijkspel. maar een overwinning. De taktiek van Roda JC zal waarschijnlijk gericht zijn op isolering van de Telstar-spitsen Couperus en Van Kooten. „Al blijft dat altijd een moeilijke zaak", aldus Hollink.

Telstar (selectie): Damen . Van de Mierden. Witjes. Blatter. Offermans. Fischer. Meuser. Advocaat. Van Leeuwen. De Goede. Broeks. Coolen. Dijkstra, Bish.

Scheidsrechter is Leo van der Kroft. geassisteerd door de heren Moos en Griek.

Fortuna SC wacht 'warme' ontvangst

door Jo Jeurissen

SITTARD/ARNHEM — Fortuna SC maakt zich op voor één van de beslissende wedstrijden in de eerste divisie om de eerste periodetitel. Wim Bohnen lijkt na de blessure van zondag weer geheel fit. De vraag is echter of hij de hele wedstrijd kan uitspelen.

Op de linkervleugel is Peter Prauser vervangen door de Fortuna SC-topscorer. Cor Brom: „Ik heb de voorkeur gegeven aan een specifieke middenvelder op die plaats." Chris Janssen is in de basisopstelling gehandhaafd. terwijl Paul Driessen Bohnen op het middenveld vervangt. Een versterkt middenveld dus. De sfeer is gespannen in Sittard. „Gelukkig hebben wij nog een beetje ruimte", zegt Cor Brom. daarmee duidend op de twee punten voorsprong.

Fortuna SC verschijnt in de volgende opstelling in het veld:

Vogels — Stevens. Benen. Ernst. Pfennings — Jansen. Roemgens. Driessen — Erkens. Stovers en Bohnen.

In Arnhem verwacht men een uitverkocht huis. Trainer Frans de Munck is erg optimistisch. De blessures van spitsspeler Veenendaal en Hofs zijn volledig genezen. Ook de schorsing van Heezen is voorbij. zodat Vitesse in de normale opstelling kan verschijnen. Frans de Munck: „We zullen ons best doen om minstens met twee doelpunten verschil te winnen. Dat is nodig voor ons doelsaldo. Fortuna SC krijgt het moeilijk.

De opstelling van Vitesse is als volgt:

Beukhof — Van Kerkhof. Bosma. Sommer. Heezen — Kunst. Bosveld. Van Wijk — Hofs. Veenendaal en Vleeming.

Scheidsrechter is de heer G. Jonker. geassisteerd door de heren Roeders en Kerkhof.

Al zes bussen naar Arnhem

SITTARD — Het aantal bussen met Fortuna SC-supporters, dat zondag richting Arnhem kiest is opgelopen tot zes. Maximaal kunnen slechts zeven bussen naar het terrein Monnikenhuizen. Spoedige opgave is dus gewenst. Het kan nog tot vandaag 12.00 uur op één adres: Schols. Odasingel 40. Sittard. Kosten / 4.—.

overigens . . . .

● is FC Amsterdam-voorzitter Dé Stoop uit het ziekenhuis ontslagen, na drie weken behandeld te zijn aan beentrombose ● speelt de herenvolleybalploeg van Van Houten VCH morgen om half drie in de sporthal Kaldeborn een oefenwedstrijd tegen de Belgische eredivisieclub Hörmann ● houdt de SVS Kaalheide morgen vanaf 9 uur in het Kolbegebouw van Kaalheide een tafeltennistoernooi voor de jeugd ● heeft Japan in Bologna tijdens het honkbaltoernooi om de intercontinentale beker met 10-0 van Nicaragua gewonnen en heeft nu de leiding in het algemeen klassement ● bokst zwaargewichtkampioen Joe Bugner (GB) op 2 oktober in de Royal Albert Hall van Londen tegen de Italiaan Bepi Ros ● leidt West-Duitsland in Kiev na de dressuurwedstrijden in de strijd om het EK-military ● verloor de Nederlandse waterpoloploeg met 5-6 de sleutelwedstrijd tegen Roemenië en heeft nu de kans op de zevende plaats verspeeld ● doet de judoclub Heugemerveld vandaag mee aan een internationaal judotoernooi in Oostende.

Cruyff en Krol in Europees elftal

BARCELONA — Ruud Krol en Johan Cruyff zijn uitgenodigd om op 31 oktober in Barcelona uit te komen voor een Europees elftal, dat ter gelegenheid van „de eerste wereldvoetbaldag" een wedstrijd speelt tegen een selectie uit Zuid-Amerika. De volgende wedstrijd zal in Lima (Peru) worden gespeeld. De coach van het Europese team. Ladislao Kubalo, nodigde de volgende spelers uit: Viktor (Tsjechoslowakije), Jennings (Ierland), Fachetti (Italië), Moore (Engeland). Breitner (W.-Duitsland), Keita (Mali), Gallego (Spanje), Beckenbauer (W.-Duitsland), Eusebio (Portugal), Cruyff (Nederland), Matzola (Italië), Riva (Italië), Edstroem (Zweden) en Pirri (Spanje).

K.O.-ZEGE VERSTAPPEN

AMSTERDAM — Sjeng Verstappen (Maastricht) heeft tijdens internationale bokswedstrijden in Amsterdam zijn profdebuut besloten met een k.o.-zege in de tweede ronde over de Nigeriaan Zule Adisa.

Kovacs wijzigt Frans elftal ingrijpend

PARIJS — Het Franse voetbalelftal. dat vanavond voor het eerst onder leiding staat van Stefan Kovacs. is voor de vriendschappelijke wedstrijd tegen Griekenland aanzienlijk verjongd. Een aantal ervaren spelers, onder wie doelman Carnus, zijn vervangen. Vijf spelers zonder enige internationale ervaring maken hun debuut. Slechts Tresor, Adams en Bereta zijn nog over van het team dat vorig jaar in Athene met 3—1 won.

De opstelling van Frankrijk is:

Baratelli - Osman, Tresor, Adams en Reppelini - Bereta, Jouve, Chiesap - Lacombe, Ilitor en Sarramagna.

EUROPACUP DAMES

Speerwerprecord Ruth Fuchs

EDINBURGH — De Oostduitse Fuchs heeft haar eigen wereldrecord speerwerpen verbeterd met een worp van 66.12 meter tijdens de Europese atletiekkampioenschappen in Edinburgh. Ruth Fuchs vestigde haar oude wereldrecord vorig jaar met een worp van 65.06 meter.

Verdere uitslagen:

100 meter: 1. Renate Stecher (O. Dld) 11.25 sec., 2. Annegret Richter (W. Dld) 11.32, 3. Marina Sidorova (Sovjet Unie) 11.40. 4. Ivanka Valkova (Bulg.) 11.49. 5. Andrea Lynch (G. B.) 11.57. 6. Marina Condovici (Roem.) 11.92.

400 meter: 1. Monika Zehrt (O.Dld) 51.75 sec.; 2. Liliane Tomova (Bulg.) 52.33. 3. Nadesja Kolesnikova (Sovjet Unie) 52.37. 4. Rita Wilden (W. Dld) 53.57. 5. Verona Bernard (G. B.) 54.07. 6 Alexandrina Endecu (Roem.) 55.86.

800 meter:

1. Gunhild Hoffmeister (O.Dld.) 1 min. 58.94 sec.; 2. Svetla Slateva (Bulgarije) 1.59.04; 3. Niele Sabaite (Sovjet-Unie) 2.02.17; 4. Hildegard Falck (W.Dld.) 2.04.29; 5. Rosemary Wright-Stirling (GB) 2.04.71; 6. Natalia Andrej (Roem.) 2.07.51.

4 x 100 meter estafette:

1. Oost-Duitsland (Kandarr. Stecher. Heinisch en Selmigeit) 42.95 sec.
2. West-Duitsland 43.68.

200 meter:

1. Renate Stecher (O. Dld) 22.81 sec.
2. Marina Sidorova (Sovj. U.) 22.93.
3. Helen Golden (GB) 23.14.

Concours Krimruiters in Koningsbosch

Kampioenschap Hippische Sportbond in Nederweert

NEDERWEERT — Het Nederlands kampioenschap 1973 van de Nederlandse Hippische Sportbond wordt dit weekeinde gehouden door de Stichting Concours Hippique Zuid Nederland op terreinen aan de Randweg in Nederweert. Het kampioenschap wordt vooraf gegaan door twee springconcoursen tabel A 1.10 en 1.20 meter met barrage en een wedstrijd voor landelijke ruiters.

Het kampioenschap wordt verreden in drie rangschikkingswedstrijden, een jachtspringconcours, een Parijs springconcours en een springconcours tabel A 1.40 meter. Het jacht- en Parijsspringen wordt vandaag gehouden vanaf 11.45 uur. Tussendoor vindt nog plaats een jachtspringen en equipespringen van landelijke ruiters. Het laatste onderdeel voor de nationale titel begint morgen om 13 uur.

De nauwelijks een jaar oude landelijke rijvereniging De Krimruiters uit Koningsbosch houden zondag een volledig concours op het terrein Böhmerwald langs de weg Koningsbosch-Echt. Naast de individuele kombinaties nemen aan de dressuur deel de viertallen van Reuver, Merkelbeek, Horst en Roggel, en de achttallen van Roggel, Bocholtz, Sevenum en Reuver. Onder de individuele dressuurruiters klasse zwaar bevindt zich de kersverse kampioen J. Rutten Grathem met Banjo. Bij het springen zijn De Krimruiters met tien kombinaties vertegenwoordigd in de klasse B. In de zware klasse nemen o.a. deel H. Willems Roerstreek met Roza, T. v. Cruchten Maasniel met S. Monica, F. Vrenken Maasbree met Hero Gate, L. Pijls Schinnen met Helen en H. Verwijlen Echt met Juventus. Het defilé met officiële opening is om 14 uur.

Pech voor Ed Berghs

VENLO — De 21-jarige Ed. Berghs, behorende tot het selectieteam van de eredivisie-volleybalclub Valuas heeft tijdens een in Nijmegen gehouden toernooi zijn neus gebroken toen hij bij het stoppen van een aanval de elleboog van een medespeler tegen zijn hoofd kreeg. Aanvankelijk werd slechts aan licht letsel gedacht doch bij onderzoek door een specialist in Tilburg waar het slachtoffer op de Economische Hogeschool studeert werd vastgesteld dat de neus gebroken was. In verband hiermee is hij donderdag in het ziekenhuis opgenomen alwaar operatief is ingegrepen.

Veel belangstelling voor biljartseance Bessems-Hendriks

MAASTRICHT — Er bestaat veel belangstelling voor de biljartseance tussen Jean Bessems en Jacques Hendriks, vrijdag 14 september in café Klijnen aan de Meerssenerweg te Maastricht.

Bestuurslid P. Delnoy van de organiserende biljartvereniging BV Nazareth: „We verwachten zeker honderdvijftig toeschouwers. En veel meer kunnen we er ook niet hebben."
Bessems en Hendriks spelen een kaderpartij van 400 caramboles en een verkorte libre-partij. De seance is georganiseerd bij gelegenheid van het toetreden van de BV Nazareth tot de Koninklijke Nederlandse Biljart Bond. De club gaat aan de competitie van het District Maastricht en Omstreken van de KNBB deelnemen met twee teams.



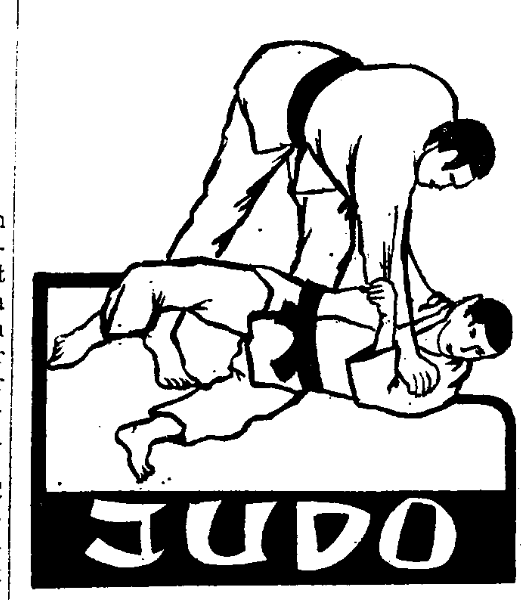
Dit is het elftal van RKSV Egge, de vereniging die dit weekeinde begint met de viering van het robijnen bestaan. Vandaag zijn voetbalwedstrijden om 13 uur en 15 uur van Egge A en Egge I tegen elftallen van de SVV Margertshausen. Om 14 uur vandaag is kinderzomerkarnaval in het sportpark Peerdendries, om 20 uur een Tiroleravond. Morgen begint om 10 uur Frühschoppen, om 20 uur een feestavond, maandag is om 10.30 uur ontvangst in het gemeentehuis en om 20 uur sluitingsavond.



Het volleybalteam van landskampioen Van Houten VCH dat zich goed heeft voorbereid op het internationaal toernooi en op de competitie. Op de foto, achterste rij van links naar rechts: trainer-coach Ger Spijkers, aanvoerster Truus Gielen, Henriëtte Geraerdts, Karin Petit, Karina Riswick, Marl Maas; voorste rij van links: Jeanne Sieben, Celine Spauwen, Mientje Gielen, Marga Willemsen, Hennie Morsink.

Spanning in ZAC Sittard

SITTARD — Zowel de koplopers in de eerste klas Bongo Boys en Beierpöl hebben geen fout gemaakt waardoor de nek-aan-nek-race om het kampioenschap aanhoudt. Ook in de tweede klasse is de spanning er nog volop in. FC Delnoye gaat hier aan kop met 22 punt uit 13 wedstrijden op de voet gevolgd door Hatema met 21 punt.
De uitslagen waren: SV Navo-FC Bronneberg 5—2, Vreigelaesj-Braggelaesj 2—2, FC Santé-Bongo Boys 0—4, Beierpöl-Inter Metaal 2—1, Kijk Uit-FC Ona 2—1, NCB-De Postkoets 1—0, FC Delnoye-Geel Blauw 5—2, PPP Boys-S V Navo 0—2, VVK-FC Santé 2—4, Hatema-Bersaglieri 2—1, Bersaglieri-PPP Boys 6—0, Bongo Boys-Vreigelaesj 2—0.



SCHINVELD — In Schinveld is onlangs een judovereniging opgericht onder de naam „Nippon Sport Schinveld". De nieuwe club is een afdeling van JC Nippon Sport Heerlen en de technische leiding zal dan ook berusten bij Martin Poglajen. Het bestuur bestaat voorlopig uit de heren A. Theunissen, voorzitter; M. Bosch, secretaris en J. Hoen, penningmeester. Om de inwoners van Schinveld en omstreken een inzicht in de judosport te geven, zullen alle afdelingen van Nippon Sport Heerlen zondag een onderling judotoernooi organiseren.

Deze wedstrijden worden gehouden in de sportzaal boven het zwembad te Schinveld, aanvang 10.00 uur. Na afloop van het toernooi zal het aantal leden, dat nu reeds de 50 gepasseerd is, zeker nog stijgen. Liefhebbers kunnen zich dan bij een van de bovengenoemde bestuursleden opgeven, of zelf eens komen kijken op de eerste trainingsavond op woensdag 15 september van 18.00 tot 21.00 uur ook in de sportzaal boven het zwembad.

Bridge

U zult het volgende spelletje zeker niet onder dat der grootmeesters rubriceren.

West	Noord	Oost
	♠ H B 9 6 ♥ A 3 ♦ H 9 7 ♣ H 10 9 4	
♠ V 8 5 ♥ H 10 8 7 4 2 ♦ 6 ♣ B 6 2		♠ 10 4 ♥ V B 9 5 ♦ V 8 4 3 ♣ V 7 3
	♠ A 7 3 2 ♥ 6 ♦ A B 10 5 2 ♣ A 8 5	

Oost gever, niemand kwetsbaar. Het bieden verliep: oost pas - zuid één ruiten - west één harten - noord twee ruiten - OW pasten verder - zuid twee schoppen - noord drie schoppen - zuid vier schoppen.

Tegen vier schoppen kwam west uit met ruiten zes zodat ruitenvrouw bij oost onthoofd werd. Zuid sneed hierna goed op de schoppenvrouw en won 12 slagen.

Welke „knoeiers" deden dit, zult u zich afvragen? Wel ,het is een hand uit 1932: de OW-plaatsen werden ingenomen door mevrouw Josephine en Ely Culbertson. Op Zuid zat Oswald Jacoby de vader van de huidige wereldkampioen, de Dallas-Acespeler Jim Jacoby. Noord was in die dagen een beroemdheid: Sydney Lenz, een schatrijke Amerikaan die voor een der beste spelers ter wereld doorging. De partij kwam voor tijdens de beroemde Culbertson-Lenzmatch, in feite een strijd om de bridgehegemonie in de Verenigde Staten.
Het bieden is natuurlijk, naar hedendaagse maatstaven, belachelijk. Noords voorzichtige verhoging tot twee ruiten lijkt nergens naar — en waarom mevrouw Culbertson (oost) haar man niet tot twee harten steunde is eveneens een raadseltje. De uitkomst door west met ruiten zes, een kleur die geopend en gesteund werd, is evenmin om over naar huis te schrijven. De enige die alles goed, althans geïnspireerd deed was zuid, de thans ruim 60-jarige Oswald Jacoby. Het is verbazingwekkend te zien, hoe hij de onderbiedingen van zijn partner (noord) wist op te vangen.

Open jeugd-bridgeduels

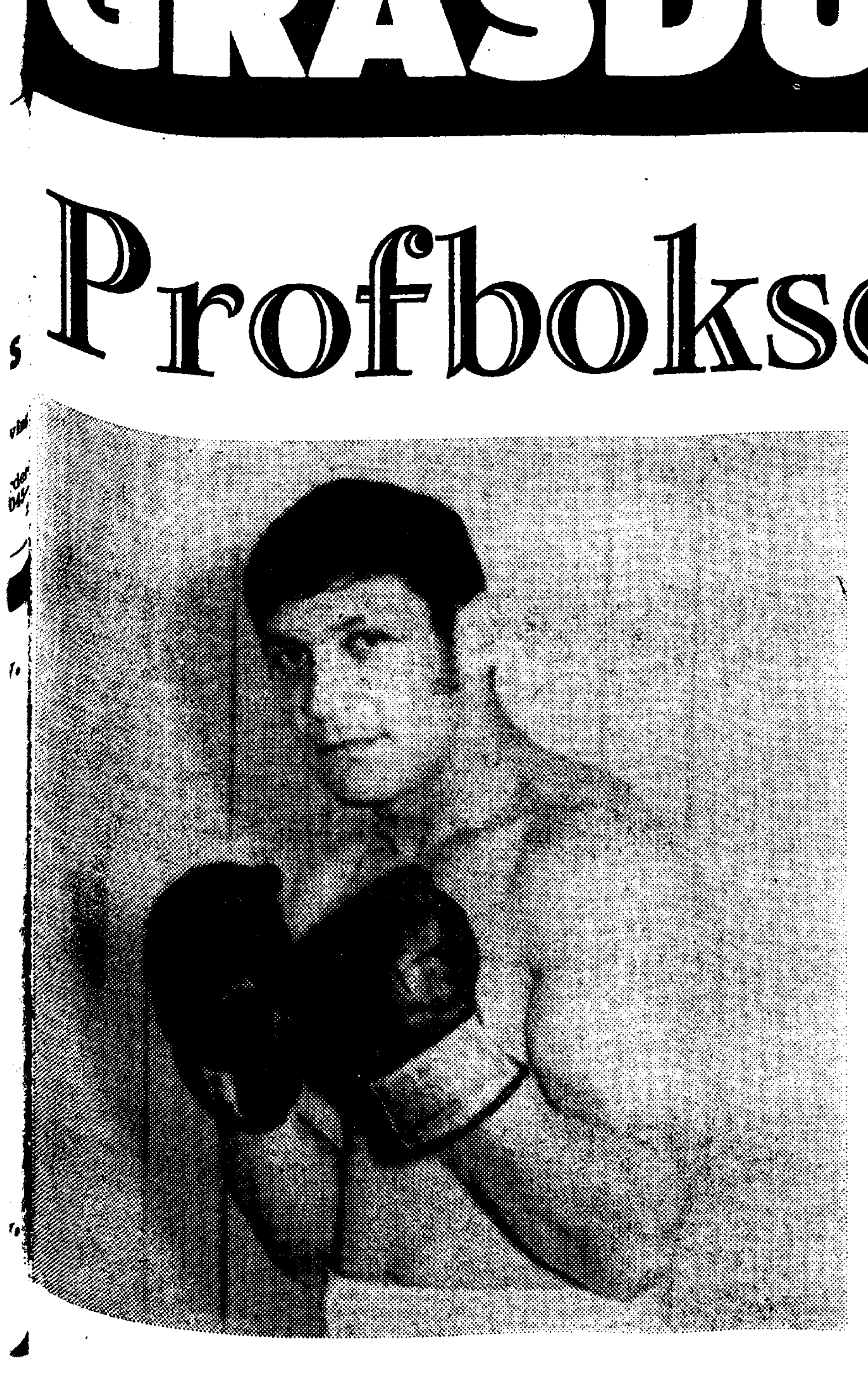
DEN HAAG — Evenals voorgaande jaren, zal ook dit jaar onder auspiciën van de Nederlandse Bridge Bond, in oktober het Nationaal Open jeugdviertallenkampioenschap georganiseerd worden, voor spelers geboren na 31 december 1946. Het kampioenschap wordt gesplitst in een junioren- (19-26 jaar) en een aspirantenkampioenschap (12-18 jaar). Men hoeft voor deelname geen lid te zijn van de Ned. Bridge Bond. Voor deelname kan men zich wenden tot de Commissie jeugdbridge, Tilburgseweg 132 Goirle (N.Br.). De inschrijving sluit op 22 september.

GRASDUINEN in de regio

FIGHTING JOZEF

eindredactie: jo jeurissen

Profboksen: nu ook in Limburg?



ER IS OP BOKSGEBIEDi n Limburg niet zo gek veel te beleven. De boksverenigingen in Maastricht, Heerlen, Brunssum, Kerkrade, Ubach over Worms en Swalmen houden in de wintermaanden wel regelmatig hun „boksgala's", in het algemeen bezet met een aantal goede amateurpartijen, maar voor het grote (prof-)werk moeten de boksliefhebbers naar Amsterdam of Rotterdam.

HENK RUHLING, Nederlands bekendste manager, matchmaker en agent, en Jozef Moonen, voorzitter van BSM Ubach over Worms, gaan daar iets aan doen. In dit licht moet de komst van Fighting Mack op zaterdag 3 noverber naar Ubach over Worms worden gezien. Het idee was van Jozef Moonen en Henk Ruhling haakte er meteen op in. „Als het experiment lukt, als het boksvolk iets ziet in het gevecht tussen Fighting Mack en Lionel Cuyper, dan kom ik zeker terug", aldus de boksmanager, bij wie onder meer Rudi Lubbers, Benny Zwezerijnen en sinds kort ook „onze" Sjimmy Verstappen onder contract staan.

ZEKER IS DAT LIMBURG voor de profbokserij een braak liggend terrein is. Of Limburg ook een goede markt is, moeten we afwachten. Jozef Moonen die zich met de realisatie van zijn idee een hoop zorgen op de hals heeft gehaald (hij draagt het financiële risico geheel alleen), heeft een begroting gemaakt die de tienduizend gulden ver te boven gaat. „Om financieel enigszins rond te komen, moeten er minimaal duizend toeschouwers komen. Maar het experiment is de moeite van het proberen waard. Het profboksen moet in Limburg in elk geval een kans krijgen."

HET PROFGEVECHT Fighting Mack Lionel Cuyper wordt omlijst met acht representatieve amateurpartijen. In de ring verschijnen Guus Bleus, Nico Jeurissen (beiden MSS), Jo van de Broek (BV Doorenbosch), de Limburgianena Guus Muis en Herman Bos, en de BSM'ers Harm Dietzenbacher en Theo Meyer. Voor hen worden Duitse tegenstanders gezocht!

■ Lionel Cuyper, Belgisch middengewichtkampioen, op zaterdag 3 november in Ter Waerden tegenstander van Fighting Mack.

De hardslaande Belgische prof verloor in 71/72 geen enkele wedstrijd. Dit jaar verloor hij alleen van Nojim Mayegun, achtste op de wereldranglijst. Lionel Cuyper versloeg onder meer de Nederlandse profs Joop Verbon en Nico Alosery.

Organisator gezocht

HEERLEN — De Limburgse Katholieke Gymnastiek Bond zoekt een organisator voor een provinciaal treffen tussen Noord-Brabant en Limburg. Het evenement moet in elk geval in het bronsgroen eikenhout gehouden worden. De datum staat wel al vast: 28 oktober. Wie helpt?

Skiërs al vroeg in actie

MAASTRICHT — Morgen, zondag, zijn leden van de Maastrichtse Ski Club „MSC" gast bij de Belgische vereniging „Zondal" op de borstelbaan in Antwerpen voor een ontmoeting tussen diverse clubs uit Nederland en België. Het is bijna niet te geloven bij dit weer, maar om 15 uur begint een grote ontmoeting op de skibaan die bestaat uit een slalom voor candidaat-competitieskiërs, amateurs aangesloten bij een skiclub en geselecteerde leden voor de nationale ploegen A en B (allen twee reeksen). Niet-leden jonger dan 18 jaar, kunnen ook meedoen (een reeks). De wedstrijden worden voortgezet met een reuzeslalom voor dezelfde categorieën.

De Maastrichtse Ski Club heeft grootse plannen voor de komende winterperiode. Op de eerste plaats de wekelijkse vijf kwartier gymnastiek 's woensdagsavonds op het terrein achter het ziekenhuis "St. Annadal", speciaal afgestemd op de ski r en waarbij het uithoudingsvermogen wordt opgevoerd. Verder diverse wandeltochten, het organiseren van tochten en onderricht in het skiën in de Ardennen, regelmatig skiën op de borstelbaan in Antwerpen (altijd op zondag), informatie-avonden en natuurlijk de traditionele ski-borrel.

De Maastrichtse „skipiste-bestormers" houden vrijdag 21 september de jaarvergadering in hotel-restaurant „De Beaumont" om 20 uur. Op de agenda onder andere verkiezing bestuur, financieel verslag en bespreking nieuwe begroting.

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

NAAISTERS en leerl.-naaisters gevr. N.V. Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES voor bediening achter het buffet. Dancing Palma-Palace tel. 714218. x

Voor onze montagewerken in Duitsland zoeken wij met spoed DRAAIERS. Melden van maandag t.m. vrijdag van 8.30 t.m. 16.30 uur Süsterseel, Dld., Kirchstrasse 141 tel. 09—492456675. x

Veugen Bouwbedrijf B.V. Oranje Nassaustraat 4, Heerlen vraagt met spoed voor haar werken in Zuid-Limburg en grensstreken ervaren METSELAARS, betontimmerlieden, evt. vervroegd gepensioneerden. Goede sociale voorzieningen, Nederlands verzekerd en vakantiebonnen. Aanmelden tel: 045-712501, 045-410705, 045-213938. x

Aann.bedr. Wijka vr. m. sp. colonnes BETONTIMMERLIEDEN v. 2-j. project in Kerpen (Dld.) goede soc. voorz. Melden: Buttingstraat 80 Hoensbroek, tel. 045 - 214275. x

Bandleidsters, NAAISTERS en leerl. naaisters gevr. ook gehuwden, halve dagen, hoog loon, goede soc. voorz. Confectieatelier Sieprath, Lentestr. 9C, Heerlen. tel. 711553 x

BROODVERKOPER gevr. v. bestaande route, goede financ. mogelijkheden. Broodfabriek De Kroon Hoofdstr. 10 Kerkrade. x

Voor onze geheel gemoderniseerde speciaalzaak in luxe artikelen vragen wij een VERKOOPSTER, leeft. 16-19 jaar. Het Porseleinhuis, Geleenstraat 50, Heerlen. x

Der Geheimtip für Männer! MARAKESCH-BAR, Herzogenrath, Wenddinusstr. 93. Ab 15.00 Uhr geöffnet. Nähe Grenze Kerkrade-Herzogenrath. x

BETONTIMMERLIEDEN gevr. voor grensgebied Duitsland, z.s.m. melden bij T. L. Adams, Altaarstr. 27 Oirsbeek tel. 04492-1220. x

BARDAMES gevr. erv. niet noodzak. Goed loon, intern mog. Melden dagelijks vanaf 17.00 uur Bodega Bar Ubach-Palenberg Talstrasse 1. x

Gevraagd voor spoedige indiensttreding service POMPBEDIENDEN voor ons Esso servicestation. Voor deze funkties zoeken wij A. eerlijke en betrouwbare krachten. Goede en vriendelijke omgangsvormen met onze klanten is een vereiste. Leeftijd boven 18 jaar. B. ook vervroegd gepensioneerde krachten, alsmede 65+ers komen voor deze funkties in aanmerking. Voor 's zaterdags zoeken wij uithulp kracht/onderh.monteur voor onze Esso smeerbrug. Een handige jongeman met gevoel voor licht sleutelwerk, is hiervoor de aangewezen kracht. Wij bieden voor alle funkties hoog loon en goede sociale voorzieningen met gratis werkkleding. Telefonische afspraken tel. 04454-1152 Esso servicestation P. Lux en zoon b.v. Maastrichterlaan 85 Vaals.

Bekwame CHAUFFEURS gevraagd in bezit van rijbewijs b, c, d, e. Enige ervaring met rijden met aanhanger is geweest. H. J. Coumans b.v. Havenstraat 25, Stein, tel. 04495-1641. x

ELECTROMONTEURS en draaiers. Hoog loon. Bouwmachines A. Damoiseaux, Julianastraat 12, Simpelveld, tel. 04442-1846. x

WERKSTER gevr. Shadow Bar, Kaalheidersteenweg 154, Kerkr.-W. tel. 045-410908. x

Gevr. nette BARMEISJES, verdienste per dag 50 pct van eigen omzet f 100 bij een werktijd van 14 tot 2 uur f 50, vanaf 19 tot 2 uur. Vervoer aanwezig, tel. aanm. voor 14 uur 043-34209.

Gevr. jonge WERKSTUDENT voor de bediening in horecabedrijf. Stationstr. 19, Heerlen. x

Met spoed gevr. halfwas SLAGER, verkoopster voor onze amb. slagerij, verkoopster voor div. afd., cassières. Dagelijks aanm. Spar Supermarkt Janssen, Winkelcentrum Zuidhof 15, Geleen, tel. 04494—6364. x

HULP gevr. voor lichte huishoudelijke werkz. 2 dagen per week 3 of 4 uur te Abdissenbosch. Tel. 314775 tussen 9 en 6 uur. x

Zelfst. nette mann. BARBEDIENDE gevr. Alleen 's avonds geopend. Papieren niet noodz. Br. o. nr. B 8 LD Beek. x

2 BARDAMES gevr. DM 2000 p.maand, za. en zo. vrij. Marakesch Bar, Herzogenrath, Wendelinusstr. 93, tel. 09-4924063909. x

Met spoed gevr. HALFWAS SLAGER. Dagelijks aanmelden: Spar Supermarkt P. Klinkers, Dempseijstraat 38 Sittard, tel. 04490-9875. x

Gevr. beschaafd BUFFETMEISJE. Aanm. na 17 u. Bar High Chapperal, Grachtstr. 3 Brunssum of tel. 045-254028 x

M. spoed BARJUFFR. gevr. Amstenraderweg 80 Hoensbroek, tel. 212005. x

SCHILDERS en schildersleerlingen gevraagd. Voor serieuze werknemers gegarandeerd vast werk. Bosch Schilderwerken, Fr. Erenslaan no. 35, Schaesberg, bel 045-313722 melden na 19.00 uur. x

OPPERMAN gevr. Bouwbedr. Vankan, de Bockhofweg 16 Schimmert. x

Gerout. BROODBEZORGER gevr. 's maandags vrij. Voor best. route. Te melden 's avonds tussen 19.00-20.00 u. Moonen's Bakkerij (Th. Janssen-Greven) Schelsberg 37 Heerlen 714359. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen. x

Brood- en banketb. vraagt LEERJONGEN en 2e bediende. Mr. Ulrichweg 53A, Maastr., tel. 19039. x

Kapé vraagt voor haar warenhuizen in Heerlen, Geleen en Brunssum voor div. afdelingen leerling- en ervaren VERKOOPSTERS. Leeftijd bij voorkeur 17-20 jaar. Wij bieden gunstige arbeidsvoorwaarden en een goed salaris. Aanmelden dagelijks tot 18 uur. Kapé, Saroleastraat 45, Heerlen, tel. 045-717544. Na 19 uur 045-213745. x

Gevr. allround DRAAIER v. Duitse firma, omg. Keulen, 10 DM per uur. Inl.: Meens, Achter het klooster 27, Nieuwenhagen. Na 18 uur. x

Gevr. TELEFONIST(E) voor nachtdienst. Mini-tax, Debetslaan 29, N'hagen. Tel. 311722. x

WERKSTER gevr. v. 3 ochtenden p.w. Loon ± f 4,25 per uur netto. Meer informatie: Putgraaf 3 Heerlen (centrum v. maatsch.w.) Ma. v. 11.00-12.00 uur. x

Gevr. jonge vr. HULP in automatiek, 5-daagse werkw. van 10-18 uur. Hoog loon, zondags en donderdags vrij en hulp v. twee zondagen per maand. Huppertz, Saroleastr. 80c Heerlen. x

Schoonmaakbedr. Swira N.V. zoekt BOEKHOUDER. Theoretisch en praktisch geschoold. Leeftijd v.a. 25 jaar. Taak: financiële administratie, loonadm., verschaffen periodieke bedrijfsinformatie, korrespondentie. U kunt kontakt met ons opnemen: Dr. Nolensstr. 21 Kerkrade (Terwinselen) tel. 045-413695, (vragen naar de heer Th. Raaymakers). x

Auto's SPUITEN en uitdeuken vanaf f 300,-. Fina station, Brunssummerweg 81, Waubach, tel. 312925. x

BARMEISJE gevr. halen en brengen, hoog loon plus prov. Bar de Bonte Koe, tel. 045-412015.

In gezin met 3 opgroeiende kinderen nette HULP i.d. huish. gevr. boven 20 jaar voor 4 à 5 dagen per week. Soll. te richten aan mevr. Wouters, na tel. afspr. onder no. 412515 te Heerlen.

WINKELMEISJE gevr. 15-16 jr. Vivo-markt 2 Wilgenburg, Dr. Schaepmanstr. 12 Schaesberg tel. 045-311747.

Gevr. WINKELMEISJE en slagersleerling Slagerij Suijlen Kennedystr. 12A Waubach, tel. 312303.

Voor direct gevr. acc. kol. EINSCHALERS. Mauerer, Hilfsarbeiter, Schlosser. J. H. Eggen, Europaweg 340 Waubach. Volledig Duits verzekerd. Goede Soc. Voorzieningen.

Gevr. vlotte actieve VERKOOPSTER, lft. plm. 17 jr. voor de verkoop van sigaren, sigaretten en lectuur. Goede omgang met klanten wordt vereist. Dameskapsalon Smeets, Pius XII-plein 8, H'broek, tel. 212445.

Gevr. aankom. BROODBAKKER en uithulp voor weekend. Bakkerij De Mijnstreek Nieuwenhagerstr. 80 Waubach tel. 045-312276.

Goede BIJVERDIENSTE aangeboden, geen thuiswerk, geen colportage, eigen tijdsindeling omgeving Heerlen-Brunssum. Schrijf Postbus 221, Sittard.

Las- en Montagebedrijf „Benditz" vraagt voor a.s. maandag in Aken: PLAATWERKERS, en constr.-bankwerkers. Melden: D. Benditz Stein, Omphaliusstr. 33, tel. 04495—2339.

TEGELZETTERS gevr. in onderaanneming of vaste dienst. Zich te melden: Aannemingsbedrijf Keulen B.V., Molenstr. 40, Geleen, telef. 04494—6900.

Gevraagd voor direkt allround MEUBELMAKERS. Clubmeubelfabriek Leo Neis B.V. Voorterstr. 120, Kerkrade, tel. 04445-5194.

Net MEISJE gevr. voor halve dagen voor bij een kind met licht huishoudelijk werk. Te bevr. Stationstr. 47, Heerlen.

Gevr. BAKKERSKNECHT voor broodbakkerij. Gebr. Cloodt, Tenelenweg 16, Voerendaal.

W.h.d.t. 1 KAPSTER gevr. Kapsalon Stevens-Claessen, Raadhuisstr. 16, Beek, tel. 04402-1571.

Nette JONGENS van 16-20 jr als hulp bij dropfabricage. Aanmelden Nederl. Pharm. Industrie, Schaesbergerweg 167, Heerlen.

VERKOOPSTER gevr. 18-20 jr. v. fijne lederwaren en lederen kleding. Speciaalzaak Hans Schins, O.N.-straat 4, Heerlen.

LERAAR Spaans gezocht voor lessen aan Talenpraktikum. Hoofdzakelijk in de avonduren. Br. ond. nr. 5499 LD Heerlen.

BARMEISJES gevr. Café Irene Hoofdstr. 152, Eygelshoven, tel. 045-352049. Na 6 uur.

VERKOOPSTER gevr. plm. 17 jr in Drogisterij en parfumerie F. Boesten, Kerkstraat 47, Brunssum.

Gevr. voor spoedige indiensttreding nette jongeman als CHAUFFEUR-BEZORGER, leeftijd tot 23 jaar. Soll. te richten aan Kaashandel Van Vliet B V. Hovenweiden 12, Nieuwenhagen, tel. 045-311634, van 16-18 uur.

Ervaren VRACHTWAGEN-CHAUFFEUR gevr. Transportbedrijf Th. Leunissen, Bov. Puth 26, Puth, tel. 04493-1914.

HULP in de huish. gevr. in Frans gezin; liefst beetje Engels of Frans sprekend. Froweinstr. 10, Schaesberg, Eikske.

HULP in de keuken gevr. van 18 tot 1 uur Gaststätte Piefers-Eck, Herzogenrath.

Voor dir. gevr. BUFFETJUFFROUW; werktijden nader overeen te komen. Gaststätte Piefers-Eck, Herzogenrath.

Gevr. voor banketbakkerij 'n eerste BANKETBAKKERSBEDIENDE. In het bezit van het diploma VBOD strekt tot aanbev. 's Maandags vrij. Voor vakman, goed loon, moet zelfst. zijn. Banketbakkerij Janssen-Prevoo, Markt 5, Kerkrade. Tel. 04445-2153. x

Twee HANDLANGERS gevr. voor Duitsl. van 17 tot 20 jr. Na 19 uur L. Slegers, Kastanjelaan 168, H'broek of Unostraat 18 Hulsberg. x

Ervaren VRACHTWAGEN-CHAUFFEUR gevr. Höppener, Lemierserberg 14 Vaals tel. 04454—2141.

LOODGIETERS en halfwas loodgieters gevr., meer dan f 500,— per week; elke week geld, 50 uur werken en verz., vrij vervoer. Voorstellen zaterdag 8 sept. van 2 tot 4 uur Harry Odekerken, Akerstr. 116, Spekholzerheide, tel. 045-412191.

Gevr. VRACHTWAGEN-CHAUFFEUR. Aanm. zaterdags Joh. Heindrichs-Wetzels Brandhofmolen Schaesberg.

Gevr. HULP i.d. huish. 5 d. werkw. Event. enkele dgn p.w. Mevr. Hoenjet Geenstr. 41 Geleen. Tel. 7911.

B.V. Artel Mode, Honigmanstr. 37B te Heerlen vraagt voor haar confectieatelier nog enkele NAAISTERS en strijksters. Aanmelden dagelijks. x

DAMES! Wilt u thuis bijverdienen? Schrijf dan z.s.m. voor inlichtingen aan Postbus 11 Hoensbroek.

Gevr. electr. lassers, DRAAIERS, boorders en freezers. Melden tel. 045-214841. Bij geen gehoor 045-315705.

Gevr. BUFFETHULP voor 's zaterdags en zondags. Pavillon Dancing V'burg. Tel. 04406-12574.

Gevr. voor dir. allround STRATENMAKER. Tel. 045-717221. Na 18.00 uur.

VERKOOPSTER gevr. Drogisterij Liesbeth, Vincentiuslaan 24, Susteren. Tel. 1566.

CHAUFFEUR gevr. inv. of gepens. m. rijbewijs B-E. Rennemigstr. 19, H'heide.

Aktieve SLAGER gevr. Slagerij J. Lendfers. Hoofdstr. 221 H'broek. Tel. 212395.

Gevr. leerling KELNER ± 17 jaar, event. intern H.C.R. in de Poshoorn, tel. 043-17333.

WERKSTER gezocht voor 2 halve dagen per week. Te melden tussen 10 en 12 uur, Dennenlaan 16, Hulsberg.

V. dir. gevr. nette WINKELJUFFROUW. Jaarbetrekk. Banketbakkerij G. Huntjes Passage 3 Valkenburg, tel. 04406-12354.

Nette WERKSTER gevraagd, 1 ochtend per week. Mevr. Rikmenspoel, Petroniusstr. 18 Aarveld, Heerlen.

BOEKHOUDER en leerlingboekhouder(ster) met mulo of mavo met typediploma. Automobielcentrale De Uiver, Prov.weg Nrd 85-87 te Doenrade, tel. 04492-1931.

Voor directe indiensttreding gevraagd 1E MONTEURS, hulpmonteurs en aspirantmonteurs, plaatwerker en spuiter en leerling-plaatwerker. Automobielcentrale „De Uiver", Prov.weg Nrd 85-87 te Doenrade, tel. 04492-1931.

Voor ons tankstation zoeken wij een kwieke, nette en eerlijke BEDIENDE. Mag ook 65-plusser zijn. Automobielcentrale De Uiver, Prov.weg Nrd. 85-87 te Doenrade, tel. 04492-1931.

Gevr. ELECTRICIëNS LTS of MTS voor onze afd. machinebouw, interessant werk. Oceana-Carmi B.V., De Beitel Heerlen-Simpelveld. x

Gevr. CONSTRUCTIEBANKWERKERS voor onze afd. machinebouw, goede vaklieden gelieve te solliciteren bij Oceana-Carmi BV., De Beitel, Heerlen-Simpelveld. x

Gevr. net vlot MEISJE voor café en keuken. Intern. Tel. 043-25145. x

BIJVERDIENSTE aangeb. voor aktieve mensen. Ter assistentie in onze winkels in Maastricht, Heerlen, Sittard en Roermond zoeken wij een aantal heren en dames, die 's middags of 's avonds een aantal uren kunnen helpen. Uitstekende betaling. Geïnteresseerd? Bel dan snel tel. 045-710687. x

Gevr. LASSERS voor routine laswerk, veel CO2 laswerk. Mensen die willen werken zijn welkom bij Oceana-Carmi B.V., De Beitel, Heerlen-Simpelveld. x

Goede, zelfst. HULP gevr. in artsengezin v. 4 à 5 halve dag. Werktijden n.o.t.k. Mevr. Ubachs, Pijnsweg 33 Welten-Heerlen tel. 713639. x

Nette HULP i.d. huish. gevr. v. enkele ochtenden p.w. Mevr. v.d. Berg, Hoofdstr. 4 Hoensbroek. x

Gevr. WERKSTER voor 1 of 2 halve dagen p.w. Bakkerij O. Prieckaerts Gr. v. Prinstererstraat 4 Heerlen. x

Net WINKELMEISJE gevr. lft. plm .17 jr. Goed loon, 5 d. werkweek. Bakkerij O. Prieckaerts Gr. v. Prinstererstr. 4 Heerlen. x

V. dir. gevr. DAGMEISJE. Jaarbetrekk. Banketbakkerij G. Huntjes. Passage 3 Valkenburg tel. 04406-12354.

Welke lerares ENGELS is genegen om privé of in groepje conversatielessen te geven in de morgenuren? Inl. o. no. G 2587 LD Geleen.

Gevr. goede LASSERS, hoog loon, vast werk. Leeuwerikstr. 20 Hopel-Eygelshoven 045-351436.

CHAUFFEUR gevr. v. Daf 6x6 Transportondern. De Boer B.V. Waterschoot v.d. Grachtstr. 18 Hrl. tel. 213014.

GRONDWERKERS gevr. v. Duitsl. Duits verz., hoog loon, iedere dag thuis. Melden Past. Huppertzstr. 31 Waubach.

Fa. Franjo vr. met spoed BETONTIMMERLIEDEN en handlangers. Hoog loon. Bellen tel. 045-712579 vr. naar Dhr. Bosch.

Gezocht v. bekende popgroep erv. BASSIST met installatie. Leemhuis, Bongaertstr. 9 Eygelshoven.

Gevr. 2 nette jonge HEREN lft. plm. 18 jr. Goede verdiensten mogelijk. Aanm. op zaterdag 3 sept. '73 tussen 18 en 19 uur bij Hr. Otten Geleenstr. 47 Heerlen.

Gevr. v. Dld. STRIJKSTER en nog enige naaisters. Voor inl. Past. Schoenmakersstr. 4 Hoensbroek Kasteellaan 46 Heerlen of Kapittelstr. 14 Waubach.

Dansorkest uit W.-Duitsland (Zelfkant) zoekt zo spoedig mog. GITARIST en basgitarist. Karl Mobers 5133 Breberen Bachstr. 18.

Gevr. voor enkele middagen p.w. een administratieve KRACHT die in staat moet zijn secretariaatswerkzaamheden, zelfstandig uit te voeren. Br. o. no. J 7296 L.D. Roermond.

Gevr. nette HULP voor 1 morgen p.w. Mevr. Poels Kruisstr. 57 Hrl. tel. 714586.

Gevr. HULP v. 2 of 3 halve dagen p.w. Mevr. Cohen St. Franciscusweg 49 Hrl. tel. 711056.

Gevr. VERWARMINGSMONTEURS en loodgieters, alleen vakmensen, hoog loon, vast werk v. bouw in Duitsland. Tel. 045-410521. x

KELNER gevr. v.d. weekends. Chin. Ind. Rest. Peacock Raadhuisplein 7 Heerlen.

WINKELMEISJE gevr. voor Kroon levensmiddelen supermarkt Louis Fransen Past. Schattenstr. 67, Schaesberg tel. 045-313040.

RIJINSTRUCTEUR gevr. v. hele dagen, liefst met erv. en alle rijbew. P. Dols Grachterstr. 21 Kerkrade-W. tel. 412600. x

Gevr. met spoed STUCADOORS, timmerlieden, houtinvoegers, metselaars vakkoordwerk. Telefoon 09-49240661410 x

2 BARMEISJES gevr. Bar-Dancing Le-Do, Kl. Graverstr. 158 Spek.heide. Na 7 u. melden. x

Gevr. ELECTRICIëNS en erv. staalbouwers voor werk in Duitsland. Melden kant. Schaesbergerstr. 92 Kerkrade-W. tel. 04445-7194 ook zat. tot 12 u. Na 18 u. bij dhr. Otermans tel. 045-411342. x

CAFéORKEST gevr. voor 22, 23, 24, 25 sept. Plasier Schinveld tel. 252448. x

Gevr. voor Sittard THUISWERKERS voor electronica montagewerk B naar Electronica montagewerk Postbus 125 Hoensbroek. x

Gevr. v.z.sp.mog. KAMERMEISJE. Hotel Geulzicht, Schin op Geul Graafstr. 39. x

Erv. ELECTRICIëNS gevr. Bekend met installeren van apparaten. Tevens gevr. aank monteurs. Bel voor een afspraak 045-715871. Math. Vondenhoff Kerkraderweg 21 Heerlen. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR H. Kremers en Zn., Mgr Feronstraat 51, Heerlerheide. Tel. 045-211753, -215562. x

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt vrijblijvend prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz (Bouwbedrijf + Timmerwerkplaats), Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492 -1214. x

Iedere zakenman heeft genoeg problemen. Laat ons uw ADMINISTRATIE verzorgen. Voor u een probleem minder. Administratiekantoor Mevr. C. Patelski tel. 045-717794. x

TUIN aanleggen, onderhouden en vernieuwen. Telefoon 04404—655. x

Fa. Hacu voor alle vernieuwingen en REPARATIES van daken, goten en schoorstenen. Anselderlaan 58 Eygelshoven, tel. 04445-5922 b.g.g. 045-352067. x

Aannemer in metselwerk vr. part. WONINGBOUW. Specialiteit bungalowbouw. Br. ond. nr. B 273 LD Heerlen.

Neet tegeliek mer toch moos jedere Limburger ens in 't HUFKE in Obbicht gewaes zeen. Op goonsdig zeen weer gesljoate. x

Let op. Laat uw dak vernieuwen of REPAREREN. Dakdekkersbedr. Peters, Maastrichterlaan 42 Waubach, tel. 312817. x

DAME heeft enkele ochtenden in de week vrij om op kinderen te passen. Telef. 04490—6605. x

VERW.MONTEUR kan nog enige projecten aann. incl. service en gar. Goedkope installatiekosten. Telef. 045-315734. x

Jongeman 27 jr b.z.a. als CHAUFFEUR-BEST. P. Walraven, Maarstr. 28, Kerkr.-W .

THUISWERK gevr. geen schrijfwerk. De Vossekuil 7, Heerlen.

Voor beter STOFFEERWERK. Alle reparaties en vernieuwingen. Vrijbl. prijsopg. Uw adres L. Verstappen Hoogstr. 159 Nieuwenhagen tel. 311623.

B.z.a. MEVROUW voor halve dagen in winkel, met rijbewijs. Tel. 045—315263.

Gevr. SCHILDERWERK bijverdienste. Br. o. no. E 274 LD Heerlen.

STUDENTE m.o. pedagogiek (veel erv. met kind.) zoekt werk in Heerlen voor plm. 12 uur per week (ook evtl. adm. werk). Br. o. no. G 274 L.D. Hrl.

THUISWERK gevr Br o no Q 274 L.D. Hrl .

Allround voorman IJZERVLECHTER b.za.: v. werk in Ned. of Dld. Br. o. no. H 3517 L.D. H.broek.

Typiste met erv. notariskant. i.b.v. elektr. typemach. zoekt THUISWERK Tel 04494-2327

TE KOOP AANGEB.

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, tv, keukenstoelen, keukentafel bij Limatic. Willemstr. 97, Heerlen. Tel. 045-716340. x

Faillissementskoopjes!! BANKSTELLEN vanaf f 125, — bergmeubels vanaf f 285, — versch. losse clubs f 45, —div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek. x

ZONNESCHERMEN, Markiezen kunststof- Rolluiken aluminium-Jalouzieën ook voor d.h.-zelvers, div. soorten doek, direkt uit voorraad leverbaar. Aluminium Ladders houten-Ladders. Fa. Holland-Markiezen Pet. Schunckstr. 99 Heerlerbaan Heerlen. Tel. 413813-411865, Kerkrade tel. 04445-6495. x

7 wereldmerken in de American STOCKS. Levi's, Lee, Lee Cooper, Lois, Wrangler, Roy Rogers, Forthy Niner. x

Alle soorten VLOERBEDEKKING gratis en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71. Tel. 717888. x

AARDAPPELS te k. 25 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Annastr. 46, Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149. Bet. in overleg 6, 12, 18 mnd. x

Te k. AARDAPP. 25 ct. per kg., peren, appels, pruimen, v.a. 35 ct. per kg. per kist, verse aardbeien. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 348. partij nw. kleuren tvs 66 cm f 1498. partij inr.-tvs v.a. f 50 Alle merken voorradig, zonder aanbet.v.a. f 5 p.w. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48. H'heide. tel. 045-213879. x

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel. 045-212156; Walrampl. 16. Valkenburg. Tel. 04406-5191. x

De beste AARDAPPELEN bij Mennens. Aan de Kerk 2 Amstenrade. x

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende. Philips, Blaupunkt v.a f 150,—. Grootbeeld-tv v.a f 50,—. Inr. mog. Dr. Calsstr 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091. x

BLOEMKOOL te k. v.a. 50 ct, vers. v.h. land. Dag. na 6 u. beh. zat. H. Hamers, Houtstr. 26 Merkelbeek. tel 04492-1742. x

Antieke BEELDEN, kasten en kisten. B. Waszinkstr. 93 H'len, tel. 045-717224. x

Franse HANGKLOK harpslinger, zeer voordelig. Past. Moreesstr. 3 Meerssen. x

Enkele OLIEKACHELS te k. m. bijzetforn. Hommerterweg 15B H'broek. x

Inka kunst en ANTIEK. In- en verkoop. Rijksweg Noord 45, Susteren. x

BROMFIETSEN „Marsael" Zoek de natuur op! Blijf jong, geniet en fiets. Wij hebben ruime keuze in alle modellen, van kinder tot supersport. Gem. bet. deg. rep. en serv. wordt bij u opgehaald. Benzenraderweg 14a-24. Heerlen, 045-717268. x

BROMFIETSEN „Marsael" Gratis proefrit o.a. Honda, Vespa, Kreidler, Puch, Yamaha, KTM, enorme keuze, hoge inruil, gem. bet. deg. service. Wij halen U vrijblij- 14a-24 Hrl. 045-717268. x

Te k. uitgew. GRINDTEGELS 60x40 50x50 a f 2,60 1e keus, franco thuis. 04445-3576. x

Te k. TROTTOIRTEGELS 42 ct. 1e keus ook halve en bandjes franko thuis tel. 04445-3576. x

AMERICAN STOCKS voor werkpetjes, nato-jekkers, nato-parka's, hoge schoenen, lange legerjassen, shelters enz. enz. x

De American STOCKS Akerstraat 45, Spekholzerheide en Sittard, Putstr. 15. x

De American Stocks, nu ook voor Army Surplus DUMP. x

Tot ziens bij de American STOCKS Spekholzerheide of Sittard. x

Bromfietsen „MARSAEL" alle mogelijke merken, inruil en sloopbrommers, lage prijzen, div. als nieuw, Benzenraderweg 14A, Heerlen. x

Uitgewassen GRINDTEGELS à f 2,70 60-40 en 50-50 1e keus excl. BTW, franco thuis. Rolducer Tegelhandel, Rolducerstr. 64-66 Kerkrade. Tel. 04445—3576. x

TROTTOIRTEGELS à f 0,44 1e keus, ook halve en bandjes. Franco thuis excl. BTW. Rolducertegelhandel Rolducerstr. 64-66 Kerkrade. Tel. 04445-3576. x

Dames, grijp de winst!!! De grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland geeft alleen de maand september 20 pct. zomerprijzenkorting. Duizenden korte en lange BONTMANTELS, bonthoeden, colliers. Nu kopen en in de winter betalen; gratis bewaren. 3 jr. waarborggarantie. Desg. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (straat schuin) t.o. Hema, te Eindhoven-C., tel. 040-61100. Komt u per bus, trein of eigen auto (benzine): bij koop reisgeld terug. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

Te k. skaileren BANKSTEL, salonkast en tafeltje. J. Roks, Limburgiastr. 118, Schaesbergerveld Heerlen.

Te k. LEDIKANT/SPORTWAGEN i.z.g.st. Te bevr. Stationstr. 23, Heerlen, 4x bellen, tussen 13.00 en 14.30 uur.

Te k. gebr. RADIO'S va. f 15,—, gebr. tv's va. f 50,—, sloop-tv. f 15,—. Tevens radio- en tv-buizen en beeldbuizen, tv-onderd., luidspr. en boxen. Foder popular 6x6 f 50,—, compressor f 50,—. Krichelbergsweg 20, Kerkrade-W., 045-411662. x

Te koop KINDERSTOEL 25,—, babysit 7,50, flessenverwarmer 7,50, badje op standaard 7,50, luieremmer 2,50, hobbelpaard 10,—, autostoeltje 25,—. v. Sonsbeeckstraat 24, Heerlen.

Pracht OLIEHAARD f 195, gr. gashaard f 225, minigas f 125. Kapper Hanssen Puth.

Te k. KANTELDEUREN Hörmann Berry, 17 standaardmaten uit voorraad, betonmolens 100 ltr vanaf f 320, kruiwagens en onderwaterpompen. Fa Straten, Tenelenweg 8-10, Voerendaal, tel. 04446-1387. x

Onze specialiteit KLASSEMEUBELS aan laagste prijs Lodewijk XVI bankstel zeer apart 1895 rustiek bijz. zwaar eiken bankstel f 1995, massief eiken Lodewijk XV bankstel zeer fraai snijwerk en dubbelz. medaillon kussens f 1195, klassiek Engels bankstel mohair bekl. en Pullman vering met onbeperkte garantie f 1295, massief eiken wandkast model primitief, 265 cm br. f 1495, klassiek eiken eethoek met leatherback stoelen f 495, moderne bankstellen werkelijk topklasse f 595, f 695, f 995, moderne eethoeken f 165, f 195, f 265, enz. Ondanks deze lage prijzen. Inruil oude meubels mogelijk. Pieterstr. 9, Geleen-Oost. x

Te k. stereo RADIO, Grundig type RTV 500, 10 w. boxen, 8 mnd oud. Tel. 04490-4820. x

Te k. Hohner ELECTRAVOX p. stand plus versterker. Nieuwpr. f 5600,- t.e.a.b. Tel. 045-255147 x

Te koop compl. AQUARIUM afm. 125x50x50. J. Wouters, Diepenbroek 8, Gulpen. x

Te k. compl. SLAAPKAMER. Kunostr. 5 Voerendaal. x

KINDERWAGEN te k. hoog model, als nieuw, enkele maanden in gebr. gew. Prijs f 125,-. Kleur wit met blauw. Pr. Irenestr. 42, Chevremontdrie hoog. x

GASHAARD f 195,-. Minigas f 125,-. Rijksweg Nrd. 4. Geleen. x

Te k. aangeb. z.g.a.n. SALONKAST, leren fauteuil en wasmachine, Ridderweg 22 H'baan Heerlen.

Te koop teak KASTJE. Te bevr. Vijverstraat 50 Brunssum.

DJAGONG te koop aangeb. C. Roebroeck, Sibberweg 7, Vilt-V'burg, tel. 04406-12021.

30 gelooide DIERENHUIDEN te k., zèèr gesch. v. lederen bovenkleding. Tel. 04445-5808.

Te k. teakhouten KAST 2 m l., leder. bankstel m. losse kussens en salontafel alles i.z.g.st. Moet weg weg. pl'gebr. samen f 175,—. Vanaf 12.00 u. Roozenstr. 100, Nieuw-Einde.

Weg. aanschaf v. verw. autom. GASHAARD te k. Steenstr. 16, Puth-Schinnen.

KLEURENTELEVISIE 3 j. i.pr.st. f 750,.— Bergenkenstr. 7, Stein.

Te k. ACCORDEON merk Accordiola z.g.a.nw. 5-korig, 12 registers. Te bevr. Pieter de Hooghstraat 25, Sittard.

Te k. GASHAARD, gasgevelhaard, mini bijzetgas, Lemmender 30, Brunssum.

Te k. aang. electr. ORGEL, Buttingstr. 60, Hoensbroek.

Te k. 2 nieuwe 100 pct veren DEKBEDDEN en 4 overtrekken, 4 slopen f 450, 1 Etna minifornuis gas f 35, 1 antieke Franse klok f 700. Na 18 u. Grensstraat 76, Waubach.

Te k. prima BANDONIUM, 144 tonig. Pater Vaessenstr. 1 H'broek-Zuid.

Aangeb. alle soorten houten GEBOUWTJES,, tuinhokken, garages, berghokken, enz. Valkenburgerweg 111 Wijlre tel. 04459—269.

ANTIEK te k., rechtstr. uit Frankrijk. Houterend no. 88, Stein, tel. 04495—2992.

Te k. leuk BANKSTEL f 175. Daelenlaan 9, N'hagen.

Te k. ouderw. eiken SLAAPKAMER, best. uit bed, kleerkast, hoog nachtk. en commode met marm.blad en spiegel; tev. 2 gashaarden en keukenkast. Tel. 045-313670.

Grote OLIEKACHEL, gesch. voor winkel of magaz. f 100. Heerlerweg 67, Kunrade-Voerendaal.

AARDAPPELS te k., f 0.25 per kilo. H. Vaessen, Baalsbruggerweg 22, Haanrade.

Te k. MINIFIETS, in zeer goede staat. Na 18.00 uur. Tichelbeekstr. 25, Heerlen.

CASSETTE-REC. kado (ter waarde van f 129,-) bij aankoop van tien muziekcassettes à f 14,95 per stuk. Inl.: alléén zaterdags Coriovallumstraat 24 Heerlen, 2x bellen.

Uit voorr. Asbest GOLFPLATEN platic golfplaten, plastic dakgoten stropoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek. Tel. 04402-1521. x

DIEPVRIEZERS ook bij ons aan groothandelsprijzen vanaf 399,.— Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

Te k. EETHOEK met vier stoelen. Pr. f 100,-. Salonkast pr. f 100,-. Queen Anne bankstel f 300,-. Rinkenslaan 48, Nieuwenhagen.

Te k. ANTIEK: koets, pomp. spinnewiel, lampen enz. Kantstr. 74 Waubach.

Kompl. BETONGARAGES. berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176. Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

KREDIETSERVICE verlenen wij op al onze artikelen met of zonder aanbet. o.a. wasautomaten, koelkasten, diepvriezers, haarden, radio, televisie, centr. verwarming etc. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

Te k. aangeb. EIKEN BALKEN. Vos Parket, Rijksweg Noord 5, Belfeld. x

Dubbeldeurs KOELKASTEN 220 l. Marijnen tijdelijk tot 1.7.'73 van 699,— voor 469,.— Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64. x

Te k. aangeb. blauwstenen paarden- en KOEIENTROGGEN. Te bevr. Breeweg 4, Schin op Geul.

KOELKAST compleet met fornuistop AEG-Pelgrim combinatie van 518, —nu samen voor f 349,—. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, Heerlen. x

Candy WASVOLAUTOMAAT nu nog 488, — met voll. garantie. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64. x

CE-VE - MATERIALEN van kraan tot ketel aan groothandelsprijzen. Vraagt offerte. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, Heerlen. x

AQUARIUM te koop. Guus Wagner, Willemstr. 111 Heerlen: Thermostaat f 9,90; verwarming f 5,95; combinatie f 18,85.

Weg. verh. te koop 1 Philips WASAUTOM. m. kl. def. f 100,—, 1 Vaillant k'geiser zwart f 75,—, 1 gasradiatorkachel 7000 kcal. f 75,—. Na 8 uur Semmelweisstr. 14, Hrl.

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten. Mahonie, limba en verfdeuren enz. Inr. oude deuren Fa. J. Smeets, Rijksweg 176. Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Grote sortering POSTZEGELS, aanverwante artikelen en munten tegen concurrerende prijzen. Postzegel en muntenverzamelingen te koop gevr. Postzegelhandel Jac. Plevier, Stationstraat 56 Heerlen, tel. 045-712942. x

Kelder vol ANTIEK te k. Rob. v. Puffelen, Hoesberg 89 Mheer, tel. 04457-690 iedere zondagmiddag. x

HOUT, BOARD TRIPLEX, spaanpl. meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porion. zusex, snelcement, antivochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic go.fpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfartikelen. Zachtboardplaten met sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken n. maat en op bestelling. Boumans Brunssum, Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg, Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

Te koop goede gebr. BANDEN met garantie vanaf f 7,50 per stuk. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

BOUWMARKT. Speciaal voor de doe-het-zelver materialen tegen cash and carry prijzen, betonmolens in bouwpakket van f 295,- echte en namaak eiken balken, schrootjes, keukens, mahonie eiken en hardboard binnendeuren, buitendeuren, plastic buizen. Regelmatig interessante aanbiedingen van wand- vloertegels Arnold Opreij BV, Maastricht, W. Alexanderweg 4 Beatrixhaven, tel. 043-11661, Heerlen, Heerlerbaan 275 tel. 045-411201, Dagelijks geopend van 8-12 en van 13-17.30 uur ook 's zaterdagsmorgens. Bezoekt vrijblijvend onze showrooms. x

Luxe GASFORNUIS Pelgrim compl. met ruit, verl.lade etc. van 528,— voor 399,—. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64. x

Uw hele huis verwarmd met een CENTRALE VERWARMING v.a. f 2.200,- (pakket) Concurr. install. tarief, verven etc. Rijkssubsidie voor 65+ en inval. eigen huis bezitters 25 pct. Vossen RTV Geleenstr. 64 Heerlen, tel. 045—711300 — 717555. x

FERNSEHGERÄTE ab 35,- DM, alle Programme, asymmetrische Geräte ab 100,- DM. Garantie und Kundendienst. Anruf genügt unter 22231. Parkplatz Nikolauskirche Fernsehgeschäft Roth, 51 Aachen, Seilgraben 14. x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Giveg. keur gasketels 16000 k.cal. f 620,- 21.000 k.cal f 690, 25200 k.cal. f 770,-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112 Sittard (bij ziekenhuis) tel. 04490-3228. x

ZONNESCHERMEN, markiezen, rolluiken en jalouzieën Holland-Markiezen, Peter Schunckstr. 99, Heerlen, tel. 045-413813 en 411865. x

Eigenb! uit voorr. Raam- en DEURKOZIJNEN alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets, Rijksw. 176 Neerbeek-Beek. tel. 04402-1521. x

Gebruikte WASAUTOMATEN reeds vanaf f 150,- met garantie. Te bezichtigen Willemstraat 97, Heerlen. x

BETONMOLENS v.a. f 325, bouwliften 220-380V ook verhuur kruiwagens f 49, klapschragen, bokjes stempels, Duitse lasapp. compl. v.a. f 285, haakse slijpmachine 1500W f 298, compressors v.a. f 750, onderd. en reparaties van alle merken bouwmach. o.a. Besto Belcher De Jong Hek Atika Bernard Motoren enz. Verk. verhuur reparaties. Toonaangevend in Limburg. Dassen Bouwmachine import Gronsveld, Kampweg 10-37a 04408-1516-1756 Roermond Broekhin Z 44 04750-21222. x

Kompl. KEUKENS in div. maten en uitv. Uit voorraad. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Beek, tel. 04402-1521. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff. Emmaplein 3. Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

TRILBETONTEGELS in grijs gekleurd of uitgewassen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. x

Speciaal adres voor antieke eiken 1- en 2-drs. KASTEN, Peeter Braakhuis, St. Pieterstraat 30, Maastricht, na 2 uur, tel. 043—19140. x

Gebr. RIJWIELEN groot en klein in- en verkoop, Akerstr. 332, H'broek, tel. 045-717446. x

Te k. AARDAPPELSCHRAPMACHINE m. groentesnijders en aardappel-schilmach. m. groentesnijder. Maastrichterstr. 45, Brunssum.

Kap met REKKEN, kastjes en hangklok. Maastrichterstr. 45, Brunssum.

Reeds vanaf f 15 p. mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen, tel. 71054.

Antieke KASTEN te koop. Breeweg 4 Schin op Geul.

Weg. vertr. t. k. eiken DRESSOIR f 75,-. Bankstel f 50,-, gashaard gr. cap. f 150,-, uittrektafel en 6 stoelen f 50,-. Kinderwagen f 25,-, elektr. fruitpers f 25,-. Dorpstr. 189 Brunssum.

Te k. 2 d. eikehouten BROODKAST met opstand. Montgomerystr. 6 Brunssum-Nrd. tel. 254427.

Te k. compl. PAARDENTUIG w.o. p.haam, zadel, kopst. holst. riemen enz. pompen v.a. f 30,-. Mettebos 94 Brunssum.

Te k. prachtige Biedermeier TAFEL, met 6 Bied. stoelen. Ansumburgstr. 3 Geleen, na 6.30 u.

Te k. eiken DRESSOIR. Te bevr. Markt 10 Geleen, na 19 uur.

Twee OLIEHAARDEN te koop Siegler en Davonette, m.t.b. Limbrichterstr. 20 Sittard.

Te k. BERGMEUBEL a. nw. f 300,-. Wilhelminastr. 64 H'broek.

SALONKAST uittrektafel en 4 stoelen, goedkoop af te geven. Veeweg 86 Waubach.

Te k. STEIGER en 2 zwemvestjes voor 2 en 5 jaar. Tel. 043-33292.

Te k. 2 oude kop. POMPEN, 1 regul.-klok, 1 vuurtang, koperen bloembakje. Rembrandtstr. 36 Heerlen.

Te k. WASMACH. Miele f 100,-. Te bevr. na 6 uur. N'hagerweg 3, Eygelshoven.

Te k. BIJZETGASKACHEL Etna f 125,-. Ranzaerstr. 14 Ransdaal, tel. 04459-605.

Te k. draagbare RADIO. Dorpstr. 14 Rimburg-Waubach.

Te k. KINDERWAGEN en reiswieg. Te bevr. Nieuwenhagerstr. 31 Waubach.

Te k. TREKHAAK v. Fiat 124 S pr. f 50,-. Terwaerderveldje 61 Waubach.

ANTIEK. Onze jaarlijkse magazijnopruiming aan spotprijzen. Biederm. kast f 295,-, Biederm. tafel f 195,-, Biederm. stoelen 6 en 4 stuks à f 65,- en f 95,- per stuk. Hoge Mechelse stoelen f 85,-, lage Mechelse stoelen vanaf f 35,-, opa-stoelen f 135,-, pathofoon in eikehouten kast f 195,-, hoekkastje f 195,-, eikehouten halkist met platte deksel (niet te geloven) f 350,-, 6 Hollandse boerenstoeltjes f 55,- per stuk, nachtkastjes puntgaaf f 40,-, bloementafels hoog en laag vanaf f 35,- 45,- 75,-. Verder nog diverse stukken uit inboedel. Alléén vandaag van 10 tot 18 uur. Oranjestr. 30 t.o. kerk Hoensbroek station. tel. 212104.

SPORTW. h. model merk Peggy z.g.a.n. kinderb. Hamerstr. 16 Heerlen, tel. 716592.

ANTIEK. Mech. kasten, kleerkast, comp. slaapk., bedden, commode, spiegels, kop. ketels, strijkijzers, waterpompen, zakhorloges, munten 5 Fr. bureautjes, kacheltjes, wapens enz. Schandelerstr. 21a Heerlen, tel. 712332.

Te k. 3 d. BANKSTEL i.g.st. kl. Beckers gash. z.g.a.n. zw. jacquet m. 52. Bospad 5 tel. 714052 Hrl.

Te k. VW Karmann G i.z.g.st. Op den Toren Nuth.

Te k. eiken UITTREKT FEL, 6 eetkamerstoelen, lontafel, theekastjes en 4 tobanden Mini Cooper. kiesstr. 6 Schaesberg.

Zw. Wit TV en gasfo samen f 100,-, geha babycape f 40,-. Alles 1 Rozenstr. 7 V'burg, na 6

Te k. Palissander KAST m br. en salontafel z.g Beatrixstr. 4 N'hagen.

Te k. chocolaterie TO BANK. Willemstr. 59 H len.

Te k. 2 GELUIDSBOXEN & W. DM4 2 mnd. f 1000,- voor f 800,-. Be Ruys de B. La. 44 717754.

Te k. 3 FAUTEUILS f 1 trapnaaimachine f 35,-, pet 350x250 f 250,-, gasfornuis f 50,-, weegschaal f 20,-. Te Nobelstr. 32d Heerlen, 719811.

Maria Kleuterschool Bruningstr. 12 Molen PIANO te k.

Te k. 6 KINDERFILMS per 8 f 50,-, 6 kinderfil mm f 50,- alles nog n in doos. Tel. 070-46130 652405.

BRUIDSJURK te k. m Stationstr. 55 Schinnen. in Limburg gedragen.

Leuke exclusieve BRU JURK met sleep, maa Hompertsw. 13 Schaesb

Te k. eiken BANK z.g.a.n. Buskensweg 20 senberg.

Koopje elektr. Zi NAAIMACH. als nw, prachtige roodkoperen terpomp. Lijsterbesstr Brunssum.

Ivoren ARMBAND a prijs f 150,-. Te bevr. jerstr. 9 Schinveld, za 13-19 uur.

Te k. weg. plaats AQUARIUM 90x60x40. zonstr. 86 Treebeek.

Te k. BANKSTEL Huppertzstr. 22 Waubach

Te k. aangeb. H.H. Wi liers. Weg. beëindiging tielzaak, TOONBAN winkelinterieur, knopen, verse garens, ritssluit band, enz. alle kleinva tevens rest. partijen Alles tegen elk aann bod. Maastrichterstr. 15 Brunssum tel. 252801.

Te k. GASHAARD en che verw. lamp. Kast terenstr. 17 Roermond 29777.

Te k. 1 c.v. OLIEK Buderus, 24.500 cal, 1 Vaillant. Tel. 04750-213

VIOOL compl. f 120, Spaanse gitaar f 165,- kebachstr. 6 Geleen.

Oude MEUBELS zijn geld waard. Wij geve hoogste inruilwaarde toch kunt u kopen bij grootste fabriekstoon Dat is de kunst. Tel. 711598.

Koopje. Prachtige SA KAST voor weinig Kerkraderweg 164, He Molenberg.

Te k. Franse HANG met gr. slinger f 250, bloemslinger Heerstr. Zuid 42, Stei 04495-2451.

KAJUITBOOT 6 pers. alle comfort inr. en mog. Heerstr. Zuid 42 tel. 04495-2451.

Te k. Electr. SCH BOENMACH. leren overal m 52, Pick-up wisselaar, tv-tafel. To 34 Langeberg, Brunssum

ANTIEK .Prachtige 3 drs. gebeeldhouwde TEN, pr. aparte jacht getorste en andere bijz. mooie vitrine klokken, oude weegs en veel kleingoed. Rij 76 Nijswiller.

ANTIEK. Eiken m beelden 16e, 17e, 18e Schilderijen, kleingoed per, 26, Rude du Aubin-Neufchateau (b sé) 's Zondags geopend

Te k. prima GASFO i.g.st. tevens prachti kast merk Bosch ltr. (met 3 ster elektr. strijkmachine gel) a.n. Te bevr. usstr. 49 Simpelveld.

1000 m2 ANTIEK. mans Heerstr-Nrd. 1 naast Oké Markt mond. Elke dag geop 10 uur. 's Maandags ten.

Te k. Queen Anne STEL en salonkast finish kamer en mi cheltje alles i.z.g.st kampstr. 43 Nuth.

Origineel „H Ubachs" DUIVENH m uitneembaar, dub dig 1/2 jaar oud. N f 1000,-. Nu f 500,- sierduiven Brünner pers Hekerweg 5, H 04406-13011.

Te k. chique BRUID met sleep m. 38-40. 43 Doenrade.

TE KOOP G

Oude MEUBELS zijn geld waard. Wij ge hoogste inruilwaarde toch kunt u kopen grootste fabriekstoo Dat is de kunst. Tel 711598.



RODA JC INFORMEEL

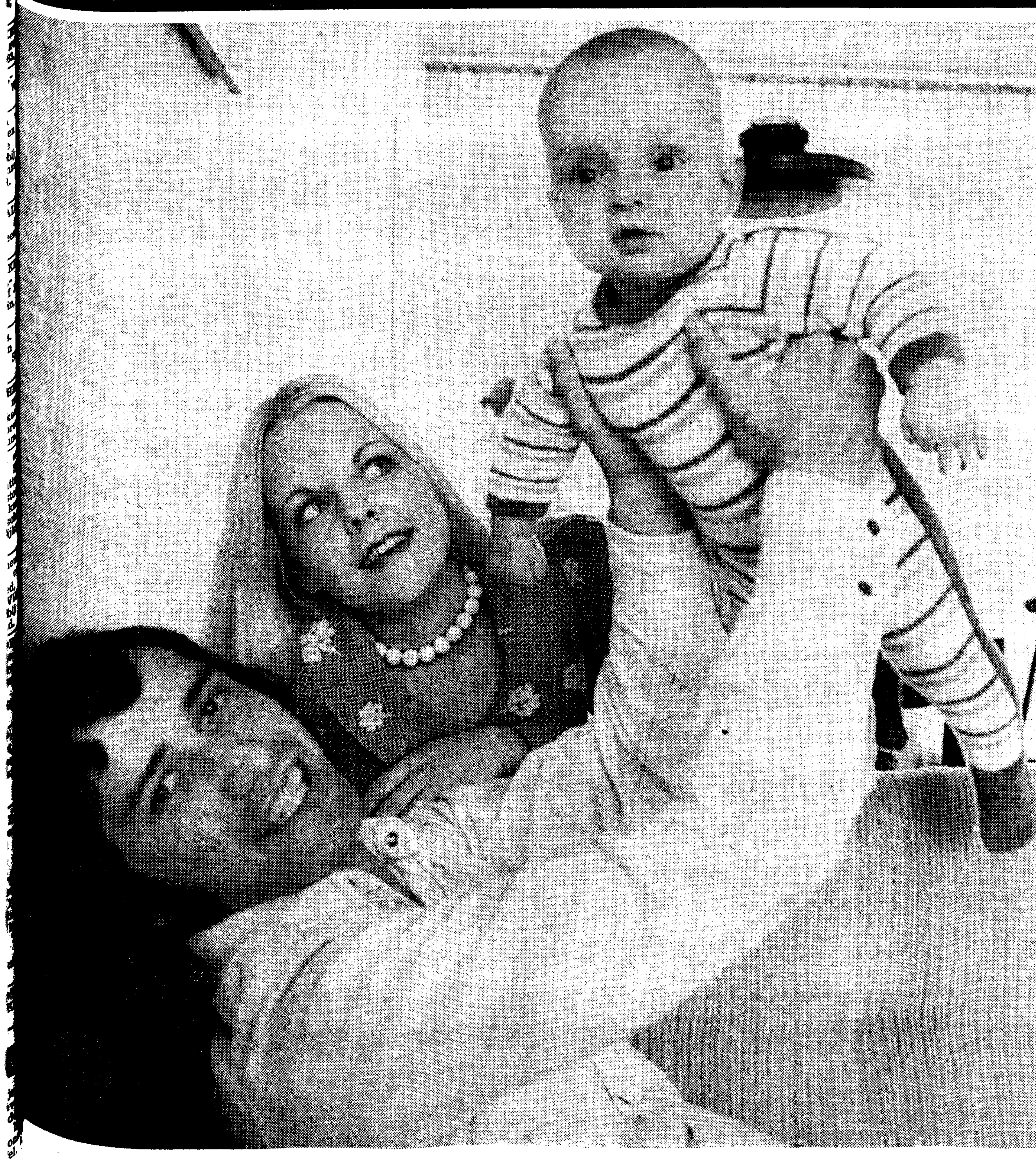


Foto boven toont Jos Dijkstra (rechts) en Stanley Bish in een ongedwongen houding Links bij Jos Dijkstra thuis, rechts bij Stanley Bish



door Nino Tomadesso

DE dag na de wedstrijd. Semi en fulltime-voetballers relativeren, ontspannen zich, doen aan relaxatie, vertragen hun reacties om — in het vooruitzicht van de volgende wedstrijd — een nieuw evenwicht te zoeken. De dag na Sparta. Met Roda JC-ers JOS DIJKSTRA en STANLEY BISH pikte ik een terrasje. Babbelen in de zon. Praten in de marge van een voetballersbestaan.

Rasechte Amsterdammer Dijkstra (29), voorzichtig sigaretten rokend, zei lachend „Ik heb gisteren viereneenhalve kilo verloren. Och, het is eigenlijk niets bijzonders. In elke wedstrijd val ik zo'n drie kilo af". Jos heeft als speler nauwelijks idealen meer. De oud-aanvoerder van DWS heeft bijna „alles" al beleefd. Zijn instelling is doordrenkt van puur plichtsbesef. „Goed voor het elftal, de club en mijn beurs". Straks wil Jos een „lekkere" baan in de autobranche.

Brabander Bish (22), niet-roker, droomt nog van carrière en triomf. Als de voortekenen niet bedriegen heeft hij in het rijk van koning Voetbal nog het een en ander mee te maken. Hij is gretiger, feller dan Jos. „Ik kan en wil nog beter, hoger". Stanley studeert voor het textielbrevet.

JOS en STANLEY kennen elkaar al jaren. Toen Stanley in 1969 van PSV naar DWS ging, kwam hij bij de familie Dijkstra in de kost". „Nu woon ik in Hoensbroek. Ik heb het er naar mijn zin". De gemoedelijkheid van het leven in Limburg spreekt hem als zuiderling aan. „Hoewel ik nu en dan Breda wel mis". Jos is niet verhuisd. Hij woont in Eindhoven. „Toen ik van Amsterdam naar Eindhoven ging, bleek dat voor mijn vrouw Joke en voor mij een moeilijke overgang. Nu voelen we er ons thuis. Mijn dochtertje Simone (7) volgt een goede school. Wat maakt het uit dat ik niet in Zuid-limburg woon. In een uurtje ben ik in Kerkrade".

De dag na de wedstrijd. Jos en Stanley hebben de „match" tegen Sparta nog in de benen. Jos voelde wel wat voor een sauna, maar Stanley zei: „Ik heb dat zes jaren gedaan. Nu niet meer. Ik voel me beter...". Jos: „Het is toch goed. Je raakt de afvalstoffen lekker kwijt".

Wat doen deze spelers de avond na de wedstrijd?

STANLEY BISH: „Als ik gefaald heb, als ik niet aan mijn opdrachten voldaan heb, ben ik chagrijnig. Dan heb ik de pest in. Hebben we verdiend verloren, dan pik ik dat. Ik breng de avonden met mijn vrouw Lenie door. Een etentje, een glaasje. Tegen half twaalf vallen mijn ogen dicht...".

JOS DIJKSTRA: „Zondagavond is de sport over. Dan relativeer ik. Dan ga ik naar de bar, praten met vreemde mensen. Ik houd van een goede kroeg waar je lachen kunt. Als het 's middags niet goed gegaan is, als ik niet goed gespeeld heb, ben ik niet te genieten. Ik ga de avond na de wedstrijd altijd alleen. Nooit met mijn vrouw. Er is geen speciale reden voor. Dat is in de loop van de jaren zo gegroeid.....".

WAT doen deze spelers de morgen vóór de thuiswedstrijd?

STANLEY BISH: „Als ik opsta, voel ik me in het algemeen vrij ontspannen. De avond tevoren ben ik al om half negen in bed gestapt. Ik ontbijt met een forse biefstuk en brood. Vervolgens dol ik nog wat met de kleine. Sharon is vijf maanden oud. Een heerlijk kind. Ik ben een van de eersten in het stadion. Vanaf het moment dat ik er ben, stijgt de spanning die op het momen dat de wedstrijd begint weer van me afvalt..." Zijn hobbies: alle sporten, maar tennis en paardrijden in het bijzonder.

JOS DIJKSTRA: „Ik neem 's morgens een zwaar ontbijt. Drie à vier eieren. Met brood. Dan rijd ik op m'n dooie gemak naar Kerkrade en ga er in het park wandelen. Om kwart voor elf stap ik „'t Heantsje" binnen om er een tournedos te eten. Vervolgens nog een korte wandeling. Ik ben altijd heel vroeg in het stadion. Ik heb de pest in als de trainer me zegt: denk je hiéraan, denk je dááraan. Dat hoeft niet. Ik ben voldoende geconcentreerd....". Zijn hobbies: alle sporten, maar honkbal in het bijzonder.

Tegenstelling tussen Bish en Dijkstra tijdens de wedstrijd. Bish praat niet veel: Dijkstra spreekt (tegen zijn directe tegenstander) onophoudelijk. Jos tracht te intimideren. „Tegen Kreuz ben ik constant bezig geweest. Wat doe je hier, waarom speel je in Nederland? Je krijgt hier geen kans. Probeer maar eens de bal te krijgen. Jongen, hou op. „Je maakt er niks van". Terrasje pikken met Roda JC-ers. Babbelen in de zon. Babbelen met de mens achter de voetballer.

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen. Tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Te koop gevraagd oude BOEKEN en prenten. Schrijen B.V. Antiquariaat, Stokstraat 13, Maastricht, tel. 043-13602, b.g.g. 04490-5593. x

MARKTLINTREIN gevraagd met huisjes of onderdelen. Tel. 043-14873 Maastricht. x

Wij betalen voor rood KOPER en geel koper, aluminium, zink, lood, accu's abnormaal hoge prijzen. Tev. alle andere metalen. Firma H. H. Menten, Tuddernderweg 281, Sittard, tel. 04490-2283. x

Voor oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen, Kampstr. 40, Schaesberg, tel. 311212.

Part. zoekt plm. 600 m2 BOUWGROND in Spaubeek, Hegge, Gr. of Kl. Genhout of Schimmert. Tel. 04493-1623.

Handelaren en bedrijven, wij betalen topprijzen voor al uw METALEN. Groothandel Janssen-Horn, Lintjensweg 2 Muntergeleen 04490-9291. x

TE HUUR AANGEB.

Te huur aang. gem. ETAGE. Hommerterweg 15B H'broek. x

BROMFIETSEN. Marsael rijwielen, brommers te huur. Marsael Benzenraderweg 14a Hrln, tel. 045—717268. x

Goed gemeub. 1- en 2-pers. KAMERS, keuken apart, c.v. Te bevr. Pannesheiderstr. 19 Bleijerheide. x

Te huur aangeb. in Beek ged. gem. BOVENWONING, best. uit gr. woonk., 3 slaapk. keuken, douche en gr. balkon; huur f 450,- per mnd. Tel. 04402—2069. x

AUTOVERHUUR K. de Vos, nieuwste auto's, lage prijs. Lichtenbergerstr. 5, Schaesberg, tel. 045—311486. x

Te huur voor vrl. persoon gem. KAMER met c.v. en keuken en gebr. van douche, bij centr. Heerlen. Tel. 045—410925. x

Te huur gem. ZIT-SLAAPKAMERS m. gebr. van keuken, douche en c.v., aparte ingang. Wesche, Kissel 12, Heerlen, tel. 714739. x

Te huur HUIS Hommerterweg Hoensbroek, zitk, eetk., keuken, bijkeuken, kelder, 5 slaapk., badk., c.v.; huur f 400,— per mnd. Inl. tel. 045-714879 tussen 10 en 11 uur. x

Gem. KAMERS te huur voor 1 of 2-pers., ook voor gehuwden zonder kinderen. Industriestraat 16 Kerkrade-West. Tel. 04445-6861. x

HUIS te huur Elsloo bev. 3 slpk., gr. kamer, keuken, zolder, kelder, garage en gazon. Tel. 04402-1700. x

Wij verhuren onze AUTO'S tegen de laagste tariefsprijs autobedrijf Auckel Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach. x

Verhuur GELEGENHEIDSKLEDING Haenen Benzenraderweg 14 Heerlen tel. 16921. 's Dinsdags gesloten. x

TEERKETEL te huur (v. platte daken). Hoofdbroekerweg I, Brunssum, tel. 253940. x

Spaubeek. Te huur halfvrijstaande MIDDENST. WONING met garage en c.v. Ind.: o.a.: ruime bet. keuken, woonkamer, 3 slaapk., badk. met douche en vliezotrap naar zolder. Direkt te aanper maand. Stienstra f 390,— per maand. Steinstra Heerlen bv Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te h. EENGEZINSWONING met c.v. en telefoon en garage te Nieuwstadt. Tel. 045-410988.

Gemeub. KAMER te h. kookgel., c.v., douche en garage. Tel. 04445-5426.

Heerlen, 1-persoons ZIT-SLAAPK. m. c.v. en v.w. en gemeub. f 49 p.w., direct te aanv. en per 1-10-'73 een grote kamer met douche etc. voor 2 pers. of jong echtpaar f 69 p.w. Deze kamer is gestoff. Tel. 045-251591.

Nette KOSTHEREN gevr. Mgr. Mannenstr. 135, Merkelbeek, dir. achter Brunssum, tel. 045-253197.

Te huur WOONHUIS met winkel, aparte opgang in nabijheid van centr. Maastr. zeer geschikt voor Horeca. Te bevr. B.V. Patrimonium, Wilhelminasingel 100, Maastricht, tel. 12915

2 prachtige ongem. KAMERS te huur in Kerkrade, f 100,- per mnd. Br. ond. no. K 4347 L.D. Kerkrade.

Gem. dames ZIT-SLAAPKAMER met alle mog. comfort. Rumpenerstr. 84, Brunssum. Tel. 045-252364.

Overname: gem. FLAT. Huur f 248,- te Beek. Br. onder nr. S 8120 LD Sittard.

Brunssum te h. WINKELRUIMTE plm. 250 m2 m. cv, krachtstr. aan voor- en achterzijde toegang, met bovenwon. in uitbreidingsplan gel. Br. o. no. B 1057 LD Brunssum.

Te huur aangeb. gem. ZIT-SLAAPKAMER v. dame alleen i.gew.m.gebr. bad en keuken, Benzenraderweg. Br. o. no. Z 272 LD Heerlen.

KOSTHUIS aangeb. voor zeer nette heer uit goed milieu omg. Born. Br. o. no. S 8119 L.D. Sittard.

Te h. aangeb. gemeub. KAMER. Schaesbergerw. 8 Hrl.

Te huur WONING evt. kamer(s) met c.v. te Vlodrop (gemeub. of ongemeub.) Tel. 04750-14470.

Aangeboden SLAAPGELEGENH. v. dame of heer, met gebr. v. douche. Vondelstr. 141 Brunssum (Langeberg).

WINKELPAND te huur met ovenwoning in centrum van Sittard. Te bevr. Limbrichterstr. 20 tel. 3252 Sittard.

2 gem. KAMERS te huur c.v., kookgel. Tel. 04445-2601. x

Gemeub. WONING 4 pers. (studenten) keuk. douche, c.v. Tel. 045-413960. x

Te h. voor ouder echtpaar BOVENWONING met c.v. geh. nw. gestoff. Huurpr. f 450,- op goede stand. Br.o.nr. M 274 LD Hrl. x

Tijd. te h. KAMER m. c.v. gebr. v. aparte ing. keuken, bad, w.c. en berging. v. jongedame. Tel. 04494-5481. x

Gem. KAMER te huur v. dame, bellen tussen 10-12 en van 17 tot 19 u. 045-410591. x

Te h. aangeb. gemeub. KAMER slaapkamer en keuken voorzien van c.v. en douche. Aparte ingang. Liefst 2 dames. Tel. 045-211751. x

Te h. a. gem. KAMERS tel. 045-211772 Kampstr. 35 Heerlerheide. x

TE HUUR GEVR.

WINKELRUIMTE te h. gevr. in drukke winkelstraat te Kerkrade, Brunssum, Hoensbroek, Sittard, Geleen. Opp. liefst ± 100 m2. Tel. 043-15527. x

Te huur gevraagd BERGRUIMTE of garage plm. 30 m2 liefst omgeving Heesberg, Bekkerveld. Schriftelijke reacties. Parmentierstr. 32A Heerlen, tel. 411394. x

Kom op met een KAMER. Kamerbureau voor jongeren, St. Jacobstraat 6, Maastricht. Tel. 13556, toestel 7. Geopend: voor huurders van 9 tot 11 uur, voor verhuurders van 2 tot 4 uur. x

Te huur gevr. v. part. 1 klein WOONHUIS, liefst m. verw. Huur tot f 200, Heerlen en of H'broek. Br. ond. nr. H 3514 H'broek. x

Student en verpleegster zoeken twee KAMERS of etage in A'rade of H'broek. Br. o. nr. S 8124 LD Sittard.

Jong echtpaar z. kind. zoekt WONING of enkele ongem. kamers omg. Kerkrade. Na 1 u. Tel. 04445-6635.

Te h. gevr. gem. KAMER met douche en keuken in omg. Urmond. Mevr. Cremers, Obbichterstr. 4 Berg a.d. Maas.

Leraar zkt. rustige KAMER m. vrije ing. omg. H'broek-Brunssum. Liefst land. omg. Br.o.nr. H 3518 H'broek.

Te h. gevr. BOVENWONING of duplex h. tot f 250,-. Br.o.nr. G 2579 LD Geleen.

HUIS te h. gevr. te Geleen of Sittard. Liefst 3 slpk. Br.o.nr. G 2589 LD Geleen. x

KOSTHUIS gezocht met voll. pension, centr. Beek. Br. o. nr. G 2586 LD Geleen. x

15 tot 20 WONINGEN te h. gevr. Huurpr. max. f 375,- met c.v. voor langere huurperiode. Tel. 045-251124 van 18-21 u. tel. 215910. x

Te h. gevr. FLAT in of rondom Brunssum. Liefst c.v. ing. 1 okt. voor 2 jr. Br.o.nr. B 1071 LD Brunssum. x

RUILEN

EENGEZ.WON. te ruil tegen woning in Aarveld of Welten. Jonckerstr. 34, Heerlen. x

Woningruil Zoetermeer-Heerlen, mooie EENGEZINSWONING, 3 slaapk., zolderk., douche, gr. woonk., keuken, kelderk., w.c., tuin, schuur, huur f 134 per mnd. De woning is 18 jr oud. Gevraagd te Heerlen een soortgelijke woning per 1 nov. Br. naar v. Galenstr. 7, Zoetermeer.

4-KAMERHOEKFLAT parterre te Sittard Burg. Schrijenstr. 52 te ruil tegen eengezinswon. of flat met c.v. in Heerlen of dir. omg.

Te r. ruime 3-slpk. FLAT f 250,- p. mnd. teg eengezinsw. of duplex w. te H'broek of omg. Dr. M.L. Kingl. 83 H'broek tel. 255356.

HUIZEN

Vrijst. WOONHUIS te k. met c.v. en gr. gar. Heerstr. Nrd. 15 Stein.

Part. zoekt in Zuid-Limburg BOUWTERREIN v.h. bouwen van een bungalow. Gaarne gegevens zoals m2 prijs en grootte bouwterrein. Br. o. no. 5506 L.D. Hrl.

CAFé-BAR ter overname gevr. Br. met volledige inl. te richten aan Postbus 220 Geleen.

Te k. aangeb. LANDHUIS aan het meer van Salzkammergut, Oostenrijk ■ ideaal gel. op

Te k. WOONHUIS met gar. 46 m2, gr. aangel. tuin, 3 slaapk., woonk. eetk. en keuken, douche, kelder en vliering, Peter Trekpoelstr. 12, Beek.

Beleggingsmaatschappij zoekt LANDBOUWGRONDEN in verpachte en onverpachte toestand. Brief onder no. 5368 L.D. Hrln. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd Taxateur. Lid NBM, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237. x

HUIZENHUIZEN
Te k. aangeb. LANDHUIS aan het meer van Salzkammergut, Oostenrijk ■ ideaal gelegen op zuid-west helling; ■ riant en blijvend vrij uitzicht op bergmassief en meer; ■ volkomen vrij van geluids- en verkeershinder; ■ grootte perceel 5800 m2 met eigen bronwater; ■ prachtig landschap met ski- en watersportmogelijkheden; ■ autobaanaansluiting 8 km, Salzburg 25 km. Serieus geïnteresseerden wordt op aanvraag prospektus toegestuurd. In opdracht Uerlings & Finger OHG 51 Aachen Kaiser-Friedrich-Allee 1 3 Deutschland.

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN in Vaals, Gulpen en omg. in de prijsklasse van f 70.- tot f 130.000.- Heeft U plannen tot verkoop? Bel of schrijf Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Z-Limb. in de prijskl. tot f 140.000. Bem. Bur. in Onr. Brunssum, Lambertusstr. 9 Goed. Ass.kant. Horstink, tel. 045-251591. x

AUTOBOXEN te huur en te koop. Handelsond. JOCO autoboxen, Julianastr. 11, Brunssum, tel. 045-251200. x

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbiedingen schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490—9151. x

Particulier zoekt in Heerlen of omg. BOUWGROND. Br. o. nr. D 274 LD Heerlen. x

BUNGALOWS met rijkspremie te Hoensbroek a.d. Stationstraat, 2 en 3 slaapkamers, berging, garage, c.v. en centraal antennesysteem. Koopprijzen vanaf f 80.000 v.o.n. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm B.V. Hommerterallee 34, Amstenrade, tel. 04492-1590.

HEERLEN. Zakenpand met woning. Ind.: part. grote winkel plm. 100 m2 en berging; 1e verd.: woonk. plm. 40 m2, grote keuken, terras en tuin; 2e verd.: 3 slpk., badk. met ligb. v.w. en 2e toilet. Aanvaarding begin 1974. Vraagpr. f 165.000.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

NIEUWSTADT. Goed onderh. halfvrijst. herenhuis met c.v. en mogelijkheid voor het bouwen van een garage, gel. met goede autowegverbindingen. Ind. o.a.: grote bet. keuken met r.v.s.-aanrecht, royale woonk. in L-vorm. met openhaard, bijkeuken met granito-aanrecht, 2 kelders, overdekt terras, achtertuin, 4 slpk., bet. badk., vaste trap naar zolder. Direkt te aanv. Huurpr. f 450.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

SITTARD. Halfvrijst. middenst.won. met garage/berging en gasconvectoren, rustig gel. nabij centrum. Ind. o.a.: woonk. in L-vorm. met open haard en ged. wand in schrootjes, ged. bet. keuken met mod. keukeninr. en ingebouwde gasoven en wasemkap, 4 slpk., bet. badk. met douche, zolder te ber. via vaste trap. Media '74 te aanv. Vraagpr. f 79.500.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

BRUNSSUM. Halfvrijst. woonhuis met c.v.-berging op goede stand. Ind. kelder, woonk. 7.83x3.83, grote serre, keuken, terras, berging, 4 slpk., badk. met douche, v.w.; 2e verd.: te bereiken via vliezotrap, zolder geheel beplankt en beschoten. Vraagpr. f 73.000.- Aanv. plm. nov. 1973. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Te k. aangeb. gr. HERENHUIS g. stand bij centr. Hrl., 5 slpk., m.v. wastafels, gr. doorzonkamer, mod. keuken met afzuigk., bet. badk. met v.w., kl. v. en a. tuin, oprit, gar. en berging, c.v. gas, geh. gestoff. bwj. 1962, 3 winkel, woonk., keuken, zolderk. en berging. Geet.: 3 gr. slpk.; 2e et.: 2 Te k. WINKEL-WOONHUIS te aanv. Tel. 717724.

Part. zoekt BOUWTERREIN event. met bouwvergunning in de omg. van Nieuwenhagen. Br. o. no. 5479 LD Hrl.

Te k. te STEIN vrijst. middenst.won. met c.v.-gas. Ind. woonk. met open haard, keuken en bijkeuken en douche, gar. berging, hal, w.c., kelder en 3 slaapk. en bergruimte, mooie aang. tuin. Vraagpr. f 82.000.- Inl. na 18 uur Heerstr. Nrd 13, Stein, tel. 04495-2477.

BOERDERIJ met ca 5000 m2 grond te k. aang. in Beek-Genhout. Geh. vrijliggend. Vrij te aanv. Vraagpr. f 125.000 Te bevr. Reukenderweg 25, Nuth. Na 18 uur.

Brunssum: te k. halfvrijst. DRIVE-IN-WONING bwj. '70. Ind. sout: hal, hobbykamer, wasruimte, garage. Beg. grond: grote woon-eetkamer met open keuken, opp.vl. 45 m2. 1e verd.: 4 slp.k., douche m. 2e toilet, geh. centr. verw. Fraai aangel. tuin. Te aanv. in overleg. Tel. 045-252352 (18-21.00 uur).

SCHAESBERG. Van partic. te koop halfvrijst. huis op goede stand. Ind.: L-vorm. gr. woonkam., m. open haard luxe keuken, ruime gang, w.c., 4 slaapk., luxe badk. met w.c., ruime overloop, kelder, c.v., gr. garage, ruime voor- en achtertuin, grenzend aan bosrand, gr. terras. Prijs f 118.000,— k.k. Tel. 045—311879.

Te k. URMOND halfvrijst. woonh. met c.v. Ind. L-woonk., 4 slaapk., douche, kelder, berging, grote v.- en achtertuin. Te bevr. Dr. Poelsstr. 9, Urmond. Na 18 uur.

HUIS te koop gevraagd tot f 45.000,—, omgev. Heerlen. Br. ond. no. A 274 LD. te Heerlen.

BOUWGROND te k. gevr. plm. 700 m2. Br. ond. nr. N 6514 LD N'hagen.

Te k. mooi gelegen halfvrijstaande MIDDENST.WON. m. vier slaapkamers en 2e wastafel. bad met 2de w.c. Ruime woonkamer 9 meter m. f 4.800,- rijkspremie. Populierenlaan 42 Oirsbeek.

OIRSBEEK te k. halfvrijst. woonh. met garage, kamer, keuken, hal, 3 slaapk., badk., zolder via vliezotrap, tuin om het huis, dir. te aanv. Prijs f 75.000.- k.k. Horstink Brunssum. Bem. Bur. in Onr. Goed. Lambertusstr. 9, tel. 045-251591.

KERKRADE te k. woonh. met garage, c.v., kamer, keuken, 8 slaapk., badk. met ligbad en v.w., geheel onderkelderd, binnenplaats met berging. Prijs f 78.000.- k.k. Horstink Brunssum. Bem. Bur. in Onr. Goed, Lambertusstr. 9. tel. 045-251591.

BRUNSSUM te k. halfvrijst. woonh. met c.v. en garage, L-vorm. kamer. keuk., hal, 3 slaapk., badk. met ligbad en v.w., zolder via vliezotrap. Dir. te aanv. Prijs f 72.500.- k.k. Horstink Brunssum. Bem. Bur. in Onr. Goed. Lambertusstr. 9, tel. 045-251591.

Te k. WEILAND ca 3000 m2 pr. f 2.35 p.mr. en 1 perceel 6000 m2 pr. f 2.25 p.m gel. omstr. Gulpen. G. G. Berns, Grensstr. 105, Waubach.

Te koop van part. in Limbricht vrijst. WOONHUIS voorz. van c.v., garage, twee opritten, grote voor- en achtertuin. Inl. tel. 04490-5584.

Wilt u uw HUIS verkopen? Wij hebben regelmatig vraag naar moderne huizen, vooral in genre bungalows, landhuizen, villa's en herenhuizen Indien u een vrijblijvend gesprek wenst met een erkend makelaar en beëdigd taxateur onroerende goederen, lid NBM en Beurs v. Limb. Makelaars BLM belt u even met NV Makelaars- en Bouwcoördinatiekantoor W Hermans jr., Margrietstr. 24, Beek. Tel. 04402-1094. x

HEERLEN Molenberg nog te bouwen alleenstaande 3 slaapkamerwoning met c.v. en garage f 80.000.- Makelaardij Lindelauf Voerendaal, tel. 04446-1579. x

HEERLEN Sinaistraat nog te bouwen 3 slaapkamerwoningen met c.v. en garage va f 88.400,— Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579. x

Te k. aangeb. BOUWGROND m. goedgek. plan te Spekholzerheide hoek Schaesbergerstraat-Firenschatstr. voor 2 ruime won. met garage en een bedrijfspand, best. uit begane grond en verdieping, welke event. als woonlaag kan worden benut. Het plan kan zonodig in 3 kavels worden gesplitst en apart worden verkocht. Inl. 045-411228. Bij geen gehoor 045-411728.

Te k. gevr. liefst van part. vrijst. of halfvrijst. WOONHUIS, prijsklasse f 80.000,— à f 100.00,— in Geleen of Munstergeleen. Tel. 04494-7832.

Te k. WOONSCHIP. 3 slaapk. woonk. w.c. keuken. m. vergunning. Te bevr. Hubers, Stein, tel. 04495-2326.

kelders, prijs f 89.000.- Vrij te Ulestraten. Ind.: beneden schikt als bedrijfspand of na kl. verbouwing voor 2 gezinnen. Catharinastr. 54 Ulew.c. douche en gr. mag. 1e et. 2 zolderh. en berging. Gestraten tel. 04403-3005.

Te k. in België aan de Maaskant VILLA'S gunstig gel. in rustige omgeving, boerderijtjes met erf en woonhuizen. Tevens enkele zomerhuisjes met of zonder eigen grond in recreatiegebied met zwembad enz. Inl. bij dhr. Gielen, Belgiëlaan 4 Heerlen tel. 045-212393 of dhr. C. Medaer, Rijksweg 265 Dilsen-Lanklaar tel. 09-3211159182.

Te h. Oostelijke Mijnstreek WOONHUIS best. uit zitk., woonk., keuken, badk., w.c., kelder, 3 slpk., douchecel, tuin. Huurpr. f 275.- Br. o. no. B 1070 L.D. Brunssum.

BOERDERIJ te k. Panhuis 10 Schin op Geul.

Voerstreek (België) 5 km van grens te k. halfvrijst. HUISJE met tuin geschikt voor weekend e.d. Omgeven door weiden, pracht. bosrijke omgeving. Tel. 09-328787881 of o. no. MA 5922 L.D. Maastricht.

Te k. BOERENHUIS met grond. Hitjesweg 9 H'heide.

Te h. WINKELPAND St. Nicolaasstr. 39 Simpelveld tel. 04442-1689. x

HUIS te k. in Hoensbroek met c.v., grote kelder, grote garage, ligbad. Te bevr Burg. v.d. Kroonstr. 10 na 6 uur. x

I.v.m. overplaatsing naar Limburg te k. gevr. op korte termijn te aanv. BUNGALO in de omg. van Brunssum-Schinnen. Br. o. no. 5481 L.D. Hrl. x

Te k. te SCHAESBERG woonhuis met praktijk- of kantoorruimte. Ind. woonk., hal, kelder, keuk., kantoor en wachtkamer (aparte entree) 3 slpk., badk., grote garage en berging, c.v. gas, grondopp. 356 m2. Vraagpr. f 95.000,- k.k. Inl. OZEK ass. b.v. Bekkerweg 67 Heerlen tel. 718283 na 18 uur 312338. x

Te k. gevr. in Heerlen-Zuid BUNGALOW, landhuis of herenhuis met minimaal 5 slpk. of mogelijkheid tot uitbreiding, grote tuin. Prijs max. f 300.000.- Aanb. OZEK ass. b.v. Bekkerweg 67 Heerlen tel. 718283 na 18 uur 312338. x

Te k. gevr. in HEERLEN of omg. vrijst. woning of bungalow, prijs max. f 135.000.- Aanb. OZEK ass. b.v. Bekkerweg 67 Heerlen. Telef. 718283 na 18 uur 312338. x

Te k. gevr. in Heerlen of omg. BUNGALOW met grote tuin, min. 4 slpk., prijs max. f 250.000.- Aanb. OZEK ass. b.v. Bekkerweg 67 Heerlen tel. 718283 na 18 uur 312338. x

Te k. te Eys-Wittem WONING met gar. Ind. woonk., eetk., keuken, douche, 3 slpk., zolder. Woning verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Vraagpr. f 48.000.- k.k. incl. stoff. Inl. OZEK ass. b.v. Bekkerweg 67 Heerlen tel. 718283 na 18 uur 312338. x

Halfvrijst. WONING te k. te Nieuwenhagen met mooie tuin opp. 360 m2. Ind. woonk., keuken, had, badk., kelder, bijkeuken, berging, car.port, 4 slpk. en zolder bwj. 1945. Kooppr. f 55.000.- k.k. incl. stoffering. Inl. OZEK ass. b.v. Bekkerweg 67 Heerlen tel. 718283 na 18 uur 312338. x

Te k. BOUWTERREIN voor bungalow zeer mooi gel. te Echt circa 750 m2 f 32.500.- Inl. tel. 04745-238 of 04499-1252.

MEERSSEN: te koop nieuwbouw patio-bungalows met aangelegde voortuin. Indeling: grote hal, grote woonkamer ca. 40 m2, luxe keukencomb. met afzuigkap, 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, 2e toilet, garage, c.v. en CAS. Prijs va. f 108.593,— v.o.n. incl. 16 pct. btw. Voor inlichtingen: Projectontwikkeling Mesterom bv. Potgieterstraat 2, Beek (L), tel. 04402-2734. x

LIMBRICHT: te koop herenhuizen, 2 onder een kap met garage, c.v. en CAS. Indeling: ruime hal met toilet en werkkast, doorzonkamer, grote keuken met luxe aanrechtcomb. 1e verdieping: 3 slaapkamers waarvan een met vaste wastafel, geheel betegelde badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel, vaste trap naar 2e verdieping waar 4e slaapkamer en c.v.-ruimte geprojecteerd is. Prijs va. f 91.840,— v.o.n. incl. 16 pct. btw. Voor inlichtingen: Projectontwikkeling Mesterom bv, Potgieterstraat 2, Beek (L), tel. 04402-2734. x

Te k. a.d. v. Anrooystr. te Geleen-Z. ruime MIDDENST.WON. hal, gr. woonk., ruime keuken, kelder, 4 slpk., grote betegelde badk., gar. (lang 10.50 m) kleine doch vrije tuin. Vraagpr. f 79.500.- Inl. Makelaarskant. H. L. W. Steenbakkers Wevestr. 9 Geleen tel. 04494-5798.

Te k. ruime geheel vrijst. BUNGALOW Kamerl. Onnesstr. Geleen-Z., luxe hal, w.c., badk., ruime woonk., luxe keuken met veel bergruimte, 3 slpk., garage en berging, 655 m2 eigen grond, voor en achter blijvend vrij uitzicht. Vraagpr. f 135.000.- Inl. Makelaarskant. H. L. W. Steenbakkers Wevestr. 9 Geleen tel. 04494-5798.

MEERSSEN: te koop nieuwbouw bungalows, opp. grond. va. 860 m2. Indeling: entree, L-woonkamer ca. 40 m2, luxe keuken, ruime badkamer, 3 grote slaapkamers, garage, c.v. en CAS. Prijs va. f 195.800,— v.o.n. incl. 16 pct. btw. Voor inlichtingen Projectontwikkeling Mesterom bv, Potgieterstraat 2, Beek (L), tel. 04402-2734. x

Verkoopt u uw HUIS? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop. Belt u even 043—19177 Stienstra Maastricht B.V., Alex. Battalaan 85 of 045-712255 Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26. x

Te k. vrij gelegen WOONHUIS: 3 slaapk., grote woonk. en c.v. opp. 110 m2, geh. bel. met vaste vloerbed. Gravenweg 38, Ubach over Worms. x

MEERSSEN: te koop nieuwbouw patio-bungalows met aangelegde voortuin. Indeling: grote hal, grote woonkamer ca. 40 m2, luxe keukencomb. met afzuigkap, 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, 2e toilet, garage, c.v. en CAS. Prijs va. f 108.593,— v.o.n. incl. 16% BTW. Voor inlichtingen: Projectontwikkeling Mesterom bv, Potgieterstraat 2, Beek (L.), tel. 04402-2734. x

EYGELSHOVEN: te koop nieuwbouw patio-bungalows. Indeling: ruime hal met schrootjesplafond, grote woon-eetkamer met schoon metselwerk ca. 35 m2, open keuken met schrootjesplafond en luxe keukencomb. met afzuigkap, 3 slaapkamers, luxe badkamer, garage en c.v. Prijs va. f 122.120,— v.o.n incl .16 pct. btw. Voor inlichtingen: Projectontwikkeling Mesterom bv, Potgieterstraat 2, Beek (L), tel. 04402-2734. x

Alleenstaand heer biedt HUIS te koop aan. Het huis heeft voor- en achtertuin. Beneden: grote kamer, keuken en kleine veranda en stal. Boven: 3 slaapkamers en zolder. Het is mooi gelegen in Kerkrade, Lemperstr. 8. Koper moet in bezit zijn van huurwoning, welke verkoper kan betrekken. Verkoper vraagt liefst garage en tel. erbij maar niet noodzakelijk. Dit is alles te bespreken bij de heer Frans Gerards, Lemperstr. 8 Kerkrade.

Te k. GELEEN-ZUID op goede stand halfvrijst. middenst.won. met c.v., gr. garage en tuin, ind. royale hal, grote woonk., ruime keuken. 1e verd. 4 slaapk.. badk. met ligbad en 2e toilet, vrij uitzicht. Prijs f 82.000. Br. ond. no. G 2585 LD Geleen. x

BEEK, 4 slpk.woning te k. aan de Dr. Schaepmanlaan 19. Inl. Postbus 220 Geleen. Br. o. no. B 8 Beek.

GROND te koop, geschikt o.a. voor weekends, bosrijke en rustige omgeving. Twee bergweiden opp. 2750 m2 en 5000 m2 (of 9700 m2), prijs f 2,10 per m2. Plaatsing caravan toegelaten. Omg. Bree (België). Merken-Molenstr. 204, Kanne (B).

D.- en H.-KAPSALON ter overname aangeb. met woning, op goede stand. Br. ond. nr. B 1064 LD Brunssum.

Te k. WINKELPAND met bovenwon., waarin gevestigd d.- en h.-kapsalon op goede stand in Brunssum. Ook gesch. voor andere doeleinden. Tel. 045-252080. Bellen na 19.00 u. Pr. Hendriklaan 54, Brunssum.

Te koop Nuth, Vloedstraat ruime HOEKWONING met c.v., garage en berging. Bevat doorzonkamer (8 m), grote eetkeuken, 4 slaapkamers, douche met 2e toilet, zolder met vliezotrap. Einde dit jaar vrij te aanvaarden. Vraagprijs f 72.500. Te bevr. Caumerbeekl. 56, Heerlen.

Te k. gevr. EENGEZINSWONINGEN, bungalows of renteobjekten. Te bevr. tel. Alsdorf 09-4924042076.

Te k. a.d. Putstraat te Sittard ruim WINKELPAND met 2 bovenwon. Een pracht pand in centr. v. stad. Voor vele doeleinden gesch. Vraagpr. f 65.000.- Inl. Makelaarskant. H. L. .W Steenbakkers Wevestr. 9 Geleen tel. 04494-5798.

No. 356. Te k. te Meers-Stein gel. BOERDERIJ, verbouwd en in gebruik voor verhuur als vakantie-appartementen. Vraagpr. f 59.500.- k.k. Direkt te aanv. Inl. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen tel. 04494-5658 ma. t.m. vr. van 8.30 tot 17.30 uur.

No. 344. Te k. Berg aan de Maas aan de Julianastraat gel. WINKEL-WOONHUIS met c.v., werkplaats, oprit en grote tuin, tot. opp. plm. 1200 m2, direkt te aanv. Vraagpr. f 85.000.- k.k. Inl. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen tel. 04494-5658 ma. t.m. vr. van 8.30 tot 17.30 uur.

No. 363. Te k. a.d. St. Martinusstraat no. 6 te Beek een tussengebouwd WOONHUIS. Ind. woonk., keuken, bijkeuken met toilet, kelder, 2 slpk., 1 speelkamertje, zolder. Direkt te aanv. Mogelijkheid tot overname van vloerbedekking, overgordijnen en vitrage. Vraagpr. f 27.000.- k.k. Inl. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen tel. 04494-5658 ma. t.m. vr. van 8.30 tot 17.30 uur.

Te k. Burg. Lemmensstr. Geleen groot ouder PAND voor vele doeleinden gesch. (winkel of pension). Vraagpr. f 60.000.- Inl. Makelaarskant. H. L. W .Steenbakkers Wevestr. 9 Geleen tel. 04494-5798.

No.357. Te k. te Geleen riant halfvrijst. WOONHUIS voorz. van c.v. Ind.: kamer ensuite entree, gang, zeer grote keuken, serre, berging, 4 slpk., grote zolder, kelder, direkt te aanv. Tot. grondoppervlakte 460 m2. Vraagpr. f 75.000.- k.k. Inl. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen tel. 04494-5658 ma. t.m. vr. van 8.30 tot 17.30 uur.

Susteren te k. HOEKHUIS en bouwgr. centrum. Voor alle doeleinden gesch. Sept. vrij. Elisabethstr. 14 Geleen tel. 04494-2489.

Te h. in Nieuwstadt, nieuwe BUNGALOW uitstekend gel. in nieuwe wijk a.d. Beyerstraat met aan achterzijde blijvend vrij uitzicht. Huurpr. f 750.- p.m. Inl. Makelaarskant. H. L. .W Steenbakkers Wevestr. 9 Geleen tel. 04494-5798.

Te k. of te h. in Oirsbeek mooie ruime, rustig gel. tussen de nieuwbouw van De Wijngaard ongeveer 100 m2 groot, geschikt voor kantoor, mag., winkel, kindercrèche e.d. Inl. Makelaarskant. H. L. W. Steenbakkers Wevestr. 9 Geleen tel. 04494-5798.

Te k. a.d. Leeuwenhoekstr. Geleen-Z. mooie MIDDENST.WON. met gar., hal, kelder, woonk., keuken, 4 slpk., douche, mooie vrije tuin. Vraagpr. f 71.000.- Inl. Makelaarskant. H. L. W. Steenbakkers Wevestr. 9 Geleen tel. 04494-5798.

Heerlen te k. van part. kortbij centrum, rustig gel. WOONHUIS met voor- en achtertuin, c.v. gas, grote kamer (8 1/2 m) keuken, kelder, 3 slpk., mansardekamer, badk. met ligb. Vraagpr. f 89.500.- k.k. Aanvaarding in overleg. Br. o. no. K274 L.D. Hrl.

GREVENBICHT nw. mod. won.: 3 slpk., badk., ligb., mod. keuken, hal, c.v., gar. en gr. tuin. Koopsom f 137.500.- k.k. Makelaar Leenaers Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237.

HOENSBROEK: Kouvenderstr., vrijst. villa, 7 kamers, keuken, badk., zolder, gar., c.v. Vraagpr. f 175.000.- k.k. Makelaar Leenaers, lid NBM, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237.

Part. heeft uniek gel. BOUWTERREIN te k. in Zuid-Limburg met blijvend schitterend vrij uitzicht in landel. omg. Oppervl. bouwkavel plm. 850 m2. Serieuze kopers dienen hun schrijven te richten o. no. 5503 L.D. Hrl.

HEERLEN: halfvrijst. villa, zicht op Aambos, 7 slpk., badk. met ligb., c.v. Koopsom f 140.000.- k.k. Makelaar Leenaers, lid NBM, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237.

AMSTENRADE halfvrijst. villa, nieuwbouw, gr. tuin, gar. c.v., 4 slpk., badk., ligb. l-vorm. woonk., open haard, koopsom f 140.000.- k.k. Makelaar Leenaers, Lid NBM, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237.

Te k. of te h. WINKELPAND met bovenwon. (2 verd.) voor vele doeleinden gesch., momenteel dienstdoende als pension Geleen. Br. o. no. G 2590 L.D. Geleen.

Te k. goed onderh. WOONHUIS met oprit en 200 m2 opslagruimte. Chr. van Kruchten Prinsenbaan 167 Koningsbosch tel. 273.

Te k. van part. halfvrijst. WOONHUIS in Kunrade (V'daal) woonk. 10x3.80, keuken, bijkeuken, badk., 3 slpk., gr. gar. (2 auto's) bergh., v. en a. tuin, i.pr.st. v. onderh., binnen enkele wk. leeg te aanv. Pr. f 78.000.- V. Merodestr. 10 Kunrade tel. 04446-1724 na 18 uur.

Te k. te Sittard halfvrijst. MIDDENST.WONING bwj. '72 met gar. en tuin. Br. o. no. S8128 L.D. Sittard.

HERENHUIS geh. onderkelderd waarin gar. 2 auto's, hal, woonk. 10x4 1/2, open haard, terras, keuken, bijkeuken, 3 slpk., 1 met gr. balkon; 2e verd.: 2 slpk., grote zolder, tuin evtl. bouwpl., gas, c.v. Dir. te aanv. bez. maand., dinsd. Wilhelminastr. 36 H'broek.

Te k. in Thorn Hoogstr. 18 een onder monumentenzorg geplaatst TUSSENPANDJE. Iets voor kenners. Evtl. geschikt voor winkel, Hofstr. 4 en 4a prachtig gerestaureerde panden. Zeer grote kamers, luxe keuken, 4 slpk. en zolder. Inh. plm. 1100 m3, Trippaardstr. 13 eveneens een zeer mooi gerestaureerd pand. Prijzen op aanvraag. Inl. Makelaarskant. H. L. W. Steenbakkers Wevestr. 9 Geleen tel. 04494-5798.

Te k. a.d. Henri Hermanslaan te Geleen APPARTEMENT op 2e etage. Zeer geschikt voor jong echtpaar. Uitstekend van onderh. Geen c.v., wel berging. Vraagpr. f 39.500.- Inl. Makelaarskant. H. L. W. Steenbakkers Wevestr. 9 Geleen tel. 04494-5798.

Halfvrijst. HUIS te k. in Geleen-Zuid ind.: kelder, begr. gr.: hal, toilet, woonk. en keuken; 1e verd.: 3 gr. slpk., waarvan 1 met balkon en vaste wast., badk. met douche en vaste wast., gr. muurkast, vliering voor berging, gr. gar. met gas, water en licht, aangel. voor- en achtertuin en oprit, verwarming door middel van gasgevelkachels. Kooppr. f 67.000.- k.k. Te bevr. J. W. Schrijer, Kennedylaan 5 Nuth tel. 1941.

BOUWVAK

BOUWEN? Verhuur, reparatie, verkoop. Koopt en huurt vertrouwd! Kopen kunt u bijna bij iedereen! Kan iedereen ook repareren? Wij wel, snel, vakkundig, prijs gunstig! Betonmolens, bouwliften 220 V, kruiwagens, slijptollen, boormachines, lasapparaten, slijpschijven, waterpompen, breekhamers, luchtkompressoren, steenzagen, houtzagen, schaven, 220 volt motoren. Damoiseaux Bouwmachines, Simpelveld, tel. 04442 - 1846, Julianastraat 12. Toonaangevend voor Zuid-Limburg. x

Voor al uw HARDSTEEN binnen- en buitendorpels, marmer vensterbanken, marmer- en natuurstenenvloeren Fa. Moonen-Wanders, Rietrastraat 1, H'broek, tel. 045-214851. x

BRAND: Moet U blussen met brandblussers en brandhaspels van Technisch Centrum Bemo BV Industriestr. 2 Nuth, tel. 04447-1892 b.g.g. 04450-1089.

DIEREN

Tropische VISSEN 10 neon Tetra's voor f 5,-, 10 vuurneons f 5,-, 10 kegelvlekken f 7,-, verder grote sortering vissen en planten. Dierenspeciaalzaak V.d. Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum.

PENS voor de hond, steeds voorradig en tegen de scherpste prijzen. Hondekorrel 25 kg f 28,50. Frolic f 2,50 p. kilo. Bij de Dierenspeciaalzaak V.d. Veer, Rumpenerstr. 70 Brunssum.

Te k. RASKRIELEN. Meuserstr. 199 Haanrade-Kerkrade.

Te k. nest Duitse HERDERS reu f 100,-, teef f 75,-, 9 wek. oud. Hunnecum 30 Nuth.

Wie wil VOLIèREVOGELS overnemen? Versch. soorten. Heulstr. 10 H'heide.

Bekman's Dieren en Zaadhandel heeft voor U: Geelweg Amazone PAPEGAAIEN p. st. f 125,-, zeer mooie collectie tropische vogels en vissen, Pens voor de hond, div. soorten hondebrood etc. Nu tevens 20 pct. korting op alle hengels en molens. Roebroekweg 80 Heksenberg, Heerlen.

Stichting Dier in Nood vr. z. g. teh. voor 2 mooie, zindelijke KATJES, 10 wkn. katertje en poesje, zwart/gr. getijgerd. P.a. Sitskoorn, Severinstr. 3 Amby, tel. 043-20019.

Te k. broedrijpe GOULDS kl. kanaries duifjes en tropische vogels. Kievitstr. 11 Heksenberg.

Te k. Duitse STAANDERmannetje, draadharig, 6 mnd. Mesweg 7 Eys-Wittem.

2 SCHAPEBOKKEN te koop of te ruil. tegen overjarige schapenbok. Tevens fokschapen te k. gevr. Schoots, Voortstr. 98 Nieuwenhagen.

Te k. draadh. Duitse ST. reuen 6 mnd. 2 teven 1 jr. Kerkstraat 49, Nuth.

Te k. RIJPONY'S lief v. kind. Welsh-Nw Forest merries. Kloosterstr. 52 H'broek.

Te k. mooie DWERGGEITEBOK 1 jr. Wolfhagen 6 Schinnen.

Te k. SINT-BERNHARD 7 mnd. Dr. Schaepmanpl. 49, Heerlen.

Te k. RHEEPINCHERS 14 wk. Baanstr. 58 Schaesberg.

2 DWERGEZELS en 1 klapper-aapje. Tel. 04447-2313 tussen 19 en 20 uur.

Te k. DUIVEN pauwstaarten. Schandelerstr. 68 Heerlen.

Te k. DOBERMANS 7 wk. oud Klein Haasdal 66 Schimmert, tel. 222.

Mooie COCKERSPANIELS te k. goudkleur 8 wk. oud ingeënt. Schweibergerweg 12 Mechelen, tel. 04455-697.

Jonge FRETTEN te k. te bevr. Jhr. v.d. Maessenstr. 12 Hulsberg.

Te k. langharige TECKELTJES. Te bevr. Walem 11 Schin op Geul.

Te k. prachtige Duitse HERDER 4 mnd. oud met stamboom. Oranjestr. 54 Egge Brunssum.

Te k. Duitse HERDER reu 15 mnd. met stamb. zeer mooi. Bouwbergstr. 30 Schinveld.

D. bruine Ierse SETTER te k. f 150,-, teef, 8 mnd. oud. Kasteel Terborchstr. 57 Roosteren.

7 wk. oude BOXER (kruising herder) te k. Heiveldstr. 75 Kerkr-W . 045-413545. x

Te k. Duitse HERDER, teef, 2 jr. oud. Bakkes, Eenbesweg 23, Nieuwstadt. x

Te k. DOBBERMAN 1 1/2 jr. oud. Joosten Rennemigerveldweg 16 Heerlen. x

Te k. Duitse DWERGPINCHERS m. stamb. Augustinusstr. 29 Geleen. x

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES met stamb. Pr. Hendriklaan 26 Waubach. x

PENS voor uw hond. Hondenspec.zaak „Esculaap", Willemstraat 50, Heerlen, tel. 711068. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth. x

BOKSERPUPS 4 mnd met stamboom coupeerd geënt, afstamming intern champion te koop. Kennel v.d. „Düwelstadt" St.-Hubertuslaan 29 Terwinselen.

SCHAPENHOUDERS.
Vraagt gratis inlichtingen hoe uw wol het best te benutten. Tilburgse Wolindustrie H. Sleddens B.V., Broekhovenseweg 195-197 Tilburg tel. 013-422412 b.g.g. 670156. x

Er wordt U aangeboden pracht collectie jonge en handtamme amazone-PAPEGAAIEN, grijze roodstaart papegaaien en beo's. Verder Kruiserputter, Kruisersijssen poppen en mannen kanaries, Mexicaanse- en Indische nonpareils, cazuli's indigo-regen boog- tijger- en Mexicaanse goudvinken, rode kardinalen, goud beukjes, zebravinken, Japanse meeuwtjes, drie kleurige glansspreeuwen, schamalijsters roodkop goldamadines, diamantvinken, gordelgrasvinken, kwartels en vele andere soorten parkieten. Het juiste adres voor al uw zaden kracht- opfok- en insectenvoeders tevens vinken paté. Verder alle soorten kooien, boeken honden en duiven manden en alle andere dierenbenodigdheden. Vogel en zaadhandel Ber Slangen, Kuilenstraat 40 Rothem-Meerssen, tel. 04403-3266. Zondags en dinsdags de hele dag gesloten. x

Te k. jonge PAUWEN en sierkalkoenen. Valkenburgerweg 63 Voerendaal.

Te koop Engelse BASSET HOUNDS. Geb. 4-7-'73, geent, met stamb. Nassaustraat 86 Chevremont. Tel. 6104.

Te k. TECKELTJES, 7 wkn. rood-bruin. Schandelerstr. 18 Heerlen.

Te k. TECKEL m. papieren. Prickeleenstr. 45, Schaesberg na 6 uur.

Te k. jonge DWERGPOEDEL 8 wkn. Te bevr. Vossekuil 77 Hrln, tel. na 18 uur 712976

Te k. prachtige COCKER-SPANIëL en afgerichte Duitse herder. Kerkstraat 33, Waubach.

Te k. langharige TECKELS 7 weken en zilvergrijs dwergpoedeltje 4 mnd. Gravenweg 34 Waubach.

Te k. jonge Duitse DOGGEN witzwart gevlekt pr. stamb., Duitse doggen kennel van de grenskant Janssen, Geneinde 117 Itteren Tel. 04461-1107.

SIERVISHANDEL Lambrichs Volderstr. 46 Meerssen tel. 04403-3502-3084. Doorlopend een grote sortering ingerichte aquaria in alle mogelijke maten, modellen en uitvoeringen, geheel compl. vakkundige voorlichting. De uitvoering van de inrichting kan door ons worden verzorgd. Alle toebehoren zoals pompen, filters, verwarming, verlichting, zand kiezel, steen en kienhout steeds aanwezig. Vrijblijvende toegang tot bezichtiging van onze collectie. Bovendien een grote keuze in vissen en planten. Tevens is inruil van vissen en planten mogelijk. x

Met DEX IDEAL kunt u uw hond een wasbeurt geven zonder gebruik van water. Doodt onherroepelijk alle ongedierte. Verkrijgbaar via dierenzaken. Beaphar, Postbus 7, Raalte. x

Hondenkapsalon Meeuwsen Heerenweg 330 Heerlen tel. 045-212826. x

Te k. pr. jonge langh. TECKELS m. stamb. 1e Oosterstraat 1, Rennemig, Heerlerheide. x

Te k. jonge KALKOENEN, alle leeft., franco huis. W. Hermans, Zoelensepad 15 te Drumpt, tel. 03440—2032. x

Te k. of te ruil Arab. MERRIE 3 1/2 jr en Shetl. pony t.e.a.b. Kampstr. 40 Schaesberg. x

Prachtige Pers. POESJES te koop, m. stamb. en ingeënt, in div. kleuren. Varenbeukerweg 46, H'heide.

Te k. RIJPAARDJE 5 jaar met compl. rijzadel. Kampstraat 40, Schaesberg. Telef. 311212.

Te k. Duitse HERDER m. pap. gesch. voor africhten. Arntzstr. 11 Spaubeek.

Te k. D. HERDERS m. stamb. 8 wk gef. op kar. Brunssummerweg 138, Waubach.

Duitse HERDERS te k. m. stamb. 8 wk oud, vader goede steller, Hondsrug 6, Simpelveld. Na 15 uur.

Te k. 5 jonge ruwharige FOXTERRIERS, 6 wk oud uitm. stamb. Jac. Visschers, Hoogkuil 2. Beek 04402-1414.

Angora KAT te k. Pasteurstr. 49, Schaesberg.

Te k. wit-bruine GEIT. Ridder Hoenstr. 41 Hoensbroek. Te k. 2 D.H. 4 mnd. en 11 mnd. met prima stamb. Te bevr.: Heidestr. 17 Geleen, tel. 04494-7892.

Te k. 2 BOUVIERS 5 mnd. m. stamb. De Lerodestr. 16 Born.

Te k. a. BASSET-HOUNDS (Hush. puppies) stamb. int. topklasse. 10 w. Julianal. 19 Papenhoven.

AUTO'S & MOTOREN

Met Bovaggarantie VOLVO 142 '73, Datsun Cherry '72, Mazda 1300 '73, Peugeot 304 '71, VW 1302 '71, Opel Kad. '71, Daf bestel '70 en Daf 55 '70 en '68, Fiat bestel '70, Ford 15M '69, Taunus 1600 L '70 en 2000 XL dec. '70, Renault 10 '70, Triumph Estate '68. Garage M. v. Hees, Litscherveldweg 5 H'heide, tel. 045—214341 (achter Dancing Nationaal). x

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V. Rolduckerstr. 16 te Kerkrade tel. 04445—2424—3801. x

Doorlopende autoshow, prijzen. En in showroom verkerende automo... Hieronder aangeboden: ASCONA 16 '72 1e eig. geel; Opel Manta S '71 wit apart mooi; Opel 1900 '69 kl. zilv.grijs Opel Comm. GS coupé '68 kl. wit en blauw; Rek. coupé autom. '70 beige; Audi 100L '70 blauw; Ford Capri GTXLR '70, kl. goud; Capri 2300 GTXLR '70 grijs; Ford 1600L '71 1e kl. groen; Ford Gallaxie '69 pr. auto alle acc.; Escort 1300 '68 kl. wit; Cortina 1300 Estata '69 bruin; Triumph 13/60 '69 rood; VW 1300 '68 kl. Fiat 850 spec. '71 kl. Mercedes 200 type '70 groen; Mercedes 280 S z.m.; BMW 1600 '67 kl. Mercedes 220 '69 kl. nwe motor; BMW 1600 1e eig. kl. bruin; BMW '70 kl. oranje 1e eig.; 2000 TI '69 kl. beige; geot 304 '71 1e eig. kl. schuifd., achterruitverw. Peugeot 504 '70 kl. wit cond.: Alfa Romeo 1600 per '71 1e eig. kl. wit; mouth Sportcoupé eig. kl. goud; Austin 1000 '69 kl. rood; 2 Dafs rathon Coupé '70 en '72 geel en oranje; Simca Rally '71 1e eig. org., km; Simca 1100 GL '70 wit pr. st.; Simca 1000 kl. wit; Citroën DS inj. '71 1e eig. kl. goud; troën GS Conf. '71 kl. 20.000 km; NSU RO 80 blauw nwe motor; 16 '68 en '69 kl. groen; 55 '68 kl. rood; Fiat 850 kl. rood org. 30.000 Vauxhall Viva L '69 kl. Jaguar 420 '67 kl. groen; cedes 300 SE cabr. '63, aparts; Ford Transitbus pr. st.; Wartburg 353 '68 type., Inruil financ. en rantie. Financ. binnen 2 Autoshowroom SIMA, zeweide 153-155 Heerlen de. 045-211067, bgg 21304

Automobielen Jules PORSCHE 911 Carrera voering bwj. '71 kl. met veel acc.: BMW type '70 schuifd., radio wit; BMW 2002 '69 rood; fa Romeo 1600 Gullia '70 f 3300,-; Alfa Romeo GTV bwj. '68 rood; Mercedes 280 S '69 kl. beige elektr. schuifd.; Datsun L '71 kl. geel; NSU 1200 '71; VW 1302 '71 f okergeel: NSU 1200 TT rood; Fiat 128 '71 f 3800.-; Opel Kad. '70 f 2400,-; Austin Mini f 2250,-; Chevrolet f 1200,-; Opel Rek. f Taunus 20M f 500,-; Transit ingericht voor denvervoer. Inr. financ. 3 mnd. Kerkraderstee aan de kant van de ven 67-69 of Pannesheiderstr. Kerkrade tel. 04445-6330.

SPUITCABINES te h. per auto. Ridderhoenstr. tel. 211953 H'broek

OPEL Kad. '72 '71 en rood, grijs en wit, Capri GT Rally '69 zilver; Mercedes 200 Diesel '71 wit, geot 504 '70 rood, Ford S '69 met trekhaak Kadett LS '68 blauw met ren dak, VW 1302 '70 en 1300 '69 beige, Daf 33 Fiat 850 coupé '68 oranje ruil en financ. C. Meulen Ridderhoestr. 182, broek.

Te k. onder volle gar. en service div. gebruikte tomobielen o.a. VAUXHA Viva 1200 L '72 kl. Vauxhall Viva 4-drs. BMW 2500 z.m. '70, Ford pri 1500 XL '70; Opel '69 4-drs.; Opel 1700 L Fiat 128 A '72; Fiat 125 cial 5 versn. z.m. '72, 204 '70 Combi 5 drs; 504 '70 Inj. Alfa 1750 '70; Ford 1600 L '72, Taunus 15M '70, Simca GLS '72; Opel Kad. '68, 850 Spec. '70, Fiat 850 Dyana 6 '71; Austin 1000 K2 '70. Inruil, garantie, vice, financ. eventueel terwijl u wacht. Autobedrijf Leo Franken, Ganzeweide t.o. meubelz. Führen Heerlerheide.

Wilt u 14 dagen proefrijden? Wilt u een met Bovag-garantie? 10.000 km garantie? dan bij de Susterse mobiel Mij., Rijksweg (tussen Susteren en wegovergang richting te Susteren, tel. 04499 Steeds voorradig in Nederlands grootste showroom occasions. OPEL GT Matra Ford '70; Citroën '70; Citroën Dyana 6 Ford Escort '68 '69 '70 Simca 1501 spec. '70 '72 Manta '71; Audi 100 LS pé '72; Toyota 1000 yota Corolla '73; Crown 2000 spec. '70; Crown 2300 spec. '70; R 16 TS '71; Renault R 4 Renault R 4 '71; Peugeot '70; Peugeot 304 '70; Peugeot 404 '70; Peugeot 404 Buggy Austin Mini 1000 '6 8'69; VW 1600 TL VW Kever '68 '69 '70 K. '70 '71; Renault R 16 '70; Chrysler 160 '71; des 200 D '67; Mercedes autom. '71; Mercedes Mercedes 280; Opel '68 '72; Opel Rekord Kadett Olympia '69 Kadett '68 '69 '70 '72; Kaptein '69 '69; Opel '71; Opel Commodore Ford 12M '68 '69 '70 15M '69; Ford 17M '67 '70; Viva '71; Simca 1000 Fiat 124 '69 F 128 Bus '67 '68 '70; VW '70 '70; BMW 2800 '69 Capri '69 '70 '71; Daf 55 Chevrolet Chevelle Citroën Dyana 6 '68. zijn we gesorteerd in kopere inruilauto's. room doorlopend 's zondags gesloten. verzekering en financ. mogelijk.

PEUGEOT 204 '69; Peugeot 204 '70; Peugeot 505 Oldtimer '25 Citroën buggy '73. Arnoldenstr. Stein, doe-het-zelf tel. 04495—2210.

Eijsdense voorhoede kreeg nieuwe injectie

door Arno Römgens

EIJSDEN — Het gonst die avond van de bedrijvigheid op het terrein van de voetbalclub Eijsden. Bestuursleden zijn bezig met de verbouwing van de kleedlokalen terwijl veertig meter verder de selektiegroep traint. Voorzitter W. Bonnemayer zet het afvoerputje waar hij mee sjouwt neer en zegt: „Het wordt de hoogste tijd dat iets aan onze kleedaccommodatie wordt gedaan. Wij hebben daarom de handen in elkaar geslagen om de verbouwing zelf rond te krijgen". Voorzitter Bonnemayer geeft daarmee direct de sterkte van zijn vereniging weer: bestuur en leden doen alles voor hun club en door deze werklust zullen de successen op voetbalgebied ook niet lang kunnen uitblijven.

• Optimistisch

Bonnemayer is dan ook optimistisch over het komend seizoen: „Het zal wel niet erg origineel zijn als ik zeg dat wij hopen op een plaats bij de eerste vier maar als wij gespaard blijven van blessures verwacht ik zeker dat wij een promotieplaats bereiken. Vorig jaar was de voorhoede ons zwakke punt maar dit jaar hebben wij daarvoor versterking gekregen". Met deze versterking doelt hij op de komst van SVME-goalgetter André Wynands en Heer-wervelwind Frankie Franssen. Spelers die ervoor moeten zorgen dat de produktie van de Eijsdense ploeg weer op peil gebracht wordt. Defensief klopt het meestal als een bus. Doelman Harry Puts (32 jaar, oud-Heer en Roda-JC-goalie) en de mensen die vlak voor hem staan deden het vorig seizoen best.



● Eijsdense spelers dartelen met de bal tijdens de training.



● Bèr Beckers, derde jaar bij Eijsden.

Bèr Beckers, 54-jarige oud-Heer-speler, in het bezit van het B-diploma, ket zijn Eijsdense pappenheimers,

Voor het derde seizoen is hij nu als trainer aan de club verbonden.

• Verwachtingen

Zijn verwachtingen voor het komende voetbaljaar? „Wij zullen trachten door zo aantrekkelijk en modern mogelijk voetbal te spelen, een plaats bij de eerste vier te veroveren. Het zal zeker geen gemakkelijkjaar worden. Een drang om te promoveren heeft iedere ploeg natuurlijk aan het begin van een competitie. Normaal merk je, pak weg in het midden van het seizoen, dat promotie niet meer mogelijk is. Nu vier promotieplaatsen geschapen zijn, blijf je tot het einde van het seizoen vechten voor zo'n plaats".

Eijsden is een van die ploegen die liefst met spelers uit eigen dorp werkt. Spelers uit andere plaatsen worden niet zo gauw aangetrokken. Bèr Beckers heeft er een nuchtere verklaring voor: „Indien een vreemde speler niet helemaal naar wens voetbalt, valt het publiek zulk een jongen eerder af dan iemand uit eigen dorp. Om dat te voorkomen nemen wij pas spelers van elders in onze kerngroep indien blijkt dat zij kunnen en willen voetballen en dat zij in ons concept passen. De nieuwe spelers die dit seizoen zijn gekomen hebben bewezen dat zij aan die voorwaarden voldoen".

kerngroep

In de selektie van Eijsden zijn opgenomen:
Harry Puts
Hub Bömers
Bert Theunissen
Math. Miessen
Fred van Irssen
Jo Gorissen
Peter Maas
Pieke Hardy
Hub Souren
Frank Bartels
André Wynands (SVME)
Arno Wolfs (Oranje Boys)
Bert Stevens
Pierre Waterval
Frank Franssen (Heer)
Trainer: Bèr Beckers.

• Goed begin

Zoals reeds vermeld is Eijsden nogal vesterkt uit de „transferperiode" gekomen. Behalve Franssen en Wynands heeft men in Eijsden ook de beschikking gekregen over Oranje Boys-speler Arno Wolfs. Vertrokken zijn Frans Sleijpen (naar Scharn) en Math. Smeets (naar Heer).

Dat bestuur en trainer met recht vertrouwen in „Eijsden-in-nieuwe-opzet" heeft werd afgelopen zondag bewezen tijdens de uitwedstrijd tegen Gulpen die met 3—1 werd gewonnen. Van de drie doelpunten kwamen twee van de voet van nieuwelingen (Franssen en Wolfs).

• Fusie?

Voorzitter Bonnemayer heeft nog een ideaal: een fusie tussen Eijsden en buurtgenoot SVME. „Door een fusie zou je één sterke Eijsdense vereniging krijgen. Wij hebben van alles geprobeerd om deze fusie doorgang te laten vinden maar SVME trekt er niet aan", verklaart hij.

Eerste klasse amateurs zondag

CAESAR-HEER. 14.30 uur
Scheidsrechter Fr. v. Nisselroy
Terrein Gem. Sportpark a.d. Carmel

LIMBURGIA-MINOR 14.30 uur
Scheidsrechter J .v. Burg
Terrein a.d. Venweg

SVN-MKC. 14.30 uur
Scheidsrechter P. Peeters
Terrein Gem. Sportpark a.d. Kerkstraat

VERITAS-VOERENDAAL 14.30 uur
Scheidsrechter H. Nijholt
Terrein achter fabriek Kwaspen

PANNINGEN-EHC 14.30 uur
Scheidsrechter J. de Feyter
Terrein a.d. Ninnesweg

ALMANIA-HASLOU 14.30 uur
Scheidsrechter B. Paters
Terrein achter de Hoven

Limburgse bridgers succesvol

DEN HAAG — Op het zomerbridgetoernooi, dat in het Congresgebouw te Den Haag werd gehouden, wisten enkele Limburgse paren fraaie successen te behalen.

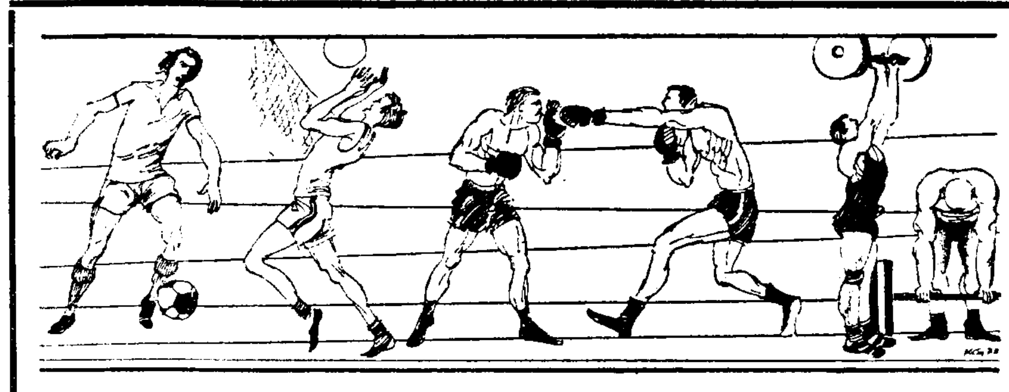
Winnaars van dit toernooi werden de bekende internationals Kreijns-Rebattu jr. Amsterdam, gevolgd door het (16312 pnt) Schiedamse duo Bishtt-Almekinders met 15504 punten. Als beste Limburgse paar klasseerde zich de Sittardenaren Spaay en De Leeuw den Bouter met 14785 punten. Op de 47e plaats noteerden we het duo Van de Peppel-Timmers uit Bunde, die nog een zesde prijs in de wacht sleepten ,bij de categorie spelers lager dan Hoofdklasse, een fraaie prestatie. Op de 66e, en 67e plaats volgden de damesduo's Sleijpen-Neelis (Valkenburg-Oegstgeest) en mevrouw Gerards-Frankort Heerlen, met resp. 13422-13412 punten. In de categorie damesparen behaalden deze twee duo's een fraaie tweede en derde plaats. Vermeldenswaardig was nog de 73e plaats voor de Mijnstreek dames V.d. Haar-Bensen uit Heerlen met 13312 punten, nog altijd 67 punten boven het toernooigemiddelde.

Merkelbeek

— De MAC Grensland houdt vandaag een Grenslandnachtrit voor auto's, motoren en scooters met als start- en eindpunt café Hub van de Beek, Kerkstraat 70 vanaf 19 uur. Na 21 uur mag niet meer gestart worden. Op 23 september start de jubileum rally hier eveneens om 12 uur.



amateurs paraat



VOETBAL

Maastricht: zondag 14.30 uur, Geusseltstadion, MVV-**NEC**

Eindhoven: zaterdag 20 uur. stadion Frederiklaan, **PSV-NAC.**

VOLLEYBAL

Venlo: zaterdag, sporthal Craneveldstraat, Europese jeugdkampioenschappen. 13.30 uur voorwedstrijd jongens adspirantenteam Venlo (Nederlands kampioen) contra Westduitse selectie; 16 uur Nederland - België dames; 18 uur Rusland - Joegoslavië, dames.

Schaesberg: zaterdag 19 uur, sporthal Baneberg, oefenduel Petrus en Paulus contra KDI Valuas Venlo.

TENNIS

Treebeek: zaterdagen zondag, Vestastraat, banen ATIVU, jeugddagen

Heythuysen — De tennisvereniging Rulec organiseert dit weekend de slotwedstrijden van de Limburgse districtskampioenschappen voor dames (boven 35 jaar) en heren (boven veertig jaar). Finalepartijen zondagmiddag.

WIELRENNEN

Stein: zondag, Kruisstraatparcours, 12 uur liefhebbers A en B. 13 uur adspiranten, 14 uur nieuwelingen, 15.30 uur amateurs.

St. Odiliënberg — Zaterdag wielerronde onder auspiciën van de NWB. Aanvang één uur. Aan de start komen senioren, junioren, gentlemen en A-adspiranten.

Someren — Met start in Someren en finish in Berbroek (B.) is er zondag een wegwedstrijd voor Nederlandse senioren (van de NWB) en Belgische coureurs van de Nationale Bond van Ambachten. Afstand 130 km. Aanvang twee uur. In afwachting criterium voor senioren die niet aan de semi-klassieker deelnemen.

Belfeld — Met uitzondering van de senioren komen alle categorieën van de NWB zondag vanaf één uur in Belfeld in actie. De organisatie van dit wielerprogramma is in handen van „De Snelle Sprong".

WORSTELEN

Brunssum: zaterdag 19 uur, gemeenschapshuis De Kepper. Excelsior-Hükelhoven.

PAARDESPORT

Nederweert: zaterdag en zondag, terreinen aan randweg Nederweert, nationaal kampioenschap Nederlandse Hippische Sportbond.

Koningsbosch: zondag terrein Böhmerwald, langs weg Koningsbosch-Echt, concours hippique LRV De Krimruiters.

BOKSEN

Melick — In het kader van de festiviteiten rond het 90-jarig bestaan van fanfare Concordia, vinden er in de feesttent bokswedstrijden plaats. De organisatie hiervan is in handen van B. S. Beulen uit Swalmen. Aanvang zaterdag 20.00 uur.

Programma afd. Limburg-KNVB voor zondag

Eerste klasse

A
RKASV-Amelie
RHC-RKVCL
RKBFC-Iason
Polaris-Amicitas
Schimmert-RKUVC
Geulse B-Oranje B

B
Keer 2-Bunde 2
RKUVC 2-Walram 2
Biesland 2-RKVVL 2
Haslou 3-WVV'28 2
Rapid 3-Meerssen 2
Leonidas 2-Stand BC 2

C
Vijlen 2-Parthij
Noorb. B-Nijswiller
RKSVB-Banholtia
RKMVC 2-Wijlre
Gulpen 2-RKSVG

D
Langeb 2-Gracht B
Hoensbroek 3-Palemig
Schuttersv 3-Corioval.
RKDFC-Schinveld
Wijnandia-RKHBS 2
Amstenrade-Husk. B

E
Chévrem. 2-Vaesrade 2
Bekkerveld 2-Rimburg 2
Mariarade 2-Treebeek 2
Heerlen 2-Simpelv. 2
Miranda 2-Hoensbroek 2
Waub. B 2-Kakertse B

F
SVM 2-COV (zat)
Spaubeek-ADVEO
Havantia 2-Nw Einde
Jabeek-OVCS
Thienb. B-Caesar 3
RKVVD-Schinnen 2

G
SVH'39-Susterse B
K'bosch-Slekker B 2
PSV'35 3-Vesta 2
RKSNA-RKVVB
Vrangend.-Vlodrop
Dieteren-Walburgia

H
SHH-RKAVC
Sp Irene 3-Eiker B
VCH-Odiliënberg
Victoria R-RKBVC
Quick B-Steijl'67
Buggenum-Baarlo 2

I
RKVB-Haelen
SVVH-Beegden
Leveroy-Moesel
Roggel 2-KOC
RKESV-RKSVO
RKSVN 2-Grathem

J
Sittard 2-Megacles 3
Born 2-DESM 2
Reuver 2-Wilh. '08 3
Thorn 2-Laar 2
Meref. 2-PSV'35 2
EVV 2-Swift 2

Tweede klasse

A
Oranje B 2-Heer 4
SVME 2-SCG 2
Sp WVV'28 3-Scharn 2
Geertr. B-MKC 3
Rapid 5-RKHSV 2
Stand. BC 4-DBSV 2

B
RKVVL 3-RKASV 3
Scharn 4-Stand. BC 3
Caberg 3-Polaris 2
Maastr. B 2-RKBFC 2
Rapid 4-RHC 2
St Pieter 2-Bemelen
RVU 3-Rapid 6
Meerssen 4-Bunde 3
MKC 4-Heer 5
Willem I 2-VNB 2
Amelie 2-Scharn 3
Celios-RKASV 2

D
Wijlre 3-Schimmert 2
Hulsberg 3-Vilt 2
Haslou 4-Valk. B
Amicitas 2-Meerssen 3
IASON 2-GSV'28
RVU 2-Walram 3

E
Wit Gr VC 3-Zw Wit 3
Mheerd. B-Sibbe
Wahlwiller-Huls
Reijm. B-Juliana'26
Slenaken '63-Lemirsia

F
RKVVM 2-Reijm. B2
Wijlre 2-Zw Wit 4
MKC 5-Geertr. B 2
Nijswiller 2-Vijlen 3
SCK R2-Wit Groen 4
Sportcl '25 3-WDZ 2 (zat)

G
SVK 3-Haanrade 2
Waub. B 3-Laura 3
Gracht B 2-RKTSV 2
Kolonia 3-Hopel 2
SVN 3-Hellust 3
Gracht B 2-RKTSV 2
Waubach 3-KVC Or. 3

H
Husk. B 2-Voerendaal 3
Eikenderv.-RKTSV
Abdissenb.-KEV 3
Heksenb. 2-RKONS 3
Haanrade 2-Heerl. Sp 2
Bekkerveld 3-Helios 2

I
Heerl Sp 3-Wijnand 2
De Leeuw 2-RKBSV 4
Schutters 4-RKSNE 2
Treebeek 3-Schinveld 3
Egge 2-Eikenderv 2
CSVT-Langeberg 3 (zat)

J
Langeb. 4-Troja (zat)
RKBSV 3-EHC4
Schinveld 2-Mariar. 3
RKSNE 3-Bekkerveld 4
ADVEO 2-Helios 3
Nw Einde 2-Kaspora

K
Minor 3-Egge 3
Schinnen 3-Amstenr. 2
Limburgia 3-RKDFC 2
Passart-BVC'28
VCT 2-Spaubeek 2
EHC 3-Sweijkh. B 2

L
Geleen 3-Vrangend. 2
Maurits 2-DVO 3
OVCS 2-Lindenheuvel 3
GVCG 3-De Ster 4
Sanderb 2-Urmondia 3
SVE 2-Stadbroek 2

M
FC RIA 2-DVO 2
Dieteren 2-Holtum 2
Urmondia 2-GVCG 2
Obbicht 2-Limbricht 2
Susteren 3-IVS 2
Armada 2-Sittard 3

N
St Joost 2-EVV 3
MHD 2-Linne 2
Roosteren-RKSNA 2
Putbroek-PSV'35 4
Susteren 4-K'bosch 2
DVO 4-RIOS 3

Derde klasse

A
SVME 3-MKC 10
Oranje B. 3-Polaris 6
Keer 3-SCG 3
DBSV 3-Geertr. B. 3
RKHSV 4-Eijsden 3

B
Polaris 3-DBSV 4
RKUVC 4-Keer 4
Heer 6-Stand. 6
MKC 7-VNB 3

C.
Bemelen 2-Biesland 3
SCG 4-Leonid. 3
Polaris 4-MKC 6
White Star 2-RKBFC 3
RKVCL 2-St. Pieter 4

D.
Bunde 4-Meerssen 5
St. Pieter 3-White St. 3
RHC 4-Amicitas 4
Polaris 4-Celios 2
MKC 9-Caberg 4
WVV 4-Bemelen 3

E.
Maastr. B.-MKC 8
RKBFC 4-RKHSV 3
Stand. 5-Polaris 7
RKASV 4-Scharn 6
RKVVL 4-RHC 3

F.
Walram 4-Schimmert 4
GSV 2-Geulse B .3
Amicitas 3-Vilt 3
Berg 4-RKUVC 3

G.
Huls 3-Slenaken 2
Banholtia 2-RKSVB 2
Parthij 2-Noorb. B. 2

H.
Lemirsia 2-Sportcl. 4
Juliana 2-Wahlwiller 2
Huls 2-Klimmania 2
Nijswiller 3-RKSVB 3

I.
Gulpen 3-Zwart Wit 5
Valk. B. 3-Noorb. B. 3
Strucht. B. 2-RKVVM 3

J.
Abdissenb. 3-Miranda 3
Sylvia 2-Rimburg 3
Waubach 4-SVN 4
Gracht. B. 3-Waub. B. 4

K
Kak. Boys 3-Heerl. Sp. 2
RKONS 4-Sylvia 3
Heilust 4-Roda JC 4
Hopel 3-Abdissenb. 2

L.
Heerl. Sp. 4-Weltania 3
Treebeek 4-KEV 4
Coriovall. 2-Eikenderv. 3
Heksenb. 3-Bekkerv. 5
Palemig 2-RKHBS 3

M.
Nw. Einde 3-Passart 2
Weltania 2-Heksenb. 4
Voerend. 4-Coriovall. 3
Groene Ster 4-Husk. B. 3
Bekkerv. 6-Troja 2

N
RKVVD 3-Kaspora 3
Schinveld 4-Jabeek 2
Egge 4-De Leeuw 3
VCT 3-Adveo 3
CSVT 4-Langeb. 5 (zat.)

O.
Mariarade 5-CSVT 3 (zat.)
Wijnandia 3-VCT 4
BVC 2-RKVVD 2
RKDFC 3-Hoensbroek 4
Kaspora 4-Vaesrade 3
Amstenrade 4-Minor 4

P.
Kaspora 2-Groene Ster 3
Vaesrade 4-CSVT 2 (zat.)
De Leeuw 4-Egge 5
VCT 5-Mariar. 4 (zat.)
Heksenb. 5-Limburgia 4 (zat.)
RKBSV 5-Hoensbroek 5

Q.
Kluis 2-Spaubeek 3
Geleen 5-Geulse B. 2
GSV 3-Sweikh. B. 3
Havantia 3-Lindenh. 4
COV 2-Maurits 3 (zat.)

R.
Almania 3-Armada 3
Sittard 5-Born 3
Urmondia 4-Geleen 4
De Ster 6-COV 3 (zat.)
Buchten 2-Lindenh. 6
Thien B.B. 3-Kluis 3

S
Holtum 4-Sust. B. 3
Buchten 3-Thien B.B. 2
Lindenh. 5-Vrangend. 3
COV 4-De Ster 5 (zat.)
Born 4-OVCS 3

T
Sittard 4-Susteren 5
OVCS 4-IVS 3
FC RIA 3-Obbicht 3
Sust. B. 2-Roosteren
SVE 3-Holtum 3

Damesvoetbal

Celios-Grachter DVV
Kaspora-RKSNE
Scharn-Egge
RKHBS-Maurits 2
RKMVC-Sanderbout
Maurits-Sittard
Egge 2-FC RIA
EVCS-Voerendaal

Jeugdvoetbal

Selektie I
Geleen A1-Rapid A1
Minor A1-EHC A1
RKVVL A1-Roda JC A1
Limburgia A1-MKC A1
MVV A1-FSC A1
Lindenh. A1-Heerlen A1

Groep A1
Chevrem. A1-Heer A1
Bekkerv. A1-Heerl. Sp. A1
De Ster A1-SVK A1
RKBSV A1-Sportcl. A1
Heilust A1-KVC Oranje A1

Groep AII
Susteren A1-EVV A1
Swalmen A1-Swift A1
Horn A1-Megacles A1
Rios A1-Heijthuijsen A1
FC Oda A1-Brevendia A1

Res. klasse Amateurs

Res. eerste klasse
Panningen 2-Almania 2
Caesar 2-Rios 2
Belfeldia 2-SVN 2
EHC 2-Limburgia 2
Heer 2-MKC 2
De Ster 2-Voerend. 2

Res. tweede klasse A
Hulsberg 2-Rapid 2
Berg 2-Haslou 2
Zwart Wit 2-Caberg 2
Heer 3-Wit Groen 2
MVV 3-Eijsden 2

Res. tweede klasse B
Roermond 2-Susteren 2
Lindenh. 2-Veritas 2
Brevendia 2-Schuttersv. 2
Maasbracht 2-FC Oda 2
Geleen 2-Minor 2

Res. tweede klasse C
RKBSV 2-Waubach 2
Roda JC 3-Heilust 2
KEV 2-Kolonia 2
Laura 2-SVK 2

AUTO'S & MOTOREN

2 C.V. EEND '69 f 1450; VW 1300 L '67 en '66 f 750; Kadett '67 f 150. Inruil en fin. Hamerstr. 16. Heerlen, tel. 716592 (bij Amb.school). x

CAPRI 1700 GT '70 f 5250; Capri 1300 XL '71 f 5250; BMW 1600 '68 f 2950; Fiat 128 '71 f 3750; Fiat 850 '71 f 2950; Ford 1700 S '70 met gasinst. f 3250; Ford 1300 L '71 f 4950; Mercedes 250 S '68 f 4450. Garantie 10.000 km; financ. dir. klaar. Fina servicestation Brunssummerweg 81. Waubach. x

Te k. OPEL Commodore Coupé, bwj. '68. Marijkestr. 59. N'hagen, na 18 uur. x

Van 1e eigen. te k. CITROËN DS 21, Palac Elektronic, 50 000 km gel., schadevrij. bj. '70. Te bevr. Thomas, J. Vermeerstr. 25, Haanrade, Kerkrade. tel. 04445—6861. x

FORD 1600 XL Coupé '71; Ascona 1600 S de Luxe '71; Kadett Coupé LS '70; Fiat 128 '70; VW 1300 '71; Viva de Luxe '70; Daf 44 '71, 29.000 km, 17M '70; 15M '69 met pook; Kadett '66 f 1350. Inruil en financ., garantie P. van Dijk, Hompertsweg 33 Schaesberg, Kakert, telefoon 311729. x

REMSCHIJVEN vlakken - remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

AUTO'S SPUITEN en uitdeuken vanaf f 300,-. Finastation. Brunssummerweg 81 Waubach, tel. 312925. x

Te k. Ford GRANADA 2300 GXL, 8 mnd. oud, met gasinst. f 9000 onder nieuwpr.; Opel Rek. '70 4 drs f 4750; Kadett '69 coupé zilver f 3700; Kadett '69 rood a.n. f 3600; Kadett '68 4 drs., st. schuifd.; VW 1300 '70 f 3500. rood; VW Pick Up '71 f 3500; Fiat 128 '71 a. nw. f 4800; Fiat 850 '70 f 1950; Opel Blitz '67 f 2600. Gar., fin., inruil. B. Aretz, St. Barbarastr. 10, Palemig Hrln. tel. 711268. x

Fred van Dijk, Barierweg 91, Klimmen verkoopt groot aantal gebruikte AUTOMOBIELEN onder volledige garantie. In- en verkoop. Financieren. Tel. 04405-1851. Tevens alle slooponderdelen. x

Opel MANTA '72 oranje. Opel Kadett type '71 groen met., Opel Kadett '69 wit, Opel Kadett '68 grijs. Opel Kadett coupé wit '67. Opel Kapitan '68 groen. VW 1300 '71 oranje; VW 1300 type '70 blauw. VW 1300 '68 groen. Ford Taunus 17M blauw '66. Inruilers af f 100,-. Inruil en fin. mog. Autohandel G. Simons, Nieuwstr. 127 Hoensbroek. x

BMW 2500, 1970, zeldzaam mooi. Vauxhall Viva '71, Mini Clubman '71, Ford 1300L '71, '70 f 4900, Fiat 850 coupé '70, Mini 1000 '70, 2CV 4 '70, Fiat 127 '72, Ford Escort '71, Opel Kadett '68 f 2150, Kadett '67 f 1500, VW 1300 '67 f 750, MGB Sport 1500, Dyane '67. Daf 44 '68, Eend 2CV '68 f 900, Saab '66, Cortina '67 f 900. Inr., fin. Ook zonder geld. P. Joosten, Scharnerweg 3—7, Maastricht, tel. 043-27308. x

AUTO Heral. Nu ook in Hoensbroek t.o. Mijn Emma bij BP pomp Peters, verl. Wilhelminastr. 34, tel. 212406 heeft voor u Volvo 144S met schuifdak. Peugeot 204GL '71. Opel Kadett '68, '69, '70, Morris 1300GT, Ren. R4 '69, NSU 1200C '71, Simca 1000GL, Vauxhall Viva '71, Mini '69, Mini Clubman, Ford Taunus 1600, Fiat 127 '72, Daf 55, Toyota Corrolla coupé '72. Inruil en fin. mogelijk. Auto Heral Schinveld, Bouwbergstr. 62, tel. 045-252244 of Auto Heral Hoensbroek, Verl. Wilhelminastr. 34, tel. 045-212406. Auto Heral auto's, betrouwbare auto's. Een bezoek loont de moeite. Tot ziens. x

FORD 2000 GXL '72, VW 1300 '70 f 3500. Opel Kadett speciaal '70, Kadett '68, Taunus 12M '68 f 2250, Simca 1000GLS '69 f 2750, Renault R10 '71 f 3850, Taunus 17M TS type '69 f 3500, Cortina 1200 '67 f 500. Garantie, fin. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstraat 98, Heerlen, tel. 717806. Na 19 uur 711406. x

Opel KADETT 1970 f 4100. Dormansberg 9. Schaesberg. 045-313840. x

Te k. aang. MERCEDES bwj. 1967, 250S Automatic, Vossekuil 111, Heerlen. x

VW 1300 L '67 f 1250, i.z.g.st., keuring mog. Hamerstr. 16, Heerlen, tel. 716592 (bij Ambachtschool). x

CARAVANSCHADE? Bootschade? Wij repareren alle schades vakkundig en geheel onzichtbaar! Specialisten in polyesterreparatie. Carvan-Service Mostard N.V. Kerkstraat 3. Dieteren-Susteren, tel. 04499-545. x

Wij kunnen het dak van elk merk en type bestelwagen 30 tot 50 cm verhogen. Uw laadruimte wordt met een derde deel vergroot. Ideaal voor personenvervoer en in vele andere gevallen de oplossing voor uw problemen. We zijn hierin gespecialiseerd. Vraagt inl. Carr.bedr. MOSTARD N.V. Kerkstr. 3, Dieteren-Susteren. tel. 04499-545. x

Autobanden koopt u bij de BANDENSPECIALIST ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Te k. TOYOTA Crown 200 Stationcar bwj. '71. km.st. 36.000 i.z.g.st. Koningstr. 84, Heerlen, tel. 717280. x

Te k. AUSTIN Seven m. radio i.g.st. Te bevr. H. Wesche, Kissel 12. Heerlen. x

RENAULT Occasions. Gebruikte Renaults van Renault Dealer Auto Zuid Geleen. gecontroleerd. betrouwbaar. van 1e eigenaar RENAULT 4 '72 '70 '70 '69, Renault 6 '70 '71 '72. R10 '71 '70 '69. Renault 12 '72 71, R 16 TS '72 '71. R16 '71, '70, '69. Financiering regelbaar Auto Zuid Rijksweg N 125 Geleen tel. 04494-6333. x

Auto Zuid Geleen biedt door inruil aan: TOYOTA Corolla Coupé 37.000 km '71 f 5900.- Opel Kad. 60.000 km f 2850.- Simca 1100 '68 f 1850.- Simca 1100 '69 f 2800.- Daf 55 '69 - '70. Opel Ascona '71 f 5800.- Citroën 2CV '71 f 2950.- 2CV '72 f 4500.- Fiat 850 128 124S. Mini '69 f 2700.- Peugeot 204 '70 f 4850.- 32 Renaults 4 6 8 10 12 16. Vaste prijzen, financiering soepel. Auto Zuid Rijksweg N 125 Geleen tel. 04494-6333. x

Een van onze specialiteiten is het inbouwen van zg. uitwerpluiken volgens voorschrift van Rijks Dienst Wegverkeer in busjes of bestelwagens voor personenvervoer. Daken voor elk merk of type auto steeds in voorraad. Binnen één dag klaar. — Carrosseriefabriek Mostard N.V., Kerkstraat 3, Dieteren-Susteren, tel. 04499-545. x

BEANEN (uitlijnen) van uw wagen. Meer veilige km. Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Renaultagent Autobedrijf Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebr. automob. in voorr. vanaf f 1500 t.m. f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten) tel. 713600. Verkoop ook op zat. van 10 tot 17.30 uur. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 per st. met garantie. ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Auto-Was-Hal? Hebt u een auto? Maak dan eens per week uw auto a. nw. bij de 1.2.3.-AUTO-WAS-HAL. Bastiaans. Aral servicestation. Autoweg Heerlen, zeer gunstige prijzen. x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045—711700. x

AUTOGAS de moderne motorbrandstof slechts 27,3 cent per liter. Inbouw, verk. Bastiaans Aral Tankstation aan autoweg Heerlen. x

ACCU's rep., laden en nw.-verkoop. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen. tel. 045-711700. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg no 67, Heerlen, tel. 045-711700 x

RADIATEUREN, rep. en nw. koelblokken. Limb. Accu Centr. B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen. tel. 045-711700. x

HONDA CB 250, 22.000 km gel. gerev. motor, tip-top in orde met belas. v. 1 jr. f 1600. Te bevr. na 6 u. tel. 412390.

Göttgens uw OPEL-dealer. Opel Kadett 1973 blauw, idem 1972 oker en zilver Opel Kadett 1971 in de kleuren goud, beige, orange en zilver, Opel Kadett 1970 beige, Opel Kadett 1969 Caravan wit, Opel Kadett 1969 grijs LS. Opel Kadett coupé 1969 grijs, Opel 1969 in de kleuren beige en wit, Opel Kadett bestel 1969 grijs, Opel Kadett 1965 wit, Opel Rekord 1972 in de kleuren brons, blauw en Opel Rekord 1972 blauw, Opel Rekord 1971 in de kleuren blauw en beige. Opel Rekord caravan 1971 blauw, Opel Rekord 1970 goud en crème, Opel Rekord 1968 beige en wit, Opel Rekord Caravan 1968 grijs, Opel Rekord 1964 rood, Opel Ascona 1971 zilver, groen en blauw, Opel Ascona 1973 oranje, Opel Ascona 1971 groen, Opel Manta 1972 oker, 1971 groen, Opel Commodore 1967 grijs, Opel Commodore 1965 zilver, Vauxhall Viva 1968 beige, Vauxhall VX 490 1967 beige. Ford 12M turnier 1970 wit. Ford Taunus 1300L 1971 bruin, Simca 1000GL 1969 blauw, Fiat 124 sport 1969 wit, Fiat 125 bruin 1971, Fiat 128 1970 groen, Renault R6 1970 groen, Renault R10 1967 wit. Morris 1971 rood 1971, Morris Cooper 1970 groen, Mazda 1971 rood, Skoda 1970 groen. Scaldia 1970 rood, Mercedes 230 1966 wit. Extra deze week demonstratie Opel Kadett metallic groen. Demonstratie Opel GT oranje. Grijp deze buitenkans. Automobielbedrijf Göttgens C.V. Sittard, Haspelsestraat 20, Rijksweg Nrd 27, tel. 04490-6565. Beek, Handelsterrein, Weth Sangersstraat 1. tel. 04402-3441. Direkte eigen financiering tot 36 maanden en verzekering. Ook 's zaterdags open van plm. 10.00 uur tot plm. 18.00 uur. x

AUTOBANDEN! Grote voorraad, nieuw, cover en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Balanceren en uitlijnen op moderne apparatuur. J. Rouwette, Klimmen 04405-1286. x

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen tel. 045-711700. Uit voorraad leverbaar R.B.S. TREKHAKEN met rijkskeur. x

Speciale aanbieding van Automobielbedrijf Kolenburg BV ZONDER AANBET. via P.L. kunt U nu reeds in een nieuwe FIAT rijden. Fiat 500R f 187,- p. m., Fiat 600 L f 196,- p. m., Fiat 850 D f 225,- p.m., Fiat 126 f 222,- p. m., Fiat 127 f 259,- p. m., Fiat 128 f 300,- p.m., Fiat 124E f 295,- p.m. Stapt U eens binnen of belt U ons op. Wij geven U gaarne volledige inlichtingen. Kruisstraat 12 Heerlen, tel. 045-714524. Off. Fiat-dealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. x

Inbouw en verkoop LPG-INSTALLATIES. Landidealer L. Kleynen, Kleingraverstr 92, Kerkrade, tel. 410855 x

Uitgebalanceerde WIELEN. Meer veiligheid en rijgenot. Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Nieuw - Nieuw - Nieuw. Nog meer veilig. km. Laat uw wagen testen op onze diagnosebank Compute a ' ine De enige in Z. Nederland voor slechts f 10,- en BTW Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Te koop FORD TRANSIT '70 met ruiten, dubbel lucht- en verhoogde cabine, 40.000 km gel. Zeldz. mooi. Slanghenstraat 5, H'broek (bij zwembad Dem).

Te k. alle SLOOPONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spek'heide, tel. 045-412045.

Te k. BSA MOTOR voor off. de road of cross 250 cc bj. '69, Op de Hering 13a. Schinveld.

VW 1300 '68, mooie wagen, goed onderh. Potgieterstr. 82 Hrl. Molenb.

Te koop MERCEDES 220D bj. '70. Te bevr. 04406-13098, Vroenhof 132. V'burg.

Te k. FIAT 850 spec. motor m. radio bwj. '67. Koningstr. 45 Brunssum.

Te koop VW 1600 TL 1965. Ailbertuslaan 57 Kerkrade.

Te k. OPEL Rekord 1700 bj. 1969 zeer goed onderh. Opel Manta 165 bj. 1971. Inruil is mogel. Wilhelminalaan 2A Susteren.

DAF 55 de luxe 1968 i.g.st. voor slechts f 1975, bij uw Dafdealer Garage Central, Rijksweg Centr. 97 Geleen.

Te k. van part. 2 CV i.z.g.st. f 1800,—. Leemkampsweg 51, Heerlen (Palemig).

Weg. omst. te k. MERCEDES 190D, 4 nw. banden, 8 Track cassetterecorder, i.z.g.st. Herkenbroekerweg 16, V'burg, tel. 04406-12850.

Te k. aangeb. Opel COMMODORE 6 bj. '69, i.z.g.st., t.e.a.b. Bevr. Mariabergstr. 9. Schinveld, tel. 251757.

Te k. VAUXHALL Viva bj. '66. Quabeekstr. 12, Jabeek.

Te k. FIAT 850 sport coupé bj. '70, kl. okergeel zien doet kopen! Voorstr. 12, Brunssum.

Door inruil op Toyota's zijn wij in het bezit gekomen van de volgende inruilauto's. OPEL Record 1900 zwart i.pr.st. v. 1971 f 5500,-, Citroën 2CV beige i.pr.st. v. '70 f 2650.-, Morris 1300 blauw i.pr.st. v. '70 f 3750,-, 2 Fiats 850 Coupé rood i.pr.st. v. '68 f 1500.-, Daf 33 rood i.pr.st. v. '68 f 1500.-, Ford Cortina 1600 GT i.pr.st. v. '68 f 1650.-. Ford 20M 2300 RS i.pr.st. v. '68 f 2750.-, Mercedes 190 diesel v. '64 f 1750,-. VW 1200 v. '66 f 1250,-, Vauxhall Victor v. '68 f 1500,-. Te verwachten inruilauto's deze week: Toyota 1200 Coupé als nieuw km. 18000 v. '72 f 7500,-, Toyota 1000 special als nieuw km. 3500 v. '73 f 6250,-. NSU Prinz de Luxe km. 45000 v. '70 f 3000,-. Voor auto's boven de f 3000.- wordt een Bovag-garantiebewijs verstrekt. Financiering wordt door ons geregeld. De verkoop is dagelijks geopend van 8-18 uur. Zondags gesloten. Toyota-dealer Autobedrijf J. Janssen en Zn. Mauritsweg 126 Stein, tel. 04495-1315.

SIMCA 1000 Rally bwj. '72, 25.000 km gelopen z.g.a.n. Martinusstr. 17, Kerkrade-W.

Te k. Ford Caravan '70. Op de Toren 102 Nuth.

Te k. FORD Mustang nov. '70, werkelijk iets aparts. Garage P. Janssen, Rötscherweg 60, Ubach o. Worms.

VW 1300 '70 39000 km kl. oranje. Bergerweg-Geerweg 33 Sittard.

Te k. OPEL Kadett de l. '68. Burg. Coonenstr. 20 Munstergeleen.

Te k. VW 1300 '66 i.g.st. Kerkstr. 38 Munstergeleen.

Te k. FIAT 850 Spider, sportwagen eind '68. Italiëlaan 54 Vrieheide.

Te k. FORD Capri GTXLR 2000. Inr. VW bus mog. Röntgenstraat 19. Schaesberg.

Te k. CORTINA de L. 1600 bj. 1969. Te bevr. Rooseveltstr. 44, Waubach.

Te k. CITROËN Ami 8 juli '69 nw aandrijfassen en kruiskopp. en accu met UKW radio, pr. f 1850 wil graag 2CV inruilen. Groenstr. 4, Ubach o. Worms, tel. 312801.

Honda SPORTWAG. S800 '71 z.g.a.n. Putterstr. 4, Hopel-Eygelshoven 045-351500.

Te k. FORD Taunus 12M mod. '67 i.g.st. f 750. Röntgenstr. 5, Schaesberg 045-314268.

S.A.M.
AUTOHANDEL SUSTEREN
04499 - 1919
Keuze uit meer dan
150 occasions
met de grootste showroom van Nederland,
Rijksweg Noord tussen Susteren en spoorwegovergang richting Echt
Bovaggarantie - inruil - financiering

Te k. v. part. FORD Capri coupé 15MXL, type '70, rad. band., radio. Dr. Philipstr. 19, H'broek.

Te k. VW 1600 TL kleur wit. 1971, van 1e eig., i.z.g.st. A. Winckens, Grachtstraat 16, Brunssum.

Te k. MINI Cooper bwj. juni '71 i.z.g.st. Kampstr. 144, Kerkrade-W., na 18 uur.

Te k. DATSUN 1200 de luxe '72 rad. band., radio. km.st. 39.000, pr. f 6.300, Nobelstr. 33, Heerlen.

Te k. FIAT 850 '68, Piet Heijnstr. 9, Schaesberg. Na 13 uur.

Te k. OPEL Kadett Rally bj. '70 zeer goed onderh. Te bevr. J. L. Römgens St.-Eugeniusstr. 2, Kerkrade-W., Tel. 045-412053. Na 6 u.

Te k. v. part. OPEL Kadett de luxe '68 in pr.st. Pastoor Spiertsstr. 1 Terwinselen.

Te k. FORD Mustang '66, BMW '65, Motor Opel Kaptain. Drijver. Eikenderweg 36 Hrl. Na 20.00 uur.

Te k. OPEL Olympia Coupé mei '69 met schuifdak en radio. Heuvelweg 46 Heerlen.

Te k. OPEL KADETT bwj '67 zeer goed onderh. Na 5 uur Jos de La Haye, Dorpstraat 28 Wijlre. Tel. 04450-1572.

Te k.a. mooie PEUGEOT 404 bj. '69 en Opel Record bj. '65 f 60,-. Te bevr. Poyckstr. 11 Chevremont.

Te k. met gar. MERCEDES-BENZ '69, Peugeot 204 '71, Ford Taunus 1600 GT '71, Austin 1300 '71, Citroën Dyane '71, Fiat 850 '71. Austin Mini 1000 '71. Auto-Hanssen, Klein Graverstr. 154, Kerkrade-W., tel. 045—413540.

Te k. TRANSIT bestel met ruiten type '70 met gas-inst.; Bedford open vrachtwagen diesel, bwj. '71, nwe laadbak laadverm. 1½ ton, klein rijbewijs, 100% dubb. wielen. Inruil en financ. mogelijk Autobedrijf S. Boschker, Heerlerweg no. 67. Kunrade (Voerendaal), telef. 04446—1605.

Spotkoopje! Te koop OPEL Kadett Coupé '66. Te bevr. Dries 31A, Elsloo.

Heinkel SCOOTER te k. i.z.g.st. f 350, Corneliuslaan 139, H'heide.

Te k. BMW 2500, kl. beige, radio, schuifd., stereo-inst., nwe banden en zeer mooi; BMW 2002, wit '68, schuifd.; Peugeot 204 Break, diesel; Opel caravan type '72, als nw., kl. bruin met. 100%; Opel Rekord 4-drs. type '68, zilver; Daf 44 luxe '71, bruin; Triumph Toledo '71, blauw; Taunus 12M caravan '69 wit; Taunus 17M caravan '68 als nw; Ford Escort type 1300 '69 wit; Escort type 1100 '68 blauw; Lelijk Eendje '69 groen; Renault 4l '66 blauw. Inruil, ruime financ., met 25% aanbetalingmog. Autobedrijf S. Boschker, Heerlerweg 67, Kunrade (Voerendaal), tel. 04446—1605.

Te k. FORD Capri 2000 GT f 5500,-. Tel. 045-719203 tussen 18 en 19 uur.

Te k.a. PEUGEOT 504 GL '72 van Dongen. Terveurt 2 Voerendaal.

Erkende Bovaggarage biedt aan: JAGUAR 420 1968 zeldzaam mooi, Mercedes 250 CE type '70, Dodge Charger V 8 1970, Ford Mustang Mach. 1 1971. Alfa Romeo 1750 GTV, Alfa Romeo 1300 Spider. Simca 1000 Rally '71, Austin Maxi 1970, VW 1200 1967, Renault R 12 TL '71, BMW 1600-2 1969, MG-BGT 1967, Cortina 1600 E 1968, Austin Mini 1000 1970. Gar. Bastiaans Bovenstr. 31 Borgharen, tel. 043-14227.

De nieuwe types DAF 66 uit voorr. leverb. Steeds met onze bekende rijbewijsservice. Wacht niet langer, maak nu 'n afspr. voor 'n vrijblijvende proefrit, zat. geopend. Inr. en fin. mog. Automobielmij. Charles Feyts B.V. Prov.weg-Nrd. 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314 bgg 04494-7445. x

Inkoop alle AUTOMOBIELEN Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 11569 Maastricht. x

Te k. van 1e eigen. R 4 de Luxe '70, km.st. 47.000, z.g., ANWB-keuring toegest. Te bevr. H. Brull, Winselerstr. 33, Terwinselen (Winselergalerij), tel. 045—413624.

Te koop VW Buggy i.z.g.st. Europalaan 87, Brunssum, tel. 045-253523.

Te koop DAF 55, type '70. Treebeekplein no. 143, Treebeek-Heerlen.

Wist U dat U met f 2300.- eigen geld een nieuwe Peugeot kunt rijden? PEUGEOT 104 4 drs., achterruitverwarming, radiaalbanden etc. Informeer vrijblijvend voor nadere inlichtingen Peugeot-Collaris Kouvenderstr. 135-143 H'broek tel. 045-213636. x

AUTO verkopen groot of klein voor contant geld moet u alleen bij P. Joosten zijn. Scharnerweg 3-7 Maastricht, tel. 043-27308. Dagelijks in- en verkoop auto's. x

Te k. MERCEDES 250 S bjr. '67. ANWB gekeurd i.z.g.st. Prijs f 5.000,—. Maurits Bakkerijen B.V., Rijksw. Zd. 210, Sittard. x

Te k. MERCEDES 200 D '67 en 200 D '69. Hommerterweg 15b. Hoensbroek. x

AUTOBOXEN te huur en te koop. Handelsond. Joco Autoboxen Julianastr. 11 Brunssum, tel. 045-251200. x

Te k. 2 BANDEN Michelin ZX, 2 banden Michelin X voor eend, accu 6V, elec. inst. 6V en alle onderd. Ami 6 break. J. Evertz, Eyserweg 36, Mingersborg-Ubachsberg.

Te k. door inruil: CITROËN D Super '70 met schuifdak; Citroën 2CV4 '71; Citroën 2CV4 '70. Citroën Dyane 4 '72; Citroën Azam 6 '66 2 st.; Volkswagen 1300 '69; Morris Cooper '69. Voor de liefhebber enkele oude Ami's, Simca 1100 '71. Gar. Nizet en Zonen, Rijksweg Nrd. 188. tel. 2455, Sittard.

BEDRIJFSWAGENS. Transit bestel, met ruiten, type '70, met gasinstall.; Transit gesloten bestel '68; Transit 9-pers., luxe bus '67; V.W. bestel, met en zonder ruiten '68 '69 '70; V.W. Pick-Up, dub. cabine '70; Bedford 1½ tons open vrachtwagen, dubbele wielen, diesel, '71, pr. cond.; Renault Goulette bestel '70. Ruime financ. mog. Autobedrijf S Boschker, Heerlerweg 67, Kunrade (Voerendaal), tel. 04446—1605.

Te k. aang. van part. PEUGEOT 204 i.z.g.st. Hertogenlaan 301, Kerkrade.

Dagelijks gebruikte AUTOMOBIELENSHOW met Bovaggarantiebewijs. Inr. en financ. mog. Shell Service Station Kaalheide Kaalheidersteenweg 179 tel. 045-410118, Chrysler 2 ltr. '73. Simca Rally I '72. Simca Rally I '72, Simca GLS '72. Simca 1301 S '72, Simca 1301 S '70, Simca 1100 GLS '72. Simca 1000 S '70, Simca 1000 S '69, Simca 1000 S '68, Citroën Dyana '70, Citroën Dyana '71, Opel Kad. '71, Vauxhall Viva '69, Peugeot 404 '68, VW 1200 '69, Morris 1100 '69. Fiat 850 '68. Ford Cortina '67, Ford Escort Sport, Cooper S, Honda 125 cc, 2CV '68, Buggie Apal, Porsche 911, Lotus Europe. Ford Mustang. Ford Transit Bestel met gasinstall. '69, Ren. R10 '67, Audi '67 enz. x

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO'S. Tel 045-315762. x

FIAT 850 kl. wit schuifdak, bwj. '68 in zeer goede staat, met nieuwe dynamo en versnellingsbak f 950.-. Eikstr. 92, Passart.

Te k. van partic. mooie 200 MERCEDES diesel, bj. '68, wagen is i.z.g.st., goede motor. Vraagpr. f 3350. Te bevr. Pricksteenweg 48, Kerkrade.

Te k. FORD Cortina Caravan '67. Ter Worm no. 5 D. Heerlen.

Leon Fransen automobielen biedt te k. aan: DATSUN 240 Z type '73 blauw-met. met wit interieur. Fiat 128 coupé 1300 SL '73 8000 km rood, VW 1302 S type '72 schuifd. radio enz. rood-met. VW 1302 S '71 rood. R12 '71 geel. VW-bus luxe '71 blauw. Morris 1300 type '72 wit, Sandman Buggy '72 rood. BMW 2500 type '70 lichtgrijs. BMW 2002 '71 blauw. Peugeot 504 '72 rood met schuifd. Auto Bianchi A 111 '73 groen. Mazda 616 coupé '71 okergeel, Mazda 1300 '70 rood f 4500. Mini 1000 MK II '71 blauw f 4700. Ascona 1600 S '72 zilver-met. Peugeot 404 '70 beige, Fiat 124 S '71 groen f 5750, Fiat 850 coupé '71 rood f 5250, Audi 60 GL '70 brons-met. f 4750, Renault R16 '71 met. f 5750, Simca 1301 spec. '71 beige f 5750, Porsche 911 S uitvoering groen f 5750, VW 1300 '72 geel f 5500, Ford 12M '70 m. pook blauw f 3750, Ford 12M '69 blauw f 3450. Kadet L '70 brons-met. f 4850, Kadett coupé '68 brons-met. f 3500. Kadett L '67 brons-met. f 2500. Triumph Herald '69 groen f 2200, Opel Rek. '67 2 st. 4-drs. f 2250, en f 2500, Fiat 850 spec. '69 beige f 1750, VW buggy '70 geel f 2450, Sunbeam Imp. '68 groen f 2500. Plymouth Fury coupé '67 f 3000, Fiat 124 '67 grijs f 1500. Inr. en financ. in 1 dag. Beitel 26 Kerkrade-W. Richting Simpelveld. tel. 045-413078. Via de autobaan afrit Simpelveld over de brug 50 mtr. links. x

Te k. OPEL Kadett caravan '69. Paulus Potterstraat 2. Heerlen Meezenbroek.

Te koop OPEL Kadett '68, f 2100, inruil mog. J. Campertstr. 24, Heerlen.

Te k. Opel ASCONA 19 SR bwj '72 als nieuw, 20.000 km gel., radio enz. Fin. gemakk. te regelen. Nederlandlaan 57 Vrieheide-Heerlen.

Auto rijden duurder??? Inflatie, revaluatie, devaluatie, prijsverhoging? Niets van dit alles, bij uw FIAT-dealer Muijres, Kerkrade. Integendeel. Zolang de voorraad strekt bij iedere nieuwe Fiat een enorme aanbieding ter waarde van....?! Geloof' u niet? Kom kijken en overtuig uzelf. Fiat 127 f 6.902 af Born. Alle modellen uit voorraad leverbaar. Inr. en fin. mogelijk. Auto Muijres. Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. tel. 413916. Grote weg Heerlen-Kerkrade.

Te koop 2CV. vraagprijs f 450. Daelenlaan 9, Nieuwenhagen.

Te k. YAMAHA 125 cc eind '69 met racekuip f 800, Morgenstr. 10. Sittard.

Te k. FORD TAUNUS 2000 XL, type '69 zeer lux f 3750,-. VW '69 in prima staat f 2750,-. Austin Glider 1100 '69 in uitstekende staat f 2750,-. Fiat 850 Speciaal '69 f 1750,-. Opel Rekord type '69 als nieuw f 3250,-. Opel caravan '69 5-deurs de luxe, zeldz. mooi en goed. Inruil en financ. dir. Slanghenstr. 5 H'broek (bij zwembad Dem).

OPEL Kadett bj. '66 i.pr.st. Vr.pr. f 1000,—. Kasteelstr. 44, Brunssum.

COMMODORE Coupé bj. '67 i.pr.st. Vr.pr. f 1950,—. Kasteelstr. 44. Brunssum.

NSU 1200 TT '70 oranje. Spekhouwerstr. 23 Voerendaal, tel. 1763.

Te k. KADETT Rally bj. '67 i.z.g.st. f 1750. Dr. A. Kuyperstr. 76. Treebeek Brunssum.

LANCIA 2800 '67, nwe motor en banden, kl. def., t.e.a.b., of te ruil tegen kleinere wagen. Gladiolenstr. 173 Kerkrade-W.

MUSTANG 6 cyl. bwj '68-'69 autom. blauw f 4800,- zat. na 16 uur. Lehrmann, Hommer-137 H'broek. Na 16.00 uur.

Te k. BMW chopper, pas gerev. nieuwe banden, i.z.g.st. en verz. tot aug. '74. Vr.pr. f 1900. Molenweg 78 Eygelshoven.

Te k. RENAULT 16 '68 kl. rood i.pr.st. km.st. 61.000 f 3200. Elke keuring toegest. Deken Deutzlaan 100 (flat) Kerkrade-Chèvremont.

Overcompl. een prima FORD Transit '68 bestel, gr. laadruimte, Leubbel luchtimperial enz. kost f 1475. Dorpstr. 11 Buchten.

Te k. VW Variant type '70 zeldz. mooi en goed f 2250. Ford Taunus 17M '68 i.z.g.st. f 2000. Witte benzinepomp. Wijeweg 147 Treebeek.

OPEL II '72 aug. km. 15.000 f 11.000 en caravan, Roadmaster f 1125. Koestr. 46 Kerkrade.

Weg. omst. te k. RENAULT R8 Major i.pr.st. Julianastr 17 Puth-Schinnen.

Te k. FORD Taunus 17M '68 z.g.a.n. t.e.a.b. St. Jozefstr 107 Sittard.

Te k. 2CV 4 '70 incl. autoradio. i.z.g.st. f 2900. Past. Savelbergstr. 54, Brunssum.

Te k. MINI Austin Seven 1000 '68 Jupiterstr. 24 Treebeek.

Te k. v. part. VOLVO 122S '66 kleur rood, radio. tel. 04490-5184.

Autobedr. Tummers biedt te k. aan FORD 1600 GXL 2-drs. '72 m. zwartleren dak, Ford 1600 GXL 4-drs. '71 m. zwartleren dak, Ford 1600 XL coupé '71 bruin. Ford 1600 luxe '71 groen, Audi 60 luxe '72 lichtblauw, Ford Capri 2000 GTXL mei '72 geel met zwartleren dak, met schuifdak en radio. Simca 1000 GLS mei '72 15.000 km, Mini Clubman okt. '72 8000 km oranje, NSU 1200 C '72 30.000 km groen, VW 1300 sport nov. '72 oranje, 11.000 km, Mazda 616 '71 wit 4-drs., Fiat 124 spec. '71, Crème, Fiat 128 2-drs. '70 geel, Peugeot 204 GL '71 groen, NSU 1200 C '70 wit 28.000 km, NSU 1200 C '67 rood, Vauxhall Viva de luxe '71 24.000 km beige, Vauxhall Viva de luxe '70 blauw, Ford Escort 1300 4-drs. '71 luxe, Ford Escort 1100 2-drs. '71 lichtgroen, Opel Kad. LS coupé '71 goudmetallic, Opel Kad. luxe '71 rood, Opel Kad. spec. '72 rood. Opel Kad. standard '72 goudmetallic, Opel Kad. luxe '70 23.000 km grijs, Opel Kad. car. '71 beige, Opel Kad. '70 wit, Opel Kad. '67 zilvermetallic, Opel Kadett LS Fastback '69 rood en goudmetallic. Opel Rek. 1900 luxe 4-drs. 71 goudmetallic, Opel Rek. 1700 luxe 2-drs. '70 beige, Opel Rek. 1700 luxe 2-drs. '69 goud. Inr. en financ. mog. Bovaggarantie af f 3000. Zondags verplicht gesloten, werkdagen na 18 uur gesloten. Fina Tankstation. Heerlenerweg 39 Sittard, tel. 04490-2077.

Te k VW 1300 '69 1e eig. i.z.g.st. Te k. VW 1600 TL motor '71 30.000 km gel. Heijenrath, Olmenplein 19, Kerkrade.

Te k. SIMCA 1501 '70 i.z.g.st. ANWB-keuring toegest. Te bevr. Spoorstr. 59 Geleen.

Te k. MINI 1000 de luxe eind '68 f 1700. De Gyselaar 66 A'rade.

Te k. OPEL Kadett '64 puntgaaf, 4 nwe banden. vr.pr. f 300. Komeetstr. 1A Treebeek.

Koopje 4 VW radiaal BANDEN z.g.a.n. compl. m. velgen m 15 f 25 p.st. Prins Hendriklaan 45 Brunssum.

Te k. sportwagenonderd. van o.a. PORSCHE. Jaguar o.a. E-type, Alfa, Triumph, MG, Fiat, Glas GT. Kleikoelenweg 20C N'hagen. tel. 045-312164.

Te k. MGB type GT met overdrive en spaakw. Maastrichterstr. 46 Brunssum.

Te k. VW i.z.g.st. met keuring f 550. Wormdalweg 5 Rimburg.

Te k. CITROËN ID 19 '67 zeer mooi, puntgaaf. Te bevr. Schaesbergerweg 166 Heerlen.

Te k. BMW 1600 2-drs. '71. Pancratiusstr. 69 Kerkrade.

Te k. OPEL Kadett '65 olievrije motor, goed lopend, prijs f 150 en 2 spikes-banden op velling. Staringstr. 87 Hrl. na 16 uur.

Te k. VW de luxe type '69 zeer voord. Ernst Casimirstr. 22 Roermond.

MGA te k. geh. origineel i.pr.st. kl. groen. Nassaustr. 85 Roermond, tel. 17971.

Te k. RENAULT R4 '71 km. 35.000 i.z.g.st. acc. en 2 winterbanden met wielen voor f 3950. Te bevr. G. Bosch, Frans Halsstr. 93 Kerkrade, tel. 3769.

FIAT 850 coupé '68 i.z.g.st. Te bevr. van Loo, Romeinenstr. 3 Simpelveld. tel. 04442-1778.

Te k. mooie VW 1300 '66. Gov. Flinckstr. 273 Hrl.

Te k. FIAT 600 i.g.st. t.e.a.b. Te bevr. J. Roks, Vinkenbergstr. 22. Schin op Geul.

Te k. DYANE. Dr. Schaepmanstr. 12 Brunssum. tel. 255304.

Te k. van part. 2CV 4 '71. Palestinastr. 198 (6e flat Rukker) Heerlerbaan, tel. 412462.

VW 1300 l. am. uitv. nwe motor f 1250, VW 1600 l. keurrapp. f 1350. Inr. mog. Langwaterstr. 42, Heer.

Te k. MERCEDES motor 190D 45.000 km gel. na revisie. Slenter Kiebeukel 1 Gulpen, tel. 04450-1752.

Te k. v. part. OPEL Kadett '67 i.z.g.st. f 1500. Kloosterkoolhof 24 Hrl. na 17 uur.

OPEL Kadett eind '66 gekneusd, motor en band. i.z.g.st. f 350. Prins Hendriklaan 45, Brunssum.

Te k. v. part. VW 1500 nov. '65 t.e.a.b. Beutenaken 33 Slenaken.

Te k. BMW 2002 type '72 als nw. Oude Molenweg 76 Heer, 043-21975.

Door inr. op nieuwe WARTBURG en Trabant te k. aang. Warburgs '67 '68 '69. Fiat 600 '71 Simca 1000 GT '68. Tevens nw. en sloopronderd. voor Wartburg en Trabant. Nieuwe Wartburg en Trabant uit voorr. leverb. Hoge inr. Garage Piet de la Roy en zn. Hoofdstr. 114 H'broek. tel. 045-212896 Warburg- en Trabantdealer.

Autobedr. Hamer Heerlen biedt aan: OPEL Kadett combi 9 mnd. oud Kadett spec. '69. Opel Rek. 1700 '70 m. pook, Opel Rek. 1700 '70 goud. Opel Rek. 1700 '70 beige. VW 1302 S '71 38.000 km, gel. Daf 55 Marathon 10 mnd. oud 19.000 km gel, Daf 44 luxe '69, Daf 33 '69. Mazda 616 de luxe '71, Renault R12 TL '71, Renault R6 '70. Renault 4 '70, Renault 16 '69 '70. Peugeot 204 diesel '72, combi Peugeot 404 type '72, Ford Taunus 1600 L '71. Ford Taunus 1300 L '71. Ford 17M super '70 m. pook, Ford 12M combi '70, Ford 12M '67 '68 '69, Ford Fairlane 8 cyl. '67 Fiat A 111 '72, Fiat 125 '71, Fiat 124 S '71, Fiat 124 '71 '68. Fiat 850 '70. Citroën Ami 8 '69, VW Clipperbus m. ruiten '69, BMW 2000 '69, BMW 1800 '68, Simca 1100 GLS Tourist '71, Austin 1100 Glider '68, Toyota Crown '71 enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inr. en financ. Autobedr. Hamers. In de Cramer 1 Heerlen. Aral Tankstation hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel. Zondags verplicht gesloten. x

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie elke keuring toegest. FORD Cortina 1600 XL 8 mnd. oud. Simca 1100 spec. '71, Opel Kadett spec. '71, Opel Rek. 1700 '69, Opel Kadett Car. '69, Opel Kadett coupé '67, Opel Rek. Car. '65 . Renault R6 1100 '71. Ford Taunus 15M '70. Fiat 125 '70, Fiat 600 '70 Citroën AZ (eend) '70. Triumph Herald 12-50 '69. NSU 1000 c '68. VW de luxe '65. Daf 33 '65. Fiat 600 '64, de eeste wagens van 1e eigen. Inr. en finc. 25 pct. aanbet. Autobedrijf Schoonhoven. Slanghenstr. 6 (bij het zwembad op de Dem), tel. 045-213190 H'broek. x

Te k. OPEL Kadett '71 k. creme v. 1e eigen. Inr. en fin. mog. Rijksweg-Zd. 63 Sittard x

Te k. OPEL Rekord L '71 i.z.g.st.Inr. en fin. mog. Rijksweg Zd. 63 Sittard. x

Automobielbedr. Hensgens Nieuwstadt uw Mazdadealer De nieuwste modellen voorradig in onze showrooms, dir. leverb. type 1000 - 1300 - 818 4-deurs - 818 coupé 616 4-deurs 616 coupé rood geel groen wit .Door inr te k. Fiat 127 '72 wit, Fiat 128 '71 rood. Fiat 124 spec. '71 groen. Fiat 850 '68 rood. VW de l. 1302 '70 wit. VW de l. 1300 '69 beige. VW de l. 1300 '68 wit. VW de l. 1300 '67 wit. VW 1600 TL '68 rood. VW 1300 '67 groen. Ford Capri 1700 L '71 blauw. Ford Taunus 1300 '70 beige, Ford Taunus 12M '68 beige. Ford Taunus 1600 4-deurs stationcar '72 rood. Ford 1600 de l. '71 blauw. Ford 1300 de l. '70 goud brons, Ford 1100 Escort '69 beige, Daf 55 '73 wit. Mazda 818 4-drs. '73 rood Mazda 1300 '72 wit. Peugeot 204 '71 wit. Vauxhall Viva de l. '71 blauw, Vauxhall Viva '70 blauw, Vauxhall Viva '68 beige. Vauxhall Viva '67 wit. Simca 1000 '71 wit, Simca 1100 '71 groen, Datsun 1200 '71 grijs. Opel Adm .2800 '72 blauw, Opel Ascona 1600 L '72 blauw, Opel Rek. 1700 '70 grijs, Opel Rek .car. '68 beige O.pel Kad. spec. '71 beige. Opel Kad. '71 rood .Opel Kad. spec. '70 Beige, Opel Kad. '69 wit, NSU Prinz 1000 '71 groen Lnk. verk. inr. Financ. pers. lening. Alle auto's boven f 3000 op verzoek met Bovaggarantie. Zondags verplicht gesloten, te. 04499-1342. x

Te k. DYANE 6 bwj '69. in zeer goede staat. Emmastr. terweg 243 A'rade.

Te k. V.W. Kever '67 Orig. km.st. 64 000. Na 17.00 uur. Schubertstraat 38 II Sittard.

Te k. zeer mooie FIAT 850 bwj '68 nwe banden. Voorstraat 11 Brunssum.

Te k. VW eind '65 met pr. motor en carr. vr.pr. f 650. Voorstr. 4, Brunssum.

Te k. DAF 44 bj. '71, weg. omst. Wilhelminastr. 1, Kakert, Schaesberg.

MAZDA 616 coupé d.groen. 1e eig. schadevr. 33.000 km. Opel Rekord 1900 luxe '72 wit. Ford Capri 1700 GTXL '69 blauw, Mercedes 230 '69 radio. schuifd. schadevrij. Mercedes '66 bruin. schuifd., ruilmotor. Ford Granada coupé metal.groen 31.000 km, Opel Rek 1700 L '71 1e eig. Opel Comm. GSE type '72 schuifd. Fiat 128 stationcar '72 groen. schadevrij, Fiat 600 '72 9000 km. 1e eig. Fiat 850 spec. '70 wit. Simca 1000 GLS '72 10. km, ... ge. Peugeot 504 '70 ... schuifd. Opel Kadett '70 ... vermet. VW 1302 '71 ... 1e eig. schadevrij. VW ... wit 1e eigenaar. Autobedr. Jurgen Kerkrade-Chèvremont. Teutelbroekstr 73 04445-2570. Goede garantie. Discrete financiering. Technische keuring toegestaan.

Te k. v. part. FORD Transit '66 gesl. nw. banden. prima staat. Spotprijs. Raadhuisstr. 66 Hulsberg.

Te k. gevr. MERCEDES of 200 D def. mot. of ... pl.schade geen bezw. Palenbergerweg 7 Rimburg.

V. part. te k. OPEL Kadett nov. '72 beige. Zeer ... Huls 7 Simpelveld. 04442-1781.

Te k. weg. omst. MERCEDES 200 diesel 8 dec. 6000 km gel., schadevrij, ... zoals 280 E-model. radio stereo. gr. glas. autom. veiligh. gordels. hoofdsteunen enz. Te bevr. zat. zondag Hans Kruisstr. 9 Urmond.

Bij Donny kijken is kopen. Inr. dir. financ. tot 36 ... ook zonder geld. volle garantie. FORD Capri GTXLR '70 '69. Opel ... SR '72. Opel Manta 1900 '71. Opel Kadett LS ... '70 '69. Opel Kadett luxe '70 '69. Kadett car. '70. ... 1600 L '67. Ford 1300 L Ford 1600 XL luxe stationcar '72, Fiat 124 spec. Fiat 124 12.000 km '71, Fiat 850 sport coupé '70. Fiat '71. Fiat 850 spec. '70 Toyota 1200 '71 '70. Citroën 2CV4 '71 Citroën Dyane VW 1600 TL '70. VW '71. VW 1300 '69. Simca GLS '70. Div. bussen en drijfsauto's voor personenvoer. VW originele klipperbus '70. VW combibus VW bestel '72 '71 '70. Pick-Up open laadbak Ford Transit bussen '72 '71. Donny Klassen b.v. koop alle automobielen Meerssenerweg 219 tel. 27345 filiaal Bloemenweg tel. 043-11569 vlakbij tankstation USA Maastricht.

Voor een goede gebruikte wagen naar automobielgaragebedr. G. Bos Grasbroekerweg 28 Heerlen tel. 045-711444 Simcadealer. Bij bieden u aan met Bovaggarantiebewijs SIMCA 1000 GL '71. Simca 1000 '72. Simca 1100 LS '71. Simca 1100 spec. '70. Simca 1301 '70. Simca 1501 S '70. Fiat 124 spec. '70. Fiat 125 Daf 55 '69. Opel 1900 Opel Kadett '70. VW '69. Zaterd. geopend verkoop tot 17 uur.

FIAT 600 '71. Fiat 850 '67 '71 Fiat 850 spec. '69 Fiat 127 '72. Fiat 124 VW 1300 '67. Citroën Dyane '71, Triumph Herald '69 3 mnd. Bovaggarantie Inr. en fin. mog. Fiatdealer automobielbedr. Kolenburg Kruisstr. 12, Heerlen. 045-714524. Ook zaterdag geopend tot 17 uur.

Speciale aanbieding. In onze afdeling gebruikte automobielen bieden wij enige auto's aan die gezien hun jaar tijd. kilometerstand en conditie zeer interessant zijn. Kadett '69 '70 '71 Opel Ascona '72. Opel Rekord '69 '70 '71. Opel Commodore '69 '70 '71 '72. Ranger Vauxhall Viva '71 '72. Vauxhall Victor. Vauxhall Firenza. Skylark. Chevrolet '70. Peugeot Diesel 204. Morris Mini. VW '70. Alle auto's met voll. garantie. 2 weken proefrijden. 3 maanden garantie op alle onderdelen en arbeidsloon. Goede inruilauto's steeds in voorraad. Inr. en fin. mog. ton-Reiss Waar u auto's service koopt. Honigmanstraat 63-65 Heerlen.

Aflossing f 75 p.m. p.l. Opel Kadett '70 enz. Casimir 31, H'broek.

Te k. CITROËN 2CV ... '65 Lemmender 78 Brunssum-Nrd.

Te k. a. DAF 15 '70 schuifdak z.g.a.n. Gracht 21 Kerkrade-W.

VW 1300 '71 zeldz. mooi. ... nanc. Ligtenbergstr. H'broek.-Zd.

Te k. OPEL Kadett car. km.st. 67.000. Holzstr. Kerkrade, tel. 5766.

Te k. SKELTER met ... nemot. f 210. Jhr. Clu... 21 Brunssum, tel. 254103.

Te k. FORD Taunus ... Caravan 15 mnd. oud. ... weg. overcompl. ... gaalstr. 35 Geleen.

Te k. v. part. 2 FORD ... tang Cabriolet bj. '68. ... 045-412380 of 714249 ... naar Frank.

Wilt u een AUTO verkopen? Direct contant geld. Wij ... pen alle automobielen ... recente datum. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg ... tel. 043-27354-11569. ... tricht.

Te k. FIAT 850 spec. i.z.g.st. 1e eig. km.st. ... Op de Beek 17. V'daal. 04446-1828 bgg 1489.

AUTO Opel Ascona 1900 i.z.g.st., bwj. '72. Hillesheimweg 6. Mechelen-Wittem.

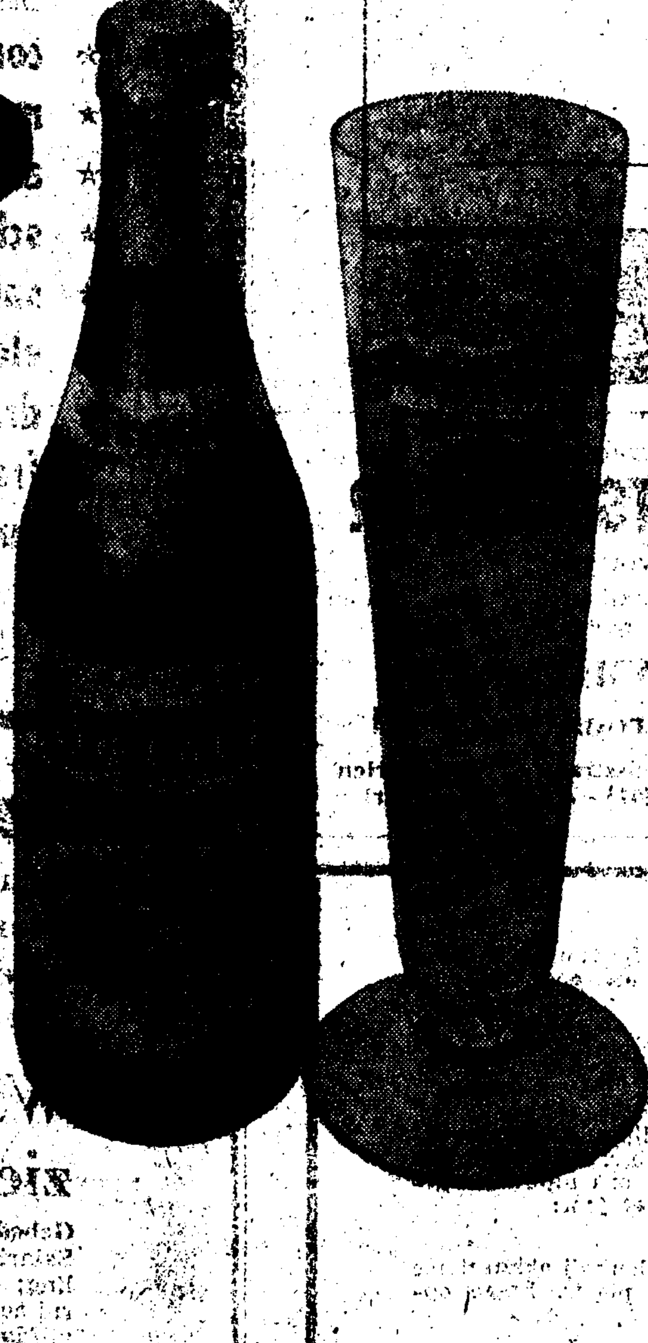
Weg. vertr. naar buitenland te k. NSU 1200 TT Kloosterstr. 15, Simpelveld tel. 1416.

Van part. te k. OPEL Kadett Rally Kerkstr. 9 ...

FIAT 850 '68 Spec. ... 63.000 met pr. mot. en ... rad.band, wagen als nw. ... a.b. Voorstr. 4. Brunssum.

Te k. VOLVO sport ... f 3500. Inl. Suttnerstr. ... Stein. tel. 04495-2776.

Brand brouwt het beste bier!



de rijksoverheid vraagt

juridisch medewerker (mnl./vrl.)

vac. nr. 3-1622/1172

voor het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds

t.b.v. de Afdeling Juridische Zaken

Taak: behandelen van bezwaarschriften; op-stellen van nota's; voorbereidend en redac... werk op het gebied van de pensioenwetgev... werkzaamheden op het gebied van de inter... extern gerichte voorlichting in pensioenaan-gelegenheden; (t.z.t.) optreden als gemachti... in procedures voor de administratieve recht... De werkzaamheden bestrijken het gehele ter... van de burgerlijke pensioenwetgeving.

Vereist: doctoraal examen Nederlands recht... redactionele ervaring.

Standplaats: Heerlen.

Salaris, afhankelijk van leeftijd en ervaring, ... max. f 3349,- per maand.

hoofd afdeling bestuur... en juridische zaken (mnl./vrl.)

vac. nr. 3-1640/1172

voor het Ministerie van Verkeer en Waterst...

t.b.v. de Rijkswaterstaat in de Directie Limbu...

Taak: het, volgens centrale normen, toepass... van diverse wetten, reglementen en voorschr... ten, w.o. het al dan niet verlenen van vergun-ningen en ontheffingen. Behandelen van op... toezichtzaken, beroepen, bezwaarschriften, schadeclaims, alsmede van de bestuurlijke aspecten van subsidies en overdrachten van objecten. Verlenen van juridische bijstand a... de directie.

Vereist: doctoraal examen Nederlands recht ... diploma HBS gevolgd door MO Staatsinricht... en een ruime bestuurlijke ervaring.

Standplaats: Maastricht.

Salaris max. f 2838,- per maand. Naar verwac-ting zal bij een volledige ontwikkeling van de functie promotie tot max. f 3349,- per maand mogelijk zijn.

AOW-premie voor Rijksrekening.
De salarissen zijn exclusief 7½% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties onder het bij de gewenste functie vermelde vacaturenummer linkerbovenhoek van brief en enveloppe en ... elke vacature een afzonderlijke brief) zenden aan de Rijks Psychologische Dienst Prins Mauritslaan 1, 's-Gravenhage.

Aannemersbedrijf Han de Geld...
MOLENAARLAAN 8, SITTARD

vraagt voor spoedige indiensttreding voor haar objecten in Duitsland

METSELAARS
TIMMERLIED...

Melden dhr. Vossen, Kalfsstraat 19, Maas... 19217.

... Roermond is een algemeen streek-ziekenhuis met een capaciteit van ... 500 bedden.

In verband met de opening van de nieuwe psychiatrische afdeling wor... gevraagd een

maatschappelijk ...

Van gegadigden voor deze ... functie verwachten wij ... Sociale Akademie, bij voorkeur ... ervaring in beide werk...

Informaties kunnen worden ingewo... bij het hoofd personeelszaken, waa... U ook Uw schriftelijke sollicitaties ... richten.

St. Laurentius Ziekenhuis

Mgr. Driessen... 6, Roermond
Telefoon (04750) 9 66 66

imburgs agblad voor ittard en eleen

Zaterdag 8 september 1973

EK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
NSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND

Kasteelpark in Born wordt reservaat van formaat

door Leon Salden

BORN – Het kasteelpark in Born wordt uitgebouwd tot een natuurreservaat voor inheemse dieren van Europees formaat. Om dit te kunnen verwezenlijken is het park van particulier initiatief overgegaan in een stichting.

Door de enorme groei van het aantal te verzorgen dieren konden de beheerders — het echtpaar Munsters — het werk niet meer aan. „Wel hadden we de hulp van enkele vrijwilligers, maar het werd langzaam onverantwoord t.o.v. mens en dier", aldus de heer Munsters, die zich zeer verheugd toonde over deze verandering. "We hadden er anders mee moeten stoppen. Wel kwamen velen hun kritiek spuien, maar daadwerkelijke medewerking ondervonden we weinig".

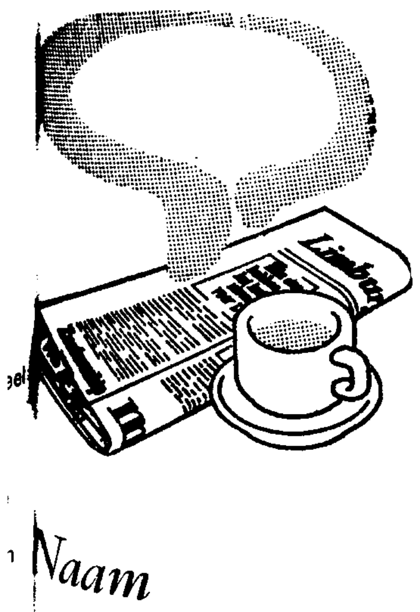
Nu echter bieden zich rooskleurige perspectieven. Men kan vast personeel in dienst nemen - men heeft inmiddels twee biologen en 'n dierenarts aangetrokken - en ook de financiële kant wordt aantrekkelijk, omdat een stichting beter een beroep kan doen op subsidies. Het instandhouden van uitstervende diersoorten is een belangrijke taak, die de stichting zich gesteld heeft.

Men heeft een vergunning aangevraagd voor het mogen kweken van beschermde inheemse vogels, terwijl ook de vestiging van een Europees roof- en zoogdierenasiel op stapel staat. Daarnaast denkt men ook nog aan een kruidentuin voor bedreigde planten. Vanaf 21 juli reeds offeren de heren Korpel, Buskermolen en Muller, allen leden van het IVN, hun vrije tijd op voor het uitzetten en determineren van een zogenaamde botanische route, die momenteel al 200 verschillende planten en dieren telt. De grote promotor achter deze route is de heer Van Geel uit Geleen, die erover denkt om een gids aan te trekken en voorts alle planten van bordjes te voorzien. Ook de verzorging en controle van de nestkasties, die over het park verspreid zijn, berust bij de leden van het IVN. Om de nakweek van Europese dieren mogelijk te maken, bouwt men momenteel een berenkooi van 24 bij 9 meter.

Hierbij laat het bedrijfsleven zich niet onbetuigd: terwijl men nog in onderhandeling is met een grote firma, hebben DAF en schildersbedrijf De Bruyn al toegezegd het project te zullen sponsoren en heeft een andere fabriek het afrasteringsgaas voor deze hokken gratis ter beschikking gesteld. Overigens zegt de heer Munsters nog altijd vrijwilligers te kunnen gebruiken voor het verzorgen van de dieren op vrije zaterdagen.



• *De twee zilvervossen zijn, in het kader van de uitbreiding van het kasteelpark te Born, de laatste nieuwe aanwinsten. Zij worden gevoerd door een jeugdige oppasser.*



Naam

Het recreatiecentrum aan de
rklaan moet een passende
am krijgen. Deze naam is in de
aak. Een daartoe aangezochte
ry heeft 103 voorstellen, af-
omstig van 43 inzenders gewe-
nsvol en nauwgezet bekeken en
ervolgens haar mening vastge-
gd in een advies aan B. en W.
ie zullen er tijdens hun verga-
ering dinsdagmorgen over be-
lissen. Wie in de loop van dins-
agmorgen een wit rookwolkje
it het kamerraam van de ge-
neentesecretaris ziet kringelen,
veet dat het dan zover is. Niet
omdat er stembriefjes verbrand
hoeven te worden, maar omdat
e leden van het college op de
oede afloop ongetwijfeld een
erse sigaar zullen opsteken.

Dialoog

De raadsvergadering van Mun-
tergeleen groeide donderdag uit
ot een grootse dialoog tussen de
eer Keulers en burgemeester
Wagemans. Terwijl de rest van
e raadsleden er bij een kalme
genda het zwijgen toe deed,
reep de heer Keulers de gele-
genheid aan om elk agendaon-
derdeel het zijne te zeggen. Aan-
gezien hij het zo ongeveer ner-
gens mee eens was moest burge-
meester Wagemans telkens in het
geweer komen om het verlossen-
de antwoord op kwellende vra-
gen te geven.

Staande

Op een gegeven ogenblik ging
de zelfde heer Keulers er zelfs
bij staan. Toen enkele leden dit
met verbazing gadesloegen legde
de burgemeester uit, dat de heer
Keulers gekweld werd door spit.
Door zich zo nu en dan eens van
zijn zetel te verheffen trachtte
hij de opkomende pijn te onder-
drukken. Misschien was veel pra-
ten ook wel een middel tegen de
pijn. Al zouden wij in dit geval
de voorkeur hebben gegeven aan
een warm bed en ingepakt in
thermogeenwatten. In ieder geval
beterschap.

Pilgram

De heer Pilgram en ik zijn op
dezelfde dag door de ooievaar
gebracht en wel op 17 februari
1920, een carnavalsdinsdag. Dit
kwam een inwoonster van Sit-
tard gisteren de koffieredactie
vertellen. De aanleiding hiertoe
werd gevormd door een eerder
geplaatst stukje, waarin wij
meldden dat kabinetchef Pilgram
op het feest van de koningin zijn
verjaardag vierde. De dame:
„Volgens mij heeft hij in de
schouwburg staan te verkondigen
dat hij jarig was om kans te
lopen op een kus van Margrit
Schramm". De Sittardse wilde
haar naam niet prijsgeven. „De
heer Pilgram weet heus wel wie
dit gezegd heeft en dat is het
belangrijkste", meende zei.

Toepen

Speciale hulde valt maandag-
avond te beurt aan Piet Urlings
en Wil Thimister uit Geleen, die
tien jaar lang ononderbroken
plaats hebben genomen aan de
kaarttafel van café de „Wae-
reldsjtad". Kastelein en stamgas-
ten willen dit feit niet onopge-
merkt voorbij laten gaan. De lus-
trumtoepers zullen een cadeautje
krijgen en de dames een bloe-
metje. Dat alles onder het motto:
„Lang zullen ze toepen in de
gloria".

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.
Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Twee gewonden in Geleen

GELEEN — Het vierjarig dochtertje van de familie C. uit de Spaubeeklaan werd vrijdagmiddag ernstig gewond, toen ze bij het oversteken van de weg tegen een passerende bromfiets op liep. Het meisje werd met een beenfractuur en een hoofdwonde in het Geleense ziekenhuis opgenomen. De bromfiets werd bestuurd door een in het retraitehuis te Spaubeek wonende Italiaan.
Op de kruising Kerkhoflaan-Hyacinthenlaan in Geleen werd de wielrijder F. V. uit Geleen bij een botsing zo ernstig gewond, dat hij naar het ziekenhuis moest worden overgebracht. Na een botsing tussen de auto's van J. R. uit Sittard en F. V. uit Geleen, schoot de wagen van de man uit Geleen door en greep de wielrijder. Beide auto's werden zwaar beschadigd.

Bejaarden knapten home op

MEERS — Het uiterlijk van de oude kleuterschool in Meers, waarin zowel de Bond van Bejaarden en Gepensioneerden als de Jeugdclubs hun onderkomen hebben, was de bejaarden reeds geruime tijd een doorn in het oog. Geld voor een opknapbeurt bleek niet aanwezig en daarom werd besloten zelf schuurpapier en verfkwast ter hand te nemen. Dat het niet slechts bij een besluit bleef is inmiddels duidelijk waarneembaar. Menig vrij uurtje werd al - gratis - schilderend doorgebracht met het gevolg dat het gebouw thans in opgewekte tinten de winteractiviteiten tegemoet kan zien.

• *Karin van Soest neemt de „felicitaties" in ontvangst van burgemeester Wagemans.*



KARIN VAN SOEST WIJNKONINGIN

MUNSTERGELEEN — De vierdaagse wijnfeesten in Munstergeleen werden gisteravond traditiegetrouw geopend met de kroning van de nieuwe wijnkoningin. Voordat het echter zover was, hebben voorzitter Dormans van de fanfare en burgemeester Wagemans eerst afscheid genomen van de scheidende koningin, mej. Rikie Hekkens. In loffelijke bewoordingen dankte burgemeester Wagemans mej. Hekkens voor haar grote inzet en medewerking bij de diverse feestelijkheden, die in het afgelopen jaar in de gemeente zijn gehouden. Onder luid tromgeroffel verscheen daarna, geflankeerd door de drumband en de showgroep, de nieuwe wijnkoningin, de charmante Karin van Soest. Na een welkomstwoord door voorzitter Dormans werd de 17-jarige schone onder een ovationeel applaus door burgemeester Wagemans gekroond. Karin van Soest, die woonachtig is in de Mairestraat, studeert momenteel aan de HEAO in Maastricht. Haar hobby's zijn zwemmen, lezen, handballen en uitgaan.



• *Bejaarden van Meers stellen zich met een rakkundige opknapbeurt aan het jeugdhuis vrijwillig in dienst van de plaatselijke jeugd.*

Koele voornaamheid tekent werk Savelkoul

In de Openbare Leeszaal te Geleen brengt Vic Savelkoul, sedert vijf jaar woonachtig in Schimmert, maar toch niet zonder aanhankelijkheid van Geleen waar hij vele jaren woonde, een uitgebreide collectie prenten in Oost-indische inkt. De welverzorgde expositie maakt een voorname indruk. De prenten ademen een zekere koelheid door de subtiele aanwending van het materiaal; dat is niet alleen de inkt, waarvan Vic. Savelkoul kennelijk proefondervindelijk het gewicht, de zwaarte, het „karakter" heeft weten te achterhalen, ook het papier speelt mee bij de geraffineerde tonigheid van zijn prenten.

Zijn jongste verzameling heeft een bewogen verleden gehad. Vic Savelkoul is een laat-bloeier als kunstenaar. Hij had een goede job bij een aannemersbedrijf, er kon hem maatschappelijk gezien niets meer gebeuren, maar dat juist wekte zijn onrust. Mens zijn was toch wel iets anders.

Hij begon gedichten te schrijven, en hieruit resulteerde de dichtbundel „Vliegensvlug" in de Populierenreeks van Alberts-Sittard verschenen. Hij ging over tot het schrijven van proza, een soort surrealistische verhalen, maar opeens was hij ook bezig met collages en tekeningen. In de laatste vond hij het zuiverst uitingsmiddel voor zijn bewogenheid. In hem huisde de typische onrust van de moderne mens. Aan het einde van de vijftiger jaren doorzag hij wat thans gemeengoed begint te worden: welvaart alleen was een loze mooie vrucht. Hij gooide de boeg radicaal om en begon, ogenschijnlijk roekeloos, vrijbuiterig, aan een geestelijk avontuur met zichzelf als inzet. Waren zijn gedichten snelle vluchten door de ruimten waaraan voornamelijk vraagtekens uitkwamen, in zijn tekeningen kwamen al eens landschappen te voorschijn van een pregnante ordening. Hij tekende 'n drietal jaren geleden een reeks prenten — thans ook in Geleen geëxposeerd — die door de gemeente Schimmert werd aangekocht, waaruit een herboren mens Vic. Savelkoul te voorschijn kwam. De onrust van weleer had plaats gemaakt voor een helderheid waarbinnen Vic Savelkoul tot even knappe als poëtisch geladen tekeningen kwam. Stapelingen van hout, bomen, wilde bloemen, bewegingen in de lucht, alles nieuw gezien en als tekening knap verwerkt. Die reeks was het preludium op zijn huidige expositie, waarin hij tot een strakker formule kwam, de lijnen werden subtieler, fijner, er kwam meer ruimte, meer „doorkijk", meer vanaf een bepaalde hoogte; ook meer mysterie doordat hij tot composities in het abstracte overging die nog slechts vermoedens van een landschappelijke werkelijkheid bieden. Men kan denken aan ontwerpen van een imaginaire stad, aan structuren van een stuk aarde dat door een beving is veranderd, aan oervormen maar die dan wel vervreemd van het fotografisch beeld. De nieuwe landschappen worden gedragen door een lichte vertederende ruimtelijkheid, zij kennen een eigen diepte-werking, het gevolg van de bewerking vooraf van het papier. Was de lichte lucht in de Schimmertse reeks nog reliëf gegeven door de aanraking met lichte toets van de tekenpen, in de jongste reeks, uit 1973, is die ondergrond ingewassen, het wit kreeg schaduwpartijen die werden opgenomen samen met de oppervlakte-structuren. Het is door dit samenspel, gedaan met een intelligent georganiseerd overleg, dat hij die koele voornaamheid bereikt waarom de beste prenten tot zulke intrigerende boeiende werkstukken worden. Ze zijn niet alle even sterk, minder volgehouden dan de (waarschijnlijk strenger geselecteerde) Schimmertse reeks, maar Vic. Savelkoul blijkt zich ook door deze collectie wel degelijk in de rij van artisten met een eigen persoonlijkheid te kunnen handhaven.

PAUL HAIMON

EXPOSITIES

GELEEN

BIBLIOTHEEK

Tentoonstelling van werken in Chinese inkt van Vic. Savelkoul in de Bibliotheek aan de Prins de Lignestraat 28. Tot 9 september. Geopend zaterdag en zondag van 15.00 tot 18.00 uur, maandag t.m. vrijdag van 15.00 tot 18.00 en van 19.00 tot 21.00 uur.

MAASTRICHT

DEJONG BERGERS

Grafiek, gouaches, tekeningen van Gèr Boosten. Opening heden 7 sept. met inleiding van violist Tibor Berkovits. T.m. 22 sept.

BONNEFANTENMUSEUM

Plexiglas plastieken van Dick Wessels. t.m. 30 sept.

De maquette van Maastricht uit Parijs 1748-52.

GALERIE DANDER

BOSSTRAAT 83 a

Grafiek van Jan Hofman. t.m. 13 sept. van 10-18 uur.

GALERIE FELIX

Tekeningen van broeder Rams, van 9 tot 18 uur.

GALERIE VIVI

Schilderijen van Henri Roquas, keramiek van Marjan de Jong. Van dinsdag tot zaterdag van 9-18 uur, t.m. 30 sept.

THORN

ONDER DE BOMEN 2

Beelden uit de Limburgse Maasstreek XVIII eeuw.

VENRAY

SOCIAL CENTRE RANK XEROX

Tekeningen en schilderijen van Huib Spee. Open op zaterdagen t.m. 15 sept.

HEERLEN

RAADHUIS

Tentoonstelling van schilderijen, gouaches en tekeningen van Gijs Gijsbers en beeldhouwwerk van Piet Killaars. Tot 30 september.

GALERIE

Schilderijen en tekeningen van Zef Clement, tot 24 september. Geopend woensdag tot en met zondag van 14.00 tot 19.00 uur; op andere dagen en uren op telefonische afspraak (045 - 710672).

VALKENBURG

'T OUD SJTADHOES

Schilderijen, beeldhouwwerk en grafiek van Gène Eggen. T.m. 19 sept. dag. van 14-20 uur.

BIOSCOPEN

SITTARD

Forum: De ijzeren vuist, vrijdag t.m. zondag dagelijks 8.30 en zondag 6 en 8.30 uur.

GELEEN

Roxy: De Hofnar, donderdag 8.30 uur. The new Centurions, dagelijks 8.30 uur en zondag 6 uur. Nachtvoorstelling zaterdag 11 uur: Afrika Erotica.

Studio „Anders": Cabaret, donderdag 8.45 uur. De Hofnar, vrijdag t.m. dinsdag 8.45 uur en zondag 6 en 8.45 uur.

MAASTRICHT

Festival. The Sand Pebbles, dagelijks 16 en 20 uur.

Palace I: Meisjes, die graag naar bed willen ,dagelijks 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

Palace II: Kogels voor een vreemdeling, dagelijks 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur.

Studio: Cries and Whispers, dagelijks 15, 18.45 en 21 uur.

Royal I: Wellustige verleidsters, dagelijks 14.30 uur en 16.30 uur. Skyjacked, dagelijks 19 en 21 uur.

Royal II: Frank en Eva, dagelijks 14, 16, 18.15 en 20.30 uur. Nachtvoorstelling: zaterdag en zondag 22.30 uur: Slaapkamer-mazurka. Jeugdvoorstelling: Magister, zoon van Hercules ,zondag en woensdag 14 uur.

Mabi: The Big Boss, dagelijks 2, 4, 6.15, 8.30 uur, 14 jaar. Nachtvoorstelling: zaterdag en zondag 23.00 uur De prijs voor de macht.

Midi: Last Tango in Paris, dagelijks 4.15, 6.30, 9 uur. Nachtvoorstelling: 23.30 uur Husbands. Zaterdag, zondag en woensdag 1.45 uur: jeugdmatinee: Batman en Robin.

HEERLEN

Royal: Ben Hur, dagelijks 2 en 8 uur.

Rivoli: West Side Story, dagelijks 2.30, 5.30 en 83.0 uur. Nachtvoorstelling: Zaterdag 23 uur: Women in love.

Scala: De twaalf veroordeelden, dagelijks 2.30, 5.30 en 8.30 uur.

Passage: Frank en Eva, dagelijks 2, 4, 6, 8 en 10 uur.

BRUNSSUM

Astoria: De rode zon, vrijdag en zaterdag 8.30 uur, zondag 4 en 6.15 uur. Nachtvoorstelling: zaterdag: Het monsterlijk brein van dr. Trenton, zondag en dinsdag 8.30 uur. Old Shatterhand, zondag 2 uur.

UBACH o. WORMS

De Peetvader, zaterdag 8 uur, zondag 7 uur en maandag 8 uur.

Roosteren kan beginnen met aanleg van sportvelden

ROOSTEREN — De gemeente Roosteren gaat nu duidelijk krijgen waar zij vier jaar had voor „geknokt" heeft: een sportveldencomplex. Dezer dagen hebben G.S. laten weten dat de plannen goed werden gekeurd. Inmiddels werd in Roosteren al gestart met het uitmeten van het 6 ha groot terrein en naar verwachting zal nog deze maand worden begonnen met de aanleg van de velden. Als alles een beetje meezit zijn de velden eind volgend jaar bespeelbaar.

Het sportveldencomplex wordt aangelegd in het gebied „Heilige Kamp", gelegen in het verlengde van de IJckholtstraat-Kampstraat. De kosten bedragen — inclusief de verwerving van de gronden — ongeveer 700.000 gulden. Een gedeelte hiervan wordt gefinancierd met een DACW-subsidie (plusminus twee ton); de rest met middelen die ter beschikking zijn gekomen door de verkoop van gronden aan de Watermij.

In het complex zijn gepland: één hoofd- en één bij-voetbalveld. Verder een volleybalveld, dat tevens als handbalveld dienst kan doen. Een grote overhoek kan worden benut bij het beoefenen van allerlei andere balspelen. Mogelijk zal hier ook een trimbaan worden aangelegd. Last but not least omvat het plan tevens nog twee tennisvelden. De bouw van een kleedaccommodatie zal door de voetbalclub zelf moeten worden geregeld.

Het gereedkomen van het complex zal door de sportbeoefenaars ongetwijfeld met gejuich worden begroet, want tot nu toe heeft men zich moeten behelpen met een „knollenveld".

Toertocht Nice-Geleen

Van onze sportredactie

GELEEN — Als vanavond het startschot klinkt voor de profkoers in Valkenburg — die als de „Nacht van Valkenburg" is aangekondigd — dan staan ruim twintig gentlemen eveneens vlak voor een wielertocht van betekenis. Zondag om half tien beginnen namelijk 23 „renners" aan een zevendaagse rit die Nice als begin- en Geleen als eindpunt heeft. Voordat de deelnemers hieraan naar de Côte d'Azur afreizen worden zij in Valkenburg aan het publiek voorgesteld. „Wij hebben de hele organisatie professioneel opgezet", vertelt Han de Gelder. „Nice-Geleen is weliswaar geen wedstrijd in de echte betekenis van het woord, maar gemakkelijk zullen de 23 dapperen die aan de start verschijnen het desondanks niet krijgen".

Han de Gelder is één van de organisatoren van deze toertocht. Met Eddy Beugels heeft hij het parcours uitgestippeld. De algehele leiding tijdens de rit berust daarentegen in handen van ex-Milaan-San Remo-winnaar Arie den Hartog. Dr. Th. Jessen neemt de medische verzorging voor zijn rekening, Jef Lahaye is mecanicien, Boy Schepers fungeert als masseur terwijl John Velter de tocht als film-operateur meemaakt. Het lukte maar selecte deelnemersveld heeft o.a. Pie Vaessen in de gelederen.

Dagelijks staan er 150 à 195 kilometer op het programma. „Etappeplaatsen" zijn o.a. Montlemar, Macon, Metz en Clervaux. De zevendaagse tocht eindigt zaterdag 15 september om vier uur in het sportpark te Geleen. Voordat het zover is zal overigens de Mont Ventoux (maandag) beklommen moeten worden. „Hieruit blijkt wel dat Nice-Geleen allesbehalve een gemakkelijke opgave is, maar onze bedoeling is toch dat iedere deelnemer de finish bereikt", aldus Han de Gelder.

Geen varkens in Vouersveld

GELEEN — In een verzoekschrift aan de gemeenteraad van Geleen claimt dhr. Janssen Vouersweg, een schadevergoeding van f 7500,- voor schade die hij lijdt of heeft geleden omdat hij geen varkensstal mocht bouwen in verband met het bestemmingsplan Krawinkel. B. en W. adviseren de gemeenteraad in een begeleidend schrijven dit verzoek af te wijzen. De zaak wordt behandeld in de openbare gemeenteraadsvergadering van a.s. dinsdag.

Het begin van deze affaire ligt al in 1970. Toen nl. heeft de heer Janssen een bouwvergunning gevraagd voor een varkensstal voor het houden van ongeveer 300 varkens. Voor die tijd echter had de raad van Geleen besloten een wijziging van het bestemmingsplan Krawinkel in voorbereiding te nemen en hij hield daarom een beslissing over deze bouwvergunning aan. Toen in maart 1972 het bestemmingsplan door G.S. onherroepelijk was goedgekeurd weigerden b. en w. de bouwvergunning .Landbouwer Janssen wilde op een varkensmesterij overschakelen omdat hij ongeveer 10 ha weiland — die gepacht waren van DSM — zal moeten afgeven. Voor de afwijzing van deze claim voeren b. en w. drie redenen aan. Op de eerste plaats neemt het college aan dat de heer Janssen een schadevergoeding zal ontvangen van DSM. Voorts vinden b. en w. het niet juist dat het bestemmingsplan „Krawinkel" zou moeten „opdraaien" voor schade, die zijn oorzaak vindt buiten dit gebied (in dit geval de terreinen van DSM). Verder heeft men twijfels over het feit dat het geldende bestemmingsplan deze bouw verhinderd zou hebben; het college denkt namelijk aan de mogelijkheid geen hindervergunning aan een varkensmesterij in een woongebied toe te kennen.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

(Alleen in dringend noodzakelijke gevallen)

Sittard: zaterdag dr. Hack, tel. 3600 zondag dr. Verheye ,tel. 2061.

Geleen-Oost: Dr. Bakker, tel. 3584.

Geleen-West: dr. Michielsen, tel. 2314.

Limbricht-Susteren: Dr. Ebbers, te. 04499-380.

Born-Grevenbicht: dr. Duysens, tel. 04497-302.

Stein-Urmond: dr. van Ansem, tel. 1382.

Beek: dr. Houtackers, tel. 1893.

Beek-Neerbeek: dr. Meessen, tel. 1750.

Spaubeek: van vrijdag 20 uur tot maandag 8 uur: dr. Aarts, tel. 04404-215

Puth-Schinnen: dr. Bak, tel. 04492-1565.

TANDARTS

Beek-Geleen: dr. Catsberg, v. Sonsbeecklaan 5, Beek, tel. 04402-1547.

Sittard e.o.: dr. H. Baggen, Rijksweg Zd. 21, Sittard, tel. 04490-3117

AMBULANCE

Ongevallen- en gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek Geleen, tel. 04494-2222.

APOTHEEK

Geleen: Aotheek Lindenheuvel, Anjelierstraat 18, tel. 2212.

Beek: Apotheek Bloemen, Marktstraat 6. Beek, tel. 1421.

Sittard: Apotheek Buyzen, Burg. Arnoldtstraat 15, tel. 5332.

GROENE KRUIS

Stein-Elsloo-Urmond: zr. Meuwissen, M. de Ruyterweg 31, Elsloo, tel. 04402-2928.

Geleen-Oirsbeek-Spaubeek: zr. Vaessen-Soons, Spoorstraat 56, Geleen, tel. 04494-8860.

VERLOSKUNDIGE

Geleen: mevr. Donnes-Beltgens, tel. 3484 en mevr. Schlossels-Mesters, tel. 5853 b.g.g. 3577.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: mevr. A. Huynen, Vrangendael 57, tel. 3475.

Geleen: mej. de Loo. Raadhuisstraat 2, tel. 2960.

Stein-Elsloo: mevr. Rijst, Sanderboutlaan 48, Stein, tel. 04495-2001

BABYSIT

Mevr. Adriaans, Relindisstraat 1, Sittard, tel. 04490-3520.

KERK

VRI JKATHOLIEK EKERK

Spaubeek: Holstraat 4, dienst om 11 uur.

HERVORMDE KER K

Sittard: dienst om 10.15 uur voorganger ds. G. Verschragen.

Jubileumkegel-concours S.G.K.B.

GELEEN — Ter gelegenheid van zijn 25-jarig bestaan gaat de „Sittard-Geleense Kegelbond" een jubileumconcours houden op de banen in de Baandert te Sittard. Het concours wordt zondag geopend en zal worden voortgezet tot vrijdag 14 september. Er zal gekegeld worden door clubs, vijftallen en drietallen op jubileumbaan en op vrije baan in de klasse A en B. Gestart wordt zondag 19 uur. Op de concoursdagen kan gekegeld worden van 20 tot 24 uur.

Financiering schouwburg moet regionaal

SITTARD — Sittards wethouder voor culturele zaken mr. G. Houtakkers heeft in zijn herdenkingsrede bij de viering van het 15-jarig schouwburgjubileum in Sittard nogmaals de vinger gelegd op het streven om de schouwburg in Sittard tot een streekschouwburg te laten uitgroeien. Dit dan met name door een gezamenlijke financiering van alle westelijke mijnstreekgemeenten van de kosten van het theater.

In streekverband is al eerder met name door streekraadsvoorzitter A. Wagemans gezegd dat er over gepraat moet worden. Mr. Houtakkers zei tijdens de herdenking in de schouwburg, waarbij vrijwel alle burgemeesters waren vertegenwoordigd: „Voor de ambtsdragers van de westelijke mijnstreek moet het in de schouwburg vertoeven een speciale belevenis zijn, zo zou zelfs aanvaarding van het door de regio nog niet geaccepteerde streektheater".

Inmiddels is bekend geworden dat op korte termijn de zaak in het dagelijks bestuur van het streeksamenwerkingsorgaan ter hand zal worden genomen. Zeker na de herdenkingsbijeenkomst is het besef zo werd gezegd, gegroeid dat het een zaak van de regio is geworden en dat men in Sittard niet langer een zaak is van deze stad alleen.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— In het jongerencentrum Donkiesjot is vanavond, zaterdag, de film over Pinkpop 1973 te zien. Aanvang negen uur.

— Het programma van de Sittardse zomeravond competitie is voor de komende week als volgt: maandag in de Baandert NCB-Vreigelaesj, op het Almaniaterrein SC Delnoye-SV Navo; dinsdag Limbricht Beierpöl-FC Santé en op het DVO-terrein PPP Boys-Hatéma; woensdag SV Navo-Kijk Uit Braggelaesj-NCB; donderdag in Limbricht FC Bronneberg-SC Delnoye en in Sanderbout Vreigelaesj-FC Beierpöl; vrijdag op DVO-terrein Bongo Boys-VVK in Limbricht FC Santé-Inter Metaal en op het OVCS-terrein Bersaglieri-FC Ona. Al deze wedstrijden beginnen om 18.15 uur. Op 16 september om elf uur is in de Baandert de laatste competitiewedstrijd Kijk Uit-Bersaglieri.

— In het gebouw Rotonde aan de Wilhelminastraat verzorgt de VJV maandagavond om acht uur een filmavond over het milieu. Er worden de films „Levend water" en „De schaduw van de vooruitgang" vertoond.

— De hockeyclub Sittard, die met maar liefst zestien elftallen aan de competitie deelneemt, beschikt momenteel over drie trainers namelijk A. van de Burgh, J. Gerlag en Th. de Loo. Er zal dit seizoen extra aandacht besteed worden aan de jeugd.

— In het gebouw van de „Rotonde" aan de Wilhelminastraat worden maandag 10 september door de werkgroep VOMA van de VJV Sittard een tweetal films over de milieuproblematiek gedraaid en wel de film „Levens water" en „Schaduw van de vooruitgang". De aanvang is bepaald op 20 uur.

— De damesveteranen van de hockeyclub Sittard zullen de trainingen hervatten op dinsdag 11 september. Wel is de trainster Miep Al dan nog met vakantie, maar dat mag de pret niet drukken om toch reeds een balletje te slaan ter voorbereiding op de veteranencompetitie, die spoedig begint.

— De leden van de Sittard-Geleense Kegelbond zullen op de banen van het stadionrestaurant in de Baandert te Sittard van zondag 9 tot en met vrijdag 14 september een kegelconcours organiseren. Er zal gekegeld worden voor clubvijftallen en drietallen. Verder zijn er een jubileumbaan en een vrije baan in de A- en B-klasse. Dit kegelconcours vormt de aanloop tot de viering van het zilveren bestaan van de Sittard-Geleense Kegelbond (SGKB). Dit derde lustrum wordt op zaterdag 15 september gevierd met een receptie van 19.30 tot 21.30 uur in de foyer van de schouwburg gevolgd door een feestavond.

— Op de Rijksweg Zuid werd H. uit Sittard, die onder invloed een personenauto bestuurde, door de politie aangehouden en ingesloten ter ontnuchtering. Na proces verbaal werd hij weer op vrije voeten gesteld.

— Ook dit jaar zal weer een schoolvoetbalcompetitie gehouden worden onder de basisscholen van Sittard. Gespeeld werd in twee poules met als inzet de drs. P van de Venwisseltrofee. De school Baandert moet deze plaquette verdedigen. Vermoedelijk wordt reeds de volgende week met deze competitie gestart.

— De Sittardse missionaris pater Harry Giesberts, werkzaam in het missiegebied van Noord-Celebe in Indonesië, heeft er zijn vakantie bij zijn familie in Sittard weer bijna Gummen. Op 13 september vertrekt hij naar zijn missiepost. Hij is zeventien jaar werkzaam is. Zondag 9 september zal deze Sittardse missionaris preken in alle missen in de hoofdparochiekerk en in de Michielskerk. Uiteraard zal pater Giesberts ook een collecte houden onder genoemde diensten voor zijn missiegebied. Men kan ook zijn bijdrage storten op postgiro 1249894 ten name van H. Giesberts Rosmolenstraat 36 II of de Rabobank 30-Q193668 eveneens ten name van H. Giesberts.

— Het Sittards Mannenkoor, onder leiding van dirigent Mathieu Geelen, luistert zondag 9 september de eucharistieviering van 11.30 uur op in de Bernadettekerk in de Baandert. Er zullen werken worden uitgevoerd van Poulenc, Clemens non Papa, O di Lasso, J. des Prés en J. Händel.

— De hockeyclub Sittard koos als nieuwe bestuursleden mr. J. Kreijn (voorzitter) H. van Beek (vice-voorzitter), mevrouw C. Melsert en de heer Vullings (leden). De heer J. Kersten jr. was aftredend maar stelde zich herkiesbaar. Niet herkiesbaar waren J. Palmen, J. Gerlag, en drs. R. Jurriëns. De nieuwe voorzitter beloofde voor het komende seizoen extra aandacht voor de jeugd en een sterker accent op het leveren van prestaties. Drie trainers, A. van de Burgh, J. Gerlag en Th. de Loo zullen die prestaties waar moeten maken. Aan de competitie zal met minimaal zestien elftallen worden deelgenomen. Een en ander werd besloten tijdens de algemene vergadering in het nieuwe clubhuis.

Overhoven

— De vergadering van de wijkraad Overhoven-Sittard kan maandag door omstandigheden niet doorgaan en is verschoven naar 8 oktober.

Geleen

— Zondag houdt de hengelsportvereniging „Maurits" op de visvijver „Te Eijsden" een grote hengelwedstrijd voor al haar leden. Er wordt van 9 tot 12 uur op lengte gevist. Er kan tot zondagmorgen 8.30 uur aan de visvijver worden ingeschreven. I.v.m. voorbereidende werkzaamheden is de vijver voor de wedstrijd gesloten. Na 12 uur wordt het water vrijgegeven. Voor de winnaars staan fraaie prijzen ter beschikking. Voor senioren bedraagt het inschrijfgeld f 3.— en voor junioren f 1,50. Enige sympathisanten en leden van de vereniging hebben schenkingen gedaan t.w.v. f 500.. Voor dit geld zijn forellen gekocht die vandaag uitgezet zullen worden. Gevangen forellen tellen mee voor het eindresultaat en mogen mee naar huis genomen worden. Bovendien is er een aantal gemerkte vissen uitgezet. De vangers hiervan komen in aanmerking voor een extra prijs.

Munstergeleen

— Het fluit- en tamboerkorps Pancratius neemt op zondag 9 september, deel aan het bondsconcours in Limmel. Men vertrekt om 16 uur vanaf het gemeenschapshuis.

Roosteren

— De bejaarden en gepensioneerden uit Roosteren „vliegen" er woensdag 12 september, weer eens uit. Deze keer gaat de reis via de Grenslandroute door Nederland en België. Om 9 uur wordt per bus aan de kerk vertrokken. De mensen van Kokkelert en Oud-Roosteren worden op de bekende plaatsen opgehaald. De reisroute loopt via Thorn, Weert, Stramproy, Hechtel, Genk, Waterschei naar Bokrijk. Hier wordt de inwendige mens versterkt en worden de oude huizen en andere gebouwen bezichtigd. Om 19 uur arriveert het gezelschap in de „Alphorn" in Eelen, waar Tirolermuziek tot dansen noodt. De prijs voor leden bedraagt f 10 voor niet-leden f 12.50. Het entreegeld is hierbij inbegrepen. Onderweg zullen enkele consumpties worden aangeboden.

Born

— De centrale weekdienst voor priesters in de parochies Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht zal in de week van 9 tot 16 september worden verricht door pastoor Fr. Terhorst, Catharinaplantsoen, Grevenbicht, tel. 04497-201.

— De weekenddienst van het Groene Kruis voor het „Land van Swentibold" zal op 8-9 september worden waargenomen door zuster Kusters uit Grevenbicht, tel. 04497-274.

— Het korps vrijwillige bandweer Born zal heden, zaterdag, deelnemen aan de internationale oefening wedstrijden, die gehouden worden in Maasmechelen. Dit zal gebeuren in het kader van de relaties, die gegroeid zijn door de samenwerking van de brandweerkorpsen uit de Belgische, Duitse en Nederlandse grensgebieden.

— De woningvereniging „Born" hoopt midden november 37 nieuwe van c.v. voorziene comfortabele woningwetwoningen te kunnen opleveren, die geprojecteerd zijn in de driehoek Oude Baan, Parallelweg, oprit Spoorbrug. De wachtlijst telt nog vele tientallen woningzoekenden. Opvallend is dat van de zes in Holtum klaar gekomen bejaardenwoningen er nog steeds één leeg staat en op een huurder of huurster wacht. De Bornse, aan de Graaf van Loonstraat opgetrokken bejaardenwoningen, zijn alle verhuurd. Hier moest men een 15-tal gegadigden teleurstellen.

— De Bornse jeugd in de drie kerkdorpen kwam bij de gehouden sportieve evenementen volledig aan haar trekken. Het defilé, dat door geestelijke en wereldlijke autoriteiten, gedecoreerden en genodigden voor het gemeentehuis werd afgenomen, trok grote belangstelling. Hieraan namen de vele verenigingen uit de gemeenschap, zoals 3 schutterijen, 3 muziekkorpsen, deputaties en het brandweerkorps deel. Na een mars door de drumbands van de schutterijen werd de plechtigheid met een toespraak van burgemeester Onland besloten.

Stein

— De vrouwenbond van Stein opent haar nieuwe seizoen op maandag 10 september met een eucharistieviering in de fanfarezaal om 19.30 uur. Na deze viering volgt een koffietafel en aansluitend is er kienen.

— De Steinder jeugd heeft zich maandagavond niet tevergeefs ingezet voor de aktie „Kind in Nood". De opbrengst bedroeg 3215 gulden.

— Het bestuur van het Vrouwengilde Stein, dat donderdag 13 september weer met de activiteiten van start gaat, is als volgt samengesteld. Voorzitster: mevr. A. Boom-Koene, 1e secretaresse mevr. E. Niel-Leufkens, Peldenstraat 9, tel. 1327 ,2e secretaresse mevr. Oomen-Castermans, penningmeesteres mevr. F. Hendrix-Bleilebens, leden: mevr. Gommers-Voncken, mevr. J. Christiaans-Schoenmakers en mevr. J Lacroix-Hubert. Tijdens de openingsavond op 13 september zijn ook niet-leden van harte welkom. Om 20 uur is in de aula van de school aan de Halstraat een eucharistieviering door de pastorale begeleider kapelaan C. Beurkens. Daarna volgt een gezellig samenzijn onder het genot van koffie en gebak. Na deze openingsavond volgt op 25 september de eerste lezing door de heer L. Crijns uit Geleen. De heer Crijns zal om 20 uur in het trefcentrum te Kerensheide het prachtige maar weinig bekende gebied Les Hautes Fagnes behandelen. Het vrouwengilde zal dit gebied bezoeken op 4 oktober. Ook de gymclub van het gilde is inmiddels weer gestart. Op korte termijn zal ook weer begonnen worden met de diverse cursussen zoals Franse conversatie door de heer Boelen, gespreksstechniek door de heer Moonen en diverse handwerk- en hobbycursussen. Tijdens de avonden en bijeenkomsten zijn nieuwe leden en introducees van harte welkom. Opgave kan ook geschieden bij een der bestuursleden.

Limbricht

— Heden, zaterdag, houdt de wandelsportvereniging „Vrij en Blij" weer een rondgang door het dorp om oud-papier op te halen. Men wordt verzocht het papier buiten klaar te zetten.

— De wandelsportvereniging en de fanfare gaan een Luikse markt organiseren. Hiervoor heeft men echter goederen nodig, die verhandeld kunnen worden. De verenigingen willen deze spulletjes verzamelen op maandag en woensdag tijdens een rondgang door het dorp. Men kan allerlei voorwerpen gebruiken, mits ze in redelijke staat verkeren.

Beek

— De voorselektie voor de internationale talentenjacht wordt vandaag, zaterdag gehouden vanaf 15 uur. Er zullen 18 deelnemers aantreden onder wie vocale en instrumentale artiesten. Gezien de inschrijvingen belooft het een concertgebeuren te worden van hoog gehalte. Deze talentenjacht, die georganiseerd wordt door de plaatselijke VVV, is gratis toegankelijk. Plaats: grote tent, die is opgesteld op het Marktplein tegenover het „Asta-cultuurcentrum".

Grevenbicht

— De centrale geestelijke nooddienst voor priesters in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt in de week van 9-15 september waargenomen door pastoor Terhorst, tel. 04497-201.

— De in Grevenbicht gehouden inzameling ten bate van de aktie „Kind in Nood" bracht de som van f 755,- op. De huis-aan-huis-collecte werd verzorgd door leden van de jeugdafdeling van Armada.

— Harmonie „St.-Cecilia" zal zondag deelnemen aan het internationale bloemenkorso in het Duitse Rheydt. Het muziekgezelschap vertrekt met 2 autobussen vanaf het Burg. Kotenplein om 10 uur.

— Heden, heeft de carnavalsavond voor bejaarden en gepensioneerden uit het Land van Swentibold plaats in Illikhoven bij gelegenheid van het 25-jarig bestaansfeest van het plaatselijk zangkoor. De bus met Grevenbichtenaren vertrekt om 19 uur vanaf het Burg. Kotenplein.

— Vandaag zaterdag, begint het schietconcours voor drietallen van schutterij „De Eendracht". Zeventig procent van het inleggeld wordt aan prijzen uitgeloofd. De inlegprijs per kaart bedraagt f 7,50. Het concours begint zaterdag om 15 uur en zondag om 14 uur. Het kavelen vindt plaats zondagmiddag om 17 uur. Het schietterrein is gelegen aan de Ruijtersweg (perceel Demandt) te Papenhoven.

— Zondag houdt de commissie van bijstand van de kon. harmonie „Aurora" weer een kienavond in de harmoniezaal aan de Raadhuisstraat. De opbrengst is bestemd voor het instrumenten- en uniformenfonds van de harmonie. De kienavond begint om 20 uur.

— Tijdens de jaarvergadering van de damesgymnastiekclub „Grevenbicht-Papenhoven" in lokaal „Het Trefpunt" werden de dames mevr. Brouns-Mulder en mej. In het Panhuis gekozen tot bestuursleden. Deze 2 vacatures waren ontstaan door het aftreden als bestuursleden van mevr. Mulder-Evers en mevr. van Look. Op zondag 16 september nemen een aantal dames van de vereniging deel aan de wandelwedstrijden over 10 km te Limbricht.

Guttecoven

— Woensdagavond 12 september, wordt voor de leden van de afdeling Guttecoven van de Limburgse Vrouwenbeweging een film vertoond in zaal Bollen over het Prinses Beatrixfonds. Daarna volgen de dames met een gezellige avond.

Spaubeek

— Ter gelegenheid van het regeringsjubileum van H.M. de Koningin organiseerde het Oranje-Comité onder voorzitterschap van de heer A. Palmen woensdag een wandeloriëntatietocht voor de leerlingen van de lagere school. Gestart werd in twee categorieën. De leerlingen van de eerste, tweede en derde klassen vormden de eerste groep en moesten circa 4 km afleggen terwijl de groep, leerlingen van vierde, vijfde en zesde klassen circa 10 km moesten afleggen. Voor deze oriëntatietocht hadden zich 220 kinderen laten inschrijven. Gestart werd in groepen van 4 personen. Het comité had er voor gezorgd dat voor iedere categorie in totaal 20 prijzen beschikbaar waren die onder de vijf best geclasseerde ploegen verdeeld werden. In aanwezigheid van burgemeester J. P. D. van Banning maakte voorzitter A. Palmen de winnaars bekend. De uitslag was als volgt: Kleine groep: leerlingen 1, 2 en 3 klas. 1e prijs Miranda Offermans, Marlies Strik, Saskia Dols, Wim Hautvast. 2e prijs Peter v. ..., Huub Knols, Willie Limpens, ... Stelder. 3e prijs Ella Gerrickens, ... rion Schutgens, Karin Schardt, ... Driessen. 4e prijs Joost Devilee, ... Cox, Jeroen Padberg, Maurice W..., 5e prijs Dominique Schols, Jaap ... sema, Ronnie Paulissen, Ludo de ... Grote groep Leerlingen van de 4, 5 en 6de klas. 1e prijs Bernard Sch..., Wim Hartsema, John Soetelmans, ... bert Perret. 2e prijs Christian ... sen, Margo Otermans, Lilian ... Moosdijk, Rolf Slangen. 3e ... Micky Horbach, Josuan Immerz..., Marleen Cuypers, Ireen Goris en ... rie-Louise Smeets. 4e prijs ... Muns, Jos Frusch, Leo v.d. ... Geert Roeloffs, Jacq. Heinemans, ... prijs Jo Wilting, Gerard Wachelder, Jo Wachelder, Wart op 't Veld.

— De buurtvereniging „De Looierskel" hield onlangs in café „De Hoek" haar eerste jaarvergadering. Na de diverse bestuursmededelingen en het financieel jaarverslag van penningmeester dhr. J. van Erp ... en een bestuursverkiezing aan de ... de. Aftredend waren dhr. ... (penningmeester) en dhr. Penne... (bestuurslid). Laatstgenoemde ... zich niet herkiesbaar. Secretaris ... Mulleners bedankte in die functie ... studieredenen, maar blijft wel ... redacteur van de Looiwinkelkrant. Gekozen werden in hun plaats mevr. Welters en dhr. Smeets. Het ... voorlopig programma bekend gemaakt.

Schinnen

— Tijdens de laatste vergadering ... houden door het aktiecomité „40 jaar SV Schinnen" is men gekomen ... een definitief bestuur. Tot voorzitter werd benoemd dhr. M. Passage, ... secretaris dhr. H. Moling, tot ... ningmeester dhr. L. Luyten. ... maken deel uit van dit komité ... H. Langen, B. Godschalk, M. Otten, ... Schoonbrood, J. Kuhl, Fr. Otten, ... Seyen, Th. Florax, H. Otten, L. Offermans, pers, J. Zelissen en J. Breuers.

WINKELIERS SUSTEREN PROTESTEREN

SUSTEREN — In Susteren hebben enkele winkeliers protest aangetekend tegen het feit dat een deel der kruidenierszaken afgelopen dinsdagmiddag geopend was, ondanks de verplichte winkelsluiting. Protest omdat een brief door burgemeester Van Goethem verleende ontheffing van de middagsluiting op woensdag niet algemeen bekend was geworden. Een van de winkeliers heeft de gehele dinsdagmiddag besteed aan een privé-onderzoek voor hij tot de ontdekking kwam dat er met de Rijkspolitie een afspraak was gemaakt, dat de winkels geopend mochten zijn. „Waarom krijgt de horeca wel bericht van afwijkende sluitingsvoorschriften en de middenstand niet?" aldus de onderhand gelaten winkeliers, die zich afvragen of de afdeling van de LOZO in Susteren niet de eerst aangewezene is om dergelijke maatregelen aan de leden door te geven.

Harmonie van Heer geeft volksconcert

HEER-MAASTRICHT — De Koninklijke Harmonie van Heer geeft zondagavond, zaterdag, vanaf 20 uur een populair volksconcert op het ... huisplein te Heer. Het korps ... onder leiding van directeur ... uit Thorn, die voor de eerste ... het openbaar in Heer de dirigeerstok hanteert. Ofschoon het ... kelijk is om „zwaardere" muziek het repertoire te houden ... voor vanavond, rekenend op ... merse septemberavond, een licht ... gramma samengesteld. Daarom ... de meer kritische luisteraars ... kunnen overtuigen van het ... muzikale peil van de harmonie. Het programma ziet er als volgt: 1. Bright Outlook, mars van A. ... pert. 2. Mixed Pickles, modern ... tion van Max Leeman, delen ... molto, blues-tempo, fox-medium, ... boogie. 3. Paso Flamenco ... van Kees Vlak, delen paso ... bolero, flamenco 4. Funny Feelings van Willy Hautvast 5. Mexican Trumpets van R. Beck, delen Hero ... Pedro, Guantanamera, Cielito, ... Mexican Hat Dance, 6. Symphonie Populaire van J. Jourquin, delen ... gro, andante, scherzo allegro ... Grammatique mars-grandiose van H. Boedijn.

Zwart-bonte veeshow

HOUTHEM-VALKENBURG — ... bekende terrein aan de Putweg ... Houthem-Valkenburg wordt op ... derdag 13 september opnieuw het ... neel van een vredige imposante ... van het Limburgse zwart-bonte ... Tegelijk echter wordt de grote ... ne — wellicht bruine — vlakte ... het podium van een titanenstrijd ... en de vele uitstekende stallen ... in dit H.-veeslag tot zulke prachtige ... ontwikkeling is uitgegroeid. Want ... zwart-bonte zit mee aan de ... Nederland.

Na jaren intense arbeid van de ... kers, stevig gesteund door de ... lichtingsdiensten, wordt dit vee ... adem genoemd met het beste ... materiaal uit de Hollanden, ... en Friesland. Veehouders in ... gebied zullen dit op donderdag ... aan hun publiek en aan de ... tallen keurmeesters aantonen ... termer kunnen beamen, als de ... dieren in de ring worden ... getreden. Er komen 8 rubrieken ... het jaar 1971. Verder ... rubrieken van dieren uit 1970, ... eens vier uit 1969, die uit 1968 ... vervolgens een tweetal koeien ... vijf koeien uit de ... die in acht productieklassen ... gaan.

Alleen de dieren die op een bepaald ... leeftijd een bepaald aantal liters ... — zoveel duizenden liters ... geleverd, worden waardig ... in dit hoofdnummer op te ... Na de keuringen van de „Einzelgänger" is de beurt aan de diverse ... peringen zoals: bedrijfsgroepen ... vier, vijf en zes stuks naar ... het aantal koeien per bedrijf ... groepen volbloeden van 3, 4 ... stuks. De show wordt afgesloten ... de keuring van de kampioenen ... reserve-kampioenen van de grote ... oudere generatie. Het aantal ... gen bedraagt ruim 300 stuks. ... grote aantal veehouders in ... tant, waar fokkers en belangstellenden ... den welkom zijn. „Welkom" ... tuurlijk ook de vele buitenlandse ... fokkers. Belgen, Luxemburgers ... Duitsers, die elk jaar dit zwart-bonte ... vee komen bezoeken en ... koeien per bedrijf ...

OPENINGSVLUCHT OP 17 SEPTEMBER NAAR GATWICK

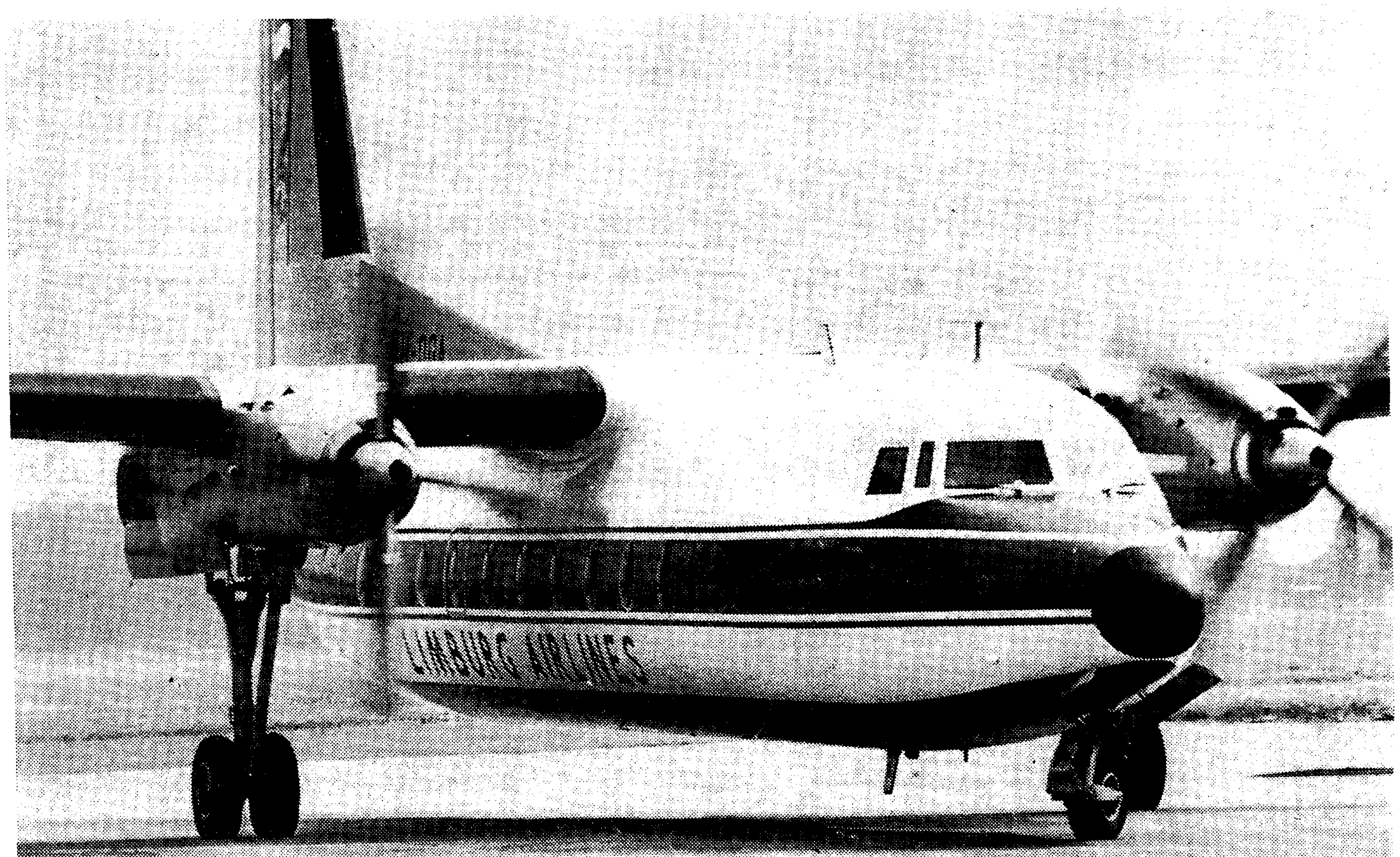
Limburg Airlines kan vliegen

MAASTRICHT – Per 31 augustus jl. is de laatst-benodigde (technische) vergunning aan Limburg Airlines verleend. De Limburgse luchtvaartmaatschappij is daarmee nu ook formeel gerechtigd tot het aanvatten van lijn- en charterdiensten.

Pikante noot daarbij: nog op 1 augustus jl. verklaarde de RLD, dat er wel een wonder zou moeten gebeuren als Limburg Airlines de (overigens intern gestelde) streefdatum van 1 september zou halen. Het Limburgse bedrijf heeft thans kans gezien binnen de kortst mogelijke termijn aan de als bekend zeer strenge eisen van de RLD te voldoen.

Naar mr. P. Boels te Maastricht, een van de initiatiefnemers van Limburg Airlines, dezer dagen heeft verklaard, zal naar alle waarschijnlijkheid de openingsvlucht naar Gatwick bij Londen op 17 september plaats vinden. De maatschappij zoekt zijn cliëntele vooral onder zakenmensen in Limburg en het nabije buitenland. Maar men verwacht ook veel particulieren te kunnen aantrekken met toeristische chartervluchten; er liggen onder meer plannen ter tafel om de weekendtrips te maken naar de omgeving van Londen op de Schotse Hooglanden.

Mr. Boels heeft thans ook de namen van de aandeelhouders in Limburg Airlines bekend gemaakt. Het zijn: de Industriebank, DSM, LTM, architectenbureau ir. A. Schencke en ir. H. G. Bosch BV Maastricht, transportbedrijf Frans Maas, Banque de Paris et des Pays-Bas, KNP, Laura en Vereeniging, BV Bouwprojecten Melchior, Melchior Ver. Bouwbedrijven BV, OCE v.d. Grinten, Transcarbo, Vissers Wegenbouw en nog twee Engelse geïnteresseerden, met wie besprekingen gaande zijn.



● Op het vliegveld Zuid-Limburg startte gisteren een van de Friendships van Limburg Airlines (het tweede toestel wordt bij Fokker-Aviolanda op Woensdrecht gereed gemaakt) voor een proefvlucht met het cabinepersoneel.

Honde-wieg in bos

VOERENDAAL — De herdershond van de heer Royen in Voerendaal heeft voor haar bevalling het comfortabele woonhuis van de baas willens en wetens verlaten. Toen de poort toevallig openstond, maakte het dier dat het wegkwam. Na lang zoeken vond de heer Royen de hond in het bos terug, nu in gezelschap van tien jongen. Het dier had, haar instinct volgend, daar een diepe kuil gegraven en daarin het jonge kroost veilig opgeborgen.

Zigeuners actief in Limburg

MEERSSEN — Er heerst de laatste dagen volgens de rijkspolitie in Zuid-Limburg een 'zigeunerplaag'. Ruim honderd zigeuners stropen verschillende plaatsen in Mergelland af en pikken alles mee wat ze kunnen pikken. Gisteren werd onder meer in Geulle 900 gulden gestolen uit een woning. Hoewel meerdere diefstallen zijn gepleegd volgens de politie, zijn verder nog geen aangiften binnengekomen.

Met name de politie van Meerssen is gisteren met twee patrouillewagens de gehele dag bezig geweest met het hinderlijk volgen van de zigeuners. „We zagen ze gewoon woning-in woning-uit lopen. Ze gaan naar binnen en lopen direct door naar slaapkamers etc.", vertelde gistermiddag de Meerssense politie.

Donderdag streken ongeveer 100 zigeuners met circa veertien wagens op de Kruisberg neer. Tegen de avond vertrokken de wagens in alle richtingen. Vrijdag werden in Bunde, Geulle en Meerssen opnieuw diverse personenwagens gesignaleerd die daags tevoren waren gezien op de Kruisberg. De woonwagens hebben de zigeuners elders in Zuid-Limburg gestationeerd.

Burgemeester nu voor 5000 gulden aangesproken

SUSTEREN — De Amsterdamse huizenhandelaar W. Hoogendorp zal van de burgemeester van Susteren 5000 gulden schadevergoeding vorderen, omdat deze zijn eer en goede naam zou hebben aangetast tijdens de beruchte Kavinksbos-affaire.

Volgens mr. Voorhuis van het advocatenbureau Moszkowicz uit Maastricht, die de belangen van de heer Hoogendorp behartigt, zal de dagvaarding hoogstwaarschijnlijk maandag worden betekent.

Bovengenoemde 5000 gulden is veel minder dan de bedragen, die de heer Hoogendorp aanvankelijk van burgemeester Van Goethem wilde eisen. Meteen na het conflict — toen de eerste burger van Susteren de inwoners van Kavinksbos per megafoon van de politie had laten adviseren eerst inlichtingen in te winnen in het gemeentehuis alvorens een koopovereenkomst te tekenen — verklaarde de huizenhandelaar een schadevergoeding van een half miljoen te zullen eisen.

Tentoonstelling Henk Potters in Kritzraedhuis

SITTARD — Vrijdag 14 september om 20 uur zal burgemeester Schelberg van de gemeente Weerselo in Overijssel in het Kritzraedhuis in Sittard een tentoonstelling openen van tekeningen, schilderijen, keramiek en potterie van Henk Potters.

De expositie is van 15 september tot en met 7 oktober voor het publiek geopend, dagelijks van 10 tot 12 en van 14 tot 18 uur, behalve op zaterdagen en zondagen. Dan is zij alleen 's middags geopend. Fred Pot, cellist van het Concertgebouworkest te Amsterdam zal als muzikale omlijsting van de opening de solo-suite in c-dur van J. C. Bach uitvoeren.

Fons Olterdissen wordt herdacht

MAASTRICHT — Zoals reeds uitvoerig gemeld zal vandaag in Maastricht een herdenking plaats vinden van de vijftigste sterfverjaardag van de grote Maastrichtenaar Fons Olterdissen. Dat gebeurt door de Stichting Fons Olterdissen, in samenwerking met het zangkoor van de Maasvogels en het garderegiment De Kachelpiepers.

De dag begint met een h. mis in de St. Mathijs om 11 uur, opgeluisterd door het Maasvogelskoor. Om 14.30 uur is er een kranslegging bij het monument van Fons Olterdissen aan de Grote Looierstraat door wethouder M. Debats namens het stadsbestuur en diverse verenigingen. Verder zullen op een drietal plaatsen in de stad fragmenten worden opgevoerd uit „De Kapitein van Köpenick" en „Trijn de Begijn" namelijk Op de Thermen in het Stokstraatgebied, op het Vrijthof en op de binnenplaats van Abrahamslook. Na iedere opvoering zal een „Nèjkiske vaan Vrow Verzjevé" worden verloot. Het is een origineel „neo-antiek kiske" met prozawerken van Olterdissen als inhoud. Bij de kranslegging zal door Harrie Loontjens een herdenkingswoord worden gesproken. De opvoeringen gebeuren in de vorm van straattoneel. Voor het vervoer van de hoofdrolspelers wordt gebruik gemaakt van de Peerdstram, die voor het eerst in de jongste carnavalsoptocht meetrok.

Massale trimaktie Maastricht

MAASTRICHT — Vandaag houdt de Gemeentelijke Sportstichting een massale trimactie. Deze start om half negen vanmorgen in de Geusselt nabij het MVV-stadion. De actie geschiedt onder deskundige leiding. Iedereen boven de 20 jaar kan eraan deelnemen. De kosten bedragen 2.50 gulden per persoon. Na het trimmen is er de mogelijkheid een saunabad te nemen.



● *De personenauto van de Maastrichtse ongeluksvogel P. Meys wordt door de brandweer met assistentie van de waterpolitie van een diepte van zeven meter uit de Maas op het droge getakeld.*

Man gered uit in water gereden auto

MAASTRICHT — Gistermiddag is rond twaalf uur de 41-jarige Maastrichtenaar P. Meys, in dienst van gemeentebedrijven, met zijn Datsun in de Maas beland. De man reed over de Borgharenweg richting Maastricht en heeft op een gegeven moment waarschijnlijk een black out gekregen, waardoor hij ter hoogte van het caravanbedrijf Classen, van de weg raakte. Een passant uit Valkenburg wist de man uit zijn wagen te bevrijden. De auto lag inmiddels op een diepte van zeven meter en acht meter uit de kant. Brandweer, politie en GGD werden gewaarschuwd. De man die in het water weer enigszins tot zijn positieven kwam is in het ziekenhuis ter observatie opgenomen.



● *De Maastrichtenaar P. Meys (41), die het hachelijk avontuur dankzij een passant uit Valkenburg overleefde, op weg naar de ambulance, die hem ter observatie naar het ziekenhuis bracht.*

Autogordel veroorzaakte ernstig ongeluk

GELEEN — Hoewel de autogordel — een instrument ter voorkoming van ernstige verwondingen — al vaak zeer funktioneel is gebleken, was deze riem gisteren in Geleen toch de oorzaak van een ernstig verkeersongeval. De automobiliste R. G. uit Geleen verloor de macht over het stuur toen zij plotseling hevig schrok van een losschietende autogordel. De wagen kwam met een klap tegen een lichtmast tot stilstand. De onfortuinlijke mevrouw moest met een gebroken borstbeen opgenomen worden in het ziekenhuis. De auto werd, evenals de lichtmast, zwaar beschadigd.

Limburg goed voor MIVA

AMSTERDAM — De aktie van de MIVA, de Missie Verkeersmiddelen Aktie die in het weekeinde van 25 en 26 augustus gehouden werd, is een groot succes gebleken. Landelijk stegen de opbrengsten met 15 pct. van 2,2 miljoen naar 2,5 miljoen gulden.

Deze enorme opbrengst maakt het de Miva nu mogelijk om alle 224 missiewerkers aan een voertuig te helpen. Het bleek dat in Limburg de stijging nog meer was dan 15 procent. Hoewel verleden jaar de kerkelijke opbrengsten gedaald waren, zijn ook deze nu, net als de particuliere giften, fors gestegen.

Peter wil geen strafwerk schrijven...

GELEEN — Peter van Roekel uit Lindenheuvel, vijftien jaar en leerplichtig leerling voor de technische school voor de chemische industrie te Geleen, wil zijn strafwerk niet maken. En daarmee heeft hij een hele hoop opwinding veroorzaakt. Allereerst bij zijn vader. Zolang het strafwerk niet klaar is, is Peter op de school niet welkom. „Peter is leerplichtig. Ik kan van de politie elke dag een proces-verbaal krijgen omdat hij niet naar school is. En op school wordt hij niet toegelaten", zegt de heer Van Roekel. „Ik kan bovendien mijn zoon niet dwingen." Peter erkent wel, dat hij straf heeft verdiend, maar hij vindt vijfhonderd maal schrijven 'ik moet mijn mond houden' niet zinnig. „Ik ben geen klein kind meer", voegt hij er ter verduidelijking aan toe. „Over die straf was best te praten geweest", zegt de direkteur, de heer Duyvestijn, en adjunct-direkteur Maagdenberg valt hem hierin bij. „Ik heb ook met Peter gepraat", zegt deze laatste. „Peter was best bereid geweest het strafwerk te maken. Als zijn vader hem op de juiste manier had aangepakt, was de kwestie allang van de baan geweest.

De heer Van Roekel heeft Peter echter de boodschap mee naar school gegeven dat voor de betreffende leraar maar een krankzinnigenverklaring moest worden aangevraagd en daarmee is de zaak in de prestigesfeer getrokken."

De heer Van Roekel: „Ik heb gezegd dat de man krankzinnig was als het waar was wat mijn zoon vertelde. Peter wordt niet op school toegelaten voor hij de 500 strafregels meebrengt."

Zijn vader heeft hem wel naar school gestuurd. Peter is ook al een keer binnengekomen en toen hij het gebouw niet vrijwillig verliet, heeft de schoolleiding hem er door de politie uit laten zetten. „De heer Van Roekel hoeft voor de politie niet bang te zijn", zegt de heer Duyvestijn. „Volgens de wet is de vader vrijgesteld van de verplichting zijn zoon naar school te sturen zolang de minderjarige bij wijze van tuchtmaatregel de toegang tot de school is ontzegd. De jongen is niet van school verwijderd. Hij is zelfs niet geschorst. Hij kan elk ogenblik terugkeren mits hij de strafregels meebrengt."

De heer Duyvestijn voegt er aan toe, dat het schrijven van strafregels ook zijn manier van straffen niet is. Een leraar is echter verplicht orde in de klas te houden en daar kunnen strafregels wel eens een geëigend middel voor zijn. De heer Van Roekel laat de onderhandelingen over aan zijn compagnon, de heer Drummen, die er nogal fel tegen aan gaat en bij direktie van de school weinig respons heeft gevonden. De heer Drummen is daarom maar meteen naar het allerhoogste niveau gestapt. Hij heeft vrijdagmorgen een telegram over de affaire verzonden aan het Ministerie van Onderwijs.

Hoop gericht op brandweer

Zuurstofgebrek bij vissen in grintgaten Elba

GREVENBICHT — Hoogstwaarschijnlijk zal de brandweer van Grevenbicht in het weekeinde moeten uitrukken voor het verlenen van „levensreddende eerste hulp". De hulpbehoevenden zijn in dit geval de vissen in de grintgaten op „Elba", die door zuurstofgebrek met de dood worden bedreigd. De hengelvereniging van Grevenbicht en wethouder Hoedemakers zijn gisteren naar een functionaris van Vissers Wegenbouw gestapt om te vragen of dit bedrijf nieuw water naar de visrijke plassen zou kunnen pompen. In verband met een te groot hoogteverschil bleek dit echter niet mogelijk. Alle hoop is nu gericht op de plaatselijke vrijwillige brandweer, die inmiddels haar materieel in gereedheid heeft gebracht.

Getrouwd:
Tonny Van den Broeck
en
Tom Schiphorst
Heerlen, 8 september 1973
Toekomstig adres: Wassenaersheuvel 161, Oosterbeek

J. J. R. Haagmans
en
L. M. H. Haagmans-Hendriks
tandartsen te Heerlen
spreekuren gewijzigd
maandag t.m. donderdag 16—17 uur,
's vrijdags 14—15 uur

ESTHER
onze dochter
is op 6 september 1973 geboren.
M. J. M. M. J. SOONS
M. M. L. SOONS-WILLEMS
IGOR
Heerlen, Schandelerboord 34

Mede door uw blijken van belangstelling, bloemen en cadeaus is de dag van ons
gouden huwelijksfeest
voor ons onvergetelijk geworden.
Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te bedanken op deze wijze hiervoor onze oprechte dank.
A. Lenders
M. Lenders-Kleinekorte
Talmastraat 43, Heerlen

Dankbetuiging
Voor de grote belangstelling, ondervonden bij mijn 40-jarig kloosterfeest, is het voor mij onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken. Daarom wil ik langs deze weg mijn oprechte dank betuigen voor de vele felicitaties, bloemen en geschenken aan allen die deze dag voor mij tot een onvergetelijke hebben gemaakt.
Met vriendelijke groeten en dank
Zuster Edigna
ANNA OP HEY
Brunssum, september 1973
Kloosterstraat 15

Dankbetuiging
Langs deze weg willen wij iedereen bedanken voor de cadeaus, bloemen en felicitaties, in het bijzonder bestuur en personeel van de Woningvereniging De Volkswoning te Heerlen bij gelegenheid van ons
50-jarig huwelijksfeest
op 3 september 1973.
H. TROMP
A. TROMP-KÖLSCH
Heerlen, september 1973
Pierssonstraat 6, Meezenbroek

Hartelijk dank
aan allen, die op welke wijze dan ook, belangstelling hebben getoond bij gelegenheid van ons huwelijk.
Ellen en Henk Boss-Stols
Oranjelaan 294, Geleen

DANKBETUIGING.
Voor de grote belangstelling ondervonden bij ons
50-jarig huwelijksfeest
is het voor ons onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken en willen langs deze weg onze oprechte dank betuigen voor de vele felicitaties, bloemen, geschenken, en allen die deze dag voor ons tot een onvergetelijke hebben gemaakt. Bijzonder H.H. Geestelijken en wereldlijke autoriteiten, diverse verenigingen, familie, vrienden, bekenden en buren.
P. M. KIERKELS-HEUTZ
kinderen en kleinkinderen
Schinnen, september 1973
Hegge 24

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons heeft betekend, berichten wij, dat God heden, vrij plotseling, tot Zich heeft genomen, mijn lieve echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef
Lorenz Joseph Scheeren
echtgenoot van
MARIA KATHARINA BIRCKEN
Hij overleed in de gezegende ouderdom van 86 jaar, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der Zieken.
Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.
De bedroefde familie:
Bocholtz: Mevr. M. K. Scheeren-Bircken
Bocholtz: Mej. Finy Scheeren
Simpelveld: K. G. Gotschalk-Scheeren
A. H. Gotschalk en kinderen
U.S.A.: H. E. Scheeren
Bocholtz: G. J. Hansen-Scheeren en kind
Bocholtz: A. M. Rosenbaum-Scheeren
N. J. Rosenbaum en kind
Familie Scheeren
Familie Bircken
Bocholtz, 6 september 1973
Schoolstraat 3
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 10 september a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz. Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, alwaar tevens gelegenheid tot condoleren.
De H. Rozenkrans zal worden gebeden heden, zaterdag 8 september, om 17.45 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van de Lückerheidekliniek te Kerkrade. Bezoekuren van 18 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven dit als zodanig aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden.

† Na een langdurige ziekte, doch vrij plotseling, heeft God het Zich geroepen voorzien van de H. Sacramenten der zieken, op de leeftijd van 77 jaar mijn zorgzame en goede man, broer, zwager, oom en neef
Peter Joseph Hansen
echtgenoot van
MARIA ANNA KUIJTERS
De bedroefde familie:
M. A. Hansen-Kuijters
Familie Hansen
Familie Kuijters
Brunssum, 7 september 1973
Koolhofstraat 2.
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 11 september a.s. om 11 uur in de St. Vincentiuskerk te Rumpen - Brunssum.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Bezoekuren van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30-18.30 uur, zondag alleen van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Met droefheid delen wij U mede dat heden vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament mijn geliefde man, onze goede vader, schoonvader, opa, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef
Sjef Laurens Hollanders
echtgenoot van
MATHILDA VROOMEN
op de leeftijd van 56 jaar.
Heerlerbaan: Mevrouw M. Hollanders-Vroomen
Bocholtz: Mathieu en Maria Hollanders-Knubben
Johny
Bocholtz: Erna en Jo Janssen-Hollanders
Peter en Ronny
Heerlerbaan: Frans Hollanders
Iny en Douwe van der Bijl-Hollanders
Fien Hollanders
Marleen Hollanders
Heerlerbaan 7 september 1973.
Hambeukerboord 12.
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op dinsdag 11 september a.s. in de parochiekerk van de H. Joseph Heerlerbaan om 11 uur.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.25 uur in de kerk.
H. Eucharistieviering maandagavond om 7 uur in de kerk.

† Na een moedig en waardig gedragen lijden, heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden, na een langdurige ziekte, van ons heengegaan, in het bejaardenhuis Elvira te Amstenrade, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 69 jaar, mijn lieve man, onze lieve, goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef
de Heer
Herber van Weenen
echtgenoot van
MARIA CATHARINA KNARREN
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.
De bedroefde familie:
Amstenrade: M. C. van Weenen-Knarren
Puth-Schinnen: [illegible]
[illegible]
Schinnen: M. Jaspar-van Weenen
J. Jaspar en kinderen
Puth-Schinnen: J. Th. van Weenen
A. van Weenen-Chaluppa
[illegible]
Beek: [illegible]
W. Cosmans en kinderen
Geleen: Th. H. de Vos-van Weenen
L. de Vos en kinderen
Geleen: E. J. Fasen-van Weenen
A. Fasen en kinderen
Schinnen: M. A. Knarren-van Weenen
Th. A. M. Knarren en kind
Familie van Weenen
Familie Knarren
Amstenrade, 6 september 1973.
Corr.-adres: Irenestraat 16, Puth-Schinnen.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden in de dekenale kerk van Sint Dionysius te Schinnen op dinsdag 11 september a.s. om 11.30 uur, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst om 11.00 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren aan voornoemde kerk.
Maandag 10 september a.s. om 18.45 uur zal voor de overledene een H. Mis worden opgedragen in bovengenoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Na [illegible] voor wat hij voor ons geweest is, geven wij U kennis dat [illegible] plotseling van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken in de ouderdom van 69 jaren, onze goede vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef
de Heer
Willem Joseph Hamers
weduwnaar van
AGNES GOBLET
Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.
De diepbedroefde familie:
Eys-Wittem: T. Erven-Hamers
L. Erven en kinderen
Maastricht: T. Baggen-Hamers
H. Baggen en kinderen
Vijlen: E. Nix-Hamers
P. Nix
Bocholtz: H. Hamers
L. Hamers-Jaspers en kind
Wijlre: T. Hamers
A. Hamers-Deckers
Familie Hamers
Familie Goblet
Eys-Wittem, 6 september 1973.
Corr.-adres:
Fam. Erven, Van Schlounstraat 14, Eys-Wittem.
De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op dinsdag 11 september a.s. om 10 uur in de parochiekerk Sint Paulus te Vaals.
Bijeenkomst in de Sint Pauluskerk alwaar tevens gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
Maandagavond om zeven uur zal een H. Mis voor de zielerust van de overledene worden opgedragen in de parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel in de Lindenstraat.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 74 jaar, mijn zorggeliefde vrouw, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht
Maria Hubertina Franssen
echtgenote van
FRANS JOSEPH REINAERTS
Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.
Schaesberg: Fr. J. Reinaerts
A. M. H. Reinaerts
Zundert (N.B.): C. M. J. [illegible]
L. Havermans en kind
Ontario (Canada): A. J. Reinaerts
[illegible]
G. Reinaerts-Hinkens
en kinderen
Schaesberg: H. L. Reinaerts
C. Reinaerts-Rijks en kinderen
Schaesberg: Th. Th. Verpoort-Reinaerts
G. Verpoort en kind
Schaesberg: A. B. Reinaerts
A. Reinaerts-Gerards
en kinderen
Schaesberg: L. H. B. Reinaerts
G. Reinaerts-Kleijer
en kinderen
Familie Franssen
Familie Reinaerts
Schaesberg, 6 september 1973
Sevelbergstraat 14
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 11 september a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg. Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.
De overledene zal bijzonder worden herdacht maandag om 19 uur in voornoemde dekenale kerk.
Bezoekuren chapelle ardente van het "De Weverziekenhuis" te Heerlen van 16—17 uur.

ENIGE EN ALGEMENE KENNISGEVING
Heden op eerste vrijdag moesten wij afscheid nemen van mijn lieve man, onze goede broer, zwager, oom en neef
Leon Antoon Marie Schmeits
notaris te Maastricht
geboren te Sittard op 17 oktober 1905
J. H. E. Schmeits-Moors
Familie Schmeits
Familie Moors
Maastricht, 7 september 1973
Hondstraat 16
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 10 september a.s. om 11.00 uur in de O.L. Vrouwe-Basiliek te Maastricht, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.
Bijeenkomst in de basiliek, alwaar gelegenheid tot condoleren om 10.30 uur.
De overledene zal worden herdacht na de avondmis van 18.30 uur zondag 9 september a.s. in voornoemde basiliek.
Aan huis liever geen bezoek.

†
Heden is in de Heer ontslapen, na een smartelijk lijden, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 72 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht
Gertruda Maria Hubertina van Saanen
echtgenote van wijlen
Joseph Quaedflieg
Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.
De bedroefde familie:
C. J. G. Scholtes-Quaedflieg
Th. Scholtes
Truus
Familie van Saanen
Familie Quaedflieg
Kerkrade, 7 september 1973
Kloosterraderstraat 56
De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 12 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Holz-Kerkrade, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Kerkrade-Centrum. Bijeenkomst in voornoemde parochiekerk, alwaar vanaf 10.15 uur gelegenheid tot condoleren.
Dinsdag tijdens de avondmis van 19 uur in bovengenoemde kerk, wordt de overledene bijzonder herdacht.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheide-kliniek te Chevremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18 tot 19.30 uur.

†
Na een leven dat geheel in dienst stond van zijn gezin is heden in vrede van ons heengegaan in de leeftijd van 58 jaar
Peter Boltong
echtgenoot van
Henriëtta Vansweveld
Wij bevelen zijn ziel [illegible]
H. Boltong-Vansweveld,
kinderen en kleinkinderen
Cranbourne, Australië, 7 september 1973
De begrafenis zal plaatsvinden in Cranbourne-Australië.

†
Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden in Cranbourne Australië van onze broer
Peter Boltong
echtgenoot van
Henriëtta Vansweveld
Namens broers en zusters wordt U uitgenodigd voor de eucharistieviering in de parochiekerk St. Agatha te Eys, welke tot zijn zielerust zal worden opgedragen op maandag 17 september a.s. om 10.00 uur v.m.
Corr.adres: Wonseiderbeek 1, Heerlen

† Heden overleed [illegible] na een langdurige ziekte, voorzien van de Sacramenten der H. Kerk, in de ouderdom van 81 jaar,
Joseph Olligschläger
weduwnaar van
MARIA ANNA SCHLÖSSER
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.
De bedroefde familie:
Familie Olligschläger
Familie Schlösser
Kerkrade, 7 september 1973.
Correspondentie-adres: Oude Schachtstraat 57.
De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op dinsdag 11 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland-Kerkrade, waarna begrafenis op het R.K. Kerkhof te Bleijerheide.
Maandagavond in de Eucharistieviering van 19.00 uur Geen rouwbeklag.
In voornoemde kerk, zal voor de overledene gebeden worden.

[illegible] overleed heden in de leeftijd van 74 jaar mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef
Ra[illegible] Holtjer
weduwnaar van
WILHELMINA HORSTMAN
echtgenoot van
AGNES JOHANNA SAMPLONIUS
Uit aller naam:
Brunssum: A. J. Holtjer-Samplonius
kinderen klein- en achterkleinkinderen
Familie Holtjer
Familie Samplonius
Familie Horstman
Brunssum, 7 september 1973.
Doorwerthstraat 32.
De crematie zal plaats hebben op dinsdag 11 september a.s. om 16.00 uur in het crematorium te Dieren.
Vertrek vanaf het rouwhuis om 7.00 uur.
Voor vervoer is gezorgd.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Brunssum.
Bezoek van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur.
Zondags van 17.30 tot 18.30 uur.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn onvergetelijke man en onze lieve vader
Leonardus L. A. M. v. Dongen
De plechtige jaardienst zal gehouden worden op zondag 9 september a.s. om 11.15 uur in de Laurentiuskerk te Voerendaal.
Mevr. Th. v. Dongen-Peters
en kinderen
Voerendaal, Terveurt 2

De plechtige eerste jaardienst voor mijn man en onze vader
Willem Bouwens
waarvoor wij u beleefd uitnodigen, zal gehouden worden op zondag 9 september a.s. om 9 uur in de St. Martinuskerk te Geulle.
Wed. M. Bouwens-Muytjens
en kinderen
Geulle, september 1973.
Bronnsteeg 22

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot
Hermann Rorije
[illegible] dank.
Mevr. M. Rorije-Wijnbergen
en kinderen
[illegible] straat 1

In plaats van kaarten
Voor de vele blijken van medeleven tijdens de ziekte, bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder, grootmoeder, schoonmoeder, zuster, tante en [illegible]
Martina Timmermans
zeggen wij aan ieder onze hartelijke dank.
Familie v.d. Weijering
Familie Kuil
Geleen, september 1973

†
Met droefheid delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het H. Sacrament, mijn geliefde man, onze goede vader en opa, broer, zwager, oom en neef
Martin Johan Coumans
echtgenoot van
Katharina Anna Somers
in de ouderdom van 61 jaar.
Bleijerheide: Mevrouw K. A. Coumans-Somers
Kerkrade-West: Maria en Hubert Wierts-Coumans
Chevremont: Laura en Piet Meertens-Coumans
Jackie, Maurice, Rogér
Bleijerheide: Peter en Ria Woldinga-Coumans
Lisa
Familie Coumans
Familie Somers
Bleijerheide, 6 september 1973
Franciscanerstraat 75
De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 11 september a.s. in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua, Bleijerheide, om 11 uur, waarna begrafenis op het algemeen kerkhof Hembos Kerkrade. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.
H. Eucharistieviering maandagavond om 19 uur in de kerk.

†
Dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u ervan kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, in de leeftijd van 57 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef
Jan Hubert Theunissen
grossier in suikerwerken
echtgenoot van
Anna Josephina Borjans
De bedroefde familie:
A. J. Theunissen-Borjans
Francien
Gertie
Jacqueline
Familie Theunissen
Familie Borjans
Hulsberg, 6 september 1973
Europaplein 4
De plechtige uitvaart zal plaatshebben op maandag 10 september a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna de begrafenis op het nieuwe kerkhof Wissengracht aldaar. Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur waar gelegenheid tot condoleren.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van 16 tot 17 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden.

Enige en algemene kennisgeving
† Met droefheid delen wij u mede, dat wij heden stellende bericht ontvingen dat in Oak U.S.A., in de leeftijd van 43 jaar, plotseling is overleden, onze dierbare zoon, broer en oom
Riny J. Goossens
Namens de familie
M. J. Goossens
Heerlen, 7 september 1973
Voskuilenweg 67
De plechtige uitvaart en begrafenis heeft in U.S.A. plaatsgehad.

Michiel, zoon van A. H. Wintjens en E. H. M. van der Lier. Maastricht, van Slijpestraat 71.

Renee Corstjens en Albert Smals trouwen heden, 8 september, in de kerk van St. Petrus Banden om 11.00 uur.

Tiny Beckers en Jo Dahmen trouwen heden, september om 15.00 uur in de kerk van de H. Hickory-plein te Maastricht. Receptie van 18.30 uur. Parochiehuis, Edisonstraat W.V.V.

Voorbereidingscommissie: „Belangrijker zaken te doen"

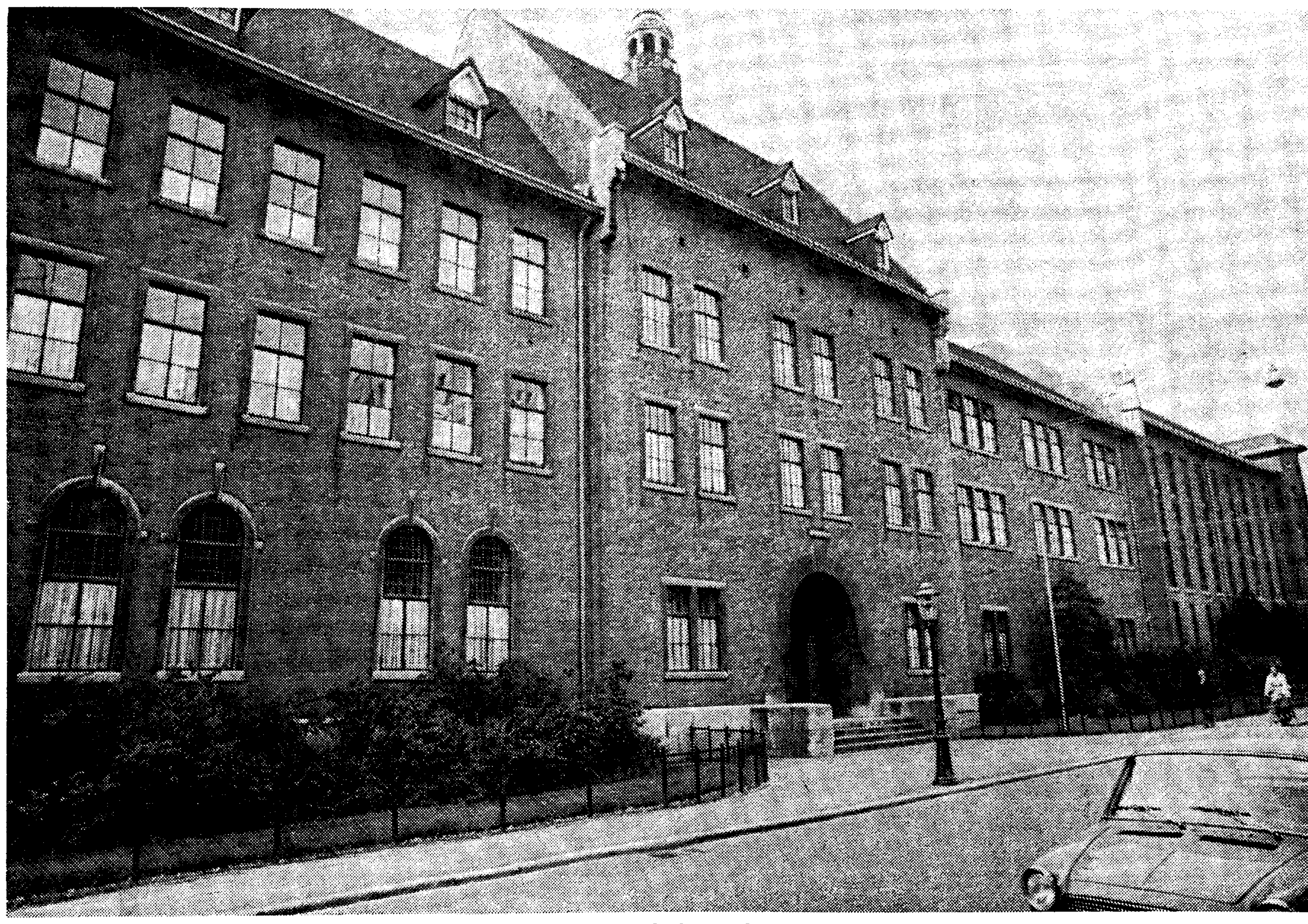
Kan Maastricht de studenten aan?

door Pierre Rousseau

MAASTRICHT — Bijna 60 procent van de Maastrichtenaren vindt dat universiteitsstudenten „gelukkig" wat leven in de brouwerij brengen.
Dit is een van de conclusies van een door Havo-leerlingen gehouden enquete. Deze enquete is weliswaar niet recent, maar wordt bij gebrek aan gefundeerde documentatie hyperactueel, nu de start van de Achtste Medische Faculteit in Maastricht drastisch is vervroegd.

Zoals bekend is deze start gepland in september 1975, maar er is een mogelijkheid open gehouden om al in 1974 met een kleine groep studenten te beginnen. Ook is bekend dat het veertig jaar oude Jezuietenklooster aan de Tongersestraat in Maastricht, inclusief de daarin aanwezige bibliotheek is aangekocht, waarvoor het Rijk gelden beschikbaar gesteld.

Het gebouw leent zich uitstekend voor de start van de medische faculteit. In samenwerking met de Architectengroep '69 uit Amsterdam ontwikkelt het architectenbureau Partners uit Maastricht bouwplannen voor de universiteit die in Heugem gerealiseerd gaan worden. Architect P. Sigmond uit Heerlen zal tekenen voor de totale structuur van universiteit en academisch ziekenhuis op dit terrein. Er is derhalve alom bedrijvigheid rond de achtste wat de huisvesting van het onderwijsinstituut zelf betreft. Ook zichtbaar: in Heugem wordt met man en macht gewerkt om een dijk aan te leggen die het universiteitsterrein van wateroverlast van de Maas zal vrijwaren.



• *Het Jezuïetenklooster aan de Tongersestraat waarin een groot deel van de medische faculteit zal worden gevestigd.*

Vragen

Maar weet men in Maastricht ook hoe men in de toekomst de studenten zal gaan huisvesten? Zullen er in de stad voldoende opvangmogelijkheden zijn? En zo dit het geval is, zullen de huren dan betaalbaar zijn voor de studenten? Worden er specifieke studentenflats gerealiseerd? Hoe groot zou het percentage pendelstudenten kunhen zijn? Hoe groot het percentage studenten uit Maastricht zelf, die bij hun ouders kunnen blijven wonen? Zouden in Maastricht in dit stadium niet alle haren op snaren gezet moeten worden om een helder beeld te krijgen van de huidige stand van zaken op dit stuk en om tot een zo verantwoord mogelijke prognose te komen rond de verdere ontwikkeling ervan in de komende jaren als Maastricht universiteitsstad zal zijn geworden en daarmee een nieuwe periode in zijn geschiedenis heeft ingeluid?

Het is voor de hand liggend dat het Maastrichtse stadsleven de universitaire invloeden zal ondergaan. Maar welke zullen deze zijn? Zei men nog deze week niet van gemeentewege tijdens een persconferentie omtrent de discussienota Maastrichtse binnenstad: „Wij kennen nog niet het multiple effect dat de universiteit op de stad en haar ontwikkeling zal hebben". Zal er veel veranderen? „Onder de mensen die de maatschappij radicaal willen veranderen tref je veel universiteitsstudenten aan" beaamde tweederde van de geënqueteerde Maastrichtenaren. (Overigens blijken mensen die zelf hebben gestudeerd deze opinie niet aan te hangen). En verder: Haalt Maastricht met de komst van de studenten het houten paard van Troje binnen zijn omwalling? Concreter: 'zal de politie nog heel wat te stellen krijgen met die universiteitsstudenten? Wat minder dan een derde van de inwoners van Maastricht vindt van wel. Het zijn vooral handarbeiders die nogal wat rellen verwachten. Ook in de binnenstad woonachtige mensen menen dat de toekomstige universiteitsstudenten de politie extra werk zullen bezorgen.

Commissie

Maar in het algemeen — en we weten het dankzij de enquete van 43 scholieren — staat de bevolking van Maastricht positief ten opzichte van de komst van de studenten.
Betekent dit dan ook dat de huisvesting van de studenten door de bevolking zelf, voor zover er kamers aangeboden kunnen worden, voor een deel zal worden opgevangen? De Stichting Wetenschappelijk Onderzoek (SWOL) heeft destijds een commissie in het leven geroepen die de naam draagt: Huisvesting Universitaire Gemeenschap. De secretaris van de Voorbereidingscommissie heeft er de leiding van. Deze huisvestingscommissie is in het verleden enkele malen bijeen gekomen maar omdat de start van de achtste nog slechts vaag in het verschiet lag, is deze commissie op een lage pit gezet. Nu de start bespoedigd is hebben we enkele malen bij de Voorbereidingscommissie aangeklopt om informaties rond haar activiteiten betreffende de studentenhuisvesting . Het antwoord was ontnuchterend: „De datum dat de commissie studentenhuisvesting weer gaat vergaderen is nog niet bekend. We hebben op het moment wel wat anders te doen dan ons bezig te houden met die zaak..."

Kameraanbod

De leerlingen van de Havo van de Katholieke Scholengemeenschap Oud-Vroenhoven zijn in het kader van de lessen Maatschappijleer de straat op gegaan om een eerste enquete te houden in de stad over het kunnen en willen verhuren van kamers door de bevolking aan studenten. Na 1250 adressen gepolst te hebben vonden zij relatief het meeste kameraanbod bij de bezitters van eigen woningen. Uitgedrukt in procenten was een van de conclusies van de enquete dat 6½ procent van de hoofdbewoners van particuliere woningen zich bereid verklaarde aan studenten een of meer kamers te verhuren. Een opmerkelijke noot: van de geënqueteerden die aan studenten kunnen en willen verhuren, bleek 62 procent een universiteitsstudent in de naaste familie of kennisenkring te hebben, waardoor wordt aangetoond dat onbekendheid met het verschijnsel student terughoudendheid in de hand werkt. In verhouding bleek Maastricht-Zuid de meeste kameraanbieders te hebben.

In deze wijk zijn geen flats en vele woningen zijn eigendom van de bewoners. In wijken waar veel flats staan, zoals bijvoorbeeld in Maastricht-west is het kameraanbod relatief veel lager.

Lucratief

Geldbeleggers en aannemers stropen al een tijd de binnenstad af om panden aan te kopen waaraan zij met het oog op de komst van studenten hun lucratieve geloof hebben geschonken. Ook in het gebied ten zuiden van de Wycker Brugstraat-Stationsstraat en andere stadsdelen waar nog veel zal worden gesloopt, zullen door particulieren nieuwe woningen worden gerealiseerd die aan studenten te huur zullen worden aangeboden. Verder zijn er in het particuliere vlak enkele bouwverenigingen die complexen woningen voor alleenstaanden gaan realiseren en waarvan ook studenten gebruik zullen kunne nmaken. Zo verrijst onder beheer van Gezond Maastricht met de garantie van de gemeente aan de Orleansstraat een aantal van deze woningen en achter de St.-Annalaan komt eveneens een flat voor alleenstaanden. Bovendien is de gemeente van plan om van de wonignen die in Heer-Zuid worden gebouwd een deel te reserveren voor studentenhuisvesting. Maar al met al staan er geen grote projecten op stapel. Van de wethouder van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening vernamen we dat men zich bezig houdt met deze zaken, maar dat er nog geen uitgekristalliseerd plan te voorschijn is gekomen.

Bahm

De wethouder was het eens met de stelling dat studenten, zeker van een medische discipline, het best tussen de stadsbewoners kunnen wonen. Hij toonde zich opgetogen over het feit dat de nieuwe universiteit niet tot stand komt volgens de campus-idee, zoals bijvoorbeeld die te Hasselt en Trier. Maar nogmaals als er zoveel studenten dan zullen wonen tussen de burgers, zullen de huren voor hen dan te betalen zijn? Zullen de huren door de komst van de universiteit de hoogte in gaan? Wellicht onrustbarend? De stichting Bijzondere Aanvullende Huisvesting Maastricht (BAHM) is er geenszins gerust op. „De huisjesmelkers liggen nu al op de loer. Er worden nu al kamers verhuurd in de binnenstad voor prijzen die boven de Amsterdamse normen uitgaan", aldus het BAHM dat als stichting panden wil opkopen om die aan gastarbeiders, alleenstaanden en studenten onder te verhuren. Enkele studenten van de kunstacademies in deze stad, die al jaren kampen met huisvestingsproblemen (een aantal van hen wil enkel hospitaloze onderkomens): „Het lijkt wel alsof er in Maastricht alleen gedacht wordt aan het huisvesten van gezinnen. Alleenstaanden zijn nauwelijks aan bod gekomen bij stadsuitbreidingen". Maastricht gaat een nieuw tijdperk tegemoet. Er komt „gelukkig" weer leven in de brouwerij. Alle betrokken instanties — vooral die met een sociale inslag — dienen echter op hun quivive te zijn dat, wat betreft de studentenhuisvesting, het in de stedelijke brouwerij geen heksenketel zal worden.

Wijnfeesten in Munstergeleen

MUNSTERGELEEN — De driedaagse wijnfeesten in Munstergeleen gaan vanavond zaterdag van start. Om 20 uur zal de nieuwe wijnkoningin met alle egards door burgemeester Wagemans gekroond worden. Aansluitend volgt dan het wijnbal met muziek van „De Dorsvlegels" uit Oirsbeek. Vóór de kroning echter zal de grote feesttent op het marktplein eerst bezet worden door de drumband, die er wil recipiëren bij gelegenheid van zijn schitterende prestatie tijdens het laatste drumbandconcours. De drumband behaalde tijdens dat concours de eerste prijs.

In Sittard expositie van Henk Potters

SITTARD — Vrijdag, 14 september, wordt in het Kritzraedthuis te Sittard een expositie van werken van Henk Potters uit Oisterwijk geopend. Er zijn tekeningen, schilderijen, potterie en keramiek te zien. De expositie blijft tot 7 oktober in Sittard.

Rockfestival in Grevenbicht

GREVENBICHT — Liefhebbers van rock-muziek komen aanstaande zondag in Grevenbicht volledig aan hun trekken. Op die dag houdt het jongerencentrum „Cartouche" een festival, waaraan zeven formaties medewerking zullen verlenen. Het rockgebeuren zal zich bij goed weer afspelen op het Burg. Kootenplein; bij slecht weer worden de liefhebbers in het parochiehuis verwacht.

De groepen die medewerking verlenen zijn: Suicide Machinegun, Chuthe, Jan Jack and John, Discriminotion, Jumping Jacks Light, Music Orchester en Issis. Het programma gaat om 13 uur van start; de entree bedraagt f 3,50.

Carillonconcerten in Brunssum

BRUNSSUM — Het bestuur van de stichting „Carillon Brunssum" organiseert in de komende weken de navolgende carillonconcerten: op zaterdag, 15 september, van 11 tot 12 uur een concert door Alfons Schynkel, stadsbeiaardier van Oudenaarde, België. Op zaterdag, 22 september, van 11 tot 12 uur een concert door mej. Erica Kuit, beiaardierster van Utrecht, en op zaterdag 29 september van 11 tot 12 uur een concert door Jacques Maassen, stadsbeiaardier van Utrecht. Op zaterdag, 6 oktober, zal het carillon bespeeld worden van 11 tot 12 uur door Jo. Haazen, stadsbeiaardier van Antwerpen. Gelegenheid om de concerten te beluisteren is er volop in de omgeving van het Lindenplein, terwijl programma's te verkrijgen zijn bij het VVV-kantoor of aan het gemeentehuis.

Wielerstrijd in Limbricht

LIMBRICHT — Vandaag worden in Limbricht door WC De Ster in samenwerking met de fanfare Vriendenkring interclubwedstrijden voor de jeugd georganiseerd. De wedstrijden beginnen om 14 uur. Ook de liefhebbers (A- en B-categorie) kunnen na afloop aan de start. Het afhalen van de rugnummers geschiedt in café De Molenbron.

Inbraak in kantoor te Stein

— In de nacht van woensdag op donderdag hebben inbrekers een bezoek gebracht aan de kantoorruimte van het bedrijf Hollith in Stein. Om binnen te kunnen komen, smeten zij een bouwsteen door een ruit. Uit de ruimte ontvreemdden zij een rekenmachine ter waarde van 2000 gulden. De technische recherche van de rijkspolitie stelt een onderzoek in.

Stein brengt derde gemeentegids uit

STEIN — Na de eerste (1967) en de tweede (1971) heeft de gemeente Stein haar derde gemeentegids uitgebracht. „Dat men aan deze derde uitgave toe is, getuigt zonder meer van de dynamiek van onze gemeenschap', aldus het gemeentebestuur in het voorwoord van de gids.

De gids, die voor f 1.— op het gemeentehuis verkrijgbaar is, is zeer praktisch en hanteerbaar samengesteld; hij bevat een plattegrond van Stein, met aan de achterkant informatie over allerlei instellingen in de gemeente. Daar de informaties zeer summier zijn gehouden, heeft men ook vermeld waar men terecht kan voor uitgebreide inlichtingen.

Paardenmarkt Den Bosch

DEN BOSCH — Aanvoer 207. Prijzen (in guldens per stuk) luxe paarden 1950-3350 (extra boven notering), voljarige 1600-2450, jonge werkpaarden 2000-2800, veulens (trekpaard) 1200-1550, luxe veulens (hengsten) 1200-1450, luxe veulens (merries) 1600-2200, jaarlingen (tuigpaard) 1650-2250, jaarlingen (trekpaard) 1600-2000, hitten 1100-1500, shetlandse ponnies (ruins) 350-575, shetlandse ponnies (merries) 550-1200. Prijzen (in guldens per kg gesl. gew.) jonge slachtpaarden 5,30-6,00, oude slachtpaarden 4.60-5,20.
Overzicht (resp. handel en prijzen) luxe paarden goed-prijsh., voljarige behoorlijk-stabiel, jonge werkpaarden gunstiger-gehandhaafd, veulens (trekpaard) en veulens (luxe) goed-duur, jaarlingen matig-prijsh., hitten onveranderd-onveranderd, shetlandse ponnies levendiger-stijver, slachtpaarden redelijk-weinig verandering.
De eerstvolgende paardenmarkt zal worden gehouden op donderdag 20 september.

Officiële mededelingen

GEMEENTEN ULESTRATEN, GEULLE EN BEEK

BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders der gemeenten Ulestraten, Geulle en Beek maken bekend, dat ter voldoening aan artikel 6, lid 3, van de Grondwaterverordening voor de provincie Limburg, ter sekretarie van hun gemeente, vanaf 10 september 1973 gedurende dertig dagen voor eenieder ter inzage wordt gelegd een aanvraag met de daarbij behorende bescheiden van de Hoofdingenieur-Directeur van de Provinciale Waterstaat in Limburg, namens de Voorzitter van de Raad van Bestuur van de N.V. Luchthaven Zuid-Limburg te Maastricht, dd. 7 augustus 1973 om vergunning als bedoeld in artikel 4a, lid 1, va aangehaalde verordening, voor het verzinken in de bodem van vloeibare stoffen al dan niet vermengd met vaste stoffen, alsmede voor het hebben van de daartoe benodigde werken op de percelen kadastraal bekend gemeente Ulestraten, sectie A, no's 1337, 1518, gemeente Geulle, sectie A no. 4026 en gemeente Beek, sectie E, no. 1430.
Gedurende de termijn van terinzagelegging kunnen belanghebbenden schriftelijk bezwaren indienen tegen het verlenen van de gevraagde vergunning bij Burgemeester en Wethouders der gemeente, binnen welke het onroerend goed, waarop de bezwaren betrekking hebben, is gelegen.
Ulestraten,
Geulle,

Beek, 8 september 1973

Burgemeester en Wethouders van Ulestraten,
De Burgemeester, H. Corten.
De Wethouder, A. Petit.
Burgemeester en Wethouders van Geulle,
De Burgemeester, mr. L. P. H. Schepers.
De Sekretaris, W. H. A. C. Rutten.
Burgemeester en Wethouders van Beek (L),
De Burgemeester, jhr. mr. P. W. M. van Meeuwen.
De Sekretaris, mr. L. L. G. Cobben.

De winnaar van de puzzel van vorige week is **de heer A. Savelsbergh, Aldenhofstraat 44, Neerbeek.**

Onder de inzenders van een goede oplossing van de puzzel van vandaag wordt een boeken- of platenbon ter waarde van f 25.- verloot.

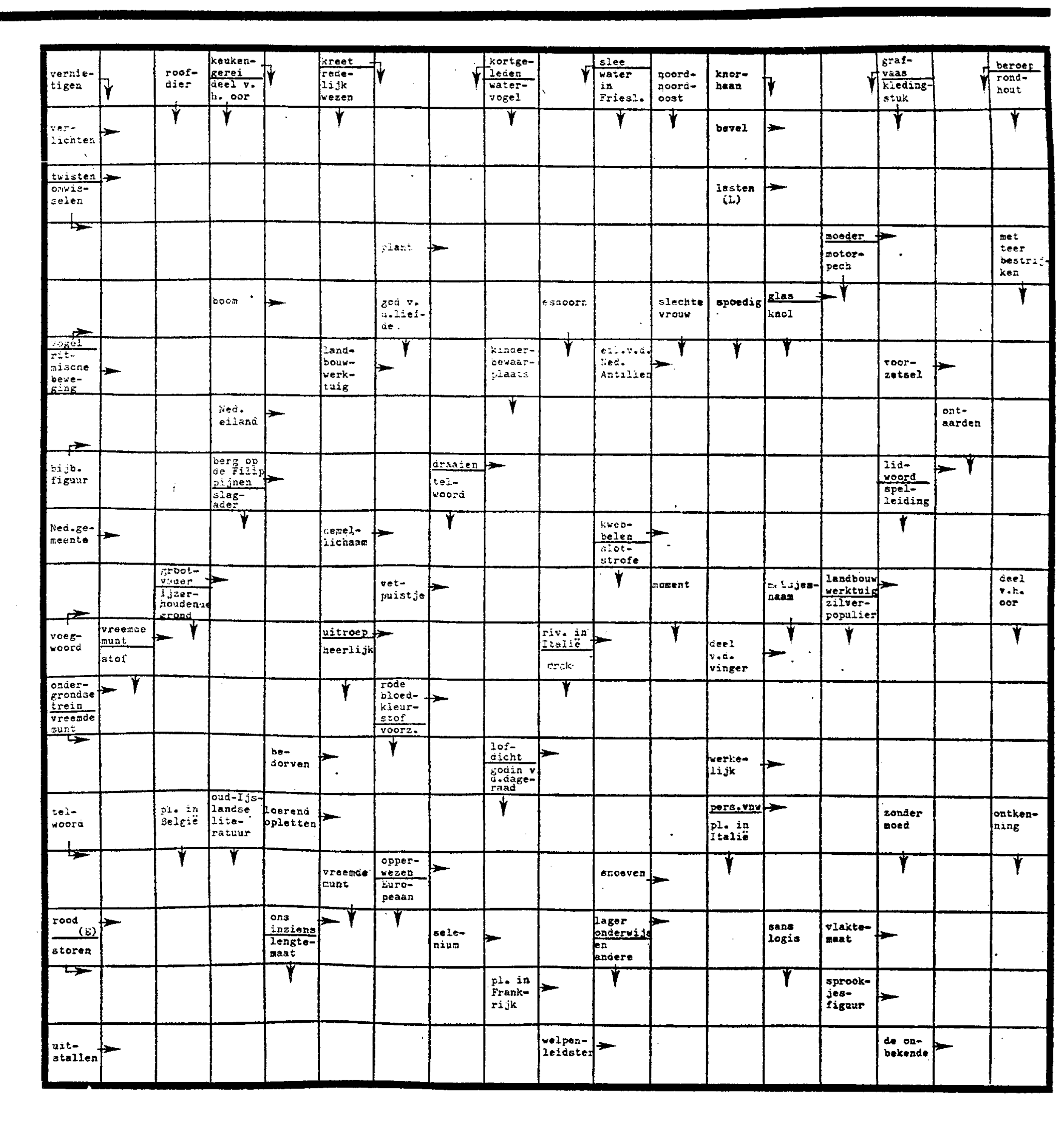
Inzendingen **uitsluitend** per briefkaart, die ons uiterlijk woensdag moeten bereiken, sturen aan: Redaktiesecretariaat Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen.

oplossing van zaterdag

```
t ma pe g s b
arbeidsinspecteur
negeren ka b o no
ode eekhoorn e
aeolis sliedrecht
orleans li e in e
t kas kanarie ons
s aruba galant ga
ka z lens le tonen
snedig etna eelt
tsa anode e n d e
ido enig noteren
isere iran nederig
trauma aera auw i
eh s euf m eis
snateren nz emoe s
etnologie ieme ree
ede kok iel rotan
```

Oplossing van gisteren

```
g e ak r
eigenaardig
mal l urk
clematis st
curie kt e
eem krakelen
spin amen nt
tn a or aga
reaal e idem
getal bar le
ri elegie n
dessa soes
```



HUWELIJK

...env. HEER 56 jr met ...eerlijk karakter z. ...met dito vrouw of ...m. foto ond. erew. ...ur N 6513 LD N'ha-...

...wedn. uit zaken-... met auto zoekt ...met WEDUWE om ...mh. te geraken. ...tl. tel.no. of voll. ...n B 274 L.D. Hrl.

Jongeman ongeh. 35 jr goed voorkomen, goede betrekking bezit van auto zoekt kennismaking met MEISJE. Br. (m. foto op erewoord ret.) onder no. MA 5921 LD Maastricht.

Jongeman 36 jr. gesch. zoekt kennism. met jonge VROUW plm. 35 jr. Br. met foto P. 274 L.D. Hrl.

Vrouw 51 jr. met een kind zoekt ser. kennism. met HEER tussen 50-55 jr. Br. o. no. S 8125 L.D. Sittard.

Eenvoudige VROUW, 49 jaar, zoekt kennism. m. eenzaam, eerlijke man met zacht karakter, geen avontuur. Br. ond. nr. C 254 L.D. Heerlen.

Jong ECHTP. m. 2 kind. zkt dito echtp. v. gezellige omgang omg. Maasniel. Br. ond. nr. J 294 LD Roermond.

Dame, 55 jaar, zoekt KENNISM. met nette alleenst. heer. Br. ond. no. P 273 LD Heerlen.

Jongeman 30 jr. schuldl. gesch. vaste betrekk. z.s.k. met jonge VROUW tot 35 jr. All. ser. br. met foto o. no. MA 5918 L.D. Maastr. [illegible]

Wed. 52 jr. zond. kind., jeugdige knappe verschijning, alleen zijn moe, houdt van huisel. gezelligheid z.k.m. lieve MAN (niet gescheiden) om na wederz. goedvinden een huwelijk aan te gaan. Br. op erewoord retour o. no. 5502 L.D. Hrl. x

Welke alleenst. zakenman 40-50 jaar goed voorkomen 1.75 groot wil met alleenstaande VROUW niet ombemid. een zaak beginnen. Brieven onder no. [illegible] LD Heerlen. Brief met foto op erewoord terug.

Jonge vrouw, 27 jaar, in bezit van kruideniersdiploma, zoekt goede VADER voor haar 2 kinderen, jongen 3 jaar, meisje 4 jaar, beslist geen avontuur. Br. ond. no. Z 273 L.D. Heerlen.

Een man zoekt een vrouw. Een vrouw een man... In het eerste halfjaar van 1973 TROUWDEN 248 ingeschrevenen via de Stichting Landelijk Centrum voor Huwelijkscontacten! Vraagt u ook eens het gratis inlichtingenboekje, waarin de unieke werkwijze staat beschreven. Er zijn thans plm. 3100 deelnemers(sters) en belangrijk is, dat u vrij bent zelf uw keuze te bepalen. Adres: Stichting Landelijk Centrum voor Huwelijkscontacten Prinsenlaan 1, De Bilt tel. 030-760630 (Erkend door de Raad van Toezicht).

Welk lief meisje 18-25 jr, slank, dat ook van dieren, wandelen en fijn samenzijn houdt, wil samen met mij JONGEM. 24 jr. de zon laten schijnen. Schrijf gerust, geheimh. verzekerd, brieven worden o.e.w. altiid beantwoord. Br o nr F 267 LD Heerlen. x

Voor spoedige verloving en geslaagd huwelijk Uw Eigen HAARD, Katholiek huwelijkswerk onder geestelijke leiding. Voor gratis dokumentatie onder neutrale gesloten omslag met daarbij reeds enkele kandidaten voorgesteld, schrijven met opgave van leeftijd en beroep naar Postbus 337 Geleen. x

NVA (Ned. Ver. van Alleenstaanden) geeft elke dinsdagavond voor haar leden een gezellige avond met muziek en dans in de Ambassadeur, Rumpenerstr. 63 te Brunssum. Aanvang 8.30 u. Bushalte Bodemplein. Alle alleenstaanden zijn als lid van harte welkom. Namens het bestuur: Peter en Marion. x

HEER, 60 jr . z.k. met alleenst. dame die als huisgenote in wil komen wonen om eenz. op te lossen. Br. ond. nr. K 273 LD Heerlen.

WEDUWN. 68-plus goede verschijning, zacht karakter i.b.v. mooie woning z.k.m. nette, eenv. vrouw voor samen wonen, huwelijk niet uitgesl. Br. ond. nr. K 4346 LD Kerkrade.

Nette WED. met woning, 62 jr R.K. met opgewekt zacht karakter zoekt kennismaking met nette heer R.K. met goede bedoeling. Br. met voll. adr. worden beantw. ond. nr. G 2584 LD Geleen.

Alleenst. juffr. 60 jr. jong uiterlijk, fin. onafh., eig. huis, zoekt kennism. met nette HEER uit goed milieu, niet gesch., niet bov. 65 jr. voor een goed huwelijk om samen de eenzaamh. op te lossen, liefst met auto. Br. o. no. J 7295 L.D. Roermond.

Wed. 54 j. z.k.m. nette HEER voor de weekends en vac., geen avonturier. Br. o. no. G 2588 L.D. Geleen. x

Jongeman 30 jr. timmerman zoekt kennism. met MEISJE lft. 25-35 jr. Br. o. no. J 297 L.D. Roermond. x

Weduwnaar zoekt kennism. met VRIENDIN, nog vitaal en gezond, jong of oud. Om de eenzaamheid op te lossen. Geen avonturierster. Nullanderstr. 140 Kerkrade.

Nette HEER zkt langs deze weg een nette vrouw met goed karakter om gezellig samen te zijn. H. Dunantstr. 751, Brunssum.

Dame alg. ontw. [illegible] type 68 jr. zoekt plaatsing als HUISGENOTE [illegible] de huishouding bij oudere heer alleen, liefst modern wonend. Geen geld. verg., wel gez. sfeer en beslist beter milieu. Br. o. no. 5495 L.D. Hrl.

Serieuze representat. zakenman 40 jr. gesch. (eis) met middelgroot zeer druk bedrijf, houdt van muziek, wandelen, op z'n tijd vakantie, gezellig thuis zijn en af en toe eens gezellig uitgaan, geen drinker en roker zoekt serieuze lieve vlotte sportieve VROUW met zakelijk inzicht, evtl. kennis van vreemde talen, niet geheel onbem. lft. 26-32 jr., 1 kind geen bezwaar. Uw brief wordt omgaande beantwoord, terwijl discretie vanzelfspr. is. Br. o. no. A272

DIVERSEN

HUIZEN grond hypotheek

HOENSBROEK

Notaris M. H. M. Kreijn te Brunssum

zal op donderdag 13 september 1973 om 3.00 uur n.m. precies in café Jongen, Nieuwstraat 78 te Hoensbroek, ten verzoeke van zijn principaal publiek verkopen:

ruim bedrijfspand

Nieuwstraat 156 te Hoensbroek

gelijkvloers: winkel, kantoor, werkplaats, overdekte inrit, toilet en erf;
1e verd.: ruime woning best. uit woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, hal en toilet;
2e verd.: ruime woning met afz. trappehuis, best. uit woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, hal, toilet.
ruime kelder.
Centrale gasverwarming, water, elektriciteit;
alles kad. gem. Hoensbroek sectie C nr. 4767 groot 3,60 are.
Aanvaarding bij de betaling 1 5oktober a.s., vrij van huur,
Bezichtiging: na afspraak.
Nadere inlichtingen ten kantore van de Notaris, Op de Vaard 5-7 te Brunssum, tel. 045 - 251284.

HUIZEN grond hypotheek

HUIZEN grond hypotheek

VOOR GEZINNEN WAAR VANDAAG GELD NODIG IS!

(zonder [illegible] en zonder dat iemand dat moet weten!)

HET GAAT ALLEEN U AAN WAARVOOR U GELD NODIG HEEFT.
U, en niemand anders

Er zijn situaties waarin een gezin voor een financiële beslissing staat. Voor een uitgave [illegible] studiegeld, huisinrichting, vakantie, verbouwing, 'n bromfiets voor uw zoon, of 'n auto voor uw gezin, aanbetaling eigen huis of de aankoop van een KTV. Welk gezin kan zomaar 1.000.—, 2.000.—, 5.000.— of zelfs 10.000.— op tafel leggen.
Meer dan 50% van alle Nederlandse gezinnen maakt daarom dankbaar gebruik van de mogelijkheid van een persoonlijke lening.

Schoon schip maken

Geloof ons. [illegible] belangrijke [illegible] Wat is het [illegible] her en der, [illegible] brengt. Het kost [illegible] extra aandacht als u hier een paar [illegible] betalen, daar wat rekeningen laat oplopen [illegible] ergens anders een kleine lening [illegible] op wat u of uw gezin nodig heeft [illegible] bij MÖLLER FINANCIELE [illegible] PERSOONLIJKE LENINGEN). Dan heeft u binnen enkele dagen dat bedrag in huis, op basis van een persoonlijke lening [illegible] een vertrouwen [illegible] Dat is voor elk gezin. Voor [illegible]

Het bedrag is van geen belang als het om een eerlijke transaktie gaat.

Persoonlijke leningen verstrekken is een zaak waarmee MÖLLER vertrouwd is. Samenwerking met internationale banken stelt MÖLLER in staat om tienduizenden gezinnen te adviseren. Te helpen. Het bedrag is van geen belang. De voorwaarden waarop een persoonlijke lening verstrekt wordt zijn voor ieder gezin akseptabel. Bekijk de volgende voorbeelden.

VOORBEELDEN:

U leent b.v.	U lost af in:	Maandelijks te betalen:
f. 1.000.—	24 mnd.	f. 51,59
f. 3.000.—	24 mnd.	f. 148.89
f. 5.000.—	36 mnd.	f. 171.04
f. 7.000.—	48 mnd.	f. 210.92
f. 10.000.—	48 mnd.	f. [illegible]

Uiteraard zijn allerlei andere bedragen en aflossingstermijnen mogelijk. Natuurlijk, want U vraagt niet om 'n gunst maar om 'n persoonlijke lening.

U krijgt snel en onder volledige geheimhouding alle informatie over een persoonlijke lening.

TELEFONISCH:
U belt de nummers 040-66633 en 25472. Na kantoortijd 04105-3039.

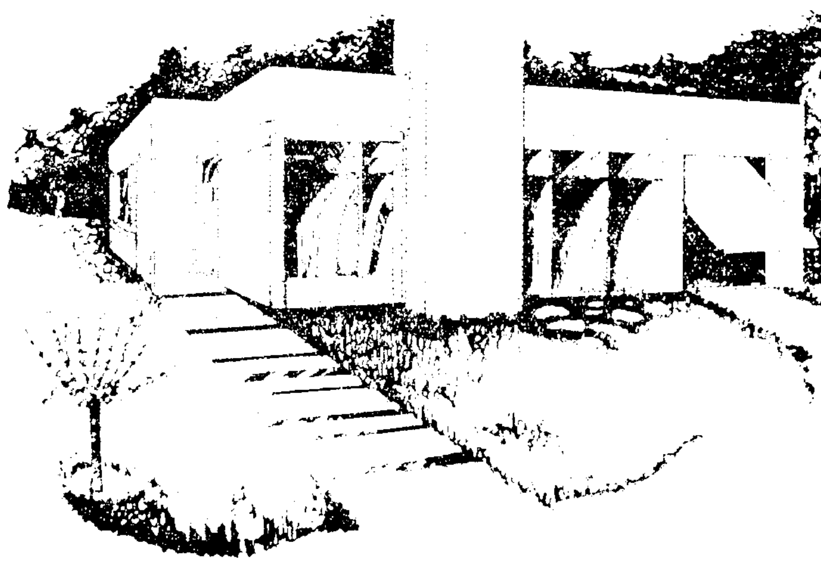
SCHRIFTELIJK:
Vul onderstaande bon in en stuur hem op naar: Möller Persoonlijke Leningen, St. Catharinastraat 1, Eindhoven.

MÖLLER PERSOONLIJKE LENINGEN
St. Catharinastraat 1 Eindhoven
Tel. 040-25472/66633
Na 6 uur: (en in het weekend) 04105-3039

Deze bon in gesloten enveloppe opsturen

Naam ....
Straat ....
Woonplaats ....
Bedrag ....

Luxe bungalows met blijvend vrij uitzicht



PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ B.V.
dir.kantoor Heerlen J.W. Offermans, mak. onr. goed
LAANDERSTRAAT 27 (bij de schouwburg)
HEERLEN, tel. 045 - 718330

Massieve parketvloeren

EURO-PARKET-SCHIPNICK
MEISTERBETRIEB

5173 ALDENHOVEN, Pestalozziring 10
Tel. 0949-2161-7153, Showroom: SCHINVELD
Ferhallen 16, hoek Eindstraat

● Minimaal onderhoud 8 mm en 22 mm dik
DM 22,— incl. legkosten en BTW

WINKELPAND

TE KOOP

★ in GELEEN, Pemisstraat 12 zeer goed onderhouden

HERENHUIS

Koopprijs 73.000,— k.k.

Projektontwikkeling Meulendijks
Helmond, tel. 04920 - 23300

Kunt U de volgende vragen met JA beantwoorden?

Gaat u uw woning verkopen?
Wilt u uw woning SNEL verkopen?
Wilt u een GOEDE PRIJS voor uw woning?
Wilt u een snelle afhandeling?

Neemt u dan z.s.m. vrijblijvend kontakt op met ons kantoor voor het maken van een afspraak.

B.B.W.
ONROERENDE GOEDEREN - ASSURANTIEN HYPOTHEKEN
Hoofdstraat 9, Amstenrade, tel. 04492-1301

VERKOOP SCHOOLGEBOUW

De inschrijvingen, in gesloten enveloppe, worden ingewacht vóór of uiterlijk 18 september te 12.00 uur middag bij de afdeling Centrale Inkoop 3e etage Raadhuis, Geleenstraat 27 te Heerlen.

De Directeur van Publieke Werken

PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ B.V.

EYGELSHOVEN

GULPEN

HEERLEN

HEERLEN

KERKRADE-TERWINSELEN

KERKRADE-WEST

HOENSBROEK

NUTH

VAESBERG

SITTARD

no. 358

Te koop zeer luxueus uitgevoerd halfvrijst. woonhuis. [illegible] Vraagprijs 105.000,— k.k.

OFFERMANS
FIN. BEM. BUR. B.V.
RIJKSWEG-ZUID 170
GELEEN
TEL. 04494 - 5658
maandag t.m. vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur

Voor inlichtingen staan wij ook 's zaterdags tussen 10 en 12 voor u klaar!

Bungalow-Bouwterrein

GELDLENINGEN

Assurantiekantoor H. M. Geurts
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek
telefoon 045 - 211668

Erkende theorie- en praktijk avondopleiding

BASIS ELEKTRONIKA

Toegepaste Bedrijfselektronika
Radio - T.V.-specialist
Elektronika monteur N.E.R.G.
Middelbaar Elektronika Technikus
te: Heerlen, Hoensbroek, Sittard

PIEK, Markstraat 13, HOENSBROEK

Gevraagd voor spoedige indiensttreding:

TELEXISTE

A. L. LANGEN B.V.
Borrekuilstraat 84
GELEEN
telef. 04494-5900

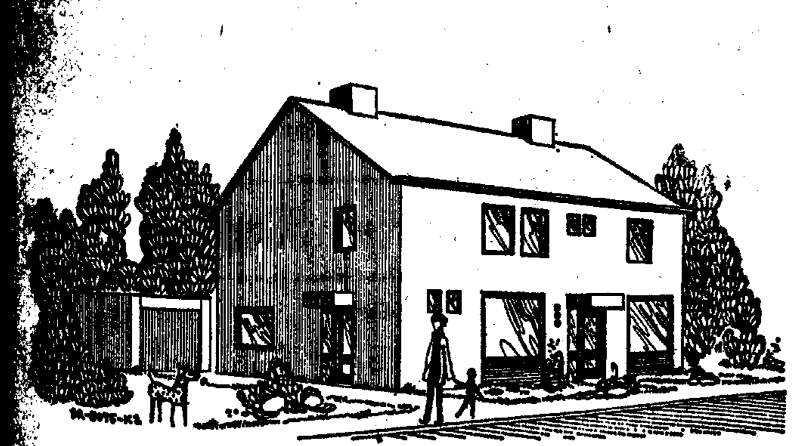
AMSTERDAM HILTON SCHIPHOL AIRPORT HILTON

Wij hebben plaats voor:

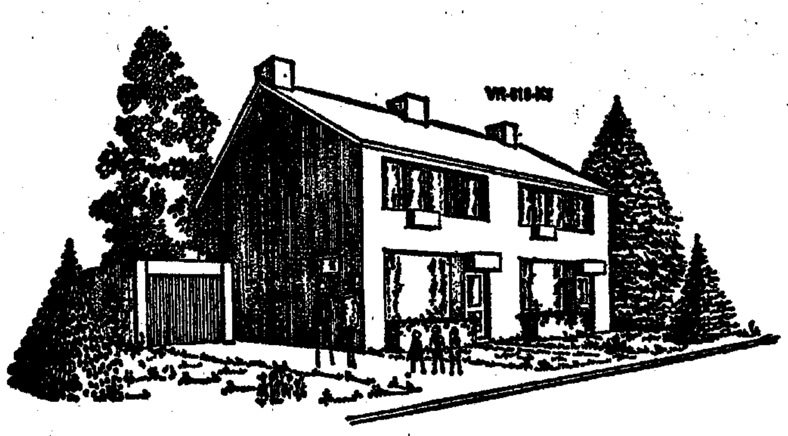
chef de partie
commis de cuisine
1e- 2e- 3e-restaurantkelner
hostess/serveerster
etage huisdame
receptionist (mnl.)
secretaresse

HUIZEN grond hypotheek

HEERLEN



HULSBERG



Bij het recreatiegebied Heksenberg/Brunssummerheide bieden wij aan **„De Stack" in Heerlen, ruime, halfvrijstaande middenstandswoningen met garage en c.v.** Het zwembad De Zeekoelen, het Schutterspark en sportcomplexen in de onmiddellijke nabijheid van de woningen maken het wonen en leven aantrekkelijk. Winkelcentra in Heerlen en Brunssum zijn dank zij uitstekende verbindingen zeer goed te bereiken.

Het interieur van de woningen is zowel op de begane grond als op de slaapverdieping tot zijn recht gekomen. Bijvoorbeeld met de ruime doorzonkamer en de royale, efficiënt ingedeelde keuken. Op de slaapetage zijn 3 kamers en een badkamer met ligbad en vaste wastafel.

Koopprijs, incl. 16% BTW, excl. renteverlies v.a. f 79.800,—
Vereist eigen geld vanaf ± f 8.530,—

De aantrekkelijkheid van **Hulsberg** is onder meer te danken aan de gunstige ligging en de goede verbindingen. De functie woon-/leefgemeente komt ook tot uitdrukking door vele recreatieve voorzieningen. De goed geoutilleerde winkelstand vormt een prettig koopcentrum voor de inwoners.

In de gemeente **Hulsberg** bieden wij **aantrekkelijke halfvrijstaande middenstandswoningen met garage en c.v.** aan. De begane grond heeft een woon-/eetkamer van 9,50 meter en een efficiënt ingedeelde keuken. De verdieping heeft 4 slaapkamers, waarvan een met vaste wastafel. De badkamer heeft een ligbad, vaste wastafel en een tweede toilet. De vlizotrap geeft toegang tot de vliering, waarop o.m. de c.v.-ketel is gepland.

Koopprijs, incl. 16% BTW, excl. renteverlies v.a. f 86,850,—
Vereist eigen geld vanaf ± f 9.235,—

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

In ons periodiek de Woning-Wijzer vindt u alle aanbiedingen. Zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. Op verzoek zenden wij u deze graag kosteloos en geheel vrijblijvend toe.

Inzenden aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV.
Antwoordnummer 5, Sittard
(niet frankeren, wij betalen de postzegel) LD 0809
Wilt u mij vrijblijvend informatie zenden over
Wilt u mij uw Woning-Wijzer toezenden
Naam
Adres
Plaats Telefoon

13 **DRS. RUIJTERS**
projektontwikkeling
makelaardij onroerend goed (lid NBM)
sittard/venlo/eindhoven
sittard stationsplein 1 telefoon 04490 9151*

VOUWCARAVANSHOW Alpenkreuzer, Trigano en Combi-Camp. Prijzen v.a. f 2262,- Campingcars Ridderbeks, Einderstr. 42-44, H'heide, tel. 045-211638, 100 meter van sporthal Varenbeuk. x

Te k. 6-pers. Kip-CARAVAN bwj. 73. Merelstr. 33 Geleen.

Grote verkoop van 4-, 5- en 6-pers. TOERCARAVANS met voortent. Deze caravans zijn 7 weken verhuurd geweest, merk Kip, Goldstream, Cavalier, op camping Mooi Bemelen BV, Gasthuis 102, Bemelen, tel. 04407-1321. x

GEVONDEN-VERL.

Weggel. licht bruine HOND plm. 13 jr. oud roepnaam Teddy t.b.t.t.b. Tel. 04445-2265 of 045-212884.

Verl. omg. Sittarderw. zilveren KINDERHORLOGE (meisje), t.b.t.t.b. Te bevr.: Swalmstr. 8 Heerlen. x

DIVERSEN

SIWA-SERVICE. Voor deskundige reparatie en onderhoud door ervaren SIWA monteurs, gelieve te bellen: SIWA-wasautomaten B.V. telefoon 04907-1345. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen. telef. 04494-7709. x

Jong echtp., ca. 25 jr, 1 kind zoekt leuke KENNISM. met dito echtp. Briev. ond. no. C 9514 L.D. Valkenburg. x

Maak zelf uw WIJN uit vruchten, zuidvruchten, rijst etc. Interessante hobby. Instructieboek met uitgebr. receptuur ontvangt u per post na overmaking van f 4,50 op postgiro 1045164 t.n.v. Nederl. Pharm. Industrie. Postbus 144 Heerlen. Al tientallen jaren importeur van alle soorten Vierka-wijngist, toevoegingen en accessoires. Ook via uw drogist leverbaar.

VEVA. Vereniging voor alleenstaanden. BALAVOND met orkest Fr. Tiedtke, 10 gratis consumptiebonnen. 11 sept. a.s. Jofinabar, Parallelweg 63 Heerlen. x

TV defect: 045-719160. Wij komen direct. Geen voorrijkosten. Ook zaterdags. x

TV of KTV defect? Wij komen direct. Rep. aan huis ook 's avonds. Bel 04442-1536. x

VUILE GEVEL? Geen probleem! Firma New Look Schaesberg, maakt hem schoon. Telef. 045—312154 en 312709. x

Nette KOSTH. gevr. in huiselijk verkeer, Limburgerstr. 139, Cadier en Keer.

Alleen bij ons dompelen van RADIATOREN f 4,50 per m2 V.O. netto J. Wintjens Grachtstr. 55 Oirsbeek tel. 04492-1817. x

TE KOOP
FIAT 850
SPECIAL DE LUXE km.st. 29.000, kleur rood. Moet weg wegens afkeuring v.d. ogen. Adres: Huize Tobias Aarveld, Kamer 116, 1e etage, Heerlen.

Met spoed gevraagd
RUIM WOONHUIS
met c.v. en garage, ± f 100.000,—.
Van den Berk, Nijmegen, Regentessetraat 3

Cash and Carry Shop

Duobloc
Kiwa Keur met zitting
f 167,04 wit A.O.U.
f 167,04 wit S.-uitlaat
Laaghangend reservoir
Kiwa Keur
f 54,—

Decowal wandplaten
eiken
244x122 cm f 50,20

P.V.C. wandschroten
houtkleur
dubbelwandig
per lengte f 4,90

Wastafel wit
51 cm f 41,76
57 cm f 41,76

P.V.C. installatiebuis
5/8
4 meter f 1,—

Decowal wandplaten
Mountain Rosewood
244x122 cm f 38,—

P.V.C. wandschroten
houtkleur
enkelwandig
per lengte f 2.94

HOGE BARAKKEN 4
MAASTRICHT
TEL. 15884
bij ingang
Sphinx Ceramique
Wijck

verwarming
keukens
sanitair
hout

FRANKEN
MAKELAARSKANTOOR B.V.

TE KOOP 2 KAMER-KOOPAPPARTEMENTEN AAN DE MAAS IN HET VILLAPARK TE MAASTRICHT, GENAAMD: „RESIDENCE LA MOTTERIE".

In totaal 36 appartementen verdeeld over een tweetal gebouwen (Alpha en Bêta) met op de bovenste verdiepingen 13 logeerunits (voor hen die een 2e slaapkamer benodigen), 2 garages, 12 carports, totaal omgeven door wandelpaden en mooi aangelegde tuin.

Voorziet in een duurzame keukeninrichting (Alno), airconditioning, c.v.- en warmwaterinstallatie, suwide wanden en wollen vloerbedekking, alsmede gemeenschappelijke wasserette. Stook- en servicekosten ± f 150,— per maand, terwijl overdag een huismeester beschikbaar is.

Koopprijs voor een 2-kamerappartement va. f 144.860,— v.o.n.
Koopprijs voor een logeerunit vanaf: f 28.990,— v.o.n.

De bouw is voltooid en de verdere afwerking nadert thans zijn voltooiing.

Bezichtiging: is thans nog interessanter, temeer daar wij een modelappartement hebben ingericht, waardoor u nog een beter beeld kunt verkrijgen, hoe comfortabel deze appartementen zijn. Ieder appartement heeft een ander uitzicht, waardoor het raadzaam is bij interesse, tijdig te reserveren.

Wij zijn **iedere zaterdag tussen 11 en 13 uur** aanwezig, alsmede **iedere woensdag tussen 16 en 19 uur**, doch zijn steeds ter beschikking voor een andere afspraak, indien u deze tijd niet convenieert. Deze afspraken kunnen uitsluitend met ons kantoor telefonisch worden gemaakt.

MAKELAARSKANTOOR
FRANKEN B.V.
telefoon 043 - 31223

Via Regia 101, Maastricht

...SEN

P. bj. '72, pr. ...ndapp bj. '70- ... Evers, Jas... ...hem-V'burg.

... 1 mnd oud nw.pr. f 700, f 650, Zündapp Betavus f 395, ... Puch ... Germaan ...ette f 100, ...gerstr. 51A, x

KREIDLER of ...mfiets, defect door aanrijding Tel. 04499-1379.

...PP. Florett en ...ers; goede prij... ...geld. Bel 045-

VESPA Boxer. ... 694, Heerler... ...13687.

... SPARTA sa... ...verz. in prima ... Quodbach...

... bromfiets. ... goed kosthuis. ... en in staat ... werk te ver... ... bij van ... Stationstraat 6 ... overweg) tel.

... PEU... Met 2 x 6 ... en vering. ...,-. Te bevr. ..., Heulstr. 25, ... x

... motor 250 ... Paulus Pot...

... KREIDLER.

...DAPP bwj. '71 ...keling z.g.a.n. ... 10 Vlodrop.

...AVUS en Mo... f 75,-. Dorpstr. ...baach.

... i.a.g.st. ... f 275,-. Te ... Ger. Bru...

...CH te k. m. ... Marshallsin... ...8.

... i.z.g.st. 1½ jr. ... Hrl.

... YAMAHA april '73 km.st. ... Ranon...

... z.g.a.n. f 425,-. ... Passart...

...AHA en da... moeten ...burgstr. x

ONDERWIJS

Binnenkort aanvang DANSLES in Beek, Elsloo, Geleen voor inlichtingen en inschrijvingen Dansinstituut Betty Decker Kleingenhouterstr. 44A Beek, tel. 04402-3273. x

Uw kind is in goede handen bij Ot en Sien de kreatieve peuterschool te Geleen, tel. 3325. x

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW, Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom.. Aanm. Heerlen: Judeastraat 10, telef. 413910. Kerkrade, Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 04445—6832. Brunssum, Rumpenerstr. 11, tel. 252697. Hoensbroek, Akerstraat 124, tel. 212676. Sittard, Kerkstraat 3, C., tel. 2427 Geleen, Raadhuisstraat 15, telef. 3487. Sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Erkende Daf-autorijsch. van Renselaar, Unolaan 29, Heerlerheide, gratis EXAMENRIJDEN. Tel. 045-212180.

I.Me.Vo.'s SCHRIFTELIJK-PRAKTISCH ONDERWIJS. Dokters- en tandartass., med. secretaresse, med. ass., dierenartass., med. en chem. laborante, artsenbezoeker, verbandmeester, pedicure, sportmassage, kinderverz., amanuensis, alg. ontw. voor apoth.ass. Gratis studiegids bij I.Me.Vo., afd. G, Baljuwenlaan 22, Amstelveen, tel. 020-431840. x

GELD EN GOED

GELDLENINGEN. Voor aanschaf van auto, boot of caravan, voor vak. of voor verbouwing of aanschaf van een woning (o.a. tophypotheek tot 100 pct.) Uiterst discreet en snel (binnen een dag) f 1000 - f 25.000, 1-5 jr. Financieringskantoor Dilo, Vught, Joh. Evertsenstr. 5 tel. 04100-64309; Arnhem, Fokke Noordhofstr. 18 tel. 085-455731. x

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr. 4983 LD Heerlen. x

AUTOVERZEKER. v.a. f 126,- p.j. Alle verz. hypoth. p. l. en financ. Van Hooren, Maastrichterstr. 149, Brunssum, tel. 252947. x

Heeft u GELD nodig? Dat kan, f 1000 - f 15.000 pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financ. van nw. en gebruikte auto's. Telef. of briefje aan Horsink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-251591. x

„Op de hand v.d. klant -5-". Mijnh. K. te Born STOND VERBAASD TE KIJKEN. Hij wist niet dat hij bij ons een persoonlijke lening zo snel en gemakkelijk en zonder trammelant kon krijgen. „Dat had ik eerder moeten weten", zei hij. In één dag. Dat kan. U óók. Bel of schrijf Buro Mediair te Sittard, Leyenbroekerweg 91, tel. 04490-2105. Pers. service. x

KONTANT GELD. U koopt kontant met de geldlening welke wij u binnen 24 uur voor elk gewenst doel verstrekken. Ook zelfstandigen. Eigen huis niet nodig. Geen informaties bij werkgever. Hypotheken v.a. 8,75% rente. Prettige en snelle afwerking. De gehele dag geopend tot 18 uur, 's vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank. Zakenbur. Prudentia, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen), 's avonds tot 9 uur 04445—7572. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek-Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De Bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen, Geerstraat 64, tel. 045—715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag x

Speciale GELDLENINGEN voor iedereen mits i.b.v. eigen huis of ander onroerend goed. Rustende hypotheek geen bezwaar. Elk bedrag v.a. f 4000,- verstrekbaar f 10.000,- kost f 147,- p. mnd. f 5000,- kost f 74,- p. mnd. enz. Binnen enkele dagen geregeld, strikte geheimhouding, geen informatie bij werkgever. Voor inlichtingen of huisbezoek overdag of 's avonds. Fa. Muijs, Nederlandlaan 35, Vriehiede-Heerlen. Tel. 045-212393 b.g.g. 213925 of Postbus 104, Brunssum. x

LANDBOUW

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons - tel. 04740-1537. Swalmen. x

Te k. drachtige zeugen opfokbedrijf P. Boots Polderdreef 5 Ittersel. x

AVIA tractavia de beste smering voor de moderne landbouwtractor. Inl. 043-21169. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 p.st. met garantie. A.B.C. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Heren Fruittelers lever uw APPELS en peren bij Siroopfabriek Sicol te Beek. Te bevr. Tel. 04402-1415. x

SCHAPENHOUDERS! Vraagt gratis inlichtingen, hoe uw wol het best te benutten. Tilburgse Wolindustrie H. Sleddens B.V. Broekhovenseweg 195-197, Tilburg, tel. 013-432412 b.g.g. 013-670156. x

Hij die KOEIEN wilt opruimen, voor noodslachtingen, bel dan Cerfontaine, Spaubeek, tel. 04493-1323 of 04490-7470. x

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol, zeugen, beren, kleine kalveren, betaal de hoogste prijs. Cerfontain, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493—1323 of 04490—7470. x

Steeds te k. gevr. SLACHTKIPPEN, ook batterijkippen. G. Puts, Molenweg 29 Maasbracht, tel. 04746-1922. x

TRACTOR- en AUTOBANDEN, rubber stalmatten. — Bandenservicebedrijf J. Rouwette, Klimmen, 04405-1286. x

Particulier vraagt HOOI te koop. Kampstr. 40, Schaesberg, tel. 311212. x

Ons tel. no. is met ingang van 4 sept. gewijzigd. Bel voortaan 04406-13538 mech. bedr. FRISSEN Vroenhof 90-92 Houthem.

Part. vraagt 4 tot 6 ha WEILAND of bouwland voor het aanschaffen van schapen, omg. Nuth. Briev. ond. no. H 3502 L.D. H'broek.

Te k. gevr. TRACTOR 20-35 pk, event. met voorl. en hydr. hef tev. transportb. 5-8 m met v-gr. Beide i.g.st. Aanb. 043-20522.

Door part. te k. gevr. omg. Simpelveld Vaals, percelen BOS, hakhout en weiland. Br.m. ligging en prijsopg. o. nr. C 271 LD Hrl.

Te k. HOOIGRAS 1 ha. Kerkstr. 49 Nuth.

Te k. dragend RUND en aardappelrooier. J. Beuken, Pijnsw. 87 Hrl. tel. 712298.

VAKANTIE

VOORTENTEN v. alle merken. Caravans v.a. f 457 uit voorraad leverbaar. Mostard caravans, Rijksweg Zd. 7, Susteren, tel. 04499-1560. x

Te k. aang. rechtstr. v. importeur ruime keuze in touren STACARAVANS. Camping High Chaparrel, Hagerweg 20, Oirsbeek t.o. windmolen, Provincialeweg. Dag. geopend. Fin. mog. Tel. 04492-2044. x

Te k. CARAVAN 4-pers. geremd. met voortent t.e.a.b. Boerhaavestr. 49 Geleen.

Te k. STACARAVAN, 2 jr oud 6 pers., toilet, ijskast, tv-mast enz. f 5.900, Hoofdstr. 424, Hoensbroek, tel. 045-215153.

CARAVAN - Occasion - Show. Div. merken Kip-Bergland- Paradiso enz. enz. Ingeruild op onze vouwbare caravans zonder tentdoek, dus geen tenten op wielen. Caravan, garages, huisjes, hokken enz. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. Zaterdags van 14-18 uur. x

KIP CAVALIER en Goldstream tour- en stacaravans, 28 versch. modellen van 3 tot 10 pers. dus voor iedereen. Ook mooie inruilwagens nu voordelig. Zuid Nederlandse Caravan Centrale, Jongen, Rijksweg Nrd. 186A, Sittard, tel. 04490-7372. x

CARAVANS te huur, 4, 5, 6 pers. Mijd de vakantiepiek! Huur een caravan in juni, augustus, september of okt.. Huur een caravan bij Frada in de Eifel of Ardennen en event. ook om mee te nemen. Inl. tel. 04445-5088. Fr. Dassen, Stationsstraat no. 6, Kerkrade. x

STACARAVANS en tourcaravans EKS, Karaat en Rinel. Campingcar. Ridderbeks Einderstr. 42-44 H.heide tel. 045-211638 - 100 m v. sporthal Varenbeuk. x

Mooie 3-4 pers. CARAVAN Astral 320 luxe '69, 220 12v gas, waterpomp v. tent 2850,- Tel. 043-27121. x

Te k. KIP-CARAVAN, als nw., 4 pers. Coenen, Eykstr. no. 71, Heerlen.

VOORTENTEN v. alle merken caravans vanaf f 457.- uit voorraad leverbaar. Mostard Caravans Rijksweg Zd. 7 Susteren tel. 04499-1560. x

Te k. stalen MOTORKRUISER afm. 6.60x2.20 bwj. 1970. 18 pk Evinrude b.b.m. m. afst. bed. Inl. 04490-2739.

Te k. CARAVAN Sprite Sport 375 m. voortent en vloer, te bevr. Grooten, Camping Reigershorst vak A n. 2 Montfort.

Te k. TOURCARAVAN type K 760 L. Bwj. '72 (8-pers.) 8 m l. Tel. 04445-2488. x

5-pers. KIP Caravan m. grote voortent en 2 tafels te k. Bwj. '71 verder geh. i. st. v. nw. Irmstr. 18 Simpelveld, 04442-2064. x

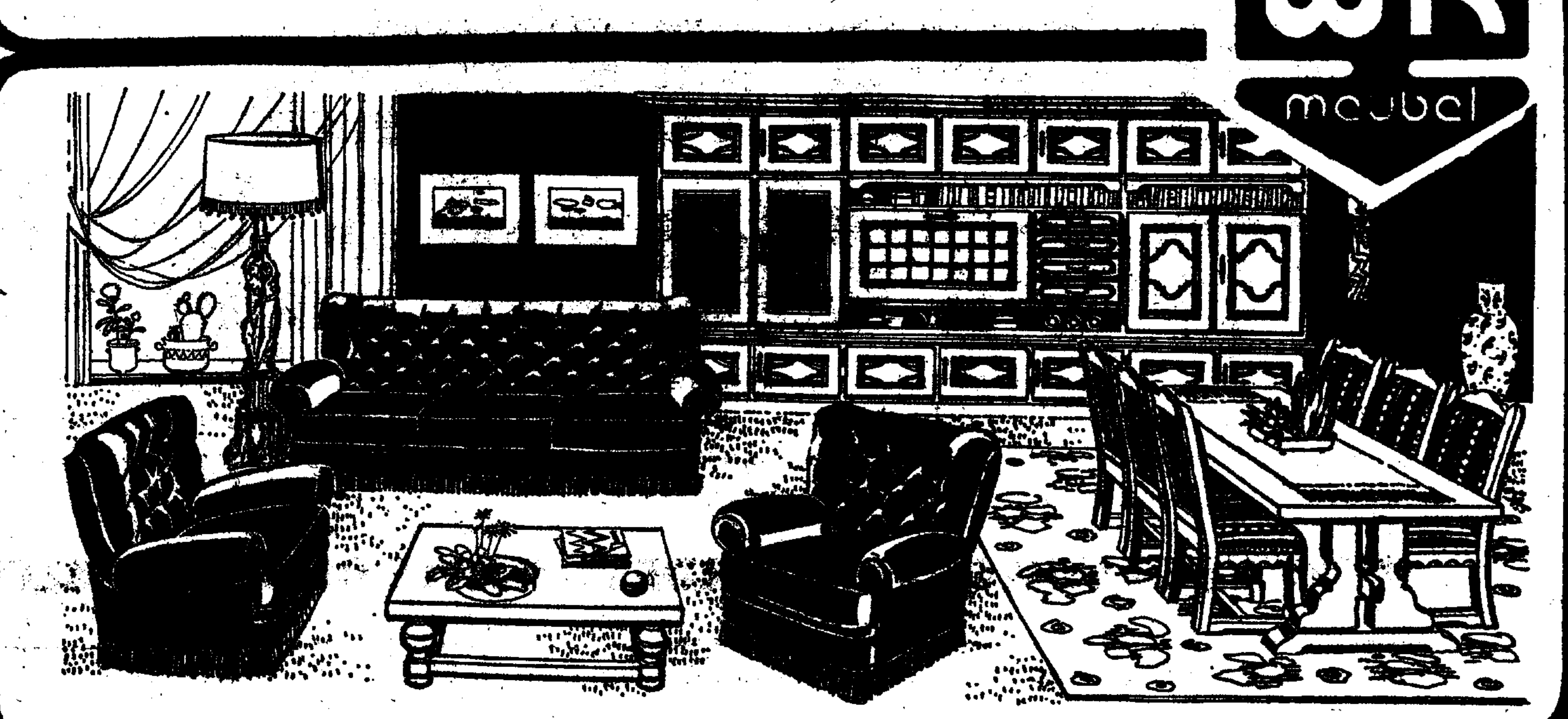
Sta- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt. Frada Stationsstr. 6, Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur. Ook per dag. x

Limburgs grootste caravan en BOTENSTALLING. Winter- en jaarstalling. Uw caravan is bij ons veilig ondergebracht in onze speciaal hiervoor gebouwde loodsen. Goedkope tarieven. Kerkveldsweg 23 Echt, tel. inl. 04490-5560. Aanbevolen door ANWB. x

---

WONEN IN NEDERLAND MET MEUBELEN UIT BELGIË
WOONKULTUUR MAAKT DAT DAGELIJKS MEE... BEGRIJPELIJK!

wk meubel



Zo'n internationale meubelcollectie als bij WOONKULTUUR, zag u nimmer! Zowel modern als klassiek.

Belgische kwaliteitsmeubelen, Italiaanse raffinesse, Franse charme en Duitse degelijkheid, door bekende Nederlandse binnenhuisarchitecten afgestemd op de Nederlandse geavanceerde smaak, zijn deze maand te bewonderen bij Woonkultuur-Zutendaal.

Tegen prijzen die rekening houden met de beurs van iedereen. Woonkultuur in België, nog geen 10 km van Maastricht kan nu eenmaal veel goedkoper leveren.

De Belgische Woonkultuurprijzen zijn nu eenmaal veel goedkoper dan waar ook.

De Nederlandse binnenhuisarchitecten geven u eveneens gaarne vrijblijvend advies voor uw plattegrondindeling, kleurencombinaties, verlichtingsplan en alle andere belangrijke bijkomstigheden.

Kom uzelf overtuigen. U bent van harte welkom.

Dagelijks geopend van 10.00 tot 20.00 uur. Ook 's zondags. Sorry! 's woensdags zijn wij gesloten!

BELANGRIJK. Dit, slechts een voorbeeld uit een van de vele gezellige hoekjes van onze zaak, moet U beslist eens komen bekijken. U zult verbaasd zijn van de kwaliteit en... de uiterst lage Belgische woonkultuurprijzen. HET IS MAAR DAT U HET WEET EN... KOMT KIJKEN

woonkultuur zutendaal

Hoek Dorpstraat-Daelstraat, tegenover de kerk. Ook op zondag van 10.00 tot 20.00 uur geopend. 3000 m² showruimte van moderne en klassieke meubelen. 3 Jaar volledige garantie. Advies van binnenhuisarchitekten. Belgische busdienst (lijn 17), Maastricht-Genk stopt voor de deur. Veel veilige parkeerruimte. Tel. 09-321153709. Levering franco huis. Geen grenskosten. 's Woensdags gesloten.

Is de Fiat 127 kompleet voor f.6.902.-?

ja De Fiat 127 is een ongelofelijk komplete auto. Terwijl u doorgaans dingen als radiaalbanden, schijfremmen vóór, een stabilisatorstang, kunstlederen bekleding, wisselstroomdynamo, remdrukregelaar en een zelfdenkende ventilator fors moet bijbetalen, krijgt u dit bij Fiat inclusief de standaardprijs van precies f 6.902.-.
Dat is wel zo voordelig! Bovendien krijgt u 2 jaar garantie op de lak.

Technisch
4 cilinders
903 cc., 47 DIN/pk
140 km/u
benzineverbruik 1:13½
acceleratie: 0-80 km in 9,9 sec.



Fiat 127 extra luxe. voordeel f.351.-!

Toch is er een Fiat 127, die u nog meer biedt: behalve alle 'normale' extra's heeft deze Fiat 127 een ingebouwde radio (M/L), achterruitverwarming, mist-achterlamp, kokosmatten voor en achter, daksierlijst, bumperrozetten, ML-behandeling.

Uitgerust met deze extra's kost de Fiat 127 **f. 7643,-**
Maar u betaalt tijdelijk slechts **f. 7292,-**
Zodat u deze Fiat 127 koopt met **f. 351,-** voordeel.

PROFITEER VAN DEZE VOORDEEL-AKTIE BIJ UW DEALER!

Imp. Leonard Lang B.V., Stadhouderskade 113, Amsterdam. Telefoon (020) 73 08 67. Prijs incl. BTW en af Born.

FIAT-AGENT

Maastricht: Garage Fr. Lausberg N.V. Spoorweglaan 20, Tel. 043-16253
Eijsden (L.): Garage Jean Bouwens St. Sebastr. 1, Tel. 04409-1433
Maastricht: Garage Fanny van Vegchel [illegible]
Brunssum: Autobedrijf Sanders N.V. Akerstraat 128, Tel. 045-251644
Geleen: C & S Automobiel N.V. Burg. Lemmensstr. 109, Telefoon 04494-6400
Heerlen: Automobielbedrijf Kolenburg NV Kruisstraat 12, Tel. 045-714524
Valkenburg: Garage J. J. Benken Emmalaan 20, Tel. 04406-2089
Vaals: Automobiel- en Garagebedrijf P. Lux & Zn. N.V. Maastrichterlaan 85, Tel. 04454-2121
Stein: Garage P. J. Driessen Houterend 82, Tel. 04495-1374
Kerkrade: A. C. Muyres Klein Gravenstraat 154, Tel. 045-413916

LITO talenpraktikum

MORENBOEK 3 - HEERLEN - TEL. 045 - 7153



FRANS
DUITS
ENGELS
SPAANS
ITALIAANS
NEDERLANDS

en alle vertalingen in bovengenoemde talen

Beginners - Gevorderden - Kindercursussen

Privé — Bedrijf — School

Studiebegeleiding:
Examen-training:
MAVO
HAVO
ATHENEUM
GYMNASIUM
STAATSEXAMEN

Vraag volkomen vrijblijvend
INLICHTINGEN — BROCHURE — PROEFLES

INTRODUCTIEAVONDEN:
donderdag) maandag) van 19—20 uur.

Aanmeldingen en inlichtingen ook bij:
Drs. P. L. M. Stevens, Zwartebergerweg 3, Schaesberg, tel. 045—313232;
Drs. J./H. J. Vrancken, Zwartebergweg 5, Schaesberg, tel. 045—313835.

KUIKEN LIMBURG B.V.

Stationsemplacement, Spaubeek. Tel. 04493-1897.

Ons programma omvat machines voor wegenbouw, grondverzet, indus en landbouw.

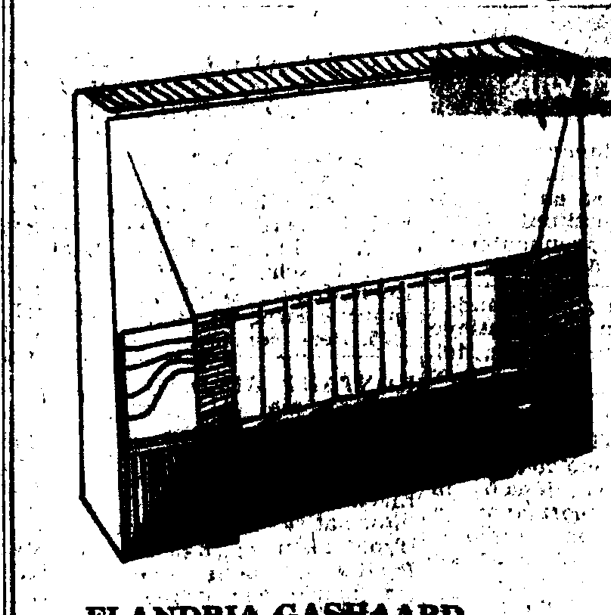
Voor de service en onderhoud van landbouwmachines en traktoren zoe wij

een ervaren monteur

met kennis van [illegible]

[illegible] nodigen wij geïnteresseerden uit hun sollicitaties te richten [illegible] res.

Gashaarden bij Vondenhoff nu voordeliger dan ooit



[illegible] gashaard
8000 Kcal. Zeer fraaie uitvoe Moderne vormgeving.
Van 668,— voor **399**
Wees er snel bij!

SIEGLER GASHAARD
8000 Kcal. Prachtige dege konstruktie.
Van 698,— voor **598**

SIEGLER GASGEVEL-KACHEL
Ideaal voor o.a. studeer 5000 Kcal. 398,—
Idem 8000 Kcal. **298**

FLANDRIA GASHAARD
met duo-brander. Liggend vuur. 8.000 kcal. Iets aparts.
Van 999,— voor **799.-**

PELGRIM GASFORNUIS
met de nieuwste technische snufjes, zoals therm. geregelde bakoven, verlichting. Glasruit, bakoven en 5 branders.
Van 521,— voor slechts **399.-**

PELGRIM GASKOOK-PLAAT
met afdekplaat. Nu voor de geloofljke prijs van slechts **159**

MATH. VONDENHOFF

St. Pieterstraat 34, Kerkrade, tel. 04445-2336
Kerkraderweg 21, Heerlen, tel. 7[illegible]871

Willemstr. 90-60
HEERLEN
045 - 710[illegible]

LIMATIC

HET GROOTST GESORTEERDE VERHUURBEDRIJF VAN NEDERLAND

Steeds met recht van koop en VOOR DE GEHELE DUUR van overeenkomst VOLLEDIGE SERVICE, voor U dus nooit onkosten!!

DUUR!! WELNEE, U huurt reeds vanaf een gulden per

Wasautomaten, koelkast, diepvriezer, centrifuge, droger, spiegel, televisie, radiomeubel, bankstel, huiskamer, slaapkamer, keukenstoelen, verlichting, salontafels, enz., enz.

Alle antenne-, schakel- en wasautomaten-onderdelen voor installateurs en doe-het-zelvers zijn bij Limatic steeds voorradig.

● EEN EIGEN SERVICEDIENST en ● EEN EIGEN FINANCIERING



OOK DE ON 3 IS DICHT

„IK BEN BLIJ, dat ik twee jaar geleden van de HTP ben weggegaan om op de mijn te gaan werken. Een klein stukje van de realiteit van de mijnwerkers heb ik daardoor kunnen meemaken". Dat zegt Martin Jansen, de auteur van een serie artikelen over de mijn en de mensen die erin hebben gewerkt, van welke serie het Limburgs Dagblad vandaag de eerste aflevering publiceert.
De voormalige student theologie was van september 1971 tot juli 1973 handlanger, in dienst van een koppelbaas en neergezet op de bovengrondse werkplaats van de O.N. III. Ongeveer een maand geleden kwam hij wegens „inkrimping van de werkzaamheden" op straat te staan.
„Toen had ik mooi de tijd om eens te gaan praten met een aantal mannen van de O.N. III. Het resultaat is om moedeloos van te worden. Veel fraais is er niet te melden. De manier waarop in deze streek afscheid wordt genomen van het steenkolentijdperk is zo mogelijk nog zwarter dan de kolen die jarenlang gedolven zijn".

EN WAT NU ?

„Chauffeur, honderd meter verder moet u even naar rechts gaan, bij dat verkeerszuiltje, dan stoppen we even voor de ingang van de Oranje Nassau drie". De buschauffeur voert de opdracht uit en Nic Tummers begint aan een groep cursisten van de Volkshogeschool in Valkenburg uit te leggen wat er te zien is aan een mijnzetel.

„Hier voor je zie je een soort triomfboog: een grote boog in het midden om de koets van de directeur door te laten en opzij twee kleine boogjes voor het voetvolk, aan weerszijden gevolgd door een klein gebouwtje, een voor de penningcontroleurs en een voor de mijnpolitie. Precies achter de grote boog zie je een enorme denneboom oprijzen en verder naar achteren steekt de schacht boven alles uit, het lijkt op een kerktoren. Achter de hoge muur aan de linkerkant ligt een grote tuin met alles erop en eraan en in het midden een knoeper van een villa. Daar woonde vroeger de directeur. Achter die tuin en aan de rechterkant volgt dan een rij met beambtenhuizen, die natuurlijk kleiner zijn. Enals we straks op de brug staan bij de Rennemig dan zie je daar een echte mijnwerkerskolonie, halfverscholen achter de steenberg, vlak langs een open riool die de Schroetenbeek heet. De bouwstijl van die huizen is geïmporteerd uit de Elzas, waar de eigenaars van de ON-mijnen al eerder mijnwerkerskolonieën gebouwd hadden. De meeste woningen herbergen vier gezinnen. Alles was zo volgens rang en stand gegroepeerd rond de grote schacht".

Het is nu vier jaar geleden, dat die bus voor de poort stond. De triomfboog staat er nog wel, maar het voetvolk is verdwenen en de penningcontroleurs hebben hun laatste schiecht gemaakt, de denneboom heeft bij de laatste grote storm een paar van zijn dikste takken verloren, afgescheurd tot diep in de stam en de wieltjes van de schacht staan voorgoed stil. De kabel wordt ingekort tot de hoogte moet dichten.

In het vroegere kasteel van de directeur is nu het verkoopkantoor van de sociale werkplaats gevestigd, daar kun je lampen en geldkistjes bestellen. De beambten zijn gepensioneerde beambten geworden of ze hebben hun huis vrijgemaakt voor gewone mijnwerkers. En in de Rennemig zijn de eerste bewoners vertrokken omdat hun woning op instorten staat, in de Middenstraat moeten twee huizen met stutten overeind worden gehouden.

Met de ON 3 is het voorgoed afgelopen. Wat jarenlang voor veel mijnwerkers het trotse middelpunt van Heerlerheide en voor de aandeelhouders van de Wendel het meest winstgevende deel van hun bedrijf was, is nu „een afgebrande zaak" geworden. De „delvers van het zwarte goud" zijn voor de laatste keer in hun kooien omhoog getrokken, ze hebben hun lamp en hun penning ingeleverd, het zwart van hun lijf gewassen ,de fiets of de tweedehandse auto gepakt en zijn naar huis gegaan. Voor veel van hen begon daarmee een onzekere toekomst: met 50 jaar werkloos waarschijnlijk voor de rest van je leven, rondkomen van een pensioen dat vaak lager ligt dan het minimumloon, studeren voor een ander beroep zonder de zekerheid dat je ooit een baan krijgt in dat beroep.

* * *

Ik weet nog, hoe ik voor de eerste keer achter die poort kwam, waar ik enkele jaren eerder met Nic Tummers voor had gestaan. Handdoek en een pakje boterhammen in het tasje eerst de penning afhalen, nummer 6181 stond er op een zeshoekig koperen plaatje, brommertje in de fietsenloods, via de loonhal naar het badlokaal, omkleden, tussen zoveel mannen voel je je verlegen, dan een paar werkschoenen met stalen neuzen uitzoeken en dan eindelijk naar de werkplaats, de eerste dag al bijna een half uur te laat.

Ik heb mijn ogen uitgekeken. Ik had nooit eerder op een fabriek gewerkt. Het viel met op dat de werkers erg vriendelijk waren en mij meteen wegwijs maakten in het bedrijf. Daardoor voelde ik me al gauw beter op mijn gemak. Loi, de Italiaan die twee weken later naar Duitsland zou gaan werken en van wie ik het werk moest overnemen, legde me uit wie de baas was, hoe laat we gingen eten en waar je op moest letten. Hij bracht me in contact met de andere bovengronders en al vlug begonnen de vragen te komen.

„Ben je getrouwd?"

„Nee".

„Kijk maar uit voor die koppelbaas van jou, want dat is altijd al een afzetter geweest. Wat verdien je?"

„Honderddertig gulden in de week.

„Zie je wel, die afzetter. Je bent gek, ik zou daar niet voor komen werken. Kun je dan niks anders krijgen? Waarom ga je niet naar Duitsland?"

„Nou, dat doe ik niet. Ik wil liever hier werken op de mijn."

„Dat snap ik niet, want hier is niks meer te halen. Wat heb je dan gedaan voordat je hier kwam?"

„Ik heb gestudeerd, maar daar ben ik mee gestopt omdat ik eerst enkele jaren wilde gaan werken met mijn handen. Niet in Duitsland, maar in het belangrijkste bedrijf dat er is hier in het zuiden. Alleen de theorie van de boeken daar word je niet wijzer van als er geen praktijk bij komt. Ik wil weten hoe het leven van een mijnwerker is en dat krijg je op school nu eenmaal niet geleerd".

„Op welke school heb je dan gezeten?"

„Eerst op het gym en toen enkele jaren op de HTP in Heerlen. Op mijn beurt begon ik dan vragen te stellen.

„Hoe lang werk je hier al?"

„Ik heb hier altijd gewerkt, ben altijd bankwerker geweest. In september volgend jaar heb ik mijn jubileum. Dan ben ik 25 jaar hier. Dan krijg je een vrije dag, 's morgens word je thuis afgehaald in een auto, je krijgt samen met de andere jubilarissen een mooie speech en een speldje. Je wordt geprezen omdat je altijd zo trouw en bekwaam je werk gedaan hebt en tot slot een maand extra loon. Daar kan je thuis het feest van betalen dat je moet geven vanwege het jubileum."

„Wat ga je doen als hier de zaak dicht is?"

„Dat week ik niet. Ik wacht maar af. Ze moeten maar zorgen, dat ik werk krijg, ik heb niet gevraagd voor weg te gaan. Van mij had die mijn open mogen blijven, ik heb het hier goed. De laatste tijd is er niks meer te doen. Je merkt aan alles, dat het een aflopende zaak is."

„Heb je al ander werk aangeboden gekregen?"

„Ja, ik ben een paar keer gaan kijken: bij Everts en Van der Weijden, bij de Ornatex en ook bij de Enbi in Nuth."

Veel bovengronders die ik heb leren kennen in de laatste jaren vertoonden een wat afwachtende houding. Ze hoorden teveel verhalen van oud-collega's wie het slecht gegaan was sinds zij van de mijn weg waren. Lagere lonen, ontslagen, moeilijkheden bij de aanpassing aan de nieuwe omgeving. Hoewel uitstel natuurlijk geen oplossing was, wilden ze toch maar liever afwachten, met in het achterhoofd: „Nou heb ik het nog goed en wat het straks wordt dat weet ik niet".

Het kost me moeite de indrukken te verwerken van de gesprekken, die ik na mijn vertrek van de mijn met tal van „oud-collega's" in de laatste maand heb gehad. Zelfs de meest evenwichtige mannen dreigt de moed in de schoenen te zinken. Ze zien hun toekomst zeer zwaar. Er heerst een onzekeheid die verlammend werkt. Ex-mijnwerkers hebben nergens meer zin in en alle ellende die ze hebben meegemaakt, maakt hen zeer wantrouwend tegenover bijna elke instantie.

De meesten van de mijnwerkers die ik sprak, waren er ook niet erg enthousiast over, dat hun verhaal in de krant zou komen. „Och, wat haalt het uit? Ik kan er hoogstens nadeel van hebben als ze merken dat ik wat in de krant heb laten zetten. Trouwens, die kranten nemen toch alleen maar op, wat in hun kraam te pas komt".

Overigens was Toon Polman van de aktiegroep van de ON 3 de enige die weigerde om iets over hem of de aktiegroep te vertellen. Hij heeft zeer slechte ervaringen met de pers. „Ze gebruiken mijn uitspraken alleen om hun eigen ideeën aan te kleden", zegt Polman. „Ze laten niet jouw bedoelingen uitkomen, of het wordt verdraaid of verknipt. Ik heb het nou al zo vaak meegemaakt. Nee, ik doe niet mee. Maar ik ben eens benieuwd wat de eindredactie nog van jouw verhaal overlaat".

Ik heb de mensen beloofd om hun namen te veranderen. Een van de eersten met wie ik een gesprek had was Frans K., opzichter ondergronds, 33 jaar, getrouwd, twee kinderen.

„In '58 ben ik op de mijn gekomen als MVS-er, in '66 was ik klaar met de mijnschool en werd ik opzichter op de ON 3. Toen was het eigenlijk al duidelijk, dat ik na een paar jaar weer eruit zou moeten. Maar je wilt die sluitingsdatum wegduwen. Je bent bang om de zekerheid, de sfeer los te laten. Ik had tamelijk zelfstandig werk: als je zorgde, dat je jouw kwantum kolen op tijd naar boven stuurde, dan was het goed."

„Maar ja, het heeft geen zin om je kop in het zand te steken en daarom ben ik in '70 alweer begonnen aan een nieuwe studie. Het is een cursus voor technisch amb-

Door Martin Jansen

tenaar bij Rijkswaterstaat, die tamelijk zwaar is. Ik moet nu nog tweeëneenhalf jaar full-time studeren voordat ik klaar ben. Dat is geen kleinigheid. De laatste jaren moest ik mijn tijd verdelen tussen mijn werk, mijn gezin en mijn studie. Vrije tijd ken ik niet meer, hobby's daar hoef ik niet aan te denken en voor familiebezoek is er ook geen tijd meer."

„Maar dat is nog allemaal niet het ergste. De onzekerheid, dat doet het meeste pijn. Normaal ga je studeren om er beter van te worden en ik, ik studeer al jaren om in elk geval minder te gaan verdienen en misschien zelfs om werkloos te worden. Het is nog lang niet zeker, dat ze mij bij Rijkswaterstaat ooit nodig zullen hebben. Ik studeer nu al in een groep van tien man, terwijl de Deltawerken bijna klaar zijn en er steeds bezuinigd wordt op dat ministerie."

„Die onzerkerheid heerst heel sterk in onze hele groep. Je wordt en agressief van, de kinderen gaan er onder lijden als je niet uitkijkt. Er is niemand die een garantie kan geven. „Heb moed en vertrouwen", zeggen ze op de bond, maar daar kopen wij niks voor. Als die bond niet knokt voor ander werk, wat heb ik er dan aan? Dat is toch een lachertje'.

„En als ik al een andere baan krijg, dan moet ik in elk geval uit Limburg weg. En dat valt niet mee, mijn familie heeft hier altijd gewoond, hier voel je je nog een beetje thuis. Ik ken de jongens die al naar het noorden vertrokken zijn. Ze hebben minder loon, ze wonen meestal duurder en het levensonderhoud is over het algemeen kostbaarder. Daar zullen we de buikriem wel moeten aantrekken, of de auto moeten verkopen. Maar dat doe je ook niet gemakkelijk, want dan kun je bijna nooit meer naar Limburg terug komen."

Ik herinner me het verhaal, dat Thei Vervegaert, personeelsfunctionaris op de ON 3, vertelde over een ex-mijnwerker, die een baan had in het noorden. Het werk beviel de man niet, zijn vrouw had heimwee en hij wilde met alle geweld terug naar Limburg, want hij hield het niet meer uit. Vervegaert heeft zijn best gedaan en ervoor gezorgd, dat de man op de DAF in Born kon beginnen. Hij liet me de brief zien, die de man geschreven had. Hij had nog nooit zo'n mooi kerstgeschenk gehad als dit jaar, schreef hij. Hij was dolblij, terwijl hij in feite zwaar heeft moeten bloeden door de mijnsluiting. Want toen hij nog op de ON 3 werkte, had hij een eigen huis in Nieuwenhagen, en nu verdient hij nog geen 900 gulden in de maand en woont hij in een flat in Geleen. En toch heeft de man nog nooit zo'n kerstgeschenk gehad....

Nog een voorbeeld. Anderhalf jaar lang heeft een mijnwerker, samen met zijn zwager, bovengronder op de ON 3, gewerkt aan het bouwen van een huis, twee onder een kap. Anderhalf jaar lang zagen deze mannen hun bed niet voor twaalf uur 's nachts. Het huis is goed en wel klaar en hij moet ander werk gaan zoeken. Hij wordt bewaker bij Philips in Eindhoven. Het werk bevalt hem niet, hij kan het niet volhouden en moet terug naar Limburg. Maar zijn huis heeft hij verkocht, dat is hij kwijt.

Met zijn zwager heb ik nog een avond zitten praten. Het is Jan D., bovengronds bankwerker op de ON 3 en sinds een half jaar pendelaar, vooraan in de 40 en met een stuk of vijf kinderen.

„Het was 14 februari van dit jaar, we waren met zeventien man aangenomen door een onderaannemer, toen we voor de eerst keer het terrein van de R.W. (de elektriciteitsmaatschappij van Rijnland-Westfalen) opkwamen. Het was alsof de Sarool volliep. Zo druk en zo groot allemaal. Na een paar maanden was ik nog de enige die over was van die zeventien man.

„Der Jan kann bleiben", zei de baas. De rest moest weer ander werk zoeken. Je krijgt niet eens een ontslagbewijs, dus je kunt ook niet naar huis teruggaan om daar W.W. te halen. Je gaat maar weer veertig kilometer verderop bij een andere baas. Een stel van die mensen is naar Keulen gegaan, naar een chemische fabriek. Daar willen ze alleen manne boven de veertig jaar, want je wordt er impotent."

„Ik zelf heb ook geen arbeidscontract. Ik kan er wel een krijgen, maar dan verdien ik 25 DM minder per dag. Dan ben ik namelijk rechtstreeks in dienst bij de R.W. en niet meer bij die onderaannemer en dan krijg ik geen „Auslösung" meer. Dat zou me 800 DM per maand schelen en die kan ik niet laten schieten, want dan houd ik nog maar 1200 mark over en daarvoor kun je niet die ellende van het pendelen op je nek gaan halen. Elke morgen om half vijf op en pas om half zes 's avonds thuis."

„Dat is niet mis, maar wat moest ik anders? Ik vind, dat wij vluchtelingen zijn. Ik ben moeten vluchten, omdat het anders voor mij DAF was geworden. Ik ben overal geweest, maar wij zijn niet goed genoeg om [illegible] den op het belastingkantoor. Op de levensschool van de [illegible] vroegen ze een duizendpoot, een manusje van alles. Ik ben daar naar toe gegaan, omdat ik dan wel geen duizend poten heb maar toch wel negenhonderdnegenennegentig. Ik heb mijn hele huis zelf gebouwd en getekend, van boven tot onder.

Wat denk je, dat die heren mij wilden geven? Negenhonderd gulden in de maand. Dan denk ik bij mezelf: val dood, ik wil wel een paar honderd gulden laten vallen, maar met negenhonderd gulden naar huis gaan, dat kan ik mijn gezin niet aandoen, dat is onverantwoord. Ze hebben daar op die school wel twee directeuren, daar is dan wel geld voor."

„Ik ben ook nog in Hoensbroek op een school gaan solliciteren en bij de Enbi in Nuth, bij de [illegible] hebben ze ook al anderhalf jaar een brief en een foto van mij in de la liggen. Ik ben overal eens gaan kijken en ik heb veel gepraat met andere jongens en uiteindelijk ben ik dan toch maar moeten vluchten. Als het in Duitsland misgaat, kan ik altijd nog naar de DAF gaan."

Jan begint vol enthousiasme te vertellen over zijn werk in Duitsland. R.W. is een energiebedrijf net als de mijn, dat wil zeggen, dat zo'n bedrijf niet hoeft te concurreren want het produkt wordt toch gretig afgenomen. In zo'n bedrijf gebeuren dingen waarvan je niet snapt hoe het kan. Ik heb daar nog geen tafel op het kantoor gezien waar geen fles bier op stond. Het is heel gewoon als je per man zes tot acht flesjes per dag drinkt. Twee keer per dag komt de drankwagen het terrein op en in de kantine wordt zelfs cognac geschonken. De eerste dag dat ik daar was hebben we twee uur gewerkt en zeven uur bier gedronken.

„Ik zit in het onderhoud en daar kun je veel aanrommelen. Maar we hebben ook vaak rotwerk en gevaarlijk werk, soms is het snikheet en stoffig en als je dan nuchter bent, dan zeg je dat het niet gaat, maar als je bier op hebt, dan zie je het allemaal wat „gezonder". En dat weten die bazen waarschijnlijk ook".

„Als ik dat ga vergelijken met de mijn, waar we elke mogen ons potje thee gingen zetten, waar de baas elke maand punten gaf voor gedrag en vlijt en waar je zenuwachtig gemaakt werd met je prestatiepremie, die verlaagd kon worden, dan denk ik bij mezelf, had ik dat maar twintig jaar eerder geweten. Er gaat voor mij een wereld open. Nou zie ik pas hoe bebekrompen wij waren: we kwamen ook nooit ergens anders dan thuis en op de mijn."

„Ik voel zelf, dat ik niet meer de Jan ben van een half jaar geleden. Ik ben veel veranderd. Wij zijn vluchtelingen, zigeuners. We zijn een trap omlaag gevallen (op de w.c. in Duitsland staat: „Ausländer Verbrecher" en dat doet pijn), maar het geld moet alles goedmaken. Ik heb in dat half jaar al bijna even veel verdiend als anders in een heel jaar. Als ik nu met mijn vrouw ga winkelen in Heerlen, kan ik eens zeggen: „Vrouw, zullen we ergens gaan eten?" Dat heb ik nog nooit meegemaakt, dat zat er vroeger niet aan. Kijk, en dat maakt veel goed. Daarom zeg ik: „Ik hoef geen arbeidscontract meer, want dat contract dat ik twintig jaar bij de mijn heb gehad, heb ik te duur moeten betalen. Ik zorg, dat ik verzekerd ben en voor de rest zoeken ze het maar uit. Van ons hoeven ze niks meer te verwachten, want ze hebben ons verkocht."

serie

druit

Veronica legale omroep?

Speciaal voor Druit-lezers wilde Bull Verwey, direkteur van Radio Veronica de laatste nieuwtjes over de aktie van deze (nog) piratenzender vertellen.

Tj: Wanneer Veronica op t.v.?

B: Er ligt momenteel bij de minister een aanvraag voor zendtijd op basis van artikel 13 en 19 van de Omroepwet. Artikel 13 biedt mogelijkheden om als gewone omroep te funktioneren. Je bent dan verplicht om verschillende soorten programma's te maken: aktualiteit, show, hier en daar een ernstige noot enz. We hopen echter dat de minister artikel 19 toepast.
Dit artikel geeft de minister de mogelijkheid om voor ons een uitzondering te maken. Dat zou gaan betekenen dat Veronica in de huidige vorm via zowel radio als tv gaat uitzenden. Dat zou een ideale oplossing zijn.

Tj: Wanneer dat niet gebeurt?

B: Dan gaan we voldoen aan de eisen van artikel 13. Vraag me niet welke programma's we dan gaan brengen. Ik ben geen programmaleider.

Tj: Hoe is het met het ledenbestand?

B: We worden hier overstroomd met lijsten van computers waarop de gegevens van onze leden vermeld staan. We zijn nu al ruim over de 200.000 leden. Het aantal leden kan geen probleem zijn.

Tj: Veronica gaat binnenkort een agressieve ledenwerving beginnen.

B: Er bestaan plannen voor een huis-aan-huis campagne. De plannen moeten echter nog uitgewerkt worden. Dat gaat de komende week gebeuren, als Rob Out terugkomt.

Tj: Wanneer moet Veronica als piratenzender uit de lucht?

B: 25 september is er in de tweede kamer een besloten hoorzitting, waarop de bezwaren van onze kant nog eens doorgenomen worden. Daarna gaat het hele zaakje naar de Eerste Kamer. Voorlopig blijven we dus in de lucht.

Tj: De toekomst?

B: Veronica blijft in de lucht, nu nog illegaal, straks legaal. Binnen twee jaar zal de Omroepwet wel veranderd zijn en de huidige problemen opgelost.
Veronica heeft recht op een omroepstatus. Zeker nu uit een, nog geheim rapport van de NOS, is gebleken dat Hilversum III veel luisteraars aan Veronica heeft verloren. Veronica heeft als enige zender haar ledenbestand weten uit te breiden; ja zelfs verdubbeld. Hilversum III verloor in de maanden april, mei, juni echter tienduizenden luisteraars vergeleken met hetzelfde tijdvak in 1972. Het rapport zal voorlopig wel niet gepubliceerd worden, aangezien de cijfers weinig flatteus zijn voor de legale omroep. Druitconclusie: Veronica moet blijven.



Jong en oud heeft op het Binnenhof gedemonstreerd voor het behoud van Veronica.

Agenda

● Het grootste popgebeuren van dit weekend vindt morgen in Heerlen plaats . Jongerensociëteit **Gejem** van de Molenberg heeft dan drie bekende groepen in haar gemeenschapshuis. Het festijn begint 's middags om half drie met een optreden van Alquin. Deze Delftse formatie staat momenteel enorm in de belangstelling. Zowel op Pinkpop, als op de popfestivals in Meerlo en Bilzen oogstte Alquin het meeste succes van alle groepen.
Alquin live is het helemaal. Het ene moment ben je gedwongen intensief te luisteren, het andere moment swing je met je hele lichaam. De bezetting van Alquin:
Ferdinand Bakker, ex Py-Set, lead. viool en piano.
Dick Franssen, piano, orgel, trompet.
Job Tarkenskeen en Ronald Ottenhoff: sax en blaasinstrumenten.
Paul Westrate: drummer en Hein Mars: basgitaar.
Na Alquin treden twee bekende Heerlense formaties op. De eerste is **Rampanoo.** Jos Gerards besteedde in rubriek regio-pop al de nodige aandacht aan deze groep. Tijdens haar laatste optreden was de sociëteit De Nor in Heerlen overvol. De muzikanten van Rampanoo hadden nauwelijks plaats voor hun instrumenten en geluidsinstallatie.
Py Set, incl. Rochard Neal is de derde formatie. Py Set brengt hoofdzakelijk eigen werk, voortgevloeid uit de muzikale breinen van de twee gitaristen Frans en John. De muziek is melancholieke, countryrockachtige luistermuziek.

Het optreden in Gejem is het eerste sinds lange tijd in Heerlen. Er bestaan plannen voor een nieuwe elpee van Py Set.

Morgen: Gejem!

● Vanavond in Maastricht: **Cardinal Point.**

● Vandaag is er **Open Dag** in de stadsschouwburg van Heerlen. Jongeren kunnen er informatiestands van instellingen op het gebied van het Volksontwikkelingswerk (o.a. vormingscentra) verwachten. Vanaf 10 uur.

● Moet gezegd worden: de organisatoren van de feestelijkheden rond **„der Kuëb va Heele"** hebben tijdens hun achtdaags festijn vele leuke aktiviteiten voor..... de kleine kinderen en de ouderen. De grote groep jongeren tussen 15 en 25 jaar is echter totaal vergeten. Moet zo'n gebeurtenis geen feest voor **iedereen** zijn?

Tjeu Seeverens,
Rennemigstraat 14,
Heerlerheide
Telefoon 045-213292

● In **Donkiesjot** vindt vanavond om negen uur een uniek gebeuren plaats: de filmpremière van **Pinkpop '73.** Van dit popfestival (32.000 bezoekers) en de bijgebeurtenissen maakte Ruud van Wersch uit Geleen 'n 8 mm geluidsfilm in kleur. Vrijdag 14 september start in Wal 1-3 in Sittard, waar Donkiesjot gelegen is, een cyclus over neokolonialisme. De eerste avond omvat een algemene inleiding over deze problematiek. Waarschijnlijk zal Jaap van Ginneken (bekend journalist van „De Groene Amsterdammer") op deze avond een bijdrage leveren.

● Morgenavond diskoävond in het Trefcentrum **„'t Loon"**, Pater Beatusstraat 7, Heerlen.

● De komende weken wordt Nederland overspoeld met zeer bekende orkesten uit het popwereldje.

Zaterdag 15 september: **The Moody Blues** (Nights in white satin en For our Children's children) in het sportpaleis Ahoy. Aanvang 8 uur.

Vrijdag 21 september nachtvoorstelling in het concertgebouw van Amsterdam, zondag 23 september in het „Musis Sacrum" in Arnhem: **Redbone** („We were alle wounded at Woundend Knee"). In het voorprogramma Pat Cool.

Vrijdag 28 september in de Doelen in Rotterdam, zaterdag 29 septemberin het Concertgebouw van Amsterdam: **The Kinks.**

Vrijdag 12 oktober in het sportpaleis „Ahoy" in Rotterdam, **„The Big Show"** met: Ray Charles, Count Basie en Oscar Peterson. Telefonische inlichtingen over kaartjes: 070-837700.

Tamelijk dichtbij, in Keulen, treedt op 12 september de jazzrockgroep **Chicago** op. Kaartjes van f 16,50 zijn telefonisch te bestellen: 045-410829.



ALQUIN

MODE

Enkele maanden geleden organiseerde een bekende fabriek in samenwerking met het Limburgs Dagblad een Versier-je-jean-wedstrijd in Valkenburg. De enorme inventiviteit van de deelnemers van toen is de inspiratiebron geweest van nu. Het ontwerpersteam van de fabriek heeft talloze jeans met fantasie-borduursels uitgedost. Deze jeans zullen ongetwijfeld hun stempel drukken op de mode voor jongens en meisjes.
Er bestaat ook al Jeans Art. Schilderijen van enige meters blue demin en vele borduur-decoraties.
Een bekend warenhuis in Heerlen zal er waarschijnlijk een expositie aan wijden.

Jij en druiven

Frankrijk maakt zich op voor de druivenoogst die tussen 20 en 30 september een aanvang neemt. Nu bestaat in dit wijnland een vereniging CAI (niet te verwarren met de CIA...) die het voor jongeren ouder dan 17 jaar mogelijk maakt om te helpen bij deze oogst. Er wordt gewerkt in groepen van 5 à 10 jongeren zo internationaal mogelijk samengesteld. Naast dit kontakt met buitenlandse jongeren is het een ideale gelegenheid om de tradities en de sfeer van de Beaujolais (omgeving Lyon) te leren kennen. Deelnemers krijgen gratis kost en inwoning en een dagvergoeding van ongeveer f 22. Alleen de reis is voor eigen rekening. Inlichtingen: Centre Agricole International, Boite Postal 42.35 A Rue Crillon, 13352 Marseille-Cedex 4, France (poeh, poeh...)

Litera-druituur

1. **Gesprek op Soestdijk.** Jongeren over staat en maatschappij. Op zaterdag 23 juni hadden koningin Juliana en 25 jongeren tussen 12 en 18 jaar uit Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen een gesprek op paleis Soestdijk. Dat gesprek ging over aktuele zaken in staat en samenleving. welke vaak mee in het licht van de toekomst werden bezien. Van dit gesprek is een stenografisch verslag gemaakt en uitgebracht in een keurig verzorgde brochure. De brochure is heel prettig te lezen, er staan interessante uitspraken in en de illustraties zijn heel aardig. De inbreng van de Limburgse Mieke de Heus (17) is vrij aardig. Nelly Snellaert (16) uit Heerlen heeft weinig gezegd, maar goed luisteren is vaak ook belangrijk. De brochure kost twee gulden en is uitgegeven door de Staatsuitgeverij, 's Gravenhage.
2. **Van Provo tot Groenevelt.** Tien jaar verandering. Uitg.: DNL, Amsterdam.
3. **De eenvoud van veelvoud.** B. Tiddens. Uitg: NJG Amstedam.

Werkende jongeren (4)

Er zijn in Nederland zo'n tweehonderd vormingsinstituten. Eigenlijk is dat een rot naam: vormingsinstituut, vind je niet? Het klinkt alsof je een bonk klei bent die in zo'n instituut wel effe gevormd wordt door andere mensen. Toch is een vormingsinstituut geen worstfabriek, waar je met een touwtje om je nek vandaan komt. Jij bepaalt wat er op het instituut met jou gaat gebeuren.
Dat is in het begin vreemd. Je bent het thuis en op het werk zeker niet gewend. Het is dan wennen om zelf een keuze te maken. Waar kun je uit kiezen?
Ik heb eens enkele programma's van vormingscentra doorgelezen en als aardigheidje noem ik eens de mogeijkheden in vier (!) centra op. Daar gaan we dan:
Beroepskeuze, drugs, ondernemingsraden, is je baas de baas?, vakbonden, geloof, sex, sociale wetten, jeugdlonen, politiek, abortus, vrije tijd, moeten dames voorgaan?, houtbewerking, yoga, naaldwerk, filmen, emailleren, pottenbakken, touw knopen, batikken, cabaret, fotografie, typen, weven, excursies, jazz, ballet, sieraden maken, dans, affiches ontwerpen, Engels, samen een krant maken, weven met klei.
Ziezo, de planning voor een trimester van vier centra.
En in elk centrum bestaat ook de mogelijkheid om met een groepje een geheel nieuwe cursus te starten.
Ook de sfeer in de vormingscentra is meestal leuk. Geen autoritaire leider of leidster, maar een betrekkelijk jong team open voor jouw ideeën. De meeste vormingsinstituten zijn „algemeen". Er bestaan echter ook puur sang christelijke vormingsinstituten. Als je daar graag naar toe wilt, moet je zelf uitzoeken of dat in de buurt kan.
Volgende week gaan we verder met: „Als je wat anders wilt".

Slot

Voor Jan.
Ik dacht nog
waarom steekt jan nu de straat over
maar jan wist niet
wat ik dacht en
liep
rustig
door.

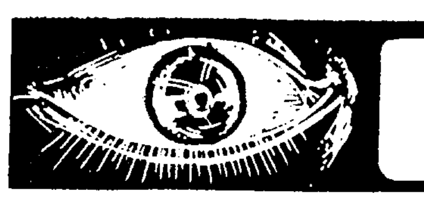
VOLGENDE WEEK IN DRUIT:
● Michel Coumans uit Sicilië
● Berghmans alternatieve theaterserie.

Tot dan! Tjeu.

theater

redactie theo pasing - tel. 045 - 718100

IN DE LIMBURGSE schouwburgen wordt de komende week een drietal evenementen van uitzonderlijk niveau gebracht. Voor het Maastrichtse cultuurgebeuren staat de feestelijke heropening van de verbouwde Stadsschouwburg centraal. In de heropeningsvoorstelling „Theater-Drieluik" zijn culturele evenementen verweven die voor iedereen het nodige vermaak of genot kunnen bieden.



Speciaal aan te bevelen is de wervelende show „Brasil Tropical", die op drie avonden de komende week in Limburg wordt vertoond.

Aan de heropeningsvoorstelling werken mee: De koninklijke zangvereniging „De Mastreechter Staar" onder leiding van dirigent Martin Koekelkoren, het „Ballet van Vlaanderen" met „Cantus Firmus" op muziek van J. S. Bach met medewerking van het Limburgs Symphonie Orkest onder leiding van André Rieu, Het Groot Limburgs Toneel met het blijspel „de begrafenisbedienaar" van Otto Dijk en de Nederlandse Opera Stichting met de komische opera „Trouble in Tahiti" van Leonard Bernstein. „Theater-Drieluik" is op vrijdag 14 en zaterdag 15 september om 20 uur te zien. De feestelijke heropening gebeurt op vrijdag 14 september.

In de stadsschouwburg van Sittard, de Oranjerie in Roermond en de Rodahal in Kerkrade kan men de wervelende en meeslepende sho w„Brasil Tropical" gaan zien. Het is een overdonderend schouwspel van zang en dans, van bonte kleuren, onstuimige levenslust en bruisend temperament.
Veertig medewerkenden voeren de toeschouwers regelrecht naar Brazilië om er het stampend ritme van de samba te beleven. Atletisch gebouwde mannen, uiterst geselecteerde dansers en mooie koperkleurige danseressen voeren een vuurwerk van klanken, kleuren en bewegingen op. In vrolijke, erotische en melancholische scènes wordt het publiek meegenomen van de aankomst van de eerste negerslaven tot aan hun bevrijdingsopstanden, op hun vlucht naar het oerwoud waar de duistere Afrikaanse riten opnieuw tot leven kwamen. „Brasil Tropical" geeft ook een beeld van het leven van alle dag in deze tijd.
Regisseur Cameiro en choreograaf Campos demonstreren duidelijk de overheersende invloed, die de Afrikaanse cultuur op de Latijns-Amerikaanse folklore heeft gehad, vooral in de typische Brasiliaanse rythmen, zoals de Batuque, Lundu, Yamba en Schorinio. „Brasil Tropical" is op dinsdag 11 september om 20 uur in de Rodahal te Kerkrade, op woensdag 12 september in de Oranjerie te Roermond en op vrijdag 14 september in de stadsschouwburg te Sittard.

Op zaterdag 8 september wordt om 20.15 uur in de stadsschouwburg te Sittard een mini-supershow door de Theatergroep Funhouse gebracht. De „Funhouse revue" is duidelijk geïnspireerd op de jaren twintig en dertig. Het brengt het gladde sentiment van de eerste zeepreclames terug en de meisjes met jurken als pastel getinte lampekappen. De „Funhouse revue" is echter meer dan een knipoog naar het verleden, meer dan een bonte revue-avond. Vanuit het verleden is een brug geslagen naar het heden, want evengoed als de „Funhouse revue" in de wereld van de glitter en de danseressen, verpokt in veren, past, neemt dit bont spektakel de wereld van James Bond en de sexwinkel bij de horens. „Funhouse revue" is geregisseerd door Leen Jongewaard. Medewerkers zijn o.a. Rob van Houten, Barrie Stevens, Cor Beurkens, Marke Jaburg, Annelies Balhan, Dolly Vonk en Rob Krott.



● *De „Funhouse revue" slaat een brug tussen de jaren dertig en het heden: musical en cabaret, variété en slapstick, gein en ongein wisselen elkaar af.*



● *„Brasil Tropical" is een wervelende en meeslepende show waarin de toeschouwers in vrolijke, erotische en melancholische scènes regelrecht naar Brazilië worden meegenomen.*

vanaf de zevende rij kritisch bekeken

heerlen

BETER TONEEL IN HEERLEN

De toneelliefhebbers kunnen het komend theaterseizoen in de Stadsschouwburg te Heerlen beter aan hun trekken komen dan het vorig seizoen. Door een financiële impasse, waarin tal van toneelgroepen verzeild zijn geraakt, is men gedwongen om bij de bezetting selectiver en serieuzer te werk te gaan. Het is ook de keuze van het repertoire ten goede gekomen, hetgeen voor de schouwburgdirecteuren weer interessanter werd om daaruit een keuze te maken. Dit jaar zijn in de toneelseries te verwachten: „De Meeuw" van Anton Tsjechov, „De Cirkel" van W. Somerset Maughan, „Slippers" van Alan Ayckbourn, „I, Claudius" van J. Mortimer. Zeer boeiend belooft de uitvoering van het stuk „Mussert" van Adriaan Venema te worden. De Toneelgroep Globe heeft aan de voorbereidingen erg veel aandacht besteed. In variétévorm wordt Anton Mussert als een operettefiguur die met vuur speelde en zichzelf overschatte, ten tonele gevoerd. Deze grootst gemonteerde voorstelling verdient uw belangstelling. Het Groot Limburgs Toneel brengt dit jaar twee voorstellingen in Heerlen: „Naïves Hirondelles" en „Moordverhaal". De cabaretiers met klinkende namen laten het dit jaar in de Heerlense schouwburg afweten. Het zijn vooral de jongeren, zoals Martin Brozius en Elsje de Wijn, Riens Gratama, Miel Cools en Ted de Braak, die het cabaretistische aandeel in het schouwburgprogramma leveren. Interessant is ook de opera- en operetteserie met „Irma la Douce", „Un ballo di Maschera", „Meine Schwester und ich" en „Rigoletto". Over het algemeen kan de liefhebber van culturele evenementen een zeer gevarieerd en boeiend schouwburgprogramma in Heerlen tegemoet zien.

THEO PASING

roermond

EERSTE VOLLEDIG THEATERSEIZOEN

De „Oranjerie" te Roermond, die in januari jl. haar poorten opende, staat aan het begin van haar eerste volledige theaterseizoen. Een half jaar, totaal — cultureel — leven" in Roermond is achter de rug en het zou uiteraard onjuist zijn om zelfs maar te pogen een voorlopige balans op te maken.

In de luttele zes maanden van haar bestaan is gebleken welk een belangrijke plaats de Oranjerie in het stadsgewest inneemt, want laten we het vooral niet vergeten: de Oranjerie is niet enkel schouwburg, maar tevens gemeenschapshuis, ontmoetingscentrum, congrescentrum, expositieruimte, gezelligheidsoord.

Ik kom er thans niet onderuit enkele cijfers ter staving van deze stelling aan het papier toe te vertrouwen. Welnu, in de periode januari tot en met juni vonden er in de Oranjerie 752 aktiviteiten plaats.

Aktiviteiten van de meest uieenlopende aard, waarbij bovendien op de een of andere wijze alle lagen der bevolking bij betrokken werden of zich betrokken voelden.

Uiteraard wordt een schouwburg primair gebouwd om een professioneel schouwburgprogramma te bieden: welnu in de genoemde periode vonden er 40 professionele voorstellingen plaats; daarnaast 2 radio-uitzendingen, een tv-opname (Miss Hollandverkiezing), 5 muziekmanifestaties, 5 shows (voor bedrijven), 9 congressen of grote vergaderingen, en — een uiterst belangrijke zaak voor het amateuristisch gebeuren in de streek — 13 amateurvoorstellingen. Daarnaast een bont scala van aktiviteiten en evenementen: vergaderingen, repetities van koren en andere amateurgezelschappen, bedrijfsfeesten, recepties, bals, tentoonstellingen (o.a. World Press Photo), modeshows en andere shows, en niet te vergeten alle aktiviteiten van de karnavalsvereniging „de Uul", die de Oranjerie tot haar „Ule-paleis" maakte.

Een belangrijk aspect van het cultureel beleid van directeur Jo Adams vormt mede de bevordering van de amateuristische kunstbeoefening. Niet alleen neemt hij het amateuristisch gebeuren uitdrukkelijk in zijn schouwburgprogramma op onder de titel „Van eigen bodem", maar tevens stelt hij amateurs ruimschoots in de gelegenheid tot het houden van repetities in de grote zaal, waarbij de technici van het theater ten dienste staan van de amateurs. Het was uiteraard geen toeval dat de officiële opening van de Oranjerie plaats had met drie voorstellingen van de „symfonia Ruremondia", waaraan 320 amateurspelers, zangers, musici, etc. uit het hele stadsgewest meewerkten. Toevallig — maar wel typerend — was het dat de Speeldag van de Stichting KREATO (Kreativiteitsontwikkeling Midden-Limburg) met 2000 deelnemers, wederom uit de hele regio, het eerste halve seizoen afsloot.

Het nieuwe seizoen

Bij de opbouw van zijn cultureel-schouwburg-beleid maakt de heer Adams uiteraard dankbaar gebruik van zijn 15-jarige ervaring als secretaris/manager van de Culturele Stichting Civitas, die in die jaren honderden uitvoeringen organiseerde en evenzovele jaren het theaterbeeld in Roermond bepaalde. Het is evident dat het aanbod aan voorstellingen en de beschikbare middelen uiteindelijk het gezicht van het programma bepalen.

Maar daarnaast zijn er (voor een nieuw theater) een aantal ongewisse en onbekende faktoren, die langs experimentele weg alleen nader te determineren zijn. In het Royaltheater (een bioscoopzaal waar vroeger de voorstellingen plaats vonden) waren de mogelijkheden om een stuk te plaatsen beperkt: stukken met grote bezetting en speciale décors konden niet staan. Opera's, operettes, dans- en showgroepen, balletvoorstellingen behoorde avant-garde of experimenteel toneel tot de zeldzaamheden. Met andere woorden: er zijn vele ongewisse faktoren die een uitgebalanceerd beleid vooalsnog onmogelijk maken, want laten we niet vergeten dat ook de bezettingsgraad van de voorstelling en het daaruit voortvloeiende rendement van groot belang zijn.

In het nieuwe programma van de Oranjerie heeft Jo Adams duidelijk de weg van het experiment ingeslagen, op zoek naar de juiste formule. Om het risico te beperken heeft hij — naast een aantal omlijnde series, zoals toneel, cabaret, concert — drie gemengde series opgenomen, zich daarbij baserend op de succesvolle formule van Civitas. Op het programma — van niveau en zeer gevarieerd — komen we de volgende week nader terug. Rest tenslotte nog het bericht dat de Oranjerie het nieuwe seizoen opent op woensdag 12 september a.s. met de eerste voorstelling in Nederland, wat althans de Tournee 1973 betreft, van de wervelende, exotische en kleurrijke show BRASIL TROPICAL. Wie acht jaar geleden deze temperamentvolle groep aan het werk zag, zal zich haasten dit feest opnieuw mee te maken, nu in een modern theater dat alle mogelijkheden biedt.

HARRY SCHILLINGS

sittard

WEENSE SUGGESTIES

De Sittardse schouwburg opende het seizoen met „Ein Abend in Wien", waarbij het onafscheidelijke koppel Rudolf Schock en Margit Schramm optrad, begeleid door het LSO onder komponist Nico Dostal en diens zoon Roman.
Schock is een instituut, een verschijnsel. Geen zanger, want zijn vokale potentie is gereduceerd tot nagenoeg nul. Door zijn suggereren dat hij stem heeft, menen velen die stem te horen en door het toepassen van vele effectvolle falsettonen (een smeltend „O Mädchen mein Mädchen") weet hij bepaalde publieken een brok in de keel te bezorgen. Ook dinsdag, de dag dat Schock 58 werd (de directie had speciaal een fles champagne van het enige merk dat Schock drinkt en dat uit Reims moet komen, laten aanrukken) bracht hij het er niet anders af. Zijn perfect gesneden blauwige rokkostuum en zijn goed geconserveerde verschijning bezorgen hem nog het aanzien van „jeune premier". De gebaren op de zaal gericht zijn clichés maar iwe maalt erom? Het publiek applaudiseerde als altijd, en een aantal van Schocks landgenoten zorgde voor een goede claque. Schramms wat karakterloze, onpersoonlijke geluid, heeft vokaal (nog) meer te bieden, maar hoe sterk de suggestie van Schock werkt bleek toen achter mij een dame opmerkte: „Ik vind hem beter dan haar". Interessant was het te ervaren dat komponist-dirigent Nico Dostal en zijn 2 meter lange zoon Roman het LSO tot uitstekend musiceren brachten en zij waren het — beide dirigenten én het LSO — die in feite de Weense avond muzikaal redden.

Dat de Weense muziek door dergelijke concerten wordt gediend kan ik moeilijk stellen. De muziek ontbreekt daarvoor teveel. Het is een les in suggesties. van Schock dat hij nog zingen kan (en ik durf niet meer te denken aan zijn vroeger majestueuze Walther von Stolzing in Meistersinger, zijn Max in Freischütz, Manrico, Rodolfo en Bacchus in Ariadne), van Margit dat zij de rol „brengt" kortom van de solisten dat zij kompetent zijn. Het orkest alléén met speciaal Roman Dostal ervoor zou een èchte Weense avond hebben kunnen verzorgen.

HANS C. M. van ROOY

Ten bate van Nederlands Astma Fonds

reportage

GRANDIOOS PUZZELFESTIJN IN ONZE KRANT

door Will J. Poulssen

„Tot mijn achtentwintigste jaar had ik helemaal geen gebrek aan lucht. Ik beoefende zelfs de wielersport, waarbij je toch wel een flinke adem moet hebben. Toen vatte ik kou en kreeg longontsteking. Dit leidde tenslotte tot chronische astma. Elke twee maanden moest ik naar het ziekenhuis. 's Nachts werd ik tegen een uur of twee drie altijd wakker. Dan moest ik op de rand van het bed gaan zitten, omdat ik het zo benauwd had. Ik gooide de deuren en ramen open om meer lucht te krijgen. Dat was natuurlijk verkeerd. Door de tocht kon je kou vatten. 's Ochtends was ik de eerste vier uur geen cent waard. Dan was ik gewoon kapot"...

Deze woorden tekende ik op uit de mond van een patiënt, die na een lang verblijf in de Astmakliniek Eugenia, in het Zwitserse Davos, nu weer lange trappen kan beklimmen zonder buiten adem te raken. Hij werd geconfronteerd met een ziekte die jong en oud belaagt. Een ziekte die met haar aanverwante aandoeningen 1.300.000 Nederlanders in haar wurgende greep heeft. Tot die aanverwante aandoeningen behoren bronchitis en longemfyseem, zodat men tegenwoordig spreekt over Chronische Aspecifieke Respiratoire Aandoeningen, kortweg samengevat onder het woord CARA.

Het is opvallend dat CARA in tegenstelling tot andere ziekten als kanker, rheuma, hart- en vaatziekten minder „publiciteit" krijgt. Dat ligt voor een belangrijk deel aan het feit dat CARA geen opvallende ziekte is, waarmee iedereen rekening dient te houden. Dit werkt het isolement van de patiënt in de hand. Hij voelt zichzelf vaak een last voor de omgeving, die — onbekend met de kwaal — ook vaak aanleiding geeft tot dit gevoel. Niettemin hebben we te maken met een volksziekte, die niet genoeg bestreden kan worden. Daarvoor is echter geld nodig. Veel geld uiteraard. Dit is de reden waarom het LIMBURGS DAGBLAD met ingang van zaterdag 15 september start met een puzzelprijsvraag, waarvan de opbrengst bestemd is voor het Nederlands Astma Fonds.

Zesentwintig weken lang (een half jaar dus) worden de lezers van het LIMBURGS DAGBLAD elke zaterdag op een uniek puzzelfestijn getracteerd.

Een lawine van prijzen (totale waarde méér dan één miljoen gulden) staat de deelnemers te wachten. Daaronder bevindt zich als hoofdprijs een Rolls Royce Silver Shadow, met een jaar gratis benzine, all-risk-verzekering en wegenbelasting (of 100.000 gulden schoon in de hand). Maar elke week komt er ook een auto uit de prijzenpot. Ja, in zes van de zesentwintig weken zelfs twee. Maar over dit uitzonderlijke prijzenpakket en de voorwaarden tot deelneming de volgende week meer bijzonderheden.

Meer dan miljoen aan prijzen!

De Limburgers krijgen thans de gelegenheid een flinke steen bij te dragen om CARA in te dammen. Dat is uiterst belangrijk, omdat deze ziekte ook in onze provincie welig tiert. Niet in het laatst onder ex-mijnwerkers en duivenliefhebbers. Maar eerst en vooral vormt de ziekte toch een nationaal probleem. Als we uitgaan van een gezinsgrootte van vier personen betekent dit dat ruim vijf miljoen Nederlanders in gezinsverband met CARA te maken hebben. Nog veel hoger ligt dit cijfer voor het aantal mensen, dat in bedrijven en scholen met de patiënten in contact komt.

In het bedrijfsleven wordt 20% van het arbeidsverzuim door de CARA-groep veroorzaakt. En 13% van de totale invaliditeit komt op rekening van deze ziekte. In veel gevallen waarbij longkanker of hartziekten de formele doodsoorzaak zijn is CARA eveneens een belangrijke faktor in het ziekteproces geweest. Zeer funest is de ziekte voor jonge mensen, die door CARA te vaak in hun opleiding gedwarsboomd worden. Door verzuim ontstaan hiaten of achterstand in hun opleiding.

Iemand die aan CARA lijdt is hyperreaktief. Dat wil zeggen dat het slijmvlies van neus en luchtwegen overgevoelig is voor irritaties door huisstof, planten, huisdieren, spanningen van lichamelijk en psychische aard, vochtigheid, overmatige warmte of kou enzovoorts. De ademnood die erdoor ontstaat kan zo ernstig zijn, dat de patiënt volledig uitgeput raakt.

Het beeld van CARA is soms verraderlijk. Tussen de aanvallen door kan de patiënt vaak grotendeels vrij zijn van klachten. Medemensen denken daardoor vaak, dat deze patiënt zich aanstelt. Dit is echter een bijzonder gevaarlijke vergissing. Het is een ernstige ziekte die al in de wieg kan beginnen. Bij kinderen onder de twaalf jaar worden al klachten geconstateerd.

Om de volksziekte te bestrijden moet er veel gebeuren. In dit verband is bijzonder belangrijk, dat bekend is hoe de ziekte ontstaat en het beste behandeld kan worden. Het Nederlands Astma Fonds coördineert en stimuleert het wetenschappelijk onderzoek en zorgt voor proefnemingen op medisch en sociaalmedisch gebied. Waar bestaande voorzieningen te kort schieten springt het Fonds bij. Het steunt instellingen en instituten, die onderdelen van de CARA-bestrijding op zich hebben genomen. Daarnaast geeft het op veel terreinen voorlichting.

Het is duidelijk: om de doelstelling van het Nederlands Astma Fonds te blijven verwezenlijken is financiële medewerking van overheid en burger onontbeerlijk. Het grandioze puzzelfestijn van het LIMBURGS DAGBLAD, onder het motto „Laat ze niet stikken", kan veel bijdragen tot de verlichting van de CARA-lijders. Zaterdag 15 september valt het startschot voor de „goldrush"...

ANWB had een rampzomer

DEN HAAG — Mejuffrouw Van Lennep, de tengere chef van de ANWB-alarmcentrale heeft de naam een ijskoude te zijn. Geen spoor van emotie op haar bleke en vermoeide gezicht. De spanning van het werk en de lange dagen — het is niet abnormaal dat zij en haar dertien stafleden gedurende twaalf uur „264426" horen rinkelen — zijn daar niet onschuldig aan.

Er gaat deze zomer geen dag voorbij of er komen Nederlandse vakantiegangers in het buitenland om het leven. Soms sterven ze een natuurlijke dood, vaak ook verongelukken ze op de weg. In alle gevallen is de ellende groot. Hoe groot? De beste „barometer" hiervoor is de ANWB-alarmcentrale in Den Haag, waar de telefoons roodgloeiend staan.

Hoewel de exacte gegevens nog niet zijn uitgewerkt, heeft men daar — en op het ministerie van buitenlandse zaken — de stellige overtuiging, dat het aantal dodelijke ongelukken in het buitenland deze zomer aanmerkelijk groter is dan in voorgaande jaren. Ook het aantal auto's, dat moest worden opgehaald, steeg aanzienlijk. Alleen in juli waren dat er al duizend tegen tweeduizend over heel 1972 en daar zijn de total-loss gereden wagens dan nog niet eens bij.

De alarmcentrale bevindt zich in een modern vertrek met grote ramen en landkaarten, waarop met blokjes de repatriëringsgevallen zijn aangegeven. Op de grote wegen naar het zonnige Zuiden wemelt het ervan. Op sommige blokjes is een kruis getekend. Om ons heen wordt koortsachtig getelefoneerd. Barcelona is aan de lijn en Lyon, München, Monte Carlo, Milaan en Bazel. En steeds gaat het over vakantieleed: een opstekertje van „We hebben het zo fijn" zit er niet bij. Slopend werk dus.

— Welke eisen stelt mej. Van Lennep aan het personeel?

„Het moeten vriendelijke, jonge mensen zijn met een groot incasseringsvermogen en gevoel voor menselijkheid. Bovendien moeten ze goed kunnen telefoneren".

Ellende

Vooral het kunnen incasseren, weegt zwaar. „Nogal logisch, want in wezen doe je rot werk. Je hoort de hele dag niets anders dan doffe ellende maar als iemand daardoor echt hard wordt, kan ik hem niet meer gebruiken. En iemand, die het zich allemaal te veel aantrekt, werkt zich ook in de modder. We hebben van die gevallen meegemaakt. Aan de andere kant: ze realiseren het zich waarschijnlijk niet, maar ze gaan er wel steeds ellendiger uitzien".

De ANWB telt ongeveer tweeënhalf miljoen leden, van wie er dit jaar 600.000 met een reis- en kredietbrief (hier heeft men het al over de „verdrietbrief") op zak de grens over trokken. Over de waarde van dit document bestaan de nodige misvattingen.

„De kredietbrief is bepaald geen verzekering, zoals veel mensen denken. Als ze hem zouden lezen, zouden ze precies weten waar ze aan toe zijn, maar je merkt dat ze hem gewoon niet lezen. Ze denken: nu zijn we overal vanaf en ons kan niets meer gebeuren. Goed, de hulpverlening van ons kost ze niets en daar valt verschrikkelijk veel onder, maar als ze geen reis- en ongevallenverzekering hebben, moeten ze het transport naar huis wel zelf betalen. En dat valt meestal erg tegen. Je moet ook niet de goedkoopste verzekering nemen want 500 gulden is zo op".

Als patiënten moeten worden teruggevlogen, gebeurt dat in de regel met een lijntoestel. Maar... een draagbaar wordt wel als vier zitplaatsen gerekend. „Een vlucht van Barcelona, die normaal 260 gulden kost, komt je dan op duizend gulden".

Gebroken duim

„Bij de repatriëring van mensen hangt het van de aard van de ziekte of verwondingen af of je ze in een vliegtuig laadt. Gisteren hadden we weer eens een echt ouderwets geval: iemand met gescheurde enkelbanden. Die man kon niet meer autorijden en dan stuur je een chauffeur die de boel terugbrengt. Dat gebeurt soms ook als iemand z'n duim breekt. Maar als we komen, is het ook inderdaad nodig. Het letsel wordt per geval beoordeeld, maar het probleem is vaak dat de mensen de dokter niet kunnen verstaan. Soms heb je ook het gevoel, dat je met een ziekte wordt belazerd en dan probeer je dat na te gaan".

— Heeft ze medische ervaring?

„Nee, maar wel een gezond verstand en ik ben bereid om te zeggen: ik weet het niet. Dan vraag je het aan een arts".

— Wat gebeurt er met kinderen van wie de ouders zijn verongelukt?

„Ik kan me niet indenken dat kinderen in het buitenland los blijven rondlopen. Stel dat een echtpaar met drie kinderen een aanrijding krijgt en er blijven twee kinderen over. In dat geval vist de politie de papieren bij elkaar, waarschuwt het Nederlandse consulaat , waarna buitenlandse zaken wordt ingeschakeld. Die waarschuwen ons als er een reis- en kredietbrief is en dan gaan we gezamenlijk bekijken, wat er moet gebeuren. je gaat eerst overleggen met in Holland achtergebleven familie en voor de kinderen is er altijd wel iemand in de buurt, die zich over hen ontfermt. We hebben tenminste nog nooit iets anders meegemaakt".

Barcelona

— En als er geen kredietbrief is?

„Dan zijn we ook wel bereid het nodige te doen, maar wordt het wel erg kostbaar".

Het is lang niet altijd mogelijk een gewonde per vliegtuig op te halen. Het kan zijn dat er geen vliegveld in de buurt is of dat men bij het „overstappen" op onoverkomelijke problemen stuit. In dergelijke situaties wordt de ambulance gebruikt. Na een jaar experimenteren is de ANWB dit jaar pas goed op het gebruik van particuliere vliegtuigjes overgestapt".

„Men moet dan wel een ongevallenverzekering bij de ANWB hebben en het is beslist geen dagelijkse zaak. We doen het alleen als de patiënt wel transportabel is maar door de aard van zijn ziekte — rugletsel bijvoorbeeld — niet mag bewegen. De rest van de familie laten we dan door een chauffeur halen, maar je moet natuurlijk geen chauffeur naar een baby sturen. want dat zou voor geen van beiden goed zijn".

— Hoe lang duurt het in de regel voordat de melding van een ongeval binnenkomt?

„Oh, dat gaat bijzonder snel. Een urenkwestie, maar we hebben dan ook een bijzonder intensief contact met buitenlandse zaken. Aan de andere kant moet je bij alle instanties goed de weg weten want er moet verschrikkelijk veel geregeld worden. Het vliegtuig, een ambulance op Schiphol en een plaats in een ziekenhuis".



● Roodgloeiende telefoons op de ANWB-Alarmcentrale



● Mejuffrouw Van Lennep

Juist in de zomermaanden, als heel Europa op vakantie is en ook de „luchtbussen" propvol zitten, geeft het doorgaans grote moeilijkheden om snel een ticket te krijgen. „Van Barcelona bijvoorbeeld kun je in deze tijd niet naar Amsterdam vliegen. Die toestellen zijn altijd vol en we hebben al veel chauffeurs over Londen of Zürich moeten laten gaan. Soms ben je drie dagen bezig om een plaats te kunnen boeken".

— Hoe zijn de ervaringen met de Oostbloklanden?

„Het gaat een beetje trager dan in het Westen, maar voor de rest mogen we niet klagen. We krijgen enorme medewerking van de ambassades en zusterclubs in die landen. Voor die clubs is het een grote opgave, want het zijn altijd wel gekke dingen die je vraagt. En... het kost geld, waardoor er meteen monetaire maatregelen moeten worden getroffen. Vorig jaar hadden we een geval in Roemenië, waarbij we met het transport een eindeloos gemodder hadden. Steeds lukte het maar niet. Tot we ontdekten dat het erg vlot ging als je ook het buitenlandse traject met hun maatschappij vloog. Dat weten we nu. Normaal gesproken vliegen we graag met de KLM omdat je dan de steun hebt van de medische dienst Schiphol".

— Krijgt ze achteraf nog wel reacties van mensen die zijn geholpen?

„Het is een witte raaf dat het gebeurt dat je later nog hoort hoe het is afgelopen. Er zijn wel mensen, die schrijven, maar meestal weet je niet of een gewonde het heeft gehaald of niet".

— Zoekt ze zelf nog contact?

„Eigenlijk hebben we het daar te druk voor. Ik heb vandaag net de zaak van die familie in Calais afgehandeld. Dat wil niet zeggen dat je verder helemaal niet meer doet. Het verschrikkelijke was ook nog, dat die mensen niet verzekerd waren. We hebben gehuild toen we dat hoorden".

Het is tegenwoordig regel bij het ANWB dat het geld voor het transport eerst op tafel moet komen als men daarvoor niet is verzekerd. Waarom? „We zijn door schade en schande wijs geworden. De wanbetalers zitten vooral in die mensen, waarvoor je erg veel hebt gedaan en een gegeven krediet zijn ze kennelijk snel vergeten".

Een hoofdstuk apart vormt het ophalen van door botsingen of mechanische pech gestrande auto's. De ANWB beschikt over veertig sleepwagens en aanzienlijk meer chauffeurs. Geen overbodige luxe als men bedenkt dat er vorige maand gemiddeld veertig auto's per dag in het buitenland „sneuvelden" en er zelfs een dag was, dat het er 55 waren. Daar zaten dan nog niet eens de wagens bij die total-loss waren.

„Die worden niet gehaald, maar in het betrokken land ingevoerd en als schroot verkocht. Je hebt landen waar dat een lijdensgeschiedenis is. Zwitserland bijvoorbeeld, waar de invoerrechten naar het aantal kilo's wordt berekend. We laten de wagens dan eerst plat persen tot kleine pakjes".

Er zijn meer dingen. die nog lang geen gemeengoed zijn. De automobilist die zijn wagen in Spanje twee maanden onbeheerd achterlaat. moet er wel rekening mee houden, dat hij moet betalen. De wagen wordt dan namelijk in een hal opgeslagen en de eigenaar kan hem alleen tegen betaling van de veilingwaarde terugkrijgen. En wist u dat paarden en ezels op de Spaanse wegen altijd voorrang hebben? Een botsing kan in zo'n geval uiterst vervelende gevolgen hebben.

Volgens de lezing van op die manier gestrande toeristen is de politie in het land van Franco niet te beroerd om deze klanten zonder pardon in hechtenis te nemen. Mej. Van Lennep vindt dat overdreven verhalen. „Het valt meestal erg mee".

—Wat doet de ANWB voor mensen, die — om welke reden dan ook — in de gevangenis belanden? De cheffin heft snel de handen voor haar gezicht en zegt: „Dat is buitenlandse zaken. Als mensen de regels van een ander land overtreden, kan ik er ook niets meer aan doen".

— Krijgt ze wel eens rare telefoontjes?

„We noemen niks meer raar. Wat u ook bedenkt, wat men zou kunnen vragen, wij hebben het dan allang meegemaakt. Klassiek is voor ons het verhaal over die meneer, die een poes bij zich had en in Frankrijk een botsing kreeg. De poes — Poekie heette ze — nam van schrik de benen en werd pas veel later door aardige mensen ergens opgepikt. Die hebben toen de politie ingelicht, maar toen zat die meneer al lang weer thuis. Voor ons de vraag: hoe krijgen we Poekie terug? Het heeft maanden geduurd voordat we er met een lege auto langs kwamen. Die chauffeur hebben we toen een poezemand en een asperientje — voor de grens — meegegeven. Maar Poekie, die hebben we gerepatrieerd".

Het gesprek heeft een uur geduurd en mej. Van Lennep spoedt zich terug naar haar afdeling. „Dat uur moet ik vanavond inhalen", zegt ze, „maar dat is het vak".

cultuur

WEG TERUG?

Kunst-vrijen met robert franquinet

Wanneer men veel tentoonstellingen ziet die in de musea worden opgesteld (thans neergelegd) dan kan men van twijfel vervuld worden over het voortbestaan van de kunst, men vraagt zich af of de grens van het vernielingsproces is bereikt. Niet alleen de beeldende kunst is bij het antibeeld beland ook sommige vormen van muziek hebben het antipodische punt van de muzikaliteit bereikt. Deze laatsten bestaan b.v. uit geluidsopnamen van lekkende kranen, wringende touwlussen rond houten palen, zuchtende stemmen in vertraagde of versnelde recordings, kraken en piepen van materialen, geruchten van oprispingen, stemflarden, scheurend papier, enz. enz. Zonder te betwijfelen dat er muziek bestaat in konkrete vormen kan men toch de neiging hebben om haar geluidsfuncties niet voor definitief te houden. Deze recordermontages bieden alle kenmerken van een experimentele periode zoals zich dat ook in de poëzie en in de kunst in het algemeen voordoet. Sedert Dada is het geklungel niet van de lucht. Zouden we al deze verschijnselen als doel en niet als middel beschouwen en zouden we het vernielingselement voor absolute ernst nemen dan zou er wel degelijk reden zijn voor een kultuurpessimisme. Maar afgezien van het feit of een inflatie van de artistieke waarden een betrouwbare weerspiegeling zou zijn van een vermoeide beschaving en een aan transcendentale visie gebrek lijdende welvaartsmens, afgezien ook van het feit dat dit beeld niet eens een kwart van de mensheid betreft, kunnen we aannemen dat er zoiets als de „eurokok' heerst, de baccil die Iwan Goll ten tonele voerde, kiemdrager van een algemene paranoïa (krankzinnigheid) welke zelden kwaadaardig is.

Het is met de officieel bevoorrechte kunst, met de „avant-garde"-karakters in de kunst als met het openbaar verkeer. De weg vreet meer en meer levens en niemand kan die waanzin stoppen. Op grotere schaal doet het ons denken aan het damokleszwaard van het kernwapen waarvan niets en niemand de dreiging kan afwenden. In het laatste boek van Arthur Koestler de „Call-girls" wordt deze ziekte van het mensdom geschetst. De Call-girls zijn een stel topgeleerden uit de hele wereld die een congres houden en alle wetenschappelijke triomfen van de mens naar voren brengen maar tevens zijn onmacht om zelfs maar één heldere, eerlijke trek op papier te zetten om tot een verklaring te komen van een noodzakelijk kern-verbod. Die onmogelijkheid hebben alle beschavingen gekend, die aan hun eigen macht ten onder zijn gegaan. Het symposium dat Koestler beschrijft in zijn nieuwe roman draalt rond de diagnostiek van de menselijke condities en van zijn zelfmoordwaanzin. De call-girls van het menselijk kennen en weten brengen remedies ter tafel die nog vreselijker blijken dan het te genezen kwaad. Ze zijn niet in staat om aan de wereld een boodschap van hoop te brengen. Een weg terug blijkt onmogelijk. De inleiding van dit boek herinnert ons aan de Mensenzoon die zijn kruis draagt naar de knekelplaats en met bloedend gelaat in het askleurig stof van de aarde aan zijn god en vader vraagt of dit allemoet MOET? Of hij zal moeten vastgenageld worden en sterven terwijl zijn scheurende ingewanden de uitwerpselen zullen laten weglopen in het aanschijn van de wereld... Er was geen weg terug. Voor de waanzin is er nooit een weg terug, zij lost zich op in de onbegrepen menselijke verwarring. Waarom zou de kunst geen verwarring en geen geestelijke armoede tentoonspreiden als de helft van de wereld sterft aan het teveel aan voedsel en de andere helft door het gebrek eraan. Als de wereld zich op één vingerknip van mensen die getoond hebben het vertrouwen niet waard te zijn in een chaos en totale verpulvering kan storten.

Als pest en cholera plaats hebben gemaakt voor de hecatombe van rollende welvaart, als de geestelijke leiders geen einde weten te maken aan menselijke marteling en verguizing. Maar zoals een der wijzen van Koestler filosofeert: de absurditeit van de konstant bedreigde mens hindert niet door te leven en soms zelfs met een gevoel van geluk.. zo zien we temidden van de artistieke waanzin en vernieling jonge mensen die geloven in het voortbestaan van de kunst. Voor hen is er geen weg terug omdat ze de weg vooruit willen vinden. Van hun direkte voorgangers hebben ze geleerd hoe het niet moet en hoe het wel zou kunnen zijn.

De achtste biennale van Parijs voor jongeren uit alle landen, beneden de dertig jaar heeft daaraan gedacht. Ze heeft geen erkende talenten willen uitnodigen maar ze heeft aan de deelnemende landen gevraagd om elk een aantal vrije jonge kunstenaars door hun werk te doen vertegenwoordigen, zonder rekening te houden met hun estetische richting. Van de honderd genodigden blijkt meer dan een kwart weer geïnspireerd door de „peinture", het onderwerp, het annecdotische om hun leven te vertellen, hun vreugde en hun leed. Ze draaien de rug toe aan sociale en politieke problemen. Over de gehele lijn verdwijnen in het werk der allerjongsten de technologie, de meetkunde en de lichtkinetieken. Moet men van een weg terug spreken waar de traditie haar weg voortzet? Ik denk het niet, wanneer die traditie zich gevoed heeft met bepaalde winsten van het experimentele karakter. In november opent deze biennale haar poorten voor het publiek, we zullen dan kunnen oordelen of de achterhoede weer voorhoede geworden is en omgekeerd.

verhaal

Ierse fabels

De daden van de Ierse fabelheld Cuchulain (spreek uit: Koehoe-lin of Koe-hoellin) zijn vanaf de 4e eeuw na Chr. bij de druïden of heldenzangers en — in meestal sterk verminkte vorm — bij het volk van mond tot mond gegaan. Pas in de 8e eeuw zijn zij, waarschijnlijk door de clercken van de abdijen, bij stukken en brokken in handschriften vastgelegd, waarin zij nu, in ongeveer 2.000 octavovellen, nog te vinden zijn. De meeste hiervan hebben inmiddels in wetenschappelijke uitgaven wederom het licht gezien in het Gaelic (Keltisch), het Engels en ook wel in andere moderne talen.

In deze vorm zijn zij voor lezers vrijwel onverteerbaar. Het zijn veelal verwarde fragmenten, flarden magische fantasterij uit een duister verleden, elkaar telkens overlappend, maar ook telkens weer met verschillende details, die zijn ontleend aan weer andere, half-begrepen verhalen. Zo zijn de meeste zonder kop of staart en alleen interessant voor filologen of andere geleerde specialisten.

In het begin van onze eeuw zijn zij verzameld, gesorteerd en op een rijtje gezet tot een tamelijk lopend verhaal, met weglating van de vele eindeloze herhalingen, opsommingen en uitweidingen, die eigen zijn aan het genre, maar zonder weglating van ook maar de geringste essentialia en zonder de minste verandering in vorm en stijl. Dit monnikenwerk is gedaan door Lady Augusta Gregory, die ook bekend is als Ierse toneelschrijfster. In deze vorm zijn zij hier en daar voor gehaaste lezers nog langdradig genoeg, omdat de vele avonturen, die vrijwel alleen bestaan in woeste gewelddaden, vaak als twee druppels water op elkaar lijken. De toegewijde supporter van het oude Erin heeft zich, om haar werk goed te kunnen verrichten, eerst het Engelse Kiltartandialect van de Westierse boeren eigen moeten maken. Zij verkreeg bij haar pionierswerk de — aanvankelijk wantrouwige — steun van de beroemdste der Ierse dichters, William B. Yeats.

Het verhaal van de Mannen van de Rode Tak van Ulster en hun kampioen — zoals gezegd op schrift gebracht in de 8e eeuw — behoort tot de oudste literatuur van West- en Noord-Europa. Eerst later zou de Beowulf te boek worden gesteld — pas in de 10e eeuw de Karelromans — in de 11e de Mabinogion van Wales, het Nibelungenlied, de Noorse Edda en het Hildebrandslied, en niet vóór de [illegible] eeuw de Questa del Saint Graal. Sommige van deze verhalen — vooral de Scandinavische — vertonen dan ook invloed van hun Ierse voorbeeld.

Dat voorbeeld draagt volop de kenmerken van zijn vroege ontstaan. Toen het in stukken en brokken door de heidense druïden werd gereciteerd en onder het volk van mond tot mond werd overgeleverd vanaf de 4de eeuw, waren er in Ierland al enkele christelijke centra aan te wijzen. Maar het „Eiland der Heiligen" is pas gekerstend door de apostel St. Patrick in de 5e eeuw, vanaf 432. De avonturen van onze held vertonen dan ook uiterst weinig sporen van christelijke beschaving. Zij spreken allermeest van barbaarsheid en woest heidendom — waarbij Shakespeares „Macbeth", dat ook aan zo'n oude kroniek is ontleend, maar een tam sprookje is — van een moordlust zoals deze in onze tijd nog steeds spreken uit onze gangster- en James Bondfilms of uit sommige beeldstrips.

Daarin is maar weinig plaats voor gevoelens van meedogen, of van een rechtsbegrip, dat ook maar even uitgaat boven het recht van de sterkste. Zou men aan de hand van de tekst een statistiek kunnen opstellen van het aantal zinloze wrede moorden, dat de held Cuchulain pleegt (maar dat is onmogelijk, want al te vaak is er sprake van zeer „vele", „vele duizenden" of „alle") en men zou — wegens de bekende dichterlijke overdrijvingen — dit aantal door 10 of zelfs door 100 delen, dan nog zou blijken, dat onze held een verbijsterend aantal mensen heeft omgebracht en dat meestal alleen maar om een gril, uit krachtpatserij, om een vermeende beknibbeling van zijn leeuwedeel, of om een verkeerd gevallen woord.

Dat blijft ook gelden, als men in aanmerking neemt, dat de Ierse epen hier en daar toch een zeer schone, lyrische inslag vertonen, die hen onderscheidt van bv. die der Vikingen; ook als men hoge waardering moet opbrengen voor de lapidaire taal, waarin zij zijn vastgelegd, die van een monumentale kracht is en die soms de vergelijking kan doorstaan met passages uit het Oude Testament. Die taal kan van een trotse eenzaamheid zijn als de kreet van de adelaar boven de toppen der bergen; verheven boven platheid en benepenheid, die onze dagen vervullen en die ons terugvoert naar het dromenland, waarin wij bijna halfgoden waren.

Dat alles neemt niet weg, dat de voornaamste elementen, waaruit alle sagen, en dus vooral ook de Ierse, werden opgebouwd, zijn: wilde spierkracht, betere wapens, een grote mond, en de trance van uitzinnige woedeaanvallen. Vooral in de Keltische zijn de hoogtepunten der vitae vrijwel onveranderlijk: verwoestingen, plunderingen, moordpartijen, schakingen, vrijages, de conceptie van de nieuwe held en de gewelddadige dood van de oude. De Ierse verloochenen hun specifieke karakter niet: zij zijn niet gespeend van poëzie, maar het is onveranderlijk de poëzie van de dood.

Dat geldt ook voor de poëten zelf, voor wie op deze ijzeren wet geen uitzondering werd gemaakt:

> **Toen begonnen de mannen van Erin tegen elkaar te zeggen, dat Cuchulain niet de overhand op hen zou hebben, ware het niet door zijn bronzen speer, en dat deze betoverd moest zijn, want geen van hen kon hem weerstaan. En zij zeiden tegen Maeve (oorlogsvrouw en heks), dat zij Rae, de hekeldichter, naar Cuchulain moest zenden, om hem de speer te vragen, want aan een hekeldichter zou hij dat niet kunnen weigeren.**
>
> **Rae ging en vroeg Cuchulain erom. „Geef mij uw speer", zei hij. „Voorwaar, ik zal u hem niet geven", zei Cuchulain, „maar ik zal u wat anders geven". „Ik wil niets anders hebben zei Rae, „en ik zal u een slechte naam geven indien gij mij de speer weigert". „Neem hem dan", zei Cuchulain en daarop wierp hij Rae met al zijn kracht de speer naar het hoofd. „Dat is een zwaar geschenk", zei de hekeldichter, en hij viel dood neer....**

Zelfs de tederste liefdesavonturen eindigen onveranderlijk met de ondergang van — niet alleen de gelieven — maar van hun hele stammen met onderhorigen. Daarop loopt ook het verhaal van Deirdre, de Ierse Helena, uit in het hoofdstuk „Het lot van de zonen van Usnach" dat eerder onder de titel Deirdre en de zonen van Usnach samen met De dood van Cuchulain", uit het Engels in het Nederlands is herdicht door A. Roland-Holst.

Het alleen maar op afstand naderen van een kasteel-boerderij" van een nabuur eindigt altijd op het afmaken van alle vijanden, met hun vrouwen en kinderen, horigen en slaven. Van hun afgeslagen koppen worden stapels gemaakt, zulks in geringe afwijking van de zeden, die tot voor kort door enkele Papoeastammen op ons voormalig Nieuw-Guinea nog werden gehuldigd.

Een vage aanzet tot ridderlijk taalgebruik blijkt zo goed als uitsluitend uit de naieve paonnerie en het gesnoef van deze topsporters van de vroege middeleeuwen, die daarin — voor zover mogelijk — de Homerische helden nog overtreffen. Hun ware kracht ligt zo goed als steeds buiten henzelf en zij vinden die in de magische hulp van goden, geesten, tovenaars en heksen, die op hun beurt — ijdel en wraakgierig — hun zoenoffers eisen.

Menselijke gevoelens zijn voorbehouden aan de aristocratie die er een spaarzaam gebruik van maakt. Deze breken zelden door; zelfs nauwelijks gewoon, menselijk verdriet. Tenzij men negatieve gevoelens als blinde doodsverachting, bloedwraak, roofzucht of machtswellust niet tot de onmenswaardige wil rekenen.

Het is een ietwat pijnlijke doch onontkoombare gedachte, dat onze Westeuropese beschaving wortelt in een bodem als deze. Ook al is ons eeuwenlang voorgehouden, dat wij die wortels te zoeken hebben in de klassieke oudheid, waarin één regel Homerus meer humaniteit bevat dan de langste Ierse sage, en één strofe Euripides meer naastenliefde dan alle Keltische manuscripten.

Wie wil terugkeren tot de bodem van onze cultuur, kan niet volstaan met de gymnasiale studie van leven, werken, wetenschappen en kunsten van de oude Grieken, maar zal tevens kennis moeten nemen van levens als die van Cuchulain en zijn makkers, wil hij zich een volledig afgerond beeld kunnen vormen van onze afkomst en gedrochtelijke verschijnselen als Stalin en Hitler kunnen doorschouwen.

Want evenmin als een anti-oorlogsdrama als „De Vrouwen van Troje" (waarvan de te vaak gesmade Vlaamse televisie onlangs een aangrijpende weergave bracht in Amerikaanse versie), waarin de Griekse tragediedichter, ongeveer 8 eeuwen vóór Cuchulain, zijn landgenoten durft te verwijten, dat hun vaderen zich als oorlogsmisdadigers hebben gedragen, die uit haat de weerloze vrouwen en kinderen der overwonnenen hebben afgeslacht, is uit onze beschavingsgeschiedenis weg te denken een verhaal als dat van „Het Gastmaal van Bricriu met de Bittere Tong en de oorlog der Vrouwen van Uladh", waarin de druïde — na negen dagen trance — Emer, (voor dat moment) Cuchulains vrouw laat orakelen:

> **„Geen vrouw is er, die mij overtreft in uiterlijk, in gestalte, in wijsheid — Geheel Uladh begeert mij — Mijn echtgenoot is Cuchulain. Hij is geen zwakke hond; er kleeft bloed aan zijn speer; er kleeft bloed aan zijn zwaard; zijn blanke lichaam is zwart van bloed — De vlam van zijn ogen is naar het Westen gericht; zijn strijdwagen is rood; de kussens ervan zijn rood — Hij verricht vreemde geesten; hij vernietigt legers in bittere gevechten — Hij vindt vreugde in de vrees der onwetenden."**

Ook dat zijn wij — Ook dat is onze taal — Ook Cuchulains en Emers woorden zijn een diepe bron van de onze, van onze gevoelens, onze daden en onze angsten. Zij stonden aan het begin daarvan.

S.B.

Lady Aug. Gregory: „CUCHULAIN van Muirthemne - Het verhaal van de Mannen van de Rode Tak van Ulster" - Uitg. Standaard, Antwerpen en Moussault, A'dam, Gemini Literaire Paperback 1973 - Met een inleiding van W. B. Yeats - 367 pag. — Vertaling J. W. M. Liefrink -

deze week gelezen

Deze week Vestdijks Koperen Tuin nog eens doorgelezen. Een boek dat je leest als een roman, zou Van 't Reve zeggen — al komen in de Koperen Tuin, anders dan in G.K.'s werken, uitsluitend normale mensen voor. De Koperen Tuin is ongetwijfeld niet een van de beste boeken uit het reusachtige oeuvre van De Eerste Onzer Vaderlandse Schrijvers. Voor mij zijn alleen de werken uit de Anton Wachterserie echt, ik bedoel: levensecht. Ze zijn van een pijnlijk nauwkeurige autobiografische allure die grenst aan exhibitionisme, als je goed leest zie je dat Jan Cremer noch de al genoemde G. K. ooit zover zijn gegaan

De andere romans van Vestdijk zijn voor mij (en ik hoor de storm van verontwaardiging al opsteken) meesterlijk geschreven keukenmeidenromans. Wat je treft is het oerhollandse erin — de Koperen Tuin zou nergens anders kunnen spelen als in Leewarden, dat ik toevallig een beetje ken en er onmiddellijk in herkende. Er zit iets tweeslachtigs in die roman: enerzijds het feit dat Vestdijk de toe„standen" van omstreeks 1910 kritisch bezag, anderszijds het verloop van het boek dat zo is, omdat de schrijver naar het lijkt rotsvast gelooft in de juistheid van „de standen"; die, zoals het publiek van de keukenmeidenroman nog altijd aanneemt, door god gewild zijn in zijn oneindige goedertierenheid. Een van de laatste werken van een door mij zeer bewonderde schrijver heb ik deze week (o schande) ook voor de eerste keer gezien: Tijding van ver van F. Bordewijk, in een Salamander-uitgave. Hier ziet men de schepper van Bint en Katadreuffe als tachtigjarige, die geobsedeerd wordt door de dood. Braam Bouwens is duidelijk een autobiografische figuur, niet eerder was de afstandelijke en cerebrale Bordewijk zo extrovert als in dit boek. Maar wat is het werkje een karikatuur van Bint en Karakter! De Gaulle, de nozems, de bromfietsen er aan de haren bijgesleept! De vreemde namen zijn een maniertje geworden, slechts één passage, die over het moderne verkeer gaat, heeft nog de oude glorie: „Het drukke verkeer op de autostrada boeide haar als steeds, en het kwam nu prachtig uit tegen de zwartige hemel, met het laag wemelen en opzij wegschieten van de rode achterseinen, de eenklaps purperzwellende alarmgloeden sommige scheefogig als mongoloden door de techniek ontworpen — de langsglijdende, rustig pralende tankstations, helder uitschijnende toneelpodiums, en leeg of met enkele figuurtjes — vooral de tegenliggers als een pijlsnelle zonsopgang uitwaaierend nog beneden de stijgende kim, dan het pijnlijk steken van de hoofdlampen, onmiddellijk gevolgd door beschaafd half-doven eer ze voorbijvloten. Op deze weg kromp het esperanto van het verkeer bij nacht tot het esperanto van het enkele licht, en het werd er te indrukwekkender om nu deze taalschat zijn volle weelde kon ontvouwen. Want het bleef bij lichten en kleuren en de geluiden zwegen. Elke kunstenaar bespeelde de knoppen van zijn dashboard en niet de hoorn aan zijn stuur". Deze poezie van de ongelijkvloerse kruising gaat zo nog anderhalve pagina door; Bordewijk bewijst ermee, dat „vivere pericoloso"" nog altijd mogelijk is. De d'Annunzio van de zestiger jaren. In het Leerboek der psychologie van Duijker en Vuyk, dat ik momenteel lees, kom ik in het hoofdstuk Taal de volgende passages tegen:' Het is moeilijk ons een indruk te vormen van de prestatie die het kind levert om uit de wirwar van klanken die het uit zijn omgeving opvangt juist die te kiezen die voor zijn moedertaal relevant zijn. Misschien benaderen wij de problemen die het kind moet oplossen nog het beste, als wij via de radio een „nieuwslezer horen, die een ons onbekende taal spreekt. Als wij voor de taak gesteld zouden worden om deze klanken na te bootsen, zouden wij daar bijzonder weinig van terecht brengen... En hoe slagen wij erin om in die stroom (van klanken) afzonderlijke woorden te isoleren? Hoe komt een klein kind op zo'n idee? Waar haalt het de notie vandaan dat er zoiets als een woord bestaat?" En dan komen nog de zin en de zinstructuur. Het boek zegt: „Er is dan ook geen sprake van dat kinderen de taalregels zouden leren langs de weg van de expliciete instructie. Hoe zij ze (taal en regels ervan) wel leren, weet vooralsnog niemand". Dus ik zou zeggen: als Jantje wat krom praat, laat hem maar wat modderen, hij heeft een apart talent om de taal te leren, dat u niet hebt en waarvan u ook niet weet hoe het werkt. Tussen haakjes: Duijker en Vuyk wijzen erop dat dat apart „talent" dat wellicht (voorlopig nog onbewezen) kinderen tot het leren van de modertaal in staat stelt „verdwijnt" als ze de moedertaal „kennen", het keert nooit meer terug. Als u dat talent, met andere woorden, gebruikt hebt om het kind een dialect te leren, wil dat zeggen dat het het ABN nooit als „moedertaal" zal leren gebruiken...

SANTE BRUN

ELSEVIERS

Het lijkt haast een sleutelwoord, deze week in de Nederlandse opinieweekbladen. Mag Albert Heijn nou wel, of magie niet met zijn bonen uit Angola? U kunt er her en der over lezen. Hier zus, daar zo.

Over de Outspan-sinaasappelen uit Zuid-Afrika trouwens ook. Elseviers Magazine heeft daarover een fiks artikel geschreven rondom een interview met PPR-leider Dolf Coppes.

Elseviers Magazine houdt zich verder bezig met de kapel van Bertha Meuleberg in het Limburgse Stein die meent door een wonder te zijn genezen, sindsdien daardoor voortdurend biddende mensen in de huiskamer krijgt, voor wie zij en haar man nu de kapel hebben neergezet.

Elseviers Weekblad ging de kans van slagen na van een plan om gepensioneerde en werkloze managers als adviseurs uit te zenden naar ontwikkelingslanden. De kans is klein, zo mag men na lezing begrijpen. De indieners van het plan (werkgeversorganisaties) zouden er een aparte stichting met een eigen bureautje voor willen oprichten. Het past niet in de voorwaarden van het kabinet en het ministerie van buitenlandse zaken is tegen omdat het zelf al een bureautje voor ontwikkelingssamenwerking heeft.

HP

Voor de Haagse Post had A. J. Heerma van Voss een gesprek met een gedetineerde in de Van Mesdag-kliniek in Groningen. De man heeft indertijd zijn vrouw van het leven beroofd en is nu ter beschikking gesteld, zoals dat heet. Het artikel is één grote klacht. „Ik vind dat iemand gevaarlijk is als hij in een gekkenhuis aangepast is.

Moet ik het recht op vrijheid verdienen door vijf jaar „ja meneer, nee meneer" te zeggen, of moet ik de vrijheid veroveren door aan te tonen dat ik de vrijheid aan kan? Dwangverpleging bestaat niet. Dwang en verpleging zijn twee dingen die elkaar niet verdragen. Waarom zit ik hier nog? Ik ben niet zo gek nog eens iemand van het leven te beroven. Behalve mijzelf misschien".

de nieuwe linie

Friso Endt ging voor de Nieuwe Linie na wat Tsjoe en Lai tegen de Nederlandse parlementaire delegatie heeft gezegd toen die in China was. Tsjoe wees Vondeling erop dat er een aantal zaken in West-Europa gebeuren of bepleit worden die niet in overeenstemming zijn met het verkiezingsprogram van de PvdA (Tsjoe heeft Keerpunt'72 blijkbaar gelezen).

„Hoe moet dat nou", heeft hij gevraagd. Friso Endt stelt vast: „Van enig weerwerk of dialoog van de Nederlandse delegatie was weinig sprake, er zijn enkele opmerkingen gemaakt, maar dat was alles". En toen Tsjoe een CPN-delegatielid Den Hartog — beschouwd als Moskou-communist — had gevraagd wat hij nu wel van de situatie vond, en Den Hartog nerveus op de vertaling wachtte: „Och, nee, u spreekt natuurlijk uitsluitend Russisch".

GROENE

De Groene Amsterdammer had iemand die op bezoek ging bij de bouwers van het Rode-vlagkanaal in de Chinese provincie Honan, „Ht zal altijd een van die monumenten blijven van Chinese ingenieurskunst en van het vermogen van gewone mensen om met handkarren, breekijzers en een onvoorstelbare hoeveelheid spierkracht grote werken uit te voeren om de natuur te dwingen aan de wil van de mens te gehoorzamen. Het kan model staan voor de grote inspanning in China om het land veilig te stellen voor droogte en overstromingen".

In De Groene verder: „Er wordt behoedzaam op een nieuw centraal akkoord (tussen werkgevers, werknemers en centrale overheid) aangestuurd", op de middenpagina's, „de Sovjetunie tussen koude oorlog en vrije meningsuiting" en de melding uit Washington dat het aantal abortussen daar vorig jaar twee keer zo groot was dan het aantal kinderen dat in datzelfde jaar in de Amerikaanse hoofdstad werd geboren.

onderwijs

Jubileum

Komende week viert de LTS in Brunssum haar 25-jarig bestaan. Dat is een van die scholen die laten zien dat Limburg op onderwijsgebied allerminst achteraan loopt, maar integendeel blijk geeft van een moderne visie en het experiment niet schuwt. Niet elk schoolteam is zo flexibel tegenwoordig. Dit team is zo flexibel dat je bijna denkt: past het vieren van een zilveren jubileum daar nou in? Maar goed, het is uitstekend dat het hard werken van een groot aantal mensen op zo'n moment eens nadrukkelijk geëtaleerd mag worden.

Gymnasium

Op mijn bureau belandt wekelijks veel papier; daar is dikwijls zelfs veel opmerkelijks bij. Zoals het briefje dat ik deze week ontving van mijn ongetwijfeld uiterst charmante collega Elfi Connemann uit Buxtehude bij Hamburg, die mij, in vlekkeloos Nederlands, laat weten dat de Halepaghenschule in haar woonplaats leraren zoekt. In principe in alle vakken, maar vooral voor wiskunde, natuurkunde, scheikunde en muziek.

De Halepaghenschule is een gymnasium dat de laatste jaren door zijn vernieuwingsdrang van zich heeft doen spreken in de Bondsrepubliek. Men spreekt zelfs van het Buxtehuder Modell. Het systeem wordt gekenmerkt door een vrije vormgeving van het onderwijs in de hogere klassen en op een groter aandeel van de leerlingen in schoolaangelegenheden.

Adres: 2150 Buxtehude, Konopkastrasse 5.

Muziek

De argumentatie van het provinciaal bestuur om de subsidie aan de muziekscholen niet te verhogen doet wat grappig aan, als het niet om zo'n ernstige zaak ging. Hoe ernstig heeft men de laatste maanden kunnen lezen in de verslagen en reportages rond de toestand op de Kerkraadse muziekschool. GS schreef dezer dagen aan de Provinciale Staten: „Een ander motief voor ons alsnog afwijzend standpunt is gelegen in het feit, dat een verhoging van het (ik geef de voorkeur aan „de") subsidie met enkele tienduizenden guldens praktisch geen betekenis heeft, omdat het vrijwel niets aan de oplossing van de problematiek der financiering van de muziekscholen bijdraagt". Hetgeen mij dan zo ongeveer in de oren klinkt als „Ach, laat die man maar in het water liggen, hij is al zover verdronken dat aan de kant halen en mond-op-mond-beademing toepassen zijn leven nauwelijks zou verlengen".

Avondonderwijs

Ik heb grenzeloze bewondering voor degenen die naast een volledige dagtaak proberen het einddiploma VWO te halen op een avondlyceum (zoals dat in Heerlen). Het verheugt me dan ook te kunnen meedelen dat degenen die in 1972, 1973 afgestudeerd zijn of in 1974 afstuderen aan een avondlyceum toegelaten moeten worden tot de faculteiten der sociale wetenschappen, ook als zij niet wiskunde I in hun pakket hebben. Dat is ook logisch: op de avondschool moet na het eerste jaar al een pakketkeuze worden gemaakt. Degenen die in 1974 afstuderen hadden hun pakketkeuze al gemaakt voordat bekend werd, dat men wiskunde I zou moeten hebben, of anders zou men moeten aantonen dat men de nodige kennis had. Dat gebeurde officieel pas in het najaar van 1972 (hoewel staatssecretaris Grosheide het in 1971 al wel aangekondigd had). Het is dus mogelijk om tenminste in dit geval de wiskunderage (voortaan ook bij geschiedenis nodig!) te ontlopen.

S. B.

VERMAKELIJKHEDEN

reportage



● Wegwijzer naar het Walhalla.

Hemel der Germanen ligt in Beieren

door Wim Timmers

REGENSBURG — Het Walhalla ligt in de rechter-benedenhoek van Germanië, waar het donkere-bomen-bos van oostelijk Beieren begint. Er zijn in Regensburg wegwijzers die de richting aangeven naar München en Bamberg, er zijn er ook die de weg wijzen naar het Walhalla.

Wie als Batavierenzoon de verleiding niet kan weerstaan, volgt die wegwijzers door het dal van de „Nibelungenstroom", de sterk vervuilde Donau. Al van ver schittert het witte marmer van de germaanse hemel boven de rivier. Het Walhalla blijkt namelijk een (op het eerste gezicht ietwat verdwaalde) Griekse tempel te zijn.

Wat Zeus op de Acropolis niet meer bezit, heeft Wodan op de Breuberg bij Regensburg: een massief bouwwerk, een „pelgrimsoord" voor honderdduizenden toeristen, die de ruim 300 marmeren treden naar het heiligdom betreden in een stemming die wel sterk zal worden bepaald door het land van afkomst.

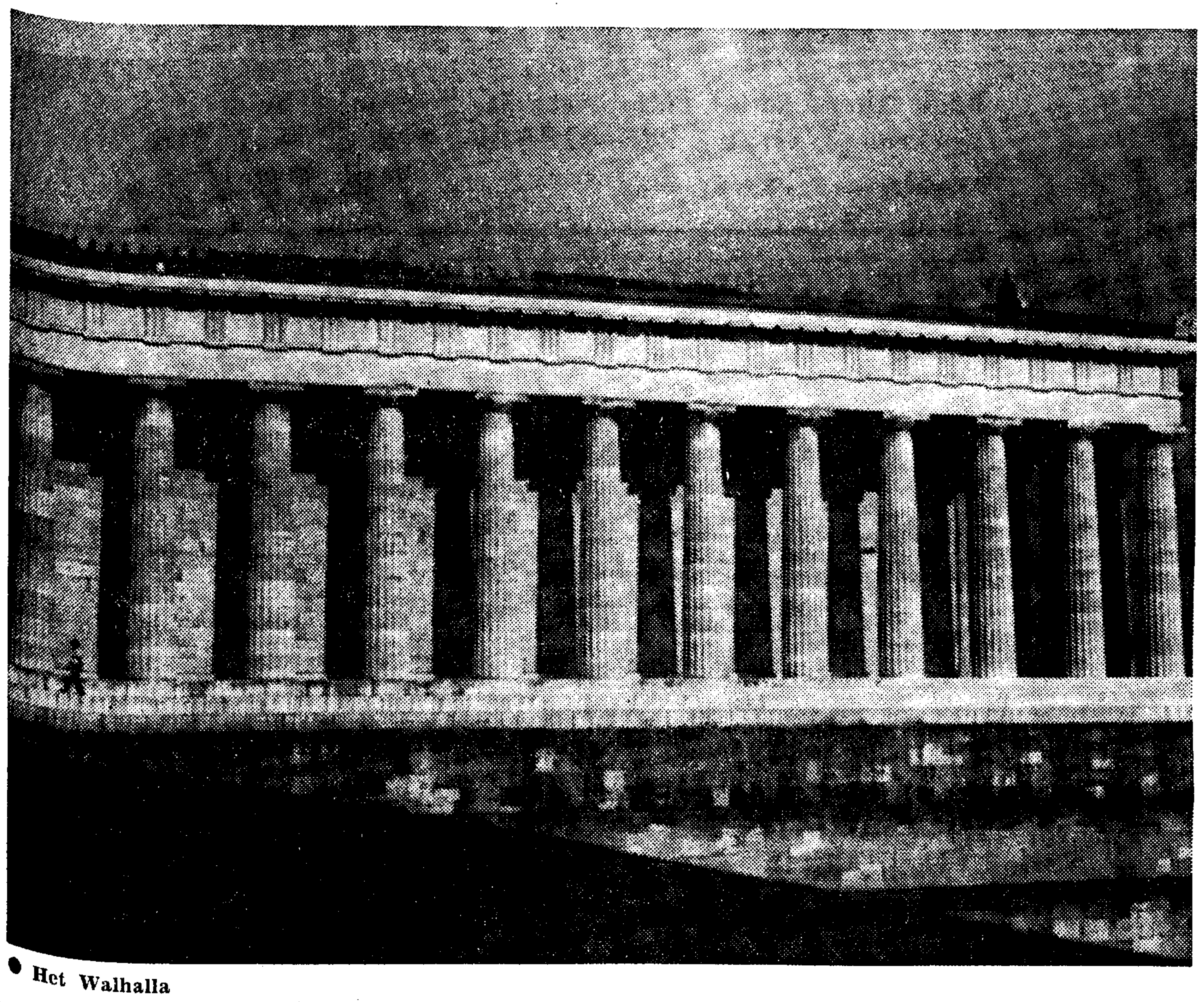
De Nederlandse bezoeker betreedt ongelovig de kolossale marmeren zaal, waar 120 grote mannen van weleer in marmeren bustes met enge witte ogen tegen de wanden zijn geplakt. Centraal troont, met een lauwerkrans op het hoofd, niet Wodan, maar een figuur die sprekend Julius Caesar is — de laatste die je hier zou verwachten.

Die marmeren Caesar is echter koning Ludwig de Eerste van Beieren, zoals deze zichzelf moet hebben gezien. „Het dankbare volk"(aldus een opschrift) heeft het beeld voor hem laten bouwen. Want koning Ludwig is de man aan wie de Germanen hun steen geworden Walhalla danken. Toen Napoleon in het begin van de vorige eeuw bezig was de wereld te veroveren, bekroop Ludwig de behoefte om „teutschen, die zich roemrijk hadden onderscheiden", in veiligheid te brengen.

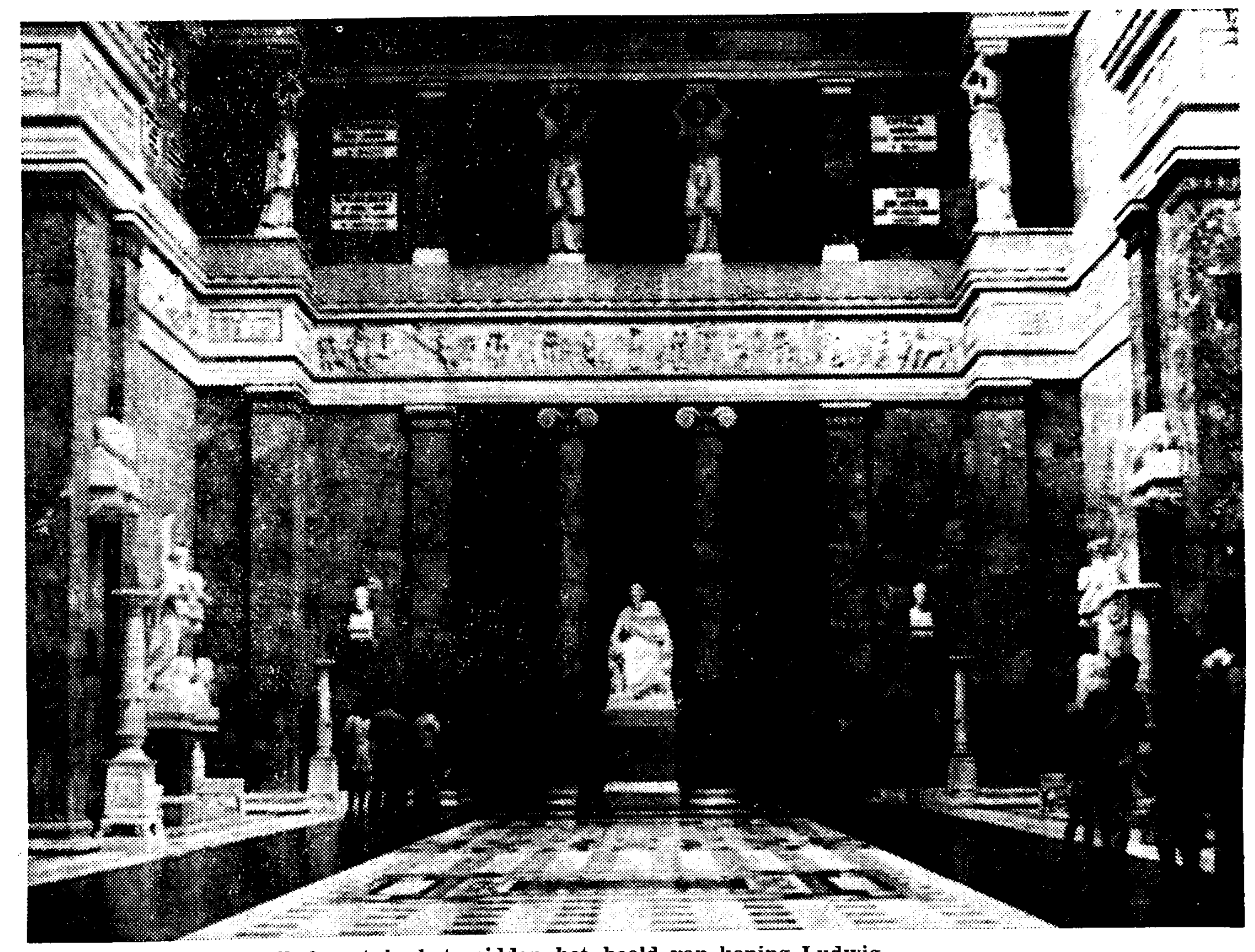
Ludwig zei nooit „deutsch" maar „teutsch" en zo staat het dan ook in de tempel geschreven. Toen het pompeuze werk in 1862 werd geopend, sprak hij de onsterfelijke woorden: „Moge het Walhalla dienen ter versterking en ontwikkeling van de „teutsche" geest. Mogen alle „teutschen", van welke stam zij ook zijn, steeds voelen dat zij een gemeenschappelijk vaderland hebben, een vaderland waar zij trots op kunnen zijn — een ieder drage, zoveel hij kan, aan deze verheerlijking bij".

Wel, Ludwig heeft in elk geval zijn aandeel geleverd. Ongelukkigerwijze kende de man geen maat. De stokoude Germanen drinken nogal in een hoek gedrukt in reliefs hun bier uit de schedels der verslagen vijanden. En Hermann de Cherusker (in het Teutoburger Woud vereerd met dat monstrueuze Hermannsdenkmal) voert ook al in een bescheiden relief zijn zegenrijke Germaanse hordes aan tegen de Romeinen. Zo bleef er veel ruimte voor de groten die Ludwig wilde eren en dat waren er heel wat.

Alle veldheren, koningen en keizerinnen prijken aan de muren. Goethe is er, Schiller, Mozart, Beethoven, Duerer, Bach en Willem van Oranje met Prins Maurits, die zoveel goeds voor de Nederlanden deden. Blijkbaar was Ludwig, zo ver van de grote zeeën levend, een groot vereerder ook van onze zeehelden. Michel Adriaanszoon de Ruyter en Maarten Harperszoon Tromp zijn als „teutsche" helden het Walhalla binnengegaan — zij hebben hun bustes in de tempel. Dat moet worden verklaard (aldus, anno 1973, de gids) uit de „boven nationale kleinheid verheven opvattingen van de stichter".



● Het Walhalla



● De marmeren tempelhal met in het midden het beeld van koning Ludwig.

Het Walhalla van Ludwig de Eerste is een monument dat nog altijd trekt en wie zich daar aan ergert, is een kniesoor. Bezoeken schoolklassen, bejaarden en fabrieken-op-het-jaarlijkse-uitstapje niet ook met busladingen tegelijk de zotte Piramide van Austerlitz? Hier heten de bussen, die af en aan rijden naar 's lands aard, „Luginsland" of „Nibelungentreue". Vorig jaar kwamen er 172.000 bezoekers, dit jaar zullen het er minstens 200.000 zijn, want de laatste tijd heeft het Walhalla nogal wat publiciteit genoten.

Ludwig liet zijn tempel achter met de opdracht ook in de toekomst grote Duitse geesten een plaats te geven. En eens in de drie of vier jaar gaat daarom de regering van Beieren nog altijd trouw in conclaaf voor een paar „heiligverklaringen" — op advies van de Beierse raad voor schone kunsten. Dan worden er 20.000 mark uitgegeven voor een nieuwe buste. In juni werden Richard Strauss, musicus uit München, en Jean Paul, „Beiers dichter", met een gloedvolle rede van de Beierse minister van cultuur, prof. Hans Maier, in het Walhalla bijgezet.

Er is met die tempel gespot. Metternich zag er niet meer in dan „een bos van afgehakte koppen". Maar in Beieren is, bij alle bewondering voor Ludwig, toch vastgesteld dat hij naar verhouding heel weinig Beieren een plaatsje waard heeft gevonden. Dat moet worden gecorrigeerd. Aan kandidaten ontbreekt het in het diepe zuiden van de Bondsrepubliek niet. Er is echter een strikte numereus clausus, want — al selecteert men streng — door de grote vrijgevigheid van Ludwig is het Wahalla over ten hoogste veertig jaar vol. Veertig jaar... Er zou een Beierse regering kunnen komen die de eer te beurt valt Frans-Jozef Strauss met het laatste plaatsje te onderscheiden...

Waterloo: Wellington komt er bekaaid af

door Henk Kolb

BRUSSEL — Waterloo („zijn leeuw, zijn slagveld") is niet wat de Britten zich voorstellen van de plek waar een van hun grote militaire helden, de Duke of Wellington (de „IJzeren Hertog", voor zijn vrienden) Napoleon aan het hoofd van een geallieerd leger definitief versloeg.

Dit wapenfeit van 18 juni 1815 is in de loop der jaren en geheel in strijd met de werkelijkheid omgebogen tot een verpletterende zegepraal voor de advocatenzoon uit Ajaccio. De beeltenis van de kleine keizer in zijn lange soldatenjas trekt in schier eindeloze variaties op de talloze toeristische artikelen die een dunne doch gestage stroom van bezoekers aan de voet van „de Leeuw van Waterloo" worden voortgezet.

De glorieuze Wellington hangt terzijde op wat onooglijke prentjes, maar verder blijkt hij verder slechts als bekroning van een monsterachtige tafelbel in een souvenirwinkel terug te vinden.

Niet zonder reden hebben de er-Niet zonder reden hebben de erfgenamen van de Engelse soldaten, die op die junidag in 1815 bij duizenden werden neergesabeld, de tijd rijp geacht om opnieuw tegen Napoleon in het geweer te komen. In Groot-Brittannië bestaat sedert kort een Waterloo-comité dat onvervaard te kennen heeft gegeven op rechtzetting te zullen aandringen. Het feit dat de Belgische regering aan de nazaten van Wellington nog steeds uit dankbaarheid een jaargeld betaalt, vormt blijkbaar niet genoeg erkenning nu het Verenigd Koninkrijk via de EEG het oude Europa opnieuw zij het nog wat aarzelend heeft omarmd. Want een Wellington is van dat comité voorzitter geworden!

Zowat een miljoen mensen per jaar nemen tegenwoordig kennis van het historisch bedrog, dat zich vervuild en stoffig aandient aan de voet van de pyramide, waarop 45 meter hoog de befaamde leeuw met zijn gewicht van 28.000 kilo is neergezet. Dit gedenkteken, opgericht door de tegenstanders van Napoleon op de plaats, waar de Prins van Oranje tijdens de slag ernstig gewond raakte, staat helemaal niet in Waterloo zoals de officiële bordjes vermelden, maar in Braine l'Alleud. Tenslotte zeggen de geschiedenisboekjes duidelijk dat het gaat om de slag bij Waterloo, het voorstadje van Brussel waar Wellington zijn hoofdkwartier in een paardeposterij had gevestigd en waar hij zowel de nacht voor als de nacht na de slag heeft geslapen in een eikehouten bed dat niet alleen breed was maar ook kort.

Het was de tijd van het Weens Congres, dat danste op de tonen van gewaagde nieuwe amusementsmuziek, de wals. Geheel in stijl bereikte Wellington het slagveld dan ook eerst na een luisterrijk bal, dat de hertog en de hertogin van Richmond te Brussel aanrichtten voor de officieren van het geallieerde leger, bestemd om van het noorden uit naar Parijs op te rukken.

Napoleons snelle manoeuvreren heeft de heren kennelijk verrast, want pas op het allerlaatste moment heeft Wellington de stellingen voor zijn 67.616 man en bijna 200 kanonnen bepaald.

In Braine l'Alleud echter, aan de voet van de pyramide, bekommert men zich geenszins om de vraag wie nu eigenlijk de slag heeft gewonnen. Napoleon spreekt meer tot de verbeelding dan de IJzeren Hertog en in België neigt men hoe dan ook meer naar bewondering van de Fransen dan naar het bewieroken van de Britten die jarenlang voornamelijk op Belgisch grondgebied werden vertegenwoordigd door pelotons oude dames en heren in badplaatsen zoals Oostende en Knokke.



● Het kamertje waar Wellington zijn hoofdkwartier had en vóór en ná de slag sliep.

De nederzetting Braine l'Alleud kent vijf exploitanten van zes restaurants, enkele fritestenten, twee bioscoopjes, twee souvenirwinkels, een klein museum en een boeiend geschilderd panorama van de slag in een foei lelijk rond gebouw. Waar men ook kijkt ziet men de keizer, tegen gevels, op souvenirs, in de bioscoopzalen. In de bioscoopzalen, in een verregende rolprent van vóór de oorlog, die de slag tot de grootste ramp uit de militaire historie verheft. De geluiden van dit binnenkamerslagveld dringen ruimschoots door naar buiten waar vaders, moeders en kinderen zich fier geposteerd bij een oud kanon laten fotograferen, terwijl de keizer op het doek uitroept, dat maarschalk Ney zijn aanval een uur te vroeg heeft ingezet.

Trouwens de meeste bezoekers klimmen ook nog wel hijgend de 225 treden op naar de leeuw: stijl omhoog en dat is bij de minirokken van vandaag voor vele dames geen sinecure, met een hand voor de billen en een aan de leuning. Om het gevaar van uitglijden te beperken is deze trap dan ook officieel verboden voor frites-eters. De merkwaardigste man van dit hoogst merkwaardig stukje België is zonder twijfel de heer F. Brassine, die zich trots de laatste grenadier van Napoleon noemt. Hij heeft veel welvaart verzameld in zijn etablissementen, is een fanatiek collectioneur van alles wat met Napoleon van doen heeft en liet zich dan ook een grenadiersuniform met berenmuts aanmeten. Aldus uitgedost en zwetend heeft hij veel van Napoleons slagvelden bezocht en niet vergeten alom te doen weten, dat hij de eigenaar is van een knus restaurant, „Het Bivak van de Keizer" genaamd. Maar het echte bivak van de keizer ligt 4 kilometer verderop in de richting Charleroi.

Victor Hugo zou zeker niet van een „doodse vlakte" hebben gesproken, indien hij een paar bussen met tierende toeristen had zien leegmaken op de plek, waar de gewonden van de slag tot in het ochtendgloren van de 19e juni 1815 bezig waren elkaar te vermoorden.



● Een gedeelte van het boeiende geschilderd panorama van de slag.

En wat Wellington betreft - voor hem is er bij de leeuw geen plaats meer. Daar is alles beschermd en er mag niet worden bijgebouwd. Het feit dat zelfs de Engelse toeristen bijna nimmer vragen naar een Wellington-buste zal het voor de gevestigde exploitanten niet aantrekkelijk maken om een bestaand gebouwtje voor zijn historische rechtvaardiging te ontruimen.

Zelfs het door en door bestofte wassenbeelden museum geeft hem nauwelijks de eer die hem toekomt - hij moet zijn rest halen in Waterloo, waar zoals gezegd, tijdens de slag niets bijzonders is gepasseerd.

In zijn voormalig hoofdkwartier is een uitstekende kleine tentoonstelling ingericht, die de slag verklaart en boven staat dan zijn bed te kijk met de uitklaptafel op inmiddels wankelende poten, waaraan Wellington het bericht van zijn victorie op de 19e ondertekende.

In de Times van 22 juni 1815 biedt zich niet alleen een 27-jarige vrouw „met een goede borst vol melk" als voedster aan maar staat ook: „Wij hebben een heer ontmoet, die Brussel zondagavond heeft verlaten, op welk moment het volk blijk gaf van de grootste vreugde over een beslissende zegepraal behaald door de hertog van Wellington op die dag. De gewonden begonnen te worden binnengebracht op wagens, toen die heer Brussel verliet".

Wellington officiële verslag staat pas op de binnenpagina's.

Verliescijfers Fransen: 27.000 doden - bondgenoten: 22.000 doden.

Paul en Linda maken het goed

door Vincent McGarry

JE ZOU JE kunnen indenken dat het leven voor een ex-Beatle van een leien dakje ging, wentelend en kerend in rijkdom, roem en toejuichingen. Zo ging het echter niet met Paul McCartney. Hij heeft zich zojuist door de moeilijkste tijd van z'n hele carriére heen geworsteld. Ironisch genoeg komen zijn problemen voort uit slechts één feit: hij had te veel succes.

In de zestiger jaren gaven de Beatles een grotere betekenis aan het begrip „pop-rock" dan iemand ooit had kunnen voorzien. Ze baanden wegen die door hun opvolgers verbreed als heirbanen door de pophistorie lopen. Het was dus onvermijdelijk dat alles wat McCartney deed vergeleken werd met zijn werk toen hij nog deel uitmaakte van de Beatles Stukken muziek die, als ze door een onbekend iemand zouden worden uitgevoerd, met enthousiasme zouden worden begroet werden neergehaald als zijnde hem onwaardig. Er ging een schok heen door het wereldje van de critici toen Paul zijn vrouw, Linda Eastman, opnam in Wings als pianiste. Ze had praktisch geen ervaring op dit gebied.



● *Linda, fotografe van beroep, maakte deze foto van Paul en hun toen 6 maanden oude dochtertje Mary.*

„We hebben een hoop dingen samen uitgewerkt en nu doet ze het goed. Zingen doet ze ook lekker", vertelde Paul me. „Iedereen viel ons en de groep op zoveel punten aan. Eerst kon ik daar niet tegen. Nu echter wel. Kijk, wat ik doe is dit: ik heb een paar vrienden met wie ik samen in een groep speel, ik zit achter een piano en zing een paar liedjes. Als de mensen daarop kritiek willen hebben, moeten ze hun gang maar gaan Ik trek me er niets van aan Ik denk dat ik goed ben, ik vind ons als groep leuk en daar laat ik het bij. Ik zeg maar: ik mag mezelf wel, kunt u dat ook. Ik vind Wings leuk, kunt u dat ook?" Klaarblijkelijk kunnen veel mensen dat en dat zijn ook niet alleen maar oude Beatlefans.

Melodische kracht

Een geheel nieuwe generatie van teenyboppers drukt Wings tegen de ontwikkelende boezem. Gedeeltelijk omdat Paul, hoewel 31 jaar oud, zijn jongensachtige trekken niet verloren heeft. Voor de zich nog ontwikkelende smaak van deze jeugdigen hebben zijn ballads — meestal ongecompliceerde liefdesliedjes — een even grote smaak. Dit soort dingen gaf het componistenduo Lennon-McCartney zijn melodische kracht.

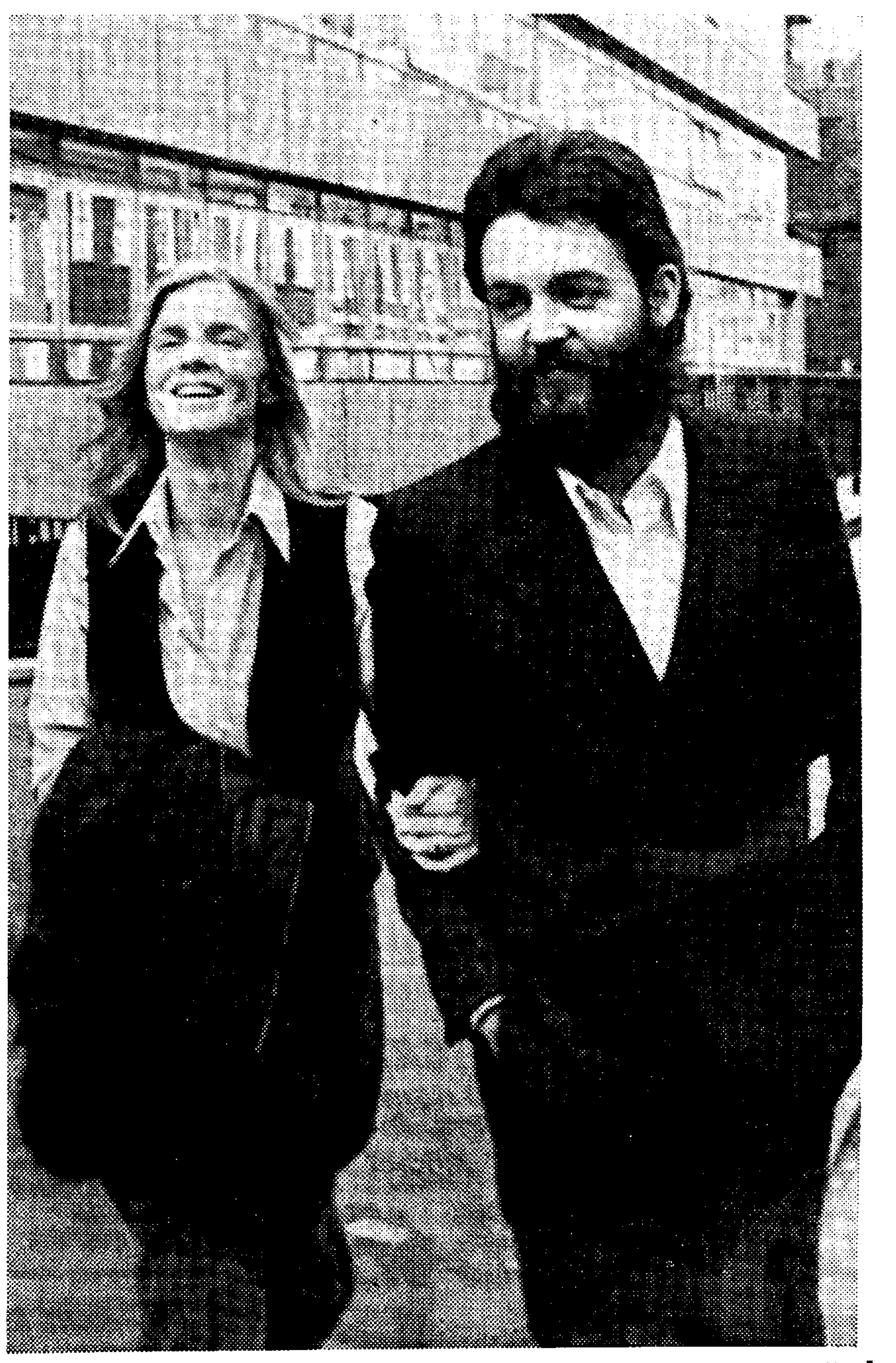
Maar Paul weet van zichzelf dat hij niet kan teren op zijn platen uit het verleden en wil dat ook niet. „Luister", zegt hij, „onze dochter Heather weet nauwelijks wie of wat de Beatles waren. Nou, en wat dan nog? Volgens mij zijn er veel fans die denken dat Wings de enige band is waar ik ooit in heb gespeeld. Speciaal wanneer je je realiseert dat de fans van nu veel jonger zijn dan de fans van toen. Wat de ouderen betreft; vroeger placht ik me zorgen te maken over hen omdat ik dacht dat ze de Beatles wilden. Maar nu niet meer. Ik dacht: als ze dat willen, laten ze dan de oude platen maar draaien. Wij heten Wings en daarmee basta".

Enthousiast

„Trouwens, tegenwoordig wordt het publiek enthousiast omdat we Wings heten en Wingsmuziek spelen. Ze vinden wat we doen leuk. Niet omdat ik Paul McCartney heet en ze die muziek die ik toen maakte leuk vonden.

Het idee voor Wings kreeg Paul twee jaar geleden. De groep maakte een onaangekondigde tournee van een paar weken door Engeland in 1972 Afgelopen mei en juni maakten zij hun eerste, volledig voorbereide tournee. De groep heeft een goede muzikale achtergrond en bestaat uit Denny Laine, gitarist en medeoprichter van de Moody Blues die later bij Ginger Bakers Air Force ging spelen. Slaggitarist de Ier Henry McGulloch, die vroeger bij Joe Cockers beroemde Greaseband speelde, en drummer Denny Seiwell, naar wie in New York een grote vraag bestond als session drummer, waar hij alle stijlen van pop, rock en blues speelde.

Wat gaat er nu met Wings gebeuren?



Na het uiteenvallen van The Beatles sloten Paul McCartney en zijn vrouw Linda zich op in hun huis in het woeste, onherbergzame Schotland; de bitterheid tussen hem en John Lennon was te veel voor Paul, die door sommige critici wordt gekenschetst als de grootste schrijver van liedjes sinds Schubert. Hij kon geen rust vinden; hij begon nieuwe nummers te schrijven en leerde zijn vrouw piano spelen. Hieruit werd de groep „Wings" geboren en nu, bijna twee jaar later, gaat het steeds beter met deze groep. In dit exclusieve, uit twee delen bestaande interview praten Paul en Linda met Vincent McGarry over hun leven, hun familie (Linda neemt het de vervelende mensen kwalijk dat ze zeggen dat ze haar kinderen verwaarloost op toernees) en hun problemen met Apple en de andere Beatles

verhaal

Paul haalt zijn schouders op. „Dat kan ik je niet vertellen; ik weet niet hoe goed we nog kunnen worden. Maar geef ons in ieder geval een kans. Laten we gewoon eens kijken wat we kunnen. Okay, dan zijn we niet zo beroemd als de Beatles toen die de sterren van de hemel speelden. Maar wat dan nog? De mensen vergeten hoe het voor de Beatles was toen ze pas begonnen — ze weten niet van de tijd dat we ons met een schamele zak patat moesten redden. Ze weten gewoon niet van het aantal keren dat Brian (Epstein) uit Londen terugkwam en ons vertelde „Geen werk nog; ik geloof dat jullie niet in de smaak vallen. De Beatles hebben drie moeilijke jaren nodig gehad om ergens te komen. Wij zijn minder dan twee jaar bezig en we hebben dit al gedaan. Ik ben gelukkig.

Maar de constante geruchten als zouden de Beatles zich hergroeperen maken hem niet gelukkig. „Al dat gepraat is alleen maar dwaas en onnozel, werkelijk. Wat ik bedoel is dat we op vier verschillende manieren zijn opgegroeid. Dat alles gebeurde tien jaar geleden, de Beatles, en we zijn muzikaal gezien uit elkaar gegroeid. We doen allemaal verschillende dingen. Ik zou tegen de kranten kunnen zeggen dat ik hen allemaal verschrikkelijk mis en dat ik haast niet kan wachten om weer bij elkaar te komen en op tournee te gaan. Maar dat zou dwaasheid zijn - en gelogen. De enige manier waarop we zullen samenwerken zou, dacht ik, op elkaars platen zijn - allemaal hebben we op die van Ringo gespeeld.

Kwalijke zaak

De vijandige sfeer en zure smaak nagelaten door de rottende Apple verdwijnt langzamerhand. Paul betreurt deze bitterheid. Het uiteenvallen was een kwalijke zaak. „Ik weet niet waarom, maar John maakte er bijna een scheiding à la Zsa Zsa Gabor van. Maar na een tijdje besef je dat het één van die dingen was die tussen mensen nu eenmaal gebeuren. We hadden het toch ook niet uit kunnen houden; niet voor eeuwig."

„Al de verbitterde dingen die John toen zei waren net alsof er vanavond een dronkelap naar je toekomt die je een keiharde klap geeft. De volgende morgen komt „ie dan naar je toe en vraagt: wat heb ik gedaan? Dat is hetgeen met John gebeurd is - en natuurlijk sprong de publiciteitsmachine bovenop ieder woord dat hij zei. Het was jammer - alles werd zo openbaar. Het hele gedoe met Apple is zo gecompliceerd, dat men jaren nodig zal hebben om het recht te zetten".

Met de woordenstrijd in gerechtshoven, dagvaardingen en gekrakeel achter hem wil Paul McCartney tot rust komen om goede, weldoordachte muziek te maken. Met Wings heeft hij een goed begin gemaakt.

Linda: „LEVEN MET PAUL? „GEWELDIG!"

LINDA LOUISE McCartney begon haar leven niet als een meisje waarvan men mocht aannemen dat zij een swingende moeder in de rock and roll-wereld zou worden. Om te beginnen werd zij geboren in een familie van rijke, conservatieve advocaten uit New York. Zij ontving een goede scholing en haalde een graad in kunstgeschiedenis. Haar vader, Lee Eastman, stelde haar voor aan alle „goede mensen" en ze scheen voorbestemd zich te scharen in de rijen van het Oostkust-establishment.

De zaken namen echter een andere keer. Een vroeg huwelijk met een geoloog uit Colorado viel uit elkaar. Linda nam met haar dochter, Heather, de benen en kwam weer in New York terecht. Daar raakte ze geïnteresseerd in fotografie en popmuziek. Ze begon foto's te maken van popsterren voor tijdschriften en werd al spoedig een van de belangrijker figuren uit het New Yorkse wereldje.

Nietje in maag

In 1968 toen ze als fotografe op een persconferentie van de Beatles aanwezig was, ontmoette ze Paul McCartney voor de tweede keer — ze hadden vluchtig kennis gemaakt op een feest een jaar daarvoor. Ditmaal maakte ze een diepere indruk. Na Linda ontmoet te hebben is dat niet zo moeilijk te begrijpen. Ze is de klassieke Amerikaanse blondine met een gezonde aantrekkelijkheid, doorgaans aan te treffen met een nietje door haar maag op de binnenste pagina's van tijdschriften.

In het begin haatten de fans haar, omdat ze de enige Beatle die nog vrijgezel was inpikte en daarna omdat ze de onbeschaamdheid had met Paul McCartney op het toneel te gaan staan bij zijn groep, Wings. Linda geeft toe dat ze slechts weinig muzikale achtergrond heeft. „Om bij Wings te gaan spelen heb ik een hoop kritiek en klappen geïncasseerd. Maar dat schijnt nu over te zijn", zegt ze. „Wat de mensen over me zeggen kan me geen zier schelen. Als ze Paul pijn doen of dwars zitten; dan krijgen ze met mij te doen".

Bankrekening

Pauls zet om Linda in te voeren in de muzikale kant van het leven werd door velen gezien als een slechte imitatie van John Lennon en Yoko Ono. Al was Yoko dan moeilijk te slikken, zeiden de critici, ze had in elk geval vaker met dat soort dingen te maken gehad.

Maar de enige hoogte die Linda met enige nauwkeurigheid kon pakken, was haar bankrekening. „Ik zeg niet dat ik 's werelds beste zangeres ben, maar ik word wel langzamerhand beter. En laten we wel wezen; ik heb niet gevraagd bij de groep te mogen komen. Dat werd me gevraagd". Ze knikt naar Paul. „Het gaat steeds beter. Ik werk hard om het zo goed mogelijk te doen en de anderen hebben geen klachten."

Terwijl we dit gesprek voerden, rusttte haar hand — met nagellak in verschillende kleuren — op Pauls dij. De Macs, zoals ze zichzelf noemen, vormen een hechte familie. Waar Paul gaat volgen Linda, Heater (10), Mary (4) en Stella (2). Is het moeilijk om met moederschap te combineren met het popsterrendom? „Nee, nee, eigenlijk niet. We zijn in veel gebieden een familie als iedere andere. We proberen ze overal mee naar toe te nemen. Maar sommige mensen zijn echt vervelend en vragen hoe ik een goede moeder kan zijn door mijn kinderen dit aan te doen. Ik doe mijn kinderen niets slechts aan. Ik tracht een goede moeder te zijn en ik wil er ook een zijn.

Het feit wil echter dat we in een groep spelen. Wel, dat is de manier waarop wij ons geld verdienen. We moeten leven van onze persoonlijke bezittingen, omdat we geen vast inkomen hebben. Dat heeft allemaal te maken met de juridische moeilijkheden met Apple en dat gedoe. Dus moeten we werken. Als een vrouw niet in een groep speelt, maar ze een of ander baantje heeft en haar kinderen de hele dag alleen laat, zitten de mensen toch ook niet achter haar aan met dat „slechte moeder"-gedoe. Ik verwaarloos mijn kinderen niet en als het zo uitkomt dat ik niet bij ze kan zijn, dan zijn er mensen die op ze passen tot we terug zijn".

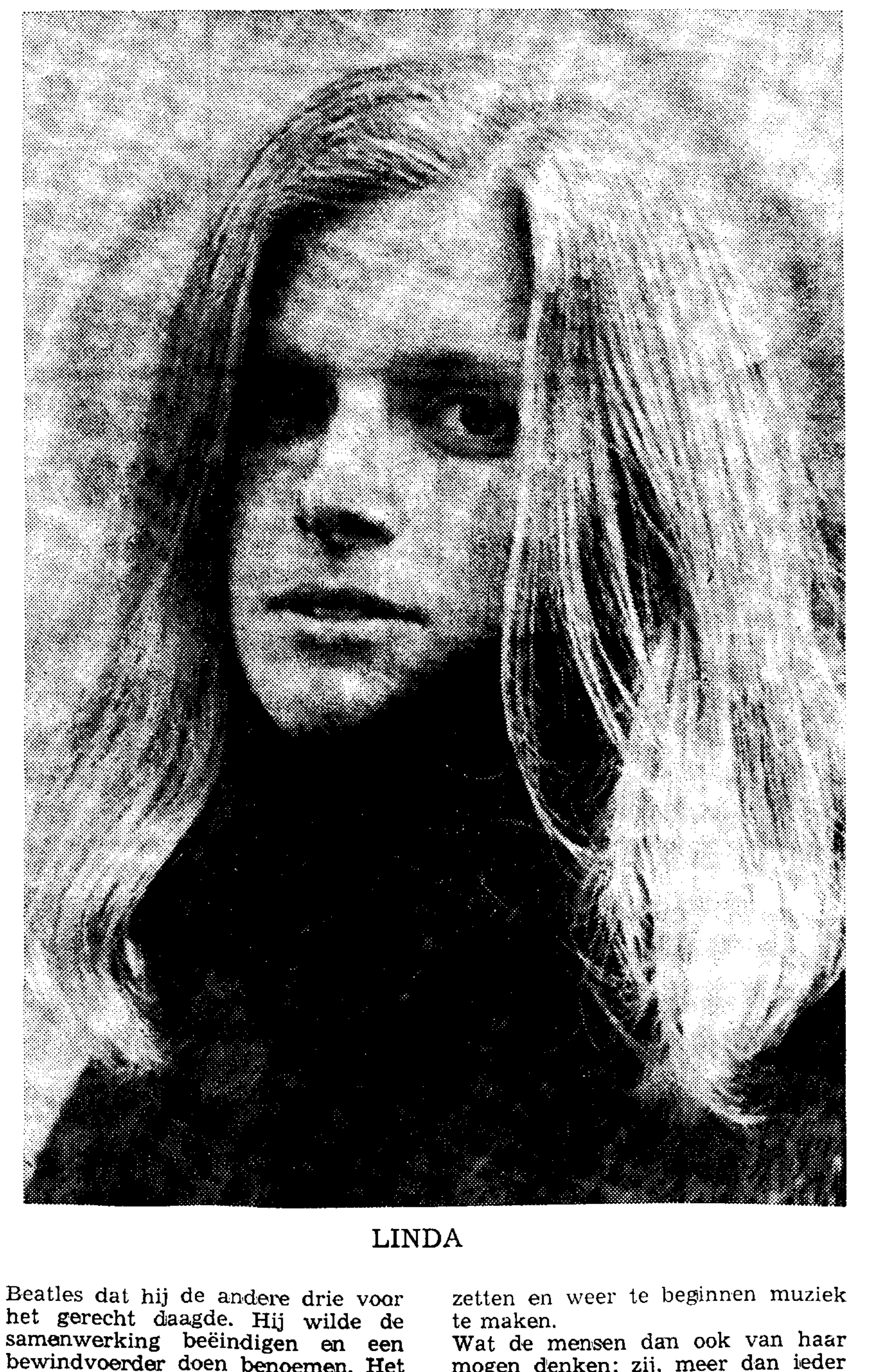
Hoe bevalt het leven met Paul? „Fantastisch, op veelerlei gebied. Als kind leerde ik pianospelen en toen haatte ik het. Maar nadat Paul en ik getrouwd waren zongen we veel thuis. We waren veel alleen en hij voelde zich ellendig, omdat hij niemand had om mee te spelen. Dus leerde hij me de akkoorden en daarna liedjes. Hij doet dat zo goed, dat het allemaal makkelijk lijkt. Ik vind het verrukkelijk met Paul getrouwd te zijn. Gewoon om hoe hij is; mooi".

Contracten

„Maar toch houd ik nog steeds niet van de benadering van het huwelijk als een instituut. Als je iemand graag mag en je houdt werkelijk van elkaar; dat is pas goed. Dan ben je gelukkig en gaat het goed. Maar zodra je contracten gaat opmaken en stukken papier waarop staat: als het allemaal mis gaat, dan ben je me dit en dat schulig, dan is dat gewoonweg verschrikkelijk. Maar zo denken wij niet".

Paul en Linda leven in een wereld van contracten van een heel andere soort. Linda's vader regelt Pauls zakelijke beslommeringen en het was omdat Paul niet wilde dat Allan Klein manager werd van de Beatles dat hij de andere drie voor het gerecht daagde. Hij wilde de samenwerking beëindigen en een bewindvoerder doen benoemen. Het juridische geharrewar gaat nog steeds voort. De hiermee samenhangende bitterheid deed Paul en Linda besluiten naar Schotland te verhuizen en een teruggetrokken leven te leiden. Uiteindelijk haalde Linda Paul over de zaken op een rijtje te zetten en weer te beginnen muziek te maken.

Wat de mensen dan ook van haar mogen denken; zij, meer dan ieder ander, is ervoor verantwoordelijk dat Paul weer met een groep aan de gang is — de enige Beatle tot dusver. Met een elpee hoog op de hitlijsten en een enthousiast ontvangen toernee achter de rug gaat Wings het helemaal maken.



LINDA

gezondheid

MAAK FOUTEN ARTSEN BEKEND

In Enschede heeft de politie, na alarmering door de moeder, met een ziek kind lopen zeulen om een dokter te vinden. Een aantal dokters, onder wie de eigen huisarts, gaf niet thuis. Een ziekenhuis weigerde het kind zelfs maar te bekijken, en verwees naar een ander hospitaal. Uiteindelijk was men daar bereid het kind op te nemen. Daar is het kind nu nog. De moeder vertelde dat ze onlangs haar man had verloren aan een hartaanval, een paar uur nadat hij onderzocht was door een internist en gezond was bevonden.

Voor Enschede is deze geschiedenis niet nieuw. Dergelijke klachten waren daar reeds eerder voorgekomen. De Nederlandse Vereniging van Hartpatiënten heeft in een zestal gevallen klachten ingediend tegen artsen wegens dienstverzuim, waarvan twee uit Breda. In Rotterdam kon nog onlangs voor een buitenlandse zeeman geen dokter worden gevonden, terwijl daar ook het geval-Jan Westdijk speelde: deze jongeman overleed in een kraakpand nadat de dokters van het ziekenhuis hem niet ernstig ziek hadden verklaard.

Iedere maand een paar klachten, dat is wat erg veel; ook indien aangenomen wordt dat de beste doktershulp, met alle toewijding, niet iedere zieke van de dood of verergering van ziekte kan redden. Wie het oor te luisteren legt, verneemt dat de meeste klachten zich niet richten tegen de kundigheid van de dokters. De kwaliteit van de dienstverlening is het die bekritiseerd wordt.

Rechten en plichten van dokters worden geregeld door de wet op de uitoefening der geneeskunst. Als een dokter niet doet wat hij hoort te doen, is hij strafbaar. Vrijwel niemand weet waar hij met zijn klacht heen moet. Naar de politie? Dokters en politie horen in de ogen van heel veel mensen tot een zelfde kliek. Naar de Geneeskundig Inspecteur van Volksgezondheid? In Overijssel zetelt die man in Zwolle, heel wat kilometers van Enschede verwijderd. Er is maar één inspecteur per provincie. Naar het ziekenfonds? Dat staat machteloos.

Als een dokter eenmaal veroordeeld is wegens plichtsverzuim, kan het ziekenfonds in sommige gevallen zijn overeenkomst met zo'n dokter opzeggen, niet altijd. Er is plaats voor een medische ombudsman in de grotere plaatsen van ons land. Recent is er een systeem van vertrouwensartsen gekomen voor kindermishandeling. Dat werkt blijkbaar goed. Zou zoiets niet kunnen worden georganiseerd als noodmaatregel?

De beslissingen van het Medisch Tuchtcollege zijn geheim. Dit college is de rechtbank waar wordt uitgemaakt wat de plichten van een dokter zijn. Een dokter wordt beoordeeld door zijn gelijken. Een uitspraak van deze rechtbank telt zwaar in dokterskringen, voor zover ze bekend wordt. Dat is meestal niet het geval. De uitspraken van het Medisch Tuchtcollege zijn geheim en worden alleen anoniem gepubliceerd als een beslissing een voorbeeld voor anderen moet zijn. Dat is niet meer van vandaag. Uitspraken moeten openbaar worden, met naam en toenaam. Ook als de doktersklanten zich niet juist hebben gedragen, moet dat bekend worden gemaakt. Het publiek is niet zo dom als wel wordt gedacht.

Het zal zaak zijn voor de minister van Binnenlandse Zaken om de burgemeesters de instructie te geven dat de GGD en politie moeten inspringen waar dokters falen. Dat moet niet leiden tot het overnemen van de eerst hulp door die GGD. Daarom moet daarnaast zulk een geval naderhand worden gemeld aan de Inspecteur voor de Volksgezondheid. Die dient uit te zoeken hoe het zit en of het nodig is maatregelen te treffen.

In Den Bosch is een nuttig initiatief genomen. Daar zijn de plaatselijke dokters in hun auto bereikbaar via het radionet van de plaatselijke hulpdienst van de GGD, waarop ook de ambulances werken. Het ideaal van één eerstehulpdienst bij spoedgevallen zou daar verwezenlijkt kunnen worden. Wat is er tegen, dat bij grote spoed een ambulance direkt uitrukt, met een dokter aan boord? Vaak moeten de huisdokters door druk verkeer, zonder blauw licht of sirene, met overtreding van snelheidsbepalingen, om tenslotte toch een ambulance te moeten roepen. Zij zouden, om niet aan ervaring in te boeten, bij toerbeurt dienst kunnen doen op die ambulances.

Een mobilofoon is niet het enige verbindingsmiddel. Vele huisartsen in het hele land hebben al een semafoon, een apparaat waarmee hun vrouw of de dokterstelefoon hen in geval van nood binnen drie minuten kan oproepen. Het apparaat kan ook op huisbezoek worden meegenomen, wanneer de dokter vijf minuten bij de zieke wil zitten. Verder bestaan er telefoonbeantwoorders, om te vertellen wanneer de dokter er niet is, of geen dienst heeft. Hij moet wel zijn dienst overdragen aan iemand die weet dat hij de dienst van de ander erbij neemt. Reglementen van zondagsdiensten moeten worden opgehangen in dokterswachtkamers en ingeleverd worden bij de plaatselijke medische ombudsman, GGD en ziekenfondsen.

Tenslotte nogmaals: waar dokters zijn zullen fouten worden gemaakt, zowel in een bestel zoals in ons land , als in een genationaliseerde gezondheidsdienst zoals in Engeland of Rusland, waar alle dokters de overheid dienen, of als in Amerika, waar nog meer vrijheid is dan bij ons. Die fouten zullen blijven ,omdat niemand ideaal is. Zoals reeds in een vorig artikel gezegd, ook voor dokters geldt: een mens is maar een mens.

BORIS BOURICIUS, arts.